

**Instrucciones de funcionamiento**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Bruksanvisning**  
**Kortfattet betjeningsvejledning**  
**Reproductor de discos Blu-ray**  
**Blu-ray disc speler**  
**Blu-ray-spelare**  
**Blu-ray disc afspiller**

Model No. **DMP-BD30**



**BD-Video**



ESPAÑOL

NEDERLANDS

SVENSKA

**Información sobre la gestión de regiones**  
**Informatie regiobeheer**  
**Information om regionhantering**  
**Oplysninger om regionsstyring**

**BD-Video**

Esta unidad puede reproducir BD-Video en cuyas etiquetas esté presente el código de región B.  
 Dit toestel speelt BD-Video af die gemarkeerd is met labels die regiocode B bevatten.  
 Den här enheten spelar BD-Video som är märkta med etiketter med regionkoden B.  
 Denne enhed afspiller BD-Video, som er mærket med regionskode B.

**Ejemplo:**  
**Voorbeeld:**  
**Exempel:**  
**Eksempel:**



**DVD-Video**

Esta unidad puede reproducir DVD-Video en cuyas etiquetas esté presente el número de región "2" o bien "ALL".  
 Dit toestel speelt DVD-Video af die gemarkeerd is met labels die het regionnummer "2" of "ALL" bevatten.  
 Den här enheten spelar DVD-Video som är märkta med etiketter med siffran "2" eller "ALL".  
 Denne enhed afspiller DVD-Video, som er mærket med regionsnummer "2" eller "ALL".

**Ejemplo:**  
**Voorbeeld:**  
**Exempel:**  
**Eksempel:**



**Índice** → Páginas interiores de la contracubierta  
**Index** → Binnenkant van rugomslag  
**Register** → Insidan på det bakre omslaget  
**Indeks** → Indersiden af bagsiden

Denne opsætningsguide giver enkle beskrivelser af grundlæggende operationer. Se venligst den medfølgende betjeningsvejledning på engelsk angående detaljer.

DANSK

## Estimado cliente

Gracias por haber adquirido este producto.

Lea con atención estas instrucciones para obtener las máximas prestaciones con la mayor seguridad.

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, sírvase leer estas instrucciones completamente.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.

### ¡ADVERTENCIA!

ESTE APARATO UTILIZA UN LÁSER.  
EL USAR LOS CONTROLES, HACER LOS REGLAJES O LOS PASOS REQUERIDOS EN FORMA DIVERSA DE LA AQUÍ EXPUESTA PUEDE REDUNDAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.  
NO ABRA LAS TAPAS NI HAGA REPARACIONES USTED MISMO. EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS SOLICITE AYUDA DE PERSONAL CUALIFICADO.

### ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,  
●NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEJO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.  
●UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.  
●NO quite la cubierta (o el panel trasero); en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

### CUIDADO

Hay peligro de explosión por si se sustituye incorrectamente la batería. Sólo sustituya con el mismo tipo recomendado por el fabricante o que sea equivalente. Deseche las baterías usadas según instruye el fabricante.

### ¡ADVERTENCIA!

●PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.  
●NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN DE LA UNIDAD CON PERIÓDICOS, MANTELES, CORTINAS U OBJETOS SIMILARES.  
●NO COLOQUE OBJETOS CON LLAMA DESCUBIERTA, UNA VELA POR EJEMPLO, ENCIMA DE LA UNIDAD.  
●TIRE LAS PILAS DE FORMA QUE NO CONTAMINE EL MEDIO AMBIENTE.

Este producto puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre el producto y el teléfono móvil.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y donde se pueda acceder a ella fácilmente. El enchufe del cable de la alimentación deberá estar siempre listo para ser utilizado. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.

ESTA UNIDAD HA SIDO DISEÑADA PARA SER UTILIZADA EN CLIMAS MODERADOS.

# Medidas de seguridad

## Colocación

Coloque el aparato en una superficie plana lejos de la luz directa del sol, temperatura y humedad altas, y vibración excesiva. Estas condiciones pueden dañar la caja y otros componentes, y por lo tanto acortar la duración del aparato. No ponga objetos pesados encima del aparato.

## Tensión

No utilice fuentes de alimentación de alta tensión. Esto puede sobrecargar el aparato y causar un incendio. No utilice fuentes de alimentación de CC. Compruebe cuidadosamente la fuente de alimentación cuando instale el aparato en una embarcación o en otro lugar donde se utilice CC.

## Protección del cable de alimentación de CA

Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente y no dañado. Una mala conexión y daños en el cable pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. No tire del cable ni lo doble, y no ponga objetos pesados encima de él. Sujete firmemente el enchufe cuando desconecte el cable. Tirar del cable de alimentación de CA puede causar una descarga eléctrica. No maneje el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.

## Materias extrañas

No permita que caigan objetos de metal dentro del aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento.

No permita que entren líquidos en el aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento. Si ocurre esto, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con su concesionario.

No rocíe insecticidas sobre o dentro del aparato. Éstos contienen gases inflamables que pueden encenderse si son rociados dentro del aparato.

## Servicio

No intente reparar este aparato usted mismo. Si el sonido se interrumpe, los indicadores no se iluminan, aparece humo o se produce cualquier otro problema que no está tratado en estas instrucciones, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado. Si el aparato es reparado, desarmado o reconstruido por personas que no están cualificadas para ello pueden producirse descargas eléctricas o daños en el mismo.

Extienda la vida del aparato desconectándolo de la fuente de alimentación si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

# Contenidos

## Preparativos

Medidas de seguridad .....	2
Información sobre accesorios .....	3
Información del disco y tarjeta .....	4
Utilización del mando a distancia.....	5
Conexión.....	6
Guía de referencia de control .....	9
Ajuste fácil.....	10
Ajuste del funcionamiento del televisor y del receptor.....	10

## Reproducción

Reproducción básica (Reproducción de contenidos de vídeo).....	11
Diferentes tipos de reproducciones para vídeos BD .....	13
Reproducción de capítulos.....	14
Reproducción de imágenes congeladas .....	14
Reproducción de vídeos DivX .....	16
Reproducción de música .....	17
Mostrar el menú FUNCTIONS .....	17
Acerca de los ficheros MP3/JPEG/DivX.....	18
Operaciones enlazadas con el televisor (VIERA Link "HDAVI Control™").....	19


## Configuraciones

Cambio de ajustes con el menú en pantalla.....	20
Modificación de las configuraciones de la unidad .....	22

## Referencia

Preguntas frecuentes .....	26
Guía para la solución de problemas .....	27
Mensajes .....	30
Manejo del disco y tarjeta .....	30
Mantenimiento.....	30
Especificaciones .....	31
Glosario.....	32
Índice... Páginas interiores de la contracubierta	

# Información sobre accesorios

 Rogamos compruebe e identifique los accesorios que se adjuntan. Utilice los números que se muestran entre paréntesis cuando solicite piezas de recambio.  
(Los números de productos son los correctos a enero de 2008. Sin embargo, pueden variar sin previo aviso.)



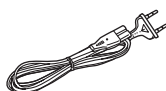
**1 Mando a distancia**  
(N2QAYB000185)



**1 Cable de audio/vídeo**

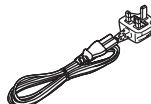


**2 Pilas**  
para el mando a distancia



**2 Cable de alimentación de CA**

Para Europa continental





Para el Reino Unido y la República de Irlanda




● Sólo se debe utilizar con esta unidad. No lo utilice con ningún otro equipo. Igualmente, no utilice con esta unidad los cables de ningún otro equipo.

# Información del disco y tarjeta

## Disco empaquetados

Este recuadro muestra el tipo diferente de discos comerciales/de venta que puede emplear, e incluye asimismo los logotipos estándares de la industria que deben aparecer en los discos y/o empaquetado.

Tipo de medio/ Logotipo	Características	Indicados como
<b>Vídeo BD</b>  	Discos de películas en Alta Definición (HD) y discos de música	<b>BD-V</b>

Tipo de medio/ Logotipo	Características	Indicados como
<b>Vídeo DVD</b>  	Discos de películas y música de alta calidad	<b>DVD-V</b>
<b>CD</b> 	Discos compactos (CD) que contienen audio y música <ul style="list-style-type: none"> <li>No se puede garantizar el funcionamiento y la calidad del sonido de los CD que no se ajuste a las especificaciones de CD-DA (control de copia de CD, etc.).</li> </ul>	<b>CD</b>

## Discos grabados

Este recuadro muestra los diferentes tipos de discos grabados con grabadoras de DVD, videocámaras de DVD, ordenadores personales, etc. que puede emplear.

**Finalizado** Esta marca significa que tiene que finalizar el disco con la grabadora de DVD, etc., antes de la reproducción. Para más detalles acerca de la finalización, consulte las instrucciones de funcionamiento de su equipo.

Tipo de medio/ Logotipo	Formatos	Indicados como
<b>BD-RE</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versión 3 del formato de grabación BD-RE</li> <li>Formato JPEG</li> </ul>	<b>BD-V</b> <b>JPEG</b>
<b>BD-R</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versión 2 del formato de grabación BD-R</li> </ul>	<b>BD-V</b>
<b>DVD-RAM</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versión 1.1 del formato de grabación de vídeo DVD</li> <li>Formato JPEG</li> <li>Formato AVCHD</li> </ul>	<b>DVD-VR</b> <b>JPEG</b> <b>AVCHD</b>
<b>DVD-R/RW</b> <b>Finalizado</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato de Vídeo-DVD</li> <li>Versión 1.1 del formato de grabación de vídeo DVD</li> <li>Formato AVCHD</li> <li>Formato DivX (no compatible con DVD-RW)</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>

Tipo de medio/ Logotipo	Formatos	Indicados como
<b>DVD-R DL</b> <b>Finalizado</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato de Vídeo-DVD</li> <li>Versión 1.2 del formato de grabación de vídeo DVD</li> <li>Formato AVCHD</li> <li>Formato DivX</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b> <b>Finalizado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato +VR (Grabación de vídeo +R/+RW)</li> <li>Formato AVCHD</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>AVCHD</b>
<b>CD-R/RW</b> <b>Finalizado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato CD-DA</li> <li>Formato MP3</li> <li>Formato JPEG</li> <li>Formato DivX</li> </ul>	<b>CD</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b>

- Puede que no sea posible en algunos casos reproducir los discos arriba mencionados debido al tipo de disco, las condiciones de grabación, el método de grabación y la forma de creación de los archivos.
- Cuando se reproduce un disco grabado en el formato AVCHD, se puede hacer una pausa en el vídeo durante unos segundos en partes empalmadas debido al borrados o edición.



## Tarjetas SD

Este recuadro muestra los diferentes tipos de discos grabados con videocámaras de alta definición Panasonic, ordenadores personales, etc. que puede emplear.

Tipo de medios	Formatos	Indicados como
<b>Tarjeta de memoria SD*</b> (de 8 MB a 2 GB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formato JPEG</li> <li>• Formato AVCHD</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <b>JPEG</b>  <b>AVCHD</b> </div>
<b>Tarjeta de memoria SDHC</b> (de 4 GB a 16 GB)		

\* Incluyendo miniSD Tarjeta y microSD Tarjeta

- Al emplear tarjetas SD de 4 GB a 16 GB, sólo se pueden emplear aquéllas que muestren el logotipo SDHC.
- Esta unidad es compatible con Tarjetas de memoria SD que cumplan con las especificaciones de tarjetas SD para formatos FAT12 y FAT16, así como con tarjetas de memoria SDHC para formato FAT32.
- En estas instrucciones de funcionamiento, las tarjetas que se muestran en la tabla (⇒ arriba) se las denomina en general tarjetas SD.

- Se deben usar una miniSD tarjeta y una microSD tarjeta con el adaptador adjunto que se entrega con la tarjeta.
- La memoria que puede utilizarse es ligeramente inferior a la capacidad de la tarjeta.
- En caso de que la tarjeta SD estuviera formateada en un PC, puede que no pueda emplearla en esta unidad.
- Le recomendamos que emplee una tarjeta Panasonic SD.
- Mantenga la Tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.
- Cuando se reproduce una tarjeta grabada en el formato AVCHD, se puede hacer una pausa en el vídeo durante unos segundos en partes empalmadas debido al borrados o edición.
- Conecte el conmutador de protección frente a la escritura en la posición "LOCK" para proteger el contenido de un borrado accidental.



ESPAÑOL

## Respecto a Vídeo-BD

- Disfrute de las funciones de *Final Standard Profile* como (⇒ 13), imagen en imagen. Las diversas funciones varían en función del disco.
- Al reproducir dos conjuntos de BD-Video discos, una vez que termine la reproducción del primer disco, la pantalla del menú puede seguir mostrando información aun cuando ya se haya expulsado el disco.
- **Respecto al audio de especificación elevada (7.1ch) de BD-Video como Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio y DTS-HD Master Audio (⇒ 23)**
  - sólo se pueden reproducir en el formato original cuando se conectan a un amplificador/receptor con una HDMI AV OUT terminal (⇒ 7) y cuando "Audio secundario de BD-Vídeo" se sitúa en "Off" y se selecciona "Bitstream" en cada formato.
  - se transmiten sólo como Dolby Digital flujo de bits cuando "Audio secundario de BD-Vídeo" se sitúa en "On" aun cuando la unidad esté conectada empleando la HDMI AV OUT terminal.
  - se transmiten sólo como Dolby Digital o DTS flujo de bits (dependiendo del formato original) cuando la unidad esté conectada empleando DIGITAL AUDIO OUT terminal.

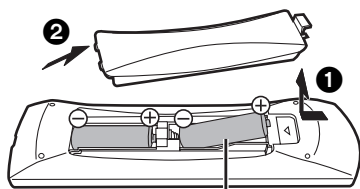
## Discos que no se pueden reproducir

- BD-RE con el cartucho
- 2,6 GB y 5,2 GB DVD-RAM
- 3,95 GB y 4,7 GB DVD-R para herramientas de autor
- DVD-RAM que no se pueden quitar de sus cartuchos
- Versión 1.0 de DVD-RW
- +R 8 cm, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, CD de fotografías, Discos MV y PD
- DVD de audio
- CD de vídeo y SVCD
- Discos WMA
- HD DVD
- Otros discos que no sean compatibles específicamente

# Utilización del mando a distancia

### Baterías

Inserte de manera que los polos (+ y -) coincidan con los del mando a distancia.  
Cuando vaya a cerrar la tapa, insértela desde el lado - (menos).



R6/LR6, AA

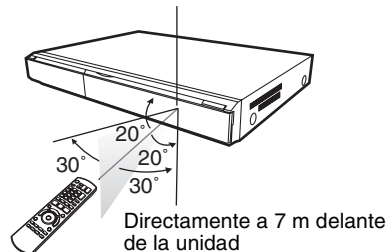
- No utilice baterías de tipo recargable.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No utilice distintos tipos al mismo tiempo.
- No queme ni exponga a llamas.
- No deje las baterías en un coche expuesto a la luz directa del sol durante mucho tiempo con las puertas y las ventanillas cerradas.
- No las desmonte ni provoque un cortocircuito.
- No intente recargar las baterías alcalinas o al manganeso.
- No utilice baterías cuya envoltura ha sido quitada.

El mal manejo de las baterías puede causar un escape de electrolitos que puede dañar los elementos a causa del contacto con los fluidos pudiendo provocar un incendio.

Extraiga las baterías si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo. Guárdelas en un lugar frío y oscuro.

### Utilización

Sensor de señal del mando a distancia



Si no consigue utilizar la unidad u otro equipo utilizando el mando a distancia después de cargar las baterías, vuelva a insertar los códigos (⇒ 10, 29).

# Conexión

De las lista que aparece abajo, rogamos escoja el método de conexión que mejor se adapte al entorno de visionado del televisor.

- En caso de que conecte la televisión empleando un cable de audio/vídeo ⇒ **A**
- En caso de que conecte un televisor compatible con HDMI (⇒ 32) ⇒ **B**
- En caso de que conecte un televisor compatible con HDMI y un receptor/amplificador compatible con HDMI para disfrutar del sonido envolvente ⇒ **C** (⇒ 7)
- Para otros métodos de conexión, rogamos consulte las páginas 7 y 8.

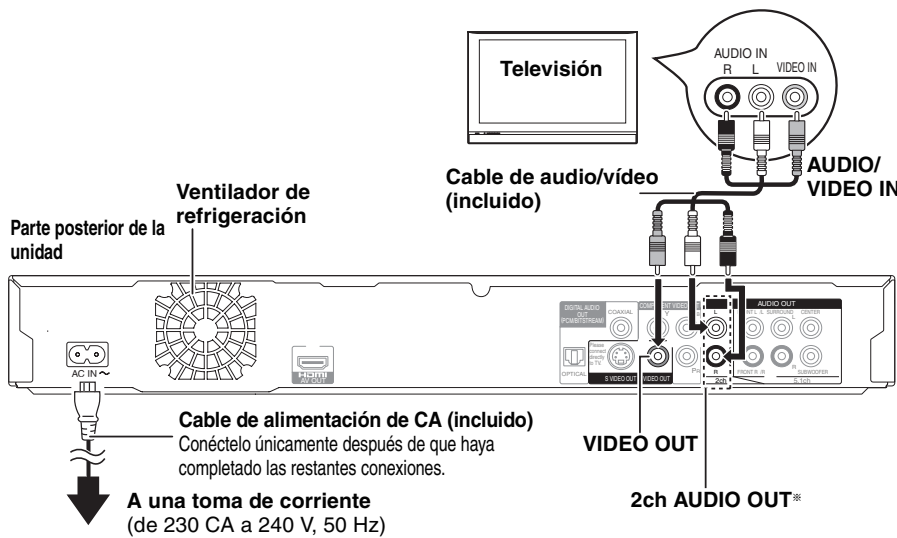
• No coloque la unidad sobre amplificadores o equipo que se pueda calentar. El calor puede provocar daños en la unidad.  
 • **No la conecte a través del vídeo.** Debido al sistema de protección frente a copias, puede que la imagen no se muestre de forma adecuada.  
 • Apague todos los equipos antes de la conexión y lea las instrucciones de funcionamiento pertinentes.

**Conservación de energía**  
 Esta unidad gasta una pequeña cantidad de energía incluso cuando está apagada (menos de 1 W). Para ahorrar energía cuando la unidad no va a ser utilizada durante mucho tiempo, desconéctela de la toma de corriente.

• **No se pueden emplear cables que no cumplan con HDMI.**  
 • **Utilice cables de alta velocidad HDMI con el logotipo HDMI (como el mostrado en la tapa).** Se recomienda utilizar un cable HDMI de Panasonic.  
 Número de pieza recomendado:  
 RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m), etc.

## Conexiones básicas

### A Conexión a un televisor con un cable de audio/vídeo



- NOTA**
- Conecte las terminales del mismo color.
  - No se puede reproducir vídeo de alta definición con esta conexión. Use las conexiones **B**, **C** o **E** (⇒ 7) para reproducir vídeo de alta definición.



- CONSEJOS**
- \* Con cables de audio, conecte las terminales de AUDIO OUT a las terminales de entrada de audio de dos canales de un amplificador/receptor analógico o a un componente del sistema en lugar de al televisor para disfrutar de sonido estéreo.

**Para mejorar la calidad de la imagen**

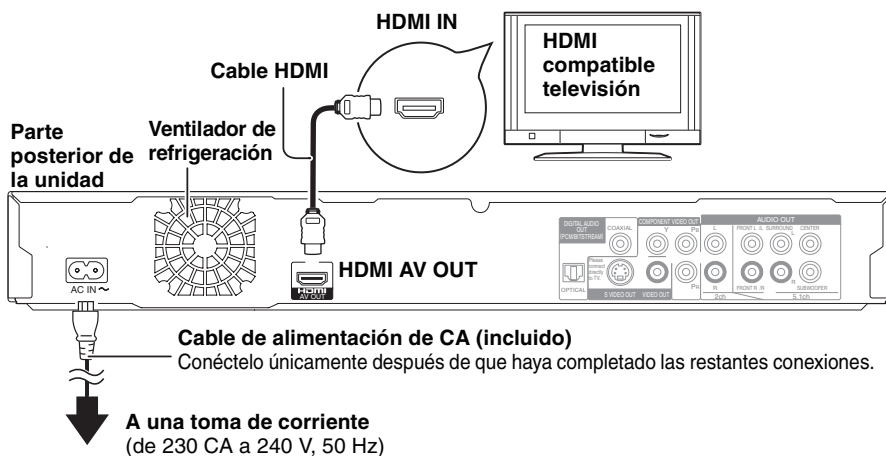
- Use las conexiones **D** o **E** (⇒ 7).

**Para disfrutar de un mejor sonido**

- Use las conexiones **F** o **G** (⇒ 8). (Desconecte las clavijas rojas y blancas.)

### B Conexión a un televisor compatible con HDMI

Puede disfrutar de una gran calidad y de vídeo y audio digital.



**AJUSTES NECESARIOS**

- “Modo vídeo HDMI” y “Salida Audio Digital” : “On” (⇒ 24)



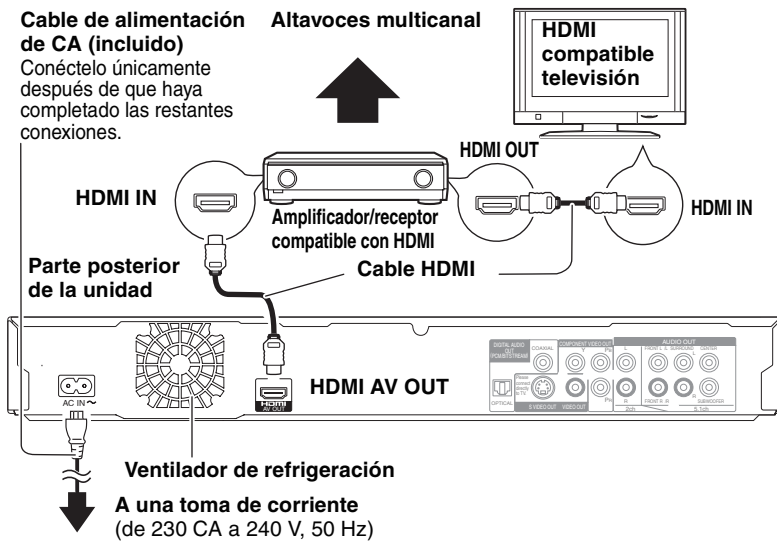
**Para disfrutar de un mejor sonido**

- Use las conexiones **F** o **G** (⇒ 8) de forma adicional. En este caso, sitúe “Modo vídeo HDMI” en “On” y “Salida Audio Digital” en “Off” (⇒ 24).

**Con esta conexión, puede emplear VIERA Link “HDAVI Control” (⇒ 19).**

## Ⓒ Conexión a un televisor compatible con HDMI y un amplificador/receptor compatible con HDMI

Al conectarla a un amplificador/receptor compatible, puede disfrutar de un sonido envolvente grabado con Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD o DTS-HD.



**NOTA**

### AJUSTES NECESARIOS

- “Modo vídeo HDMI” y “Salida Audio Digital” : “On” (⇒ 24)
- “Altavoz” : “Multicanal” (⇒ 24)
- “Salida Audio Digital” : Dependiendo del amplificador/receptor conectado (⇒ 23)



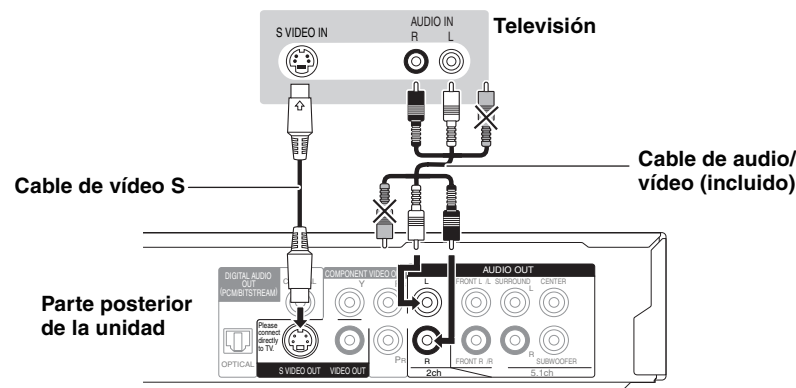
**CONSEJOS**

Con esta conexión, puede emplear VIERA Link “HDAVI Control” (⇒ 19).

## Métodos de conexión para emplear terminales de vídeo

### Ⓓ Con S VIDEO OUT

La terminal de S VIDEO OUT ofrece una imagen más vívida que la terminal de VIDEO OUT.

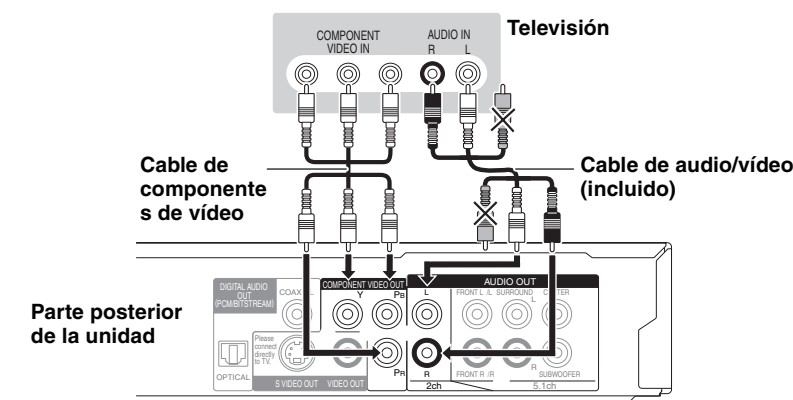


**NOTA**

- No se puede reproducir vídeo de alta definición con esta conexión. Use las conexiones Ⓔ (⇒ 6), Ⓒ o Ⓔ para reproducir vídeo de alta definición.
- Desenchufe la clavija amarilla del cable de audio/vídeo.
- La calidad real del vídeo depende del televisor.

### Ⓔ Con COMPONENT VIDEO OUT

Puede disfrutar de imágenes de alta definición conectando terminales de componentes de vídeo que sean compatibles con señales 720p (750p) y 1080i (1125i).



**NOTA**

- Conecte los terminales del mismo color.
- Desenchufe la clavija amarilla del cable de audio/vídeo.
- La resolución de salida de vídeo está restringida a “576p/480p” cuando se reproducen discos DVD-Vídeo, DivX y BD-Vídeo grabados a una velocidad de 50 fotogramas por segundo desde los terminales COMPONENT VIDEO OUT.

**Si dispone de un televisor normal (TRC: tubo de rayos catódicos)**

- La reproducción progresiva podría causar parpadeos, aunque sea compatible con la reproducción progresiva. Desactive “Progresivo” si está preocupado de que esto pueda ocurrir. Es lo mismo para televisores de sistema múltiple que utilizan el modo PAL. (⇒ 21, “Progresivo”)

**Para disfrutar de vídeo de alta definición/progresivo**

- Conéctelo a un televisor que sea compatible con 576p/480p o superior.
  - Sitúe “Resolución componente” en “576p/480p”, “720p” o “1080i”. (⇒ 24)
  - Ajuste “Modo vídeo HDMI” a “Off”. (⇒ 24)
- En caso contrario, el vídeo se reproduce como 576i/480i.

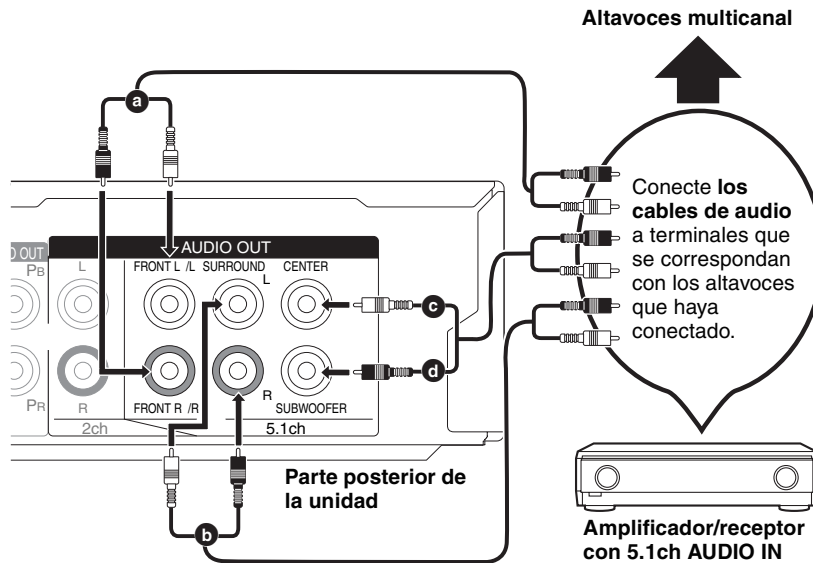


**CONSEJOS**

## Conexión a un amplificador/receptor (excluyendo la conexión HDMI)

### Ⓕ Con 5.1ch AUDIO OUT

Cuando se conecta a un amplificador/receptor compatible usando terminales de 5.1ch AUDIO OUT, puede disfrutar de sonido envolvente.



#### Conexiones de cables

- a** Altavoz frontal (L/R)
- b** Altavoz envolvente (L/R)
- c** Altavoz central
- d** Altavoz de graves



NOTA

#### AJUSTES NECESARIOS

- “Altavoz” : “Multicanal” (⇒ 24)

- El disco de canal 7.1 se entremezcla con el audio del canal 5.1.

#### Cuando se conecta a un televisor compatible con HDMI (⇒ 6, ⑤)

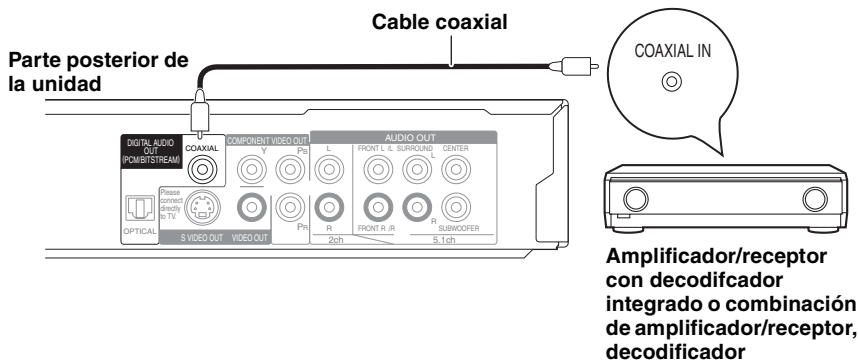
- “Salida Audio Digital” : “Off” (⇒ 24) (En caso contrario, el sonido sale a través del televisor.)

- Dependiendo del modo de grabación del disco, el audio puede que no se reproduzca de forma adecuada en el número de canales deseado.

### Ⓖ Con DIGITAL AUDIO OUT

Puede disfrutar de un sonido envolvente, al conectarlo a un amplificador/receptor empleando la terminal COAXIAL u OPTICAL.

#### Con COAXIAL



NOTA

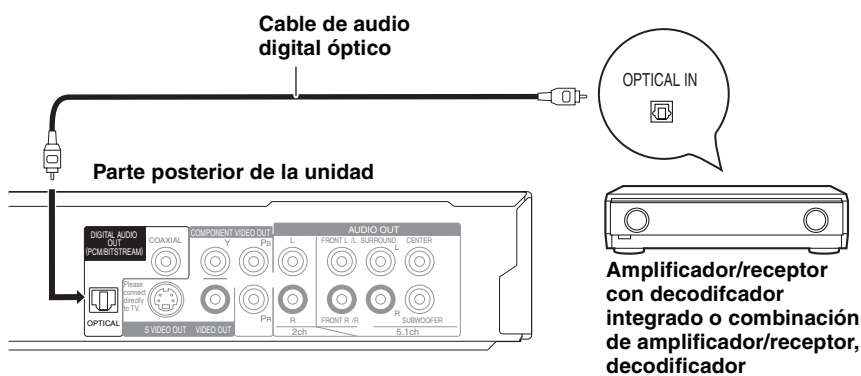
#### AJUSTES NECESARIOS

- “Salida Audio Digital” : Dependiendo del amplificador/receptor conectado (⇒ 23)

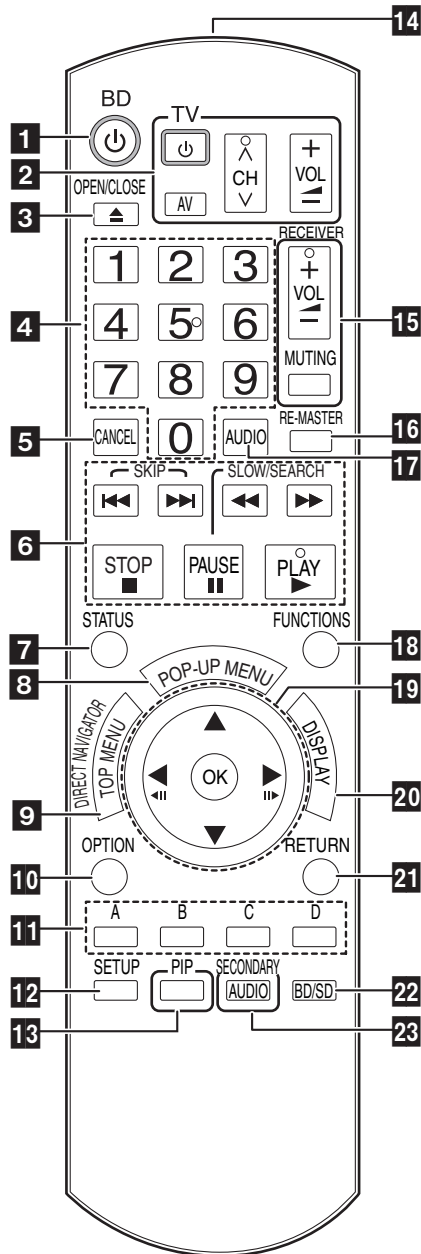
#### Cuando se conecta a un televisor compatible con HDMI (⇒ 6, ⑤)

- “Salida Audio Digital” : “Off” (⇒ 24) (En caso contrario, puede que el sonido no se reproduzca con los ajustes deseados.)

#### Con OPTICAL



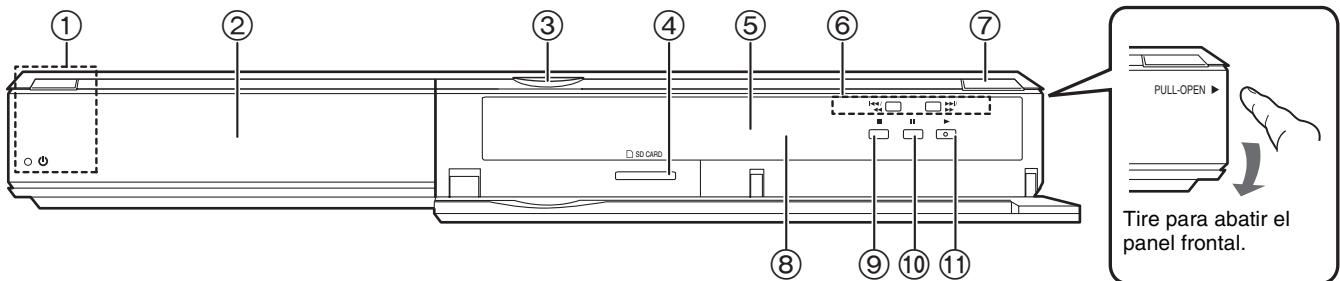
# Guía de referencia de control



- 1** Apague y vuelva a encender la unidad (⇒ 10)
- 2** **Botones de funcionamiento del televisor** (⇒ 10)  
Puede manejar el televisor empleando el mando a distancia de la unidad.  
[TV] : Apagar y volver a encender el televisor  
[AV] : Cambiar el canal de entrada  
[▲ ▼ CH] : Selección de canal  
[+ - VOL] : Ajustar el volumen
- 3** Abrir o cerrar la bandeja portadiscos (⇒ 11)
- 4** **Botones numerados**  
Seleccionar números de título, etc/Introducir números (⇒ 12)
- 5** Cancelar
- 6** **Botones de control de reproducción básicos** (⇒ 11, 12)
- 7** Mostrar estado de mensajes (⇒ 12)
- 8** Mostrar menú emergente (⇒ 13)
- 9** Mostrar menú superior/Navegador directo (⇒ 11)
- 10** Mostrar OPTION menú (⇒ 14)
- 11** Estos botones se emplean cuando se maneja un disco de vídeo BD que incluye aplicaciones de Java™ (BD-J). Para más información acerca de cómo manejar este tipo de discos, rogamos lea las instrucciones que se adjuntan con el disco. Los botones [A] y [B] se emplean asimismo con las pantallas "Vista título", "Vista imagen" y "Vista álbum" (⇒ 14).
- 12** Mostrar menú de instalación (⇒ 22)
- 13** Conectar/desconectar vídeo secundario (imagen en imagen) (⇒ 13)
- 14** Transmitir la señal del mando a distancia
- 15** **Botones de funcionamiento del receptor** (⇒ 10)  
Puede utilizar un receptor utilizando el mando a distancia de la unidad.  
[+ - VOL] : Ajustar el volumen  
[MUTING] : Silenciar el sonido
- 16** Reproducir un audio más natural (⇒ 12)
- 17** Seleccionar audio (⇒ 12)
- 18** Mostrar FUNCTIONS menú (⇒ 17)
- 19** Selección/OK, Fotograma por fotograma (⇒ 12)
- 20** Mostrar menú en pantalla (⇒ 20)
- 21** Volver a pantalla anterior
- 22** Seleccionar unidad de disco o unidad de tarjeta SD (⇒ 11)
- 23** Conectar/desconectar audio secundario (⇒ 13)

## PRECAUCIÓN

No coloque objetos delante de la unidad. La bandeja portadiscos puede colisionar con dichos objetos al abrirse, y puede provocar daños.



- 1** **Interruptor de alimentación en espera/conectada** (⏻/⏻) (⇒ 10)  
Púlselo para cambiar la unidad de modo conectado a modo en espera o viceversa. En modo en espera, la unidad sigue consumiendo una pequeña cantidad de energía.  
**Indicador de espera/encendido** (⏻)  
Cuando la unidad está conectada a la alimentación de CA, este indicador se enciende en el modo de espera y se apaga cuando se enciende la unidad.
- 2** Bandeja portadiscos (⇒ 11)
- 3** LED de tarjeta SD  
• Se puede conectar/desconectar el LED. (⇒ 24, Control LED de la tarjeta SD)
- 4** Ranura de tarjeta SD (⇒ 14)
- 5** Pantalla



Indicador de disco



Indicador de tarjeta SD

El indicador parpadea al leer datos de un disco o tarjeta.

- 6** **Búsqueda/Cámara lenta/Saltar** (⇒ 12)  
Búsqueda: Púlselo y manténgalo pulsado (Durante la reproducción)  
Cámara lenta: Púlselo y manténgalo pulsado (Durante la pausa)  
Saltar: Pulse
- 7** Abrir o cerrar la bandeja portadiscos (⇒ 11)
- 8** Sensor de señal del mando a distancia (⇒ 5)
- 9** Detención (⇒ 12)
- 10** Pausa (⇒ 12)
- 11** Reanudación de la reproducción (⇒ 11)

Terminales del panel posterior (⇒ 6-8)



# Ajuste fácil

Después de conectar un nuevo reproductor y de pulsar el botón de espera/encendido, aparecerá la pantalla de ajuste básico.

## Preparativos

**Encienda el televisor y seleccione la entrada de vídeo apropiada en el mismo.**

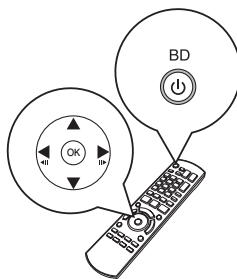
### 1 Pulse [⏻ BD].

Aprece la pantalla de instalación.

- Si conecta la unidad a un televisor de Panasonic (VIERA) compatible con HDAVI Control 2 o HDAVI Control 3 a través de un cable HDMI, la información de ajuste "Idioma en pantalla" y "Relación de aspecto TV" del televisor se refleja en el televisor.

### 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y realice los ajustes con [▲, ▼] y [OK].

Se ajustan "Idioma en pantalla" y "Relación de aspecto TV". (⇒ 24)



- Puede realizar esta instalación en cualquier momento seleccionando "Ajuste rápido" en el menú de Instalación. (⇒ 22)
- También puede cambiar estos ajustes por separado. (⇒ 24)

# Ajuste del funcionamiento del televisor y del receptor

Puede accionar el televisor o el receptor utilizando el mando a distancia de la unidad.

**Dirija el mando a distancia hacia el televisor o el receptor.**

### 1 Para televisores

**Introduzca el código de 2 dígitos con los botones numerados mientras pulsa [⏻ TV].**

**Para receptores**

**Introduzca el código de 2 dígitos con los botones numerados mientras pulsa [MUTING].**

por ejemplo, 01: [0] ⇒ [1]

### 2 Pruebe encendiendo el televisor o ajustando el volumen del receptor.



- Si la marca de su televisor o de su receptor corresponde a más de un código de los indicados en la lista, seleccione el código con que consigue un funcionamiento correcto.
- Si la marca de su televisor o de su receptor no aparece en la lista o el código presente no le permite controlar su televisor o su receptor, este mando a distancia no es compatible con ellos. Use su mando a distancia.
- Al silenciar el audio, vuelva a pulsar [MUTING].

Marca	Código de televisor
Panasonic	01/02/03/04
AIWA	35
AKAI	27/30
BEIJING	33
BEKO	05/71/72/73/74
BENQ	58/59
BP	09
BRANDT	10/15
BUSH	05
CENTREX	66
CHANGHONG	69
CURTIS	05
DAEWOO	64/65
DESMET	05
DUAL	05
ELEMIS	05
FERGUSON	10/34
FINLUX	61
FISHER	21
FUJITSU	53
FUNAI	63/67
GOLDSTAR	05/50/51
GOODMANS	05
GRADIENTE	36
GRUNDIG	09
HIKONA	52
HITACHI	05/22/23/40/41
INNO HIT	05
IRRADIO	30
ITT	25
JINGXING	49
JVC	17/30/39/70
KDS	52
KOLIN	45
KONKA	62
LG	05/50/51
LOEWE	07/46
MAG	52
METZ	05/28
MITSUBISHI	05/19/20/47

Marca	Código de televisor
MIVAR	24
NEC	36
NOBLEX	33
NOKIA	25/26/27/60/61
NORDMENDE	10
OLEVIA	45
ONWA	30/39/70
ORION	05
PEONY	49/69
PHILCO	41/48/64
PHILIPS	05/06/46
PHONOLA	05
PIONEER	37/38
PROVIEW	52
PYE	05
RADIOLA	05
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	32/42/43/65/68
SANSUI	05
SANYO	21/54/55/56
SCHNEIDER	05/29/30
SEG	05/69/75/76/77/78
SELECO	05/25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05
SONY	08
TCL	31/33/66/67/69
TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
TEVION	52
TEX ONDA	52
THOMSON	10/15/44
TOSHIBA	16/57
WHITE	
WESTINGHOUSE	05
YAMAHA	18/41

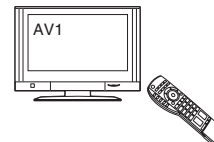
Marca	Código del receptor
Panasonic	01/02/03
TECHNICS	35
ADCOM	62
AIWA	04/05/06/48/49
ALPINE	63
ARCAM	57/58
BOSE	07
DENON	08/09/10/11/50/51/52
HARMAN	12
KARDON	12
JVC	13/14
KENWOOD	15/16/17
KLH	18
LG	19
LUXMAN	59
MARANTZ	20/21
MCINTOSH	54
NAD	22/55
NAKAMICHI	60/61
ONKYO	23
OUTLAW	
PREAMP	56
PHILIPS	24/44
PIONEER	25/26/27/28
SAMSUNG	45/46/47
SONY	29/30/31
TEAC	32/33/34
THOMSON	43/53
YAMAHA	36/37/38/39/40/41/42

# Reproducción básica (Reproducción de contenidos de vídeo)

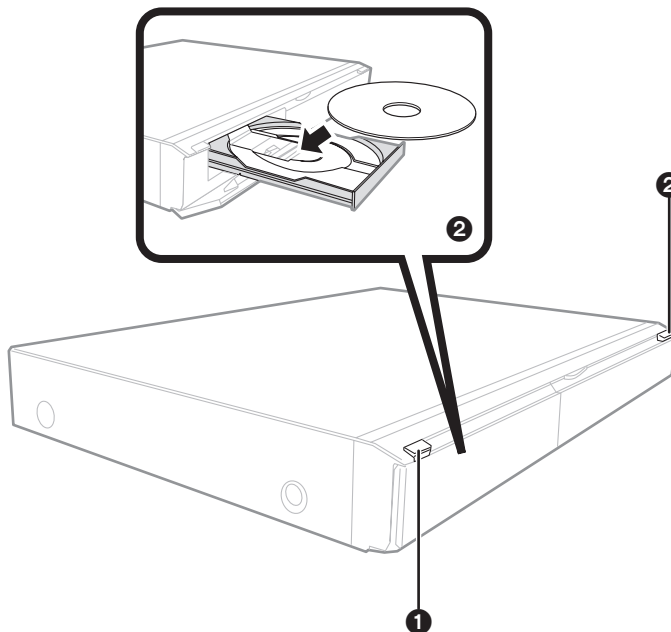
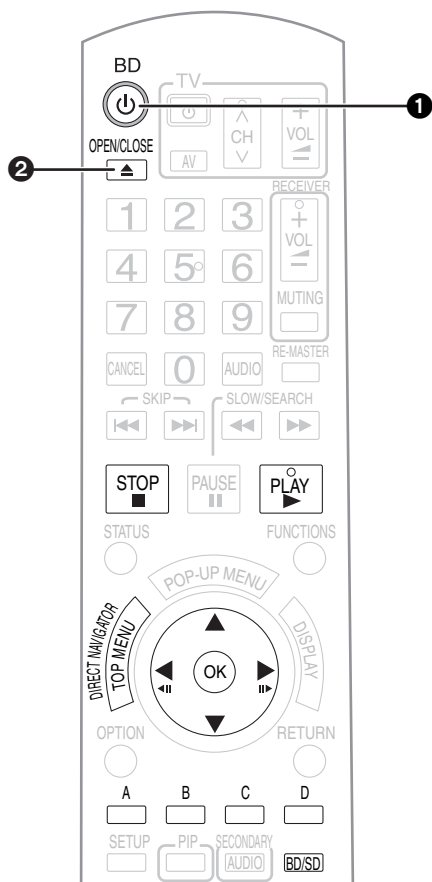
Las instrucciones para el manejo se describen normalmente empleando el mando a distancia en estas instrucciones de funcionamiento.

## Preparativos

Encienda el televisor y seleccione la entrada de vídeo apropiada en el mismo.



ESPAÑOL



**1** Pulse [⏻ BD] para encender la unidad.

**2** Pulse [▲ OPEN/CLOSE] para abrir la bandeja portadiscos y cargar el disco.

- Vuelva a pulsar el botón para cerrar la bandeja.
- Cargue discos de doble cara de tal forma que la etiqueta se encuentre por encima de la cara que desea reproducir.
- DVD-RAM: Retire los discos de sus cajas antes de usarlos.

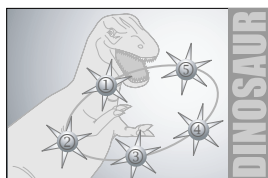
Por ejemplo,



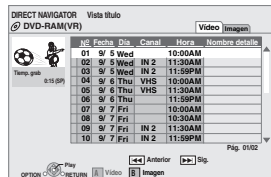
Se inicia la reproducción.

- En caso de insertar un disco con diferentes formatos de archivos, aparece el menú de selección de archivos. Pulse [▲, ▼] para seleccionar el formato de archivo que desee y pulse [OK].
- En caso de que no se inicie la reproducción, pulse [▶] (PLAY).

Por ejemplo, **BD-V**



Por ejemplo, **DVD-VR**



- En caso de que se muestre el menú, pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar el elemento y pulse [OK].
- En caso de que aparezca la pantalla invitándole a emplear los botones de colores, siga manejando la unidad con los botones de colores del mando a distancia.



### NOTA

- La señal de los discos PAL se reproduce como PAL. La señal de los discos NTSC se reproduce como "NTSC" o "PAL60". Para los discos NTSC puede seleccionar "NTSC" o "PAL60" en "Salida de contenido NTSC". (⇒ 22)
- LOS DISCOS CONTINUAN GIRANDO MIENTRAS SE VISUALIZA EL MENÚ. Pulse [■] cuando haya finalizado la reproducción para proteger el motor de la unidad, la pantalla de su televisor y otros elementos.



### CONSEJOS

#### Para cambiar las unidades

Pulse [BD/SD] para seleccionar "BD" y reproducir un disco.

- En caso de insertar un disco o una tarjeta SD mientras la unidad está detenida, la unidad se cambia de forma automática dependiendo del medio que se haya insertado.

#### Para mostrar menús

**BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**

Pulse [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Los fabricantes del disco pueden controlar el modo de reproducción de los mismos. Por tanto, puede que no pueda controlar siempre su reproducción tal y como se describe en estas instrucciones de funcionamiento. Lea detenidamente las instrucciones del disco.



### CONSEJOS

- Puede reproducir datos en formato AVCHD grabados en una tarjeta SD.



# Otras operaciones durante la reproducción (estas funciones pueden no funcionar dependiendo del disco.)



## Detención

Se memoriza la posición de detención.

### Función de reanudación de la reproducción

Pulse [▶] (PLAY) para volver a iniciar a partir de esta posición.

- La posición se borra en caso de que se abra la bandeja portadiscos o de que pulse [■] varias veces para mostrar "STOP" en la pantalla de la unidad.
- **CD** **MP3** **DivX**: La posición se borra si apaga la unidad.



## Pausa

- Vuelva a pulsar [||] o [▶] (PLAY) para reanudar la reproducción.



## Búsqueda/Cámara lenta

La velocidad aumenta hasta 5 pasos.

- Pulse [▶] (PLAY) para volver a la velocidad de reproducción normal.
- En algunos discos, puede que no cambie la velocidad.

### Búsqueda

Mientras está reproduciendo un disco, pulse [◀◀] o [▶▶].

- Pulse y mantenga pulsado en la unidad principal [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶].

### **BD-V** **AVCHD** **DVD-VR** **DVD-V**:

El audio se oye durante el primer nivel de búsqueda hacia delante.

- **DivX**: El sonido no se oye durante todos los niveles de búsqueda.
- **CD** **MP3**: La velocidad se fija a un paso único.

### Cámara lenta

Mientras está en paus, pulse [◀◀] o [▶▶].

- Pulse y mantenga pulsado en la unidad principal [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶].
- **BD-V** **AVCHD**: en dirección hacia delante [▶▶] únicamente.
- **DVD-VR**: en caso de que continúe durante aproximadamente 5 minutos, la reproducción a cámara lenta se detiene de forma automática.



## Saltar

Saltar al título, capítulo o pista que desee reproducir.

- Cada vez que se pulsa aumenta el número de saltos.
- **DivX**: Solo dirección hacia atrás [◀◀].



## Empezando a partir del elemento seleccionado

La reproducción se inicia a partir del título o capítulo seleccionado.

### **BD-V** **AVCHD**

### **DVD-V**

Por ejemplo, 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5]      Por ejemplo, 5: [0] ⇒ [5]  
15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5]                      15: [1] ⇒ [5]

- Mientras está detenido (la imagen situada a la derecha de la pantalla) se designa el título. Mientras se está reproduciendo, se designa el capítulo.



## Fotograma a fotograma

Mientras está en pausa, pulse [◀] (◀◀) o [▶] (▶▶).

Cada pulsación muestra el siguiente fotograma.

- Púlselo y manténgalo pulsado para cambiar en sucesión adelante o atrás.
- Pulse [▶] (PLAY) para volver a la velocidad de reproducción normal.
- **BD-V** **AVCHD**: Únicamente dirección [▶] (▶▶) hacia delante.

## Aspecto pantalla

Cuando las barras negras aparecen en la parte superior, parte inferior laterales derecho e izquierdo, puede aumentar la imagen para llenar la pantalla.

- 1 Pulse [OPTION].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Aspecto pantalla" y pulse [OK].
- 3 Pulse [◀, ▶] para seleccionar "Corte lat." ó "Aumentar".

Normal: Salida normal

Corte lat.: Las barras negras en los laterales derecho e izquierdo de la imagen 16:9 desaparecen y la imagen aumenta. Rogamos tenga en cuenta que los laterales derecho e izquierdo se cortan cuando la barra negra no se visualiza.

Aumentar: Las barras negras en la parte superior e inferior de la imagen 4:3 desaparecen y la imagen aumenta. Rogamos tenga en cuenta que los laterales superiores e inferiores se cortan cuando la barra negra no se visualiza.

- Cuando "Relación de aspecto TV" (⇒ 24) se sitúa en "4:3 Pan & Scan" o "4:3 Letterbox", el "Aumentar" efecto se desactiva.

STATUS



## Mensajes de estado

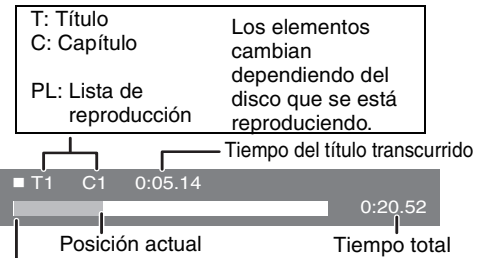
Los mensajes de estado le ofrecen información acerca de lo que se está reproduciendo en ese momento. Cada vez que pulse [STATUS], cambiará la información que se muestra.

Por ejemplo, Tipo de disco Estado de reproducción

### **BD-V**



Sin pantalla



Dependiendo del tipo de disco o el estado de la reproducción, puede que no aparezca esta pantalla.



## Cambio de audio durante la reproducción

### **BD-V** **AVCHD** **DVD-V**

Por ejemplo,

### **DVD-V**



Se selecciona el idioma inglés.

Puede modificar el número de canal de audio cada vez que se pulse este botón. Esto le permite cambiar el idioma de la banda sonora (⇒ 20, Pista de sonido), etc.

### **DVD-VR** **DivX**

AudioLR → AudioL → Audio R



Se selecciona "AudioLR"

### RE-MASTER



## Reproducción de un audio más natural (Discos grabados a 48 kHz o menos)

Esta característica le ofrece un sonido más natural añadiendo señales de frecuencia más altas que no están grabadas en la pista.

Pulse [RE-MASTER] para seleccionar "Remaster 1", "Remaster 2" o "Remaster 3".

Seleccione el que más le guste.

Configuraciones	Cuando está reproduciendo sonido LPCM Tipo de música	Otros tipos de sonido Nivel de efectos
<b>Remaster 1</b>	Tempo alto (por ejemplo, por y rock)	Luz
<b>Remaster 2</b>	Tempos variados (por ejemplo, jazz)	Medio
<b>Remaster 3</b>	Tempo bajo (por ejemplo, música clásica)	Fuerte
<b>Off</b>	Desactivado	Desactivado

- Esta función es eficaz para audio procedente de una terminal HDMI o la terminal DIGITAL AUDIO OUT sólo cuando "Salida Audio Digital" se sitúa en "PCM". (No obstante, en este caso, el audio se transmite como 2 canales desde la terminal DIGITAL AUDIO OUT.)

# Diferentes tipos de reproducciones para vídeos BD BD-V

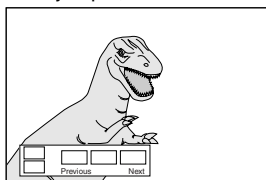
Algunos discos permiten una gran variedad de funciones interactivas además de su funcionamiento de reproducción normal.

## Mostrando menú emergente

El menú emergente es una característica especial disponible en algunos discos de vídeo BD. Este menú varía según los discos. Para obtener más información acerca del método de funcionamiento, remítase a las instrucciones del disco.

- 1 Pulse [POP-UP MENU].
- 2 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar el elemento y pulse [OK].

Por ejemplo,



CONSEJOS

- El menú emergente aparece asimismo pulsando [OPTION] y seleccionando “Menú contextual”.

- Para salir de la pantalla**
- Pulse [POP-UP MENU].

- El *Final Standard Profile* [“Imagen en imagen”, “Paquete virtual” (⇒ debajo), etc.] es una nueva función de reproducción del vídeo BD. Los contenidos de la reproducción y el método de funcionamiento pueden variar dependiendo del disco. Para obtener más detalles, remítase a las instrucciones del disco.

## Reproducción de vídeo secundario (imagen en imagen) y audio secundario

Se puede reproducir vídeo secundario a partir de un disco compatible con la función imagen en imagen.

Para obtener más información acerca del método de funcionamiento, remítase a las instrucciones del disco.

**Para conectar/desconectar el vídeo secundario**  
Pulse [PIP].

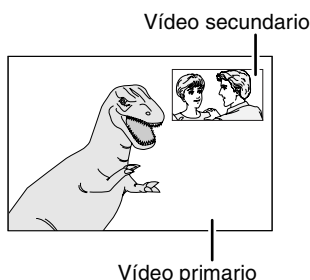
Se reproduce el vídeo secundario.

- Aparecerá el mensaje “PIP Activado”.
- Pulse el botón para conectarlo ON y OFF.

**Para conectar/desconectar el audio con el vídeo secundario**  
Pulse [SECONDARY AUDIO].

Se reproduce el audio secundario.

- Aparecerá el mensaje “Audio secundario Activado”.
- Pulse el botón para conectarlo ON y OFF.



NOTA

- Sólo se reproduce el vídeo primario durante las funciones de búsqueda/cámara lenta o fotograma a fotograma.
- Cuando se ajusta “Audio secundario de BD-Vídeo” en “Salida Audio Digital” a “Off”, el audio secundario no se reproducirá aunque pulse [SECONDARY AUDIO]. Compruebe si hay ajustado “Audio secundario de BD-Vídeo” a “On” (⇒ 23).

## Paquete virtual

Para un disco compatible con el paquete virtual (⇒ 32), los datos se copian a otro medio (⇒ 32, Almacenamiento local) desde el disco para usar las diferentes funciones mientras se reproducen los datos.

Para esta unidad, los datos se copian en una tarjeta SD.

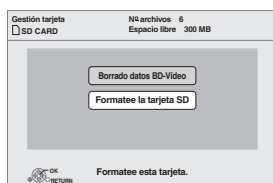
Los métodos de copia y reproducción y la capacidad disponible requerida en la tarjeta pueden variar según el disco. Para obtener más detalles, remítase a las instrucciones del disco.

Para usar las funciones arriba mencionadas, se recomienda que formatee la tarjeta en esta unidad.

Formatee la tarjeta usando los procedimientos siguientes: Asimismo se pueden borrar los datos de vídeo BD, como por ejemplo vídeos secundarios grabados en la tarjeta, con los procedimientos siguientes.

### Formateo de tarjetas SD/Borrado de datos

- 1 Inserte una tarjeta SD (⇒ 14).
- 2 Pulse [FUNCTIONS].
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar “A otras” y pulse [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar “Gestión tarjeta” y pulse [OK].
- 5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar “Borrado datos BD-Vídeo” o “Formatee la tarjeta SD” y pulse [OK].
- 6 Pulse [◀, ▶] para seleccionar “S” y pulse [OK].
- 7 Pulse [◀, ▶] para seleccionar “Iniciar” y pulse [OK].



NOTA

- Si se elimina una tarjeta SD de la unidad cuando esté empleando datos que se estaban copiando con la función de paquete virtual, se detiene la reproducción del disco.
- Las imágenes y el audio se pueden congelar momentáneamente durante la reproducción.
- Los datos no se pueden copiar en los casos siguientes.
  - La tarjeta se encuentra protegida.
  - La capacidad disponible de la tarjeta es demasiado pequeña.Borra aquellos datos que no sean necesario o use una nueva tarjeta.
- Cuando la función no funciona de forma adecuada, aun cuando se hayan copiado los datos, vuelva a formatear la tarjeta con esta unidad. (En este caso, se borrarán todos los datos.)



CONSEJOS

- En caso de que se emplee una tarjeta SD con archivos en diferentes formatos, puede que no se vuelva a reproducir adecuadamente las imágenes y el audio. Se recomienda que use una tarjeta SD sin datos o una tarjeta SD formateada en esta unidad.

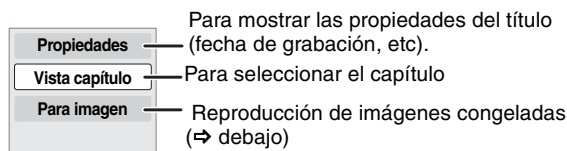


NOTA

- Es imposible restaurar los datos tras formatear la tarjeta o tras borrar los datos. Una vez que se ha formateado la tarjeta, todos los datos incluyendo aquellos grabados en el PC se borran también, aun cuando los datos estuvieran protegidos con otro equipo. Confirme si se puede formatear la tarjeta.

# Reproducción de capítulos DVD-VR

- 1 Inserte un disco (⇒ 11).
- 2 Mientras tanto se muestra la pantalla “Vista título”  
Pulse [▲, ▼] para seleccionar el título y pulse [OPTION].



- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar “Vista capítulo” y pulse [OK].
- 4 Pulse [◀, ▶] para seleccionar el capítulo y pulse [OK].

# Reproducción de imágenes congeladas JPEG

Puede reproducir imágenes inmóviles grabadas en un BD-RE, DVD-RAM, CD-R/RW y una tarjeta SD.

- 1 Inserte un disco (⇒ 11) o una tarjeta SD (⇒ derecha).

- Si se inserta un disco o una tarjeta SD que contienen datos en diferentes formatos de archivo, puede aparecer el menú de selección de archivos.

Tarjeta SD:

Pulse [▲, ▼] para seleccionar “Imagen (JPEG)” y pulse [OK].

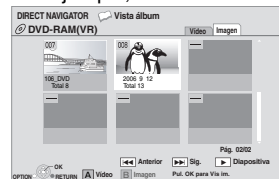
CD-R/RW:

Pulse [▲, ▼] para seleccionar “JPEG” y pulse [OK].

## BD-RE, DVD-RAM

“Vista álbum” aparecerá la pantalla

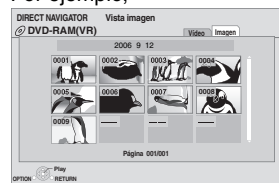
Por ejemplo,



- Cuando aparezca la pantalla “Vista título”, pulse el botón [B] para cambiar a la pantalla “Vista álbum”.

- 2 Pulse [▲, ▼, ▶, ◀] para seleccionar el álbum y pulse [OK].

Por ejemplo,

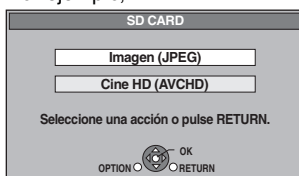


- 3 Pulse [▲, ▼, ▶, ◀] para seleccionar la imagen congelada y pulse [OK].

Por ejemplo,



Por ejemplo,

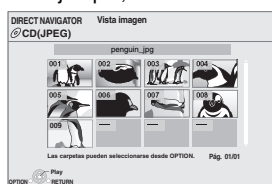


## CD-R/RW, tarjeta SD

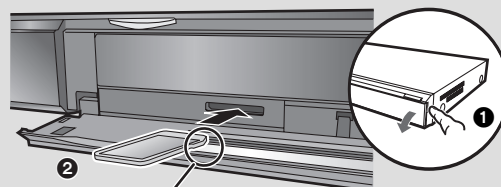
“Vista imagen” aparecerá la pantalla

⇒ Vaya al paso 3

Por ejemplo,



## Insertar una tarjeta



Inserte la tarjeta con la etiqueta hacia arriba con la esquina límite a la derecha.

- 1 Tire para poner al revés el panel frontal.
- 2 Inserte la tarjeta SD en la ranura de la tarjeta SD.
  - Pulse en el centro de la tarjeta hasta que haga un clic al ajustarse en su lugar.

## Retirar la tarjeta

Pulse en el centro de la tarjeta y extraícala directamente.



CONSEJOS

- Pulse [◀, ▶] para mostrar la imagen congelada anterior o posterior.
- Pulse [◀◀, ▶▶] para mostrar otras páginas.

## Para volver a la pantalla anterior

Pulse [RETURN].

## Para salir de la pantalla

Pulse [DIRECT NAVIGATOR].

## CD-R/RW

Discos que contienen datos en diferentes formatos de archivo.

Para pasar desde el menú MP3 o DivX al menú JPEG, lleve a cabo los siguientes pasos.

- 1) Pulse [FUNCTIONS].
- 2) Pulse [▲, ▼] para seleccionar “Menú” y pulse [OK].
- 3) Pulse [▲, ▼] para seleccionar “JPEG” y pulse [OK].



NOTA

- Se muestran las imágenes congeladas de tamaño pequeño con un fotograma.

# Funciones útiles durante la reproducción de imágenes congeladas

## Mostrar diapos.

Puede mostrar imágenes congeladas una a una a un intervalo regular.

### BD-RE, DVD-RAM

- 1 Mientras tanto se muestra la pantalla "Vista álbum"  
Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar el álbum y pulse [OPTION].
  - 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Mostrar diapos." y pulse [OK].
- Asimismo puede iniciar la exhibición de diapositivas pulsando [▶] (PLAY) tras seleccionar el álbum.

### CD-R/RW, tarjeta SD

- 1 Mientras tanto se muestra la pantalla "Vista imagen"  
Pulse [OPTION].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Mostrar diapos." y pulse [OK].

### Para detener la exhibición de diapositivas

Pulse [■].

## Exhibición de diapositivas con música

### Sólo con tarjeta SD

En caso de insertar un CD de música en la bandeja portadiscos mientras está realizando una exhibición de diapositivas, el CD de música inicia su reproducción de forma automática como música de fondo.

- No se puede buscar o saltar en un CD de música.
- Cuando se detiene la exhibición de diapositivas, asimismo se detiene la reproducción del CD de música.

## Ajuste diapositiva

En el paso 2 en "Mostrar diapos." arriba,

- 1 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Ajuste diapositiva" y pulse [OK].
  - 2 Para cambiar el intervalo de pantalla  
Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Intervalo" y pulse [◀, ▶] para seleccionar el intervalo ("Largo", "Normal" o "Cort").
    - Cuando se reproduce una imagen congelada con un gran número de píxeles, el intervalo de secuencias puede convertirse en mayor. Aun cuando se modifique el ajuste, el intervalo de secuencias puede que no se acorte.
- Para repetir la exhibición de diapositivas**  
Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Repeat play" o y pulse [◀, ▶] para seleccionar "On" o "Off".
- 3 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar "Ajustar" y pulse [OK].

## Girar

- 1 Mientras se reproduce (excepto para exhibiciones de diapositivas)  
Pulse [OPTION].
  - 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Girar a la derecha" o "Girar a la izquierda" y pulse [OK].
- La información de rotación se guarda hasta que se paga la unidad o se retira el medio.

## Alejamiento

Esta función sólo está disponible para imágenes congeladas de tamaño pequeño.

- 1 Mientras se reproduce (excepto para exhibiciones de diapositivas)  
Pulse [OPTION].
  - 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Alejamiento" y pulse [OK].
- Para cancelar "Alejamiento", pulse [▲, ▼] para seleccionar "Acercamiento" en el paso 2 y pulse [OK].
  - No se guardará la información de alejamiento.

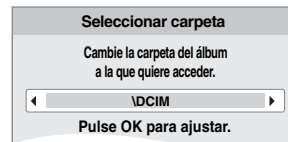
## Para seleccionar imágenes congeladas en otra carpeta

### BD-RE, DVD-RAM

#### Para cambiar a otra carpeta superior

(Únicamente si existe un número múltiple de carpetas superiores reconocible)

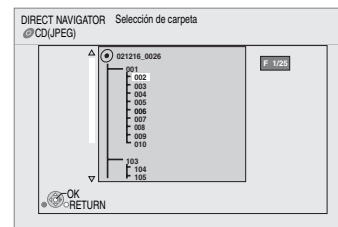
- 1 Mientras tanto se muestra la pantalla "Vista álbum"  
Pulse [OPTION].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Seleccionar Carpeta" y pulse [OK].



- 3 Pulse [◀, ▶] para seleccionar la carpeta superior y pulse [OK].

### CD-R/RW

- 1 Mientras tanto se muestra la pantalla "Vista imagen"  
Pulse [OPTION].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Seleccionar carpeta" y pulse [OK].
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar una carpeta y pulse [OK].  
Aparece la pantalla "Vista imagen" de la carpeta.



## Para mostrar las propiedades de la imagen

Mientras se está reproduciendo  
Pulse [STATUS] dos veces.

por ejemplo, JPEG en DVD-RAM  
Fecha de rodaje

Carpeta - imagen N.	102 - 0001
Fecha	11.12.2007
Tot.	3/9

Para salir, pulse [STATUS].

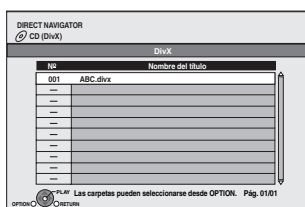
# Reproducción de vídeos DivX DivX

Puede reproducir discos DVD-R, DVD-R DL y CD-R/CD-RW que dispongan de contenidos de vídeo DivX y que se hayan grabado en un ordenador.

## 1 Inserte un disco. (⇒ 11)

- Si inserta un disco que contiene ficheros de formatos distintos, puede visualizarse el menú de selección de ficheros. Pulse [▲, ▼] para seleccionar "DivX" y pulse [OK].

Por ejemplo,

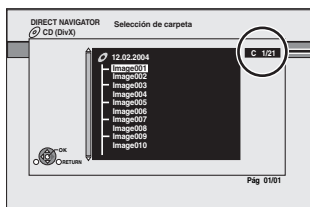


## 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el título y pulse [OK].

La reproducción se inicia en el título seleccionado.

### Reproducir un título en otra carpeta

- 1 Mientras se visualiza el menú "DIRECT NAVIGATOR" pulse [OPTION], pulse [▲, ▼] para seleccionar "Seleccionar carpeta" y pulse [OK].



### Número de carpeta seleccionada/Carpetas totales

En caso de que la carpeta no presenta ningún título, aparece "—" como número de carpeta.

- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar una carpeta y pulse [OK]. Aparece "DIRECT NAVIGATOR" de la carpeta.



NOTA

- El tamaño de las imágenes ajustado para la grabación podría hacer que las imágenes no se visualicen con el aspecto correcto. Podrá ajustar el aspecto desde el televisor.
- No es posible la reproducción sucesiva.



CONSEJOS

- Asimismo puede emplear las funciones de búsqueda y salto. (⇒ 12)
- Pulse [◀◀, ▶▶] para mostrar otras páginas.

### CD-R/RW

Discos que contienen datos en diferentes formatos de archivo. Para cambiar desde el menú JPEG o MP3 al menú DivX, siga los pasos que se indican abajo.

- 1) Pulse [FUNCTIONS].
- 2) Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Menú" y pulse [OK].
- 3) Pulse [▲, ▼] para seleccionar "MP3" y pulse [OK].



NOTA

- No puede seleccionar carpetas que no contengan archivos compatibles.



CONSEJOS

Para volver a la pantalla anterior Pulse [RETURN].

## Respecto al contenido DivX VOD

El contenido DivX Vídeo-on-Demand (VOD) está codificado con una protección de los derechos de autor. Para reproducir el contenido DivX VOD en esta unidad, antes tiene que registrar la unidad. Siga las instrucciones en línea para comprar contenido DivX VOD para introducir el código de registración de la unidad y registrar la unidad. Para más detalles acerca de DivX VOD, visite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)

### Visualización del código de registración de la unidad.

(⇒ 22, "Registro DivX" en "Otros")



8 caracteres alfanuméricos

- Después de reproducir contenido DivX VOD por primera vez, en "Registro DivX" se visualiza otro código de registración. No utilice este código de registración para comprar contenido DivX VOD. Si utiliza este código para comprar contenido DivX VOD, y luego reproduce el contenido en esta unidad, ya no podrá seguir reproduciendo el contenido comprado utilizando el código anterior.
- Si compra contenido DivX VOD utilizando un código de registración distinto del código de esta unidad, no podrá reproducir ese contenido. (Se visualiza "Error de autorización.")

Respecto al contenido DivX que se puede reproducir solo un determinado número de veces

Algunos tipos de contenido DivX VOD se puede reproducir solo un determinado número de veces. Cuando reproduce ese tipo de contenido, se visualiza el número de reproducciones restantes. No puede reproducir ese contenido cuando el número de reproducciones es cero. (Se visualiza "Alquiler caducado.")

Cuando se reproduce este tipo de contenido

- El número de reproducciones restantes disminuye de una si
  - pulsa [BD].
  - pulsa [■].
  - pulsa [DIRECT NAVIGATOR].
  - pulsa [◀◀] o [▶▶] etc., y llega a otro contenido o al principio del contenido que está reproduciendo.
  - pulsa [BD/SD] para cambiar de unidad.
- Las funciones de reanudación no funcionan.

## Visualización de texto de subtítulos (⇒ 20, Subtítulo)

Puede visualizar el texto de los subtítulos del disco de vídeo DivX en esta unidad.

Esta función no tiene que ver con los subtítulos especificados en las especificaciones estándar DivX y no tiene un estándar claro. Dependiendo de los métodos utilizados para crear un fichero, las siguientes funciones podrían no funcionar.

- Los ficheros de vídeo DivX que no muestran "Texto", no contienen texto de subtítulos. El texto de subtítulos no se puede visualizar.

### Ajustes del texto del idioma de subtítulos

Si el texto de los subtítulos no se muestra correctamente, pruebe a cambiar los parámetros de configuración de idioma.

#### Tras la reproducción de un archivo de vídeo DivX

- 1 Mientras está detenido Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Disco" y pulse [OK].
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Texto del subtítulo DivX" y pulse [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Latino 1", "Latino 2" o "Cirílico" y pulse [OK].

#### Para salir de la pantalla

Pulse [SETUP].



# Reproducción de música CD MP3

En general, se puede reproducir música disponible en archivos de un CD o MP3 grabados en un CD-R/RW.

## 1 Inserte un disco. (⇒ 11)

- Si se inserta un disco que contiene datos en diferentes formatos de archivo, puede aparecer el menú de selección de archivos. Pulse [▲, ▼] para seleccionar "MP3" y pulse [OK].



- Discos que contienen datos en formatos de ficheros distintos. Para pasar del menú JPEG o DivX al menú MP3, lleve a cabo los siguientes pasos.
  - 1 Pulse [FUNCTIONS].
  - 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Menú" y pulse [OK].
  - 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "MP3" y pulse [OK].

## 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la pista y pulse [OK].

La reproducción se inicia en la pista seleccionada.

Por ejemplo, **CD**

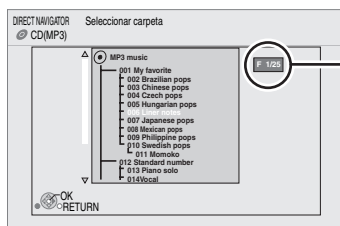
"🎵" indica la pista que se está reproduciendo en ese momento.



- Asimismo puede emplear las funciones de búsqueda y salto. (⇒ 12)
- Cuando la "Función salvapantalla" se encuentra en "On" (⇒ 24), la pantalla cambia al modo salvapantalla si no funciona durante 10 minutos tras el inicio de la reproducción. (Continúa la reproducción.)

## MP3 Reproducir una pista en otra carpeta

- 1 Mientras tanto se muestra la pantalla "Lista música" Pulse [OPTION], pulse [▲, ▼] para seleccionar "Seleccionar carpeta" y pulse [OK].



### Número de carpeta seleccionada/ Carpetas totales

En caso de que la carpeta no presenta ninguna pista, aparece "—" como número de carpeta.

- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar una carpeta y pulse [OK]. Aparece la pantalla "Lista música" de la carpeta.



- No puede seleccionar carpetas que no contengan archivos compatibles.

NOTA



Para volver a la pantalla anterior Pulse [RETURN].

## Reproducción de música de forma continuada después de haber desenchufado el televisor.

Cuando la unidad está conectada a un televisor de Panasonic (VIERA) compatible con HDAVI Control 2 o HDAVI Control 3 y el receptor es compatible con VIERA Link, la unidad se apaga cuando se apaga el televisor, puesto que se acciona "Enlace de alimentación desconectada" (⇒ 19).

Las siguientes operaciones hacen posible mantener CONECTADO la alimentación de la unidad y reproducir música de forma continuada.

- 1 Mientras reproduce música Pulse [OPTION].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Alimentación TV" y pulse [OK].



- El sonido puede ser discontinuo durante varios segundos al desenchufar el televisor.
- Si la operación mencionada aquí a la izquierda se lleva a cabo mientras sale el audio del televisor, el sonido podría no salir desde el receptor. Se recomienda ajustar el receptor de antemano de manera que el audio pueda salir del receptor.

NOTA

# Mostrar el menú FUNCTIONS

Algunas funciones de esta unidad se pueden poner en funcionamiento desde el menú FUNCTIONS.

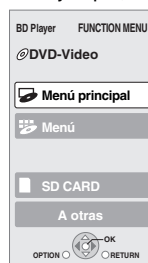
- 1 Pulse [FUNCTIONS].
  - Los elementos que se muestran varían según el medio.
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el elemento y pulse [OK].

- Menú principal
- Menú
- Reproducir
- SD CARD
- BD/DVD/CD
- A otras

Cambia a la unidad SD.  
Cambia a la unidad de disco.  
"Configuración" (⇒ 22)  
"Gestión tarjeta" (⇒ 13)  
"Lista reproducción":

Puede reproducir listas de música creadas en DVD-VR.  
Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar la lista de música y pulse [OK].

Por ejemplo,



# Acercas de los ficheros MP3/JPEG/DivX

Formato de fichero	MP3	JPEG
Medio que se reproduce	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, tarjeta SD
Extensión	Los archivos deben presentar la extensión “.mp3” o “.MP3”.	Los archivos deben presentar la extensión “.jpeg” o “.JPG”.
Resolución de imagen	—	entre 34×34 y 5120×3840 píxeles (la sub muestra es de 4:2:2 o 4:2:0)
Velocidades	32 kbps a 320 kbps	—
Frecuencia de muestreo:	44,1 kHz/48 kHz	—
Referencia	Etiquetas ID3: versión 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 es una etiqueta insertada en una pista de un archivo en formato MP3 que ofrece información sobre la pista. Esta unidad es compatible con las versiones que se enumeran arriba y se pueden mostrar los nombres de los artistas. ● En caso de que hubiera una gran cantidad de datos de imágenes congeladas dentro de un archivo en formato MP3, puede que no sea posible su reproducción.	● MOTION JPEG: no compatible ● Tarjeta SD: JPEG según DCF*4 Tiempo de descongelación: aproximadamente 2 segundos (7M píxeles)

Formato de fichero	DivX	Archivo de texto de subtítulos de DviX
Medio que se reproduce	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Formato de fichero	—	MicroDVD, SubRip, o TMLayer
Extensión	Los archivos deben presentar la extensión “.DIVX”, “.divx”, “.AVI” o “.avi”.	Los archivos deben presentar la extensión “.SRT”, “.srt”, “.SUB”, “.sub”, “.TXT” o “.txt”.
Resolución de imagen	entre 32×32 y 720×576 píxeles	—
Referencia	● Reproduce todas las versiones de vídeo DivX (incluido DivX 6) con reproducción estándar de archivos multimedia DivX. Certificado según el perfil de teatro de DivX Casero. <b>Vídeo</b> – Número de haces: Hasta 1 – Códec: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6 – FPS (Fotograma por segundo): Hasta 30 fps <b>Audio</b> – Número de haces: Hasta 8 – Formato: MP3, MPEG, AC3 – Multicanal: Es posible AC3. Multi MPEG es una conversión de 2 canales. ● No es compatible con GMC (Compensación de movimiento global)	● El fichero de vídeo DivX y el fichero de subtítulos texto deben encontrarse en la misma carpeta, y deben tener el mismo nombre de fichero, excepto la extensión. ● Si hay más de fichero de subtítulos en la misma carpeta, se mostrarán teniendo en cuenta el orden de prioridad siguiente: “.srt”, “.sub”, “.txt”. ● En las situaciones siguientes no podrán visualizarse los subtítulos tal como hayan sido grabados. Además, según el método utilizado para crear el fichero o el estado de la grabación, es posible que sólo se visualicen partes de los subtítulos o que no éstos no se visualicen. – Cuando aparezca texto o caracteres especiales en el texto de los subtítulos. – Cuando el fichero sea mayor de 256 KB. – Cuando en los datos de los subtítulos se encuentran caracteres con formato. – Los códigos que determinan el estilo del carácter se muestran como caracteres del subtítulo. – Cuando los datos de los subtítulos aparecen en distintos formatos. ● Si el nombre del fichero del archivo de vídeo DivX no se muestra correctamente en la pantalla del menú (el nombre del fichero aparece como “_”), es posible que el texto de los subtítulos no se visualicen correctamente. ● Dependiendo del disco, el texto de los subtítulos no puede visualizarse al realizar búsquedas o cuando se están llevando a cabo otras operaciones.

- El alfabeto inglés y los números árabes se visualizan de forma correcta. Otros caracteres puede que no se visualicen de forma correcta.
- El orden de visualización de esta unidad puede diferir del orden que se visualiza en el ordenador.
- Dependiendo de la forma de creación del medio (software de escritura), los archivos y carpetas puede que no se reproduzcan en el orden en el que los numeró.
- Esta unidad no es compatible con formato de escritura de paquetes.
- Dependiendo de las condiciones de grabación, puede que no se reproduzcan los medios.
- Puede que a este opearció le lleve cierto tiempo completarse cuando existen muchos archivos y/o carpetas y algunos archivos puede que no se visualicen o no sean reproducibles.

\*1 ISO9660 nivel 1 o 2 (excepto para formatos extendidos), Joliet

Esta unidad no es compatible con sesiones múltiples.

\*2 Los discos deben cumplir con UDF 2.0.

\*3 Los discos deben cumplir con UDF 2.5.

\*4 Design rule for Camera File system: norma unificada establecida por Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

\*5 Los discos deben ser compatibles con el puente UDF (UDF 1.02/ISO9660).

Esta unidad no es compatible con la sesión múltiple.

Se reproduce solo la sesión predeterminada.

## Estructura de las carpetas de MP3, imágenes fijas (JPEG) y DivX

Puede reproducir MP3, imágenes fijas (JPEG) y DivX con esta unidad creando carpetas en el disco como mostrado (⇒ derecha).

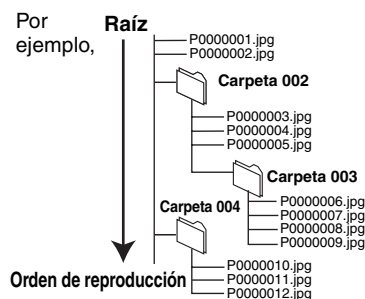
- La estructura de carpetas creada en un DVD-RAM, BD-RE o en una tarjeta SD no se visualiza.

### Ficheros MP3 y carpetas en CD-R/RW

Prefijo con números de 3 dígitos en el orden en que desea reproducirlos.

### Imágenes fijas (JPEG) en CD-R/RW

Los ficheros contenidos dentro una carpeta se visualizan en el orden en que se han actualizado o tomado. Cuando las carpetas de nivel más alto son las carpetas “DCIM”, éstas se visualizan primero en el árbol.





# Operaciones enlazadas con el televisor

(VIERA Link “HDAVI Control™”)

## ¿Qué es VIERA Link “HDAVI Control”?

VIERA Link “HDAVI Control” es una función útil que ofrece operaciones enlazadas con esta unidad, y un televisor de Panasonic (VIERA) o un receptor con “HDAVI Control”.

Puede emplear esta función conectando el equipo mediante un cable HDMI. Véase instrucciones de funcionamiento para la conexión del equipo para obtener más detalles operativos.

- VIERA Link “HDAVI Control”, basada en las funciones de control que ofrece HDMI que es un estándar industrial conocido como HDMI CEC (Control de aparatos electrónicos para el consumidor) es una función única que hemos desarrollado y añadido. Como tal, no se puede garantizar su funcionamiento con los equipos de otros fabricantes que sean compatibles con HDMI CEC.
- Esta unidad es compatible con la función “HDAVI Control 3”. “HDAVI Control 3” es el estándar más novedoso (actualización a diciembre de 2007) para equipos compatibles de Panasonic HDAVI Control. Este estándar es compatible con el equipo convencional HDAVI de Panasonic.
- Rogamos se remita a los manuales individuales de los equipos de otros fabricantes que sean compatibles con la función VIERA Link.

## Lo que se puede hacer con “HDAVI Control”

### Cambio de entrada automático

Cuando se realicen las siguientes operaciones, el televisor cambiará de forma automática el canal de entrada y mostrará la acción correspondiente.

- Cuando se inicia la reproducción en la unidad
- Al realizar una acción que requiera el uso de la pantalla. (por ejemplo, Direct Navigator la pantalla)
- **BD-V | DVD-V** Cuando la reproducción se detiene, el televisor volverá automáticamente al modo de sintonización del televisor.

### Enlace de alimentación conectada

Cuando se apaga el televisor y se realizan las siguiente operaciones, el televisor se enciende de forma automática y muestra la correspondiente acción.

- Cuando se inicia la reproducción en la unidad
- Al realizar una acción que requiera el uso de la pantalla. (por ejemplo, Direct Navigator pantalla)

### Preparativos

- 1) Conecte esta unidad al televisor o al receptor con un cable HDMI (⇒ 6–7).
- 2) Ajuste “VIERA Link” a “On” (⇒ 24). (El ajuste de fábrica es “On”.)
- 3) Ajuste las operaciones “HDAVI Control” en el equipo que esté conectado (por ejemplo, televisor).
  - Al emplear una terminal HDMI2 de VIERA como “HDAVI Control”, ajuste el canal de entrada a HDMI2 en VIERA.
- 4) Encienda todo el equipo compatible “HDAVI Control” y seleccione el canal de entrada de esta unidad en el televisor que esté conectado de tal forma que la función “HDAVI Control” funcione de forma correcta.  
**Asimismo al modificar la conexión o los ajustes, repita este procedimiento.**

### Enlace de alimentación desconectada

Todo el equipo conectado compatible con “HDAVI Control”, incluyendo esta unidad se apaga de forma automática cuando apaga el televisor.

- Esta unidad se paga de forma automática incluso durante la reproducción o cualquier otra operación.

### Reproducción de música de forma continuada después de haber desenchufado el televisor. (⇒ 17)



NOTA

- Cuando se pulsa [▶] (PLAY) en esta unidad para el “Cambio de entrada automático” o “Enlace de alimentación conectada”, el imagen reproducida no se visualiza de forma inmediata en pantalla y puede que no sea posible ver los contenidos desde donde se inició la reproducción. En este caso, pulse [◀◀] o [◀◀] para volver a donde se inició la reproducción.

## Control fácil únicamente con el mando a distancia VIERA

Si conecta esta unidad a un televisor que disponga de la función “HDAVI Control 2” con un cable “HDAVI Control 3” puede manejar esta unidad HDMI usando los siguientes botones del mando a distancia del televisor.

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] y los botones decolores ([EXIT]: Para salir de la pantalla)

Use el mando a distancia de esta unidad para manejar cualquier botón (botones numerados, etc) que no se enumeran arriba.

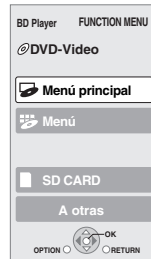
- Remítase a las instrucciones de funcionamiento del televisor para manejar el televisor.

### Uso del menú FUNCTIONS para manejar esta unidad.

Usando el mando a distancia del televisor puede reproducir medios usando el menú FUNCTIONS.

- 1 Pulse el botón de VIERA Link en el mando a distancia.
- 2 Seleccione el reproductor.
  - Aparece el menú FUNCTIONS.

Por ejemplo,



### Uso del menú OPTION para manejar esta unidad.

Usando el mando a distancia del televisor, puede reproducir discos usando el “Panel de control” y visualizar el menú superior (para BD-Video y DVD-Video) o el menú emergente (para BD-Video).

#### 1 Pulse [OPTION].

Esto asimismo se puede visualizar empujando la pantalla del menú VIERA.

**Nota** No se puede emplear el menú OPTION mientras está visualizando el menú superior para BD-Video o DVD-Video.

#### 2 Seleccione un elemento, y posteriormente pulse [OK].

Por ejemplo,



Panel de control	Aparecerá el mensaje Panel de control. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla.
Aspecto pantalla	(⇒ 12)
Menú principal <b>BD-V   AVCHD</b>	Aparece el menú superior.
<b>DVD-V</b>	
Menú <b>DVD-V</b>	El menú se visualiza.
Menú contextual <b>BD-V   AVCHD</b>	Aparece el menú emergente.
Girar a la derecha <b>JPEG</b>	Gire la imagen congelada.
Girar a la izquierda <b>JPEG</b>	
Acercamiento <b>JPEG</b>	Alargue o acorte la imagen congelada.
Alejamiento <b>JPEG</b>	

### ■ Cuando quiera dejar conectado el televisor y ajustar esta unidad en modo en espera.

Pulse [⏻ BD] en el mando a distancia de esta unidad y ajústela en modo en espera.

### ■ Cuando no use “HDAVI Control”

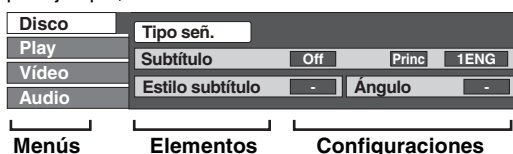
Ajuste “VIERA Link” en el Configuración menú en “Off”. (⇒ 24)

# Cambio de ajustes con el menú en pantalla

## Operaciones del menú en pantalla

- 1 Pulse [DISPLAY].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el menú y pulse [▶].
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el elemento y pulse [▶].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la configuración.

por ejemplo,



NOTA

- Dependiendo de las condiciones de la unidad (reproducción, parada, etc) y los contenidos del disco, puede que haya algunos elementos que no se puedan seleccionar o cambiar.



CONSEJOS

- Algunos elementos pueden cambiarse pulsando [OK].

**Para salir del menú en pantalla**  
Pulse [DISPLAY].

## Lo que se puede cambiar con el menú en pantalla

Menús	Elementos	Configuraciones y detalles
Disco	Tipo de señ.	<b>BD-V</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vídeo primario</b>                      Vídeo: Aparece el método de grabación de vídeo. (⇒ debajo, Método de grabación de vídeo)                      Pista de sonido: Seleccione el tipo de audio o de idioma. (⇒ debajo, Idioma, Atributos de audio)</li> <li>• <b>Vídeo secundario</b>                      Vídeo: Seleccione la activación/desactivación de las imágenes.                      Aparece el método de grabación de vídeo. (⇒ debajo, Método de grabación de vídeo)                      Pista de sonido: Seleccione la activación/desactivación del audio y el idioma.                      (⇒ debajo, Idioma, Atributos de audio)</li> </ul>
	Vídeo	<b>AVCHD</b> Aparece el método de grabación de vídeo. (⇒ debajo, Método de grabación de vídeo)
	Pista de sonido	<b>AVCHD</b> <b>DVD-V</b> Seleccione el tipo de audio o idioma. (⇒ debajo, Idioma, Atributos de audio) <b>DVD-VR</b> Aparecen los atributos de audio. (⇒ debajo, Atributos de audio) <b>DivX</b> Seleccione el número de la pista. • Los números de las pistas se visualizan incluso si hay solo un tipo de audio.
	Subtítulo	<b>BD-V</b> <b>AVCHD</b> <b>DVD-V</b> Conecte/desconecte los subtítulos y seleccione el idioma. (⇒ debajo, Idioma) <b>DVD-VR</b> (Sólo en aquellos discos que contienen información de subtítulos con conexión/desconexión) Conecte/desconecte los subtítulos. <b>DivX</b> Active/desactive el subtítulo y seleccione el número del subtítulo. • Los números de los subtítulos se visualizan incluso si no hay varios subtítulos.
	Estilo subtítulo	<b>BD-V</b> Seleccione el estilo del subtítulo.
	Canal de audio	<b>DVD-VR</b> <b>DivX</b> (⇒ 12, Cambio de audio durante la reproducción)
	Ángulo	<b>BD-V</b> <b>DVD-V</b> Seleccione el número del ángulo.

Algunos elementos se pueden modificar únicamente con el menú específico del disco. (⇒ 11, 13)

Idioma		
ENG: Inglés	DAN: Danés	THA: Tailandés
FRA: Francés	POR: Portugués	POL: Polaco
DEU: Alemán	RUS: Ruso	CES: Checo
ITA: Italiano	JPN: Japonés	SLK: Eslovaco
ESP: Español	CHI: Chino	HUN: Húngaro
NLD: Holandés	KOR: Coreano	FIN: Finlandés
SVE: Sueco	MAL: Malayo	*: Otros
NOR: Noruego	VIE: Vietnamita	

Atributos de audio	
LPCM/□□ Digital/□□ Digital+/ □□ TrueHD/DTS/DTS-HD/MPEG	Tipo de señal
ch (canal)	Número de canales
k (kHz)	Frecuencia de muestreo
b (bit)	Número de bits

### Método de grabación de vídeo

MPEG-2	Se trata de un estándar para la compresión y descompresión de películas en color de forma eficaz. Este método de compresión se emplea para DVD, etc.
MPEG-4 AVC VC-1	Se trata de estándares para la compresión y descompresión de películas en color de forma más eficaz que MPEG-2 y se emplea para discos Blu-ray, etc.

Menús	Elementos	Configuraciones y detalles
Play	Repeat play	(Sólo cuando se visualiza el tiempo transcurrido en la pantalla de la unidad.) Selecciona el elemento que desea que repita. Las opciones mostradas varían según el tipo de disco. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todas las pistas      Todas las pistas</li> <li>• Capítulo              Capítulo</li> <li>• Lista reproducción    Lista de reproducción</li> <li>• Título                  Título</li> <li>• Una pista              Pista</li> <li>• Off</li> </ul> Seleccione "Off" para cancelar.
	RANDOM	<b>CD MP3</b> Mientras está reproduciendo, pulse [▲, ▼] para seleccionar "On". La reproducción aleatoria se inicia a partir de la pista siguiente. <ul style="list-style-type: none"> <li>• On</li> <li>• Off</li> </ul>
Vídeo	Imagen	<b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b> Seleccione el modo de calidad de imagen durante la reproducción. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal:              Configuración por defecto.</li> <li>• Suave:                Imagen suave con pocos artefactos de vídeo.</li> <li>• Fino:                 Los detalles presentan mayor nitidez.</li> <li>• Cinema:             Suaviza las películas, mejora los detalles en escenas oscuras.</li> <li>• User:                 Puede realizar más ajustes. (⇒ debajo)</li> </ul> <hr/> ① Pulse [▶] para seleccionar "Ajuste de la imagen" y pulse [OK]. ② Seleccione un elemento usando [▲, ▼] y ajústelo con [◀, ▶].  Contraste:              Aumenta el contraste entre las partes luminosas y oscuras de la imagen (-7 a +7). Brillo:                    Hace la imagen más brillante (0 a +15). Nitidez:                 Ajusta la nitidez de los bordes de las líneas horizontales (-6 a +6). Color:                    Ajusta el sombreado del color de la imagen (-7 a +7). Gamma:                  Ajusta el brillo de las partes oscuras de la pantalla (0 a +5). Red. ruido 3D:         Reduce el sonido violento para ofrecer una mayor sensación de profundidad (0 a +4). Red. R. integr.:        Cuando "Salida BD-Vídeo 24p" está situado en "On", esta función puede que no funcione. (⇒ 24) Suaviza el sonido de bloques y reduce las manchas que aparecen alrededor de las secciones de contraste de la imagen (0 a +3).
	Progresivo	Si las imágenes se extienden de la derecha a la izquierda, sitúelo en "Off". [únicamente cuando haya seleccionado "576p/480p" en "Resolución componente" (⇒ 24)] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dependiendo del tipo de televisor empleado, este vídeo se puede extender de forma horizontal cuando el vídeo se emite en modo progresivo. Cuando esto suceda, seleccione "Off" y el vídeo se emitirá como "576i/480i".</li> <li>• Esta configuración se fija en "On" si se conecta con un cable HDMI y lo sitúa "Modo vídeo HDMI" en "On" (⇒ 24).</li> </ul> <b>Nota</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando está conectada a un televisor normal (TRC: tubo de rayos catódicos) o a un televisor de sistema múltiple usando el modo PAL, aunque sea compatible con la reproducción progresiva, la reproducción progresiva puede causar parpadeos. Desactive "Progresivo" si está preocupado de que esto pueda ocurrir.</li> </ul>
	Modo trasf.	[Cuando "Progresivo" (⇒ arriba) está situado en "On".] Seleccione el método de conversión de emisión progresiva que satisfaga el tipo de material que se está reproduciendo (⇒ 32, Películas y vídeo). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (normal):      Detecta de forma automática la película y el contenido de vídeo y lo convierte de forma adecuada.</li> <li>• Video:                Selecciónelo cuando emplee "Auto", y el contenido aparezca distorsionado.</li> </ul>
Audio	Efectos sonido*	<b>Remasterizar (⇒ 12)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remaster 1</li> <li>• Remaster 2</li> <li>• Remaster 3</li> <li>• Off</li> </ul> <hr/> <b>Surround V.</b> <b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b> (solo 2 canales o más) Disfrute de un efecto envolvente si emplea únicamente dos altavoces frontales. – Desactive Surround V. si esto causara distorsión. – No lo use en combinación con sonidos envolventes de otro equipo. – Surround V. no funciona para las grabaciones bilingües. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surround V. 1</li> <li>• Surround V. 2</li> <li>• Off</li> </ul>
	Realce diálogos*	<b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V</b> (Sólo 3 canales o más, incluyendo un canal central) El volumen del canal central se eleva para hacer que los diálogos sean más fáciles de escuchar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• On</li> <li>• Off</li> </ul>

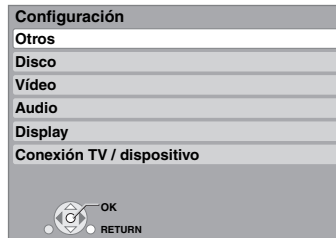
\* Esta función es eficaz para audio procedente de una terminal HDMI o la terminal DIGITAL AUDIO OUT sólo cuando "Salida Audio Digital" se sitúa en "PCM". (No obstante, en este caso, el audio se transmite como 2 canales desde la terminal DIGITAL AUDIO OUT.)

# Modificación de las configuraciones de la unidad

Modifique las configuraciones de la unidad si es necesario. La configuración permanece intacta aun cuando si conecta la unidad en modo en espera.

## Operaciones del menú de instalación

- Mientras está detenido  
Pulse [SETUP].
- Pulse [▲, ▼] para seleccionar el menú y pulse [OK].
- Pulse [▲, ▼] para seleccionar el elemento y pulse [OK].  
Si hay algún otro elemento, repita estos pasos.
- Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar la opción y pulse [OK].



NOTA

- Pueden existir diferencias en los métodos de funcionamiento. Si esto ocurre, siga las instrucciones en pantalla para el funcionamiento.



CONSEJOS

Para volver a la pantalla anterior  
Pulse [RETURN].

Para salir de la pantalla  
Pulse [SETUP].

## Resumen de configuraciones

Los elementos subrayados constituyen la configuración de fábrica.

### “Otros”

<b>Mando a distancia</b> (⇒ 29)	● <u>Código 1</u>	● Código 2	● Código 3
<b>Ajuste rápido</b> Puede ejecutar la configuración básica (Idioma en pantalla, Relación de aspecto TV).	● Sí	● <u>No</u>	
<b>Ajustes predeterminados</b> Esto devuelve todos los valores del menú de configuración y del menú en pantalla, excepto “Mando a distancia”, “Idioma en pantalla”, “Valores DVD-Video” y “Clasificación de BD-Video” a los ajustes de fábrica.	● Sí	● <u>No</u>	
<b>Registro DivX</b> (⇒ 16) Es necesario este código de registro para adquirir y reproducir contenido DivX de Video-on-Demand (VOD).			








### “Disco”

<b>Valores DVD-Video</b> Establecer un nivel de valores para limitar la reproducción de Video-DVD.	Siga las instrucciones en pantalla. Introduzca la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos al mostrarse la pantalla de contraseña. Debe ser una contraseña común tanto para “Valores DVD-Video” como para “Clasificación de BD-Video”. ● <b>No olvide esta contraseña.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>8 Sin límite:</b> Se pueden reproducir todos los vídeos-DVD.</li> <li>● 1 a 7: Prohíbe la reproducción de vídeos-DVD con las correspondientes valoraciones grabadas en los mismos.</li> <li>● 0 Todos prohibidos: Prohíbe la reproducción de todos los vídeos-DVD.</li> </ul>
<b>Clasificación de BD-Video</b> Establece un límite de edad para la reproducción de vídeo-BD.		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desbloquear el reproductor</li> <li>● Cambiar la contraseña</li> <li>● Elija el nivel de acceso</li> <li>● Desbloqueo temporal</li> </ul>
<b>Idioma de Preferencia</b>	Elija el idioma de los menús de audio, subtítulos y discos. <b>BD-V DVD-V</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Sin límite:</b> Se pueden reproducir todos los vídeos-BD.</li> <li>● 0 a 254 Año/s: Prohíbe la reproducción de vídeos-BD con las correspondientes valoraciones grabadas en los mismos.</li> </ul>
<b>Idioma preferido de subtítulos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Algunos discos empiezan con cierto idioma a pesar de los cambios que realice en los mismos.</li> <li>● Cuando el idioma seleccionado no esté disponible en el disco, se reproduce el idioma por defecto. Existen discos en los que sólo se puede modificar el idioma a partir de la pantalla de menú. (⇒ 11, 13)</li> <li>● Introduzca un código (⇒ 31) con los botones numéricos cuando seleccione “Otro ****”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desbloquear el reproductor</li> <li>● Cambiar la contraseña</li> <li>● Elija el nivel de acceso</li> <li>● Desbloqueo temporal</li> </ul>
<b>Idioma preferido para menús</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inglés</li> <li>● Alemán</li> <li>● Francés</li> <li>● Italiano</li> <li>● Español</li> <li>● Holandés</li> <li>● Original: Se selecciona el idioma original de cada disco.</li> <li>● Otro ****</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automático: Si el idioma seleccionado para “Idioma de Preferencia” no está disponible, los subtítulos de ese idioma aparecerán de forma automática si está disponible en el disco.</li> <li>● Inglés</li> <li>● Alemán</li> <li>● Francés</li> <li>● Italiano</li> <li>● Español</li> <li>● Holandés</li> <li>● Otro ****</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inglés</li> <li>● Alemán</li> <li>● Francés</li> <li>● Italiano</li> <li>● Español</li> <li>● Holandés</li> <li>● Otro ****</li> </ul>

### “Vídeo”

<b>Modo de imagen fija</b> <b>BD-V AVCHD DVD-V</b> Seleccione el tipo de imagen que se muestra cuando haga una pausa en la reproducción (⇒ 32, Fotogramas y campos).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automático</li> <li>● Campo: Selecciónelo si se produce inestabilidad de imagen al seleccionar “Automático”. (La imagen es más gruesa.)</li> <li>● Cuadro: Selecciónelo si no se pueden visionar un texto pequeño o modelos finos de forma clara al seleccionar “Automático”. (La imagen es más clara y más fina.)</li> </ul>
<b>Reproducción sin saltos</b> <b>DVD-VR</b> Seleccione el modo de reproducción entre los segmentos del capítulo de la lista de reproducción y los títulos parcialmente borrados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Los capítulos en las listas de reproducción se reproducen al mismo modo. Esto no funciona durante la búsqueda o cuando hay varios tipos de audio incluidos en la lista de reproducción. Además, la posición de los segmentos de capítulo podrían cambiar ligeramente.</li> <li>● Off: Se reproducen de forma adecuada los puntos donde los capítulos de las lista de reproducción cambian, aunque se pueda congelar la imagen durante un instante.</li> </ul>
<b>Salida de contenido NTSC</b> Elija la salida PAL60 o NTSC cuando reproduzca NTSC discos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● NTSC: NTSC los discos se reproducen como NTSC.</li> <li>● PAL60: Selecciónelo si la imagen no se visualiza de forma correcta cuando se selecciona “NTSC”.</li> </ul>

## “Audio”

<p><b>Compresión dinámica</b></p> <p><b>BD-V AVCHD DVD-V DivX</b> (Solo Dolby Digital, Dolby Digital Plus y Dolby TrueHD)</p> <p>Cambia la gama dinámica (⇒ 32) para visionado nocturno.</p>	<p>●On ●Off</p>
<p><b>Salida Audio Digital</b></p> <p>●Pulse [OK] para mostrar las siguientes configuraciones.</p> <p><b>Ajuste prioridad</b></p> <p>●Seleccione los elementos prioritarios de “Salida Audio Digital”.</p>	<p>●Audio sec.: “Audio secundario de BD-Vídeo” está ajustado a “On”, y “Salida Audio Digital” está fijo en “PCM”.</p> <p>●Calid. audio: “Salida Audio Digital” está ajustado a “Bitstream”, y “Audio secundario de BD-Vídeo” está fijo en “Off”.</p> <p>– Si el equipo conectado puede descodificar solo Dolby Digital y DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, y DTS-HD se reproducirán como Dolby Digital o DTS.</p> <p>– Si el equipo conectado puede descodificar solo uno entre Dolby Digital y DTS, seleccione “User” y ajuste todo lo que no se puede descodificar a “PCM”.</p> <p>●User: Los elementos de “Salida Audio Digital” se pueden ajustar por separado. Sin embargo, existen restricciones, como expuesto aquí abajo en Respecto “User” al ajuste de “Ajuste prioridad”.</p>
<p><b>Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD</b></p> <p> <b>DOLBY DIGITAL</b></p> <p> <b>DOLBY DIGITAL PLUS</b>  <b>DOLBY TRUEHD</b></p> <p><b>DTS/DTS-HD</b></p> <p> <b>DIGITAL SURROUND</b>  <b>dts Digital Surround</b></p> <p> <b>dts-HD High Resolution Audio</b>  <b>dts-HD Master Audio</b></p>	<p><b>Nota</b></p> <p>●No realizar la configuración adecuada puede provocar ruidos.</p> <p>●Si la unidad está conectada a una terminal HDMI AV OUT, las especificaciones del equipo conectado tienen preferencia sobre esta unidad y el audio seleccionado en estos elementos puede que no se reproduzca (por ejemplo, cuando un televisor está conectado, la salida de audio HDMI de la unidad está limitada a 2 canales entremezclados.)</p> <p>●Bitstream: Al seleccionar “Bitstream” el audio se transmite como flujo de bits bien desde la terminal HDMI AV OUT o DIGITAL AUDIO OUT. Seleccione “Bitstream” cuando el equipo que está conectado pueda decodificar el respectivo formato de audio. (El logotipo que aparece a la izquierda se visualiza en el equipo.)</p> <p>●PCM: Al seleccionar “PCM”, estos formatos de audio se transmiten como canal PCM 5.1 bien desde la terminal HDMI AV OUT y como 2 canales PCM desde DIGITAL AUDIO OUT. Seleccione “PCM” cuando el equipo que está conectado pueda decodificar el respectivo formato de audio. (El logotipo que aparece a la izquierda se visualiza en el equipo.)</p>
<p><b>Audio MPEG</b></p>	<p>●Bitstream: Al conectarse a un equipo con un decodificador MPEG integrado.</p> <p>●PCM: Al conectarse a un equipo sin un decodificador MPEG integrado.</p>
<p><b>Audio secundario de BD-Vídeo <b>BD-V</b></b></p> <p>Encienda/apague el sonido de clic del menú y el audio con el vídeo secundario en el modo imagen en imagen. (⇒ 13)</p>	<p>●On: Se entremezclan y se emiten el audio primario y el secundario. La frecuencia de muestreo se convierte a 48 kHz.</p> <p>●Off: No se emiten el sonido de clic del menú y del audio secundario.</p>
<p><b>Conversión PCM</b></p> <p>Seleccione cómo emitir audio con una frecuencia de muestreo de 96 kHz.</p> <p>●Las señales se convierten a 48 kHz a pesar de la configuración en los siguientes casos:</p> <p>– cuando las señales presenten una frecuencia de muestreo de más de 96 kHz</p> <p>– cuando el disco presente protección frente a copias</p> <p>– cuando “Audio secundario de BD-Vídeo” está ajustado en “On”</p>	<p>●On: Las señales se convierten a 48 kHz. (Elija cuando el equipo que está conectado no pueda procesar señales con una frecuencia de muestreo de 96 kHz.)</p> <p>●Off: Las señales se emiten a 96 kHz. (Elija cuando el equipo que está conectado pueda procesar señales con una frecuencia de muestreo de 96 kHz.)</p>

### Nota

#### Respecto “User” al ajuste de “Ajuste prioridad”

Cuando se reproducen discos que contienen sonidos de clic en los menús o el audio con el vídeo secundario, todo el audio incluido “DTS/DTS-HD” se reproducirá según los ajustes “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” si se ajusta “Audio secundario de BD-Vídeo” a “On”. Además, cuando se ajusta “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” a “Bitstream”, la reproducción se convertirá a “Dolby Digital”.

Para reproducir el audio en el formato de audio original, ajuste “Audio secundario de BD-Vídeo” a “Off”.

Configuración de “Salida Audio Digital”	Terminal conectada	Los formatos de audio se emiten como:
<p>●Se selecciona “Bitstream”.</p> <p>●“Audio secundario de BD-Vídeo” está ajustado en “On”.</p>	HDMI AV OUT terminal DIGITAL AUDIO OUT terminal	Dolby Digital*2
<p>●Se selecciona “Bitstream”.</p> <p>●“Audio secundario de BD-Vídeo” está ajustado en “Off”.</p>	HDMI AV OUT terminal*1 DIGITAL AUDIO OUT terminal	El formato original Dolby Digital o DTS Digital Surround (dependiendo del formato original)
<p>●Se selecciona “PCM”.</p> <p>●Configuración “Audio secundario de BD-Vídeo” es bien “On” o “Off”.</p>	HDMI AV OUT terminal DIGITAL AUDIO OUT terminal	PCM descodificado desde Dolby Digital o DTS (máximo de canales 5.1) PCM descodificado desde Dolby Digital o DTS (Los datos de los canales 2.1 o más se mezclarán en 2 canales.)

\*1 En los siguientes casos el audio se emite como Dolby Digital o DTS Digital Surround.

– El dispositivo conectado no es compatible con Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio y DTS-HD Master Audio.

– Debido a que múltiples dispositivos están conectados empleando cables HDMI, las operaciones en el dispositivo quedan restringidas.

\*2 Al reproducir un vídeo BD sin audio secundario o sonido de clic, el audio se emite en el mismo formato como si estuviera “Audio secundario de BD-Vídeo” situado en “Off”.

#### Respecto a 7.1ch LPCM

Se recomienda la configuración descrita abajo para emitir en el formato original.

– Conecte la unidad con la terminal HDMI AV OUT.\*3

– Ajuste “Audio secundario de BD-Vídeo” a “Off”. (De lo contrario se emitirá 5.1ch PCM entremezclado desde la terminal HDMI AV OUT.)

\*3 Se emite 2ch PCM entremezclado desde la terminal DIGITAL AUDIO OUT, independientemente de la configuración “Audio secundario de BD-Vídeo”.

(sigue en la página siguiente)



## “Display”

<b>Mensajes por pantalla</b> Elija si desea que muestre mensajes de estado de forma automática.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automático</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>Idioma en pantalla</b> Elija el idioma para estos menús y los mensajes en pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 33%;">● English</li> <li style="width: 33%;">● Français</li> <li style="width: 33%;">● Español</li> <li style="width: 33%;">● Deutsch</li> <li style="width: 33%;">● Italiano</li> <li style="width: 33%;">● Nederlands</li> </ul>
<b>Función salvapantalla</b> Esta función es para prevenir la integración en la pantalla. ● Cuando esto se ajusta en “On” la zona oculta de la pantalla se transforma en gris. [Sólo cuando se conecta con un cable HDMI o un cable de componente de vídeo y “Formato de vídeo HDMI” (⇒ debajo) se ajusta a otro modo diferente a “576p/480p”, o “Resolución componente” (⇒ debajo) se ajusta a “720p” o “1080i”]	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Si no se pone en funcionamiento durante 10 minutos o más, la pantalla que aparece cambia a otros estados de forma automática. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cuando aparece el menú Direct Navigator o FUNCTIONS, la pantalla vuelve al modo salvapantallas.</li> <li>– Cuando se reproduce un CD o MP3, la pantalla vuelve al modo salvapantallas. (Continúa la reproducción.)</li> <li>– Cuando se muestran las imágenes congeladas (excepto exhibición de diapositivas), la pantalla vuelve a la pantalla Direct Navigator.</li> </ul> </li> <li>● Off</li> </ul>
<b>Luminosidad del display</b> Cambia el brillo de la pantalla de la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Alta</li> <li>● Baja:</li> <li>● Automático:</li> </ul> <p>La pantalla se va atenuando. La pantalla se va atenuando durante la reproducción y brilla excepto durante la reproducción.</p>
<b>Control LED de la tarjeta SD</b> Ajuste el método de iluminación de la lámpara en la rabura de la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On</li> <li>● SD insertada:</li> <li>● Off</li> </ul> <p>Cuando se enciende esta unidad y se inserta una tarjeta SD, la lámpara se enciende.</p>
<b>Licencia de Software</b>	Aparece información acerca del software empleado por esta unidad.

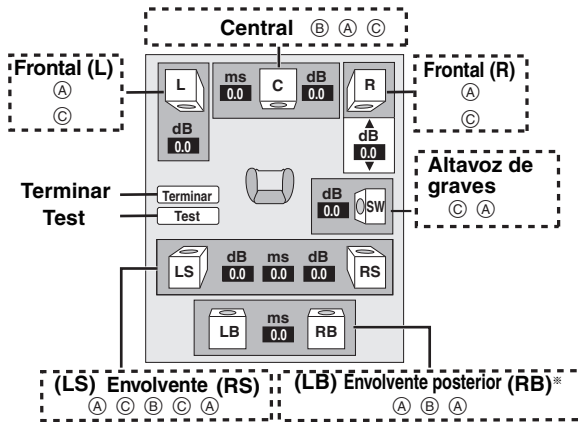
## “Conexión TV/dispositivo”

<b>Relación de aspecto TV</b> Ajustelo para que se corresponda con el tipo de televisor conectado.	<p>Cuando se conecta a un televisor de aspecto 4:3:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 4:3 Pan &amp; Scan: Se reproduce vídeo grabado para pantalla grande como Pan &amp; Scan (salvo que el fabricante del disco lo prohíba). Cuando se reproduce vídeo BD, el vídeo se emite como “4:3 Letterbox”.</li> <li>● 4:3 Letterbox: Se reproduce el vídeo grabado para pantalla grande en formato buzón.</li> </ul> <p>Cuando se conecta a un televisor de pantalla grande 16:9:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 16:9: Se reproduce el vídeo grabado para una pantalla aspecto 4:3 como una ratio de imagen 4:3 en el centro de la pantalla.</li> <li>● 16:9 full: Se reproduce el vídeo grabado para una pantalla aspecto 4:3 como una imagen de extensión horizontal 16:9.</li> </ul>
<b>Conexión HDMI</b> ● Press [OK] para mostrar las siguientes configuraciones.	
<b>Modo vídeo HDMI</b> Seleccione “On” cuando el vídeo se emite desde una terminal HDMI AV OUT.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: La imágenes se emiten desde una terminal HDMI en la resolución establecida en “Formato de vídeo HDMI”. El vídeo desde la terminal COMPONENT VIDEO OUT se emite como “576i/480i”.</li> <li>● Off: La imágenes se emiten en la resolución establecida en “Resolución componente”.</li> </ul>
<b>Formato de vídeo HDMI</b> Los elementos compatibles por los dispositivos conectados aparecen indicados en pantalla como “*”. Cuando se selecciona algún elemento sin “*” las imágenes puede aparecer distorsionadas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automático: Selecciona de forma automática la mejor resolución de emisión que mejor se adapte al televisor conectado (1080p, 1080i, 720p o 576p/480p).</li> <li>● 576p/480p</li> <li>● 1080i</li> <li>● 720p</li> <li>● 1080p</li> </ul> <p>Cuando la unidad se conecta a un amplificador/receptor que no es compatible con la resolución establecida en la unidad, no se puede emitir el vídeo de forma adecuada. En este caso, use el cable HDMI para conectar la unidad a un televisor y posteriormente conecte la unidad a un amplificador/receptor usando un cable diferente al HDMI.</p>
<b>Salida BD-Vídeo 24p</b> Cuando reproduzca BD-Vídeo grabado en 24 fotogramas, la unidad muestra cada fotograma a intervalos de 1/24 segundo—el intervalo en el que se formó originariamente la película. ● Este elemento se puede ajustar únicamente cuando la unidad esté conectada a un televisor con una terminal HDMI que sea compatible con una entrada 1080/24p.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Las imágenes en 24p se emiten en 24p como esán. (Esto sólo es eficaz cuando “Formato de vídeo HDMI” se establece en “Automático” o “1080p” y “Relación de aspecto TV” se establece en “16:9” o “16:9 full”.) No obstante, –cuando se emite vídeo en 24 fotogramas, puede que no se emitan de forma adecuada las imágenes de otra terminal que no sea la terminal HDMI. –cuando se reproducen imágenes diferentes a 24p, éstas se emiten a 60p.</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>Rango de salida HDMI</b> Es eficaz al conectarse a un dispositivo que sólo sea compatible con emisiones RGB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Estándar:</li> <li>● Intensificada: Cuando las imágenes en blanco y negro no son nítidas.</li> </ul>
<b>Salida Audio Digital</b> Esta configuración selecciona si emitir o no audio desde HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On:</li> <li>● Off: Cuando el televisor está conectado a esta unidad empleando un cable HDMI y está unidad está asimismo conectada a otros dispositivos, como por ejemplo un amplificador/receptor que usa un cable de audio óptico digital o un cable coaxial.</li> </ul>
<b>VIERA Link</b> Ajustelo para emplear la función “HDAVI Control” cuando se conecte mediante un cable HDMI que sea compatible con “HDAVI Control”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On:</li> <li>● Off: Selecciónelo cuando no desee usar “HDAVI Control”.</li> </ul>
<b>Resolución componente</b> Esto establece la resolución de la salida de vídeo cuando se emplea una terminal de componentes de vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 576i/480i</li> <li>● 720p</li> <li>● 480i, 480p: Cuando se reproducen discos NTSC</li> <li>● 576p, 576p: Cuando se reproducen discos PAL</li> <li>● 576p/480p</li> <li>● 1080i</li> </ul> <p>Aunque seleccione “720p” o “1080i”, la resolución de reproducción del vídeo está restringida a “576p/480p” cuando los discos DVD-Vídeo, DivX y BD-Vídeo grabados a una velocidad de 50 fotogramas por segundo se reproducen desde los terminales COMPONENT VIDEO OUT.</p>
<b>Altavoz</b> Puede ajustar la unidad para emitir el mejor sonido posible para sus altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Multicanal:</li> <li>● 2 Canales:</li> </ul> <p>Cuando use 3 o más altavoces. (⇒ 25) Cuando use dos altavoces. Se emite audio entremezclado en 2 canales desde el Frontal L y el Frontal R</p>
<b>Sistema TV</b> Cambie la configuración para que se corresponda con el equipo que está conectando. ● Si la salida de imagen no es suave, cambie la configuración. ● Cuando se reproduce contenido NTSC, éste se reproduce en el formato de señal especificado en “Salida de contenido NTSC”, sin tener en cuenta los ajustes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● NTSC:</li> <li>● PAL:</li> </ul> <p>Selecciónelo al conectar un televisor NTSC. Selecciónelo al conectar un televisor PAL o multisistema.</p>

# Cambiar la configuración del para ajustarse a sus altavoces

Cuando conecta esta unidad a un amplificador/receptor para disfrutar de sonido envolvente multicanal, use los siguientes ajustes en esta unidad si no se pueden ajustar en el amplificador/receptor.

Los ajustes no son efectivos cuando se reproducen señales de flujo de bits.



\* Sólo se habilita el canal envolvente posterior cuando la unidad está conectada a un amplificador/receptor compatible con audio de canal HDMI 7.1.

## Presencia y tamaño de altavoces (A)

1 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar el icono de altavoz (A) y pulse [OK].

2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la configuración y pulse [OK].

### Ejemplos de icono:

Altavoz envolvente (LS)

• "Grande": Seleccione cuando el altavoz es compatible con la reproducción de baja frecuencia (por debajo de 100 Hz).

• "Pequeño": Seleccione cuando el altavoz no es compatible con la reproducción de baja frecuencia.

Para conseguir un ambiente de audición ideal, se pueden ajustar de forma inmediata la configuración del tamaño de los altavoces.

Por ejemplo, si el altavoz de graves está ajustado a "Ninguno", los altavoces frontales se ajustarán automáticamente a "Grande". (En este caso, recomendamos conectar un altavoz que pueda reproducir bajos por debajo de 100 Hz.)

## Tiempo de demora (B)

Para una audición óptima con un sonido de canales 7.1/5.1, todos los altavoces excepto el subwoofer deben encontrarse a la misma distancia respecto a la posición del asiento.

Si tiene que colocar los altavoces central, envolvente y envolvente posterior más cerca de la posición del asiento, ajuste el tiempo de demora para compensar la diferencia.

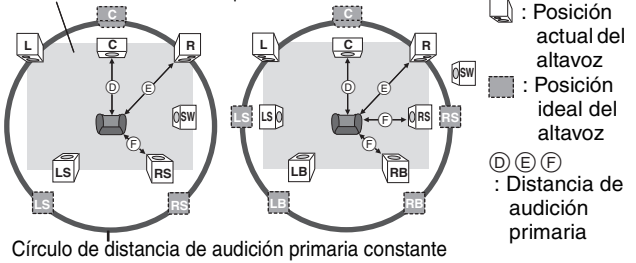
Si bien la distancia de D o F es inferior a E, encuentre la diferencia en la tabla relevante y cambie a la configuración recomendada.

1 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar el recuadro tiempo de demora (B) y pulse [OK].

2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la configuración y pulse [OK].

## Conexión del altavoz de 5.1ch Conexión del altavoz de 7.1ch

Dimensiones de la habitación aproximadas



### D Altavoz central

Diferencia	Configuraciones
Aproximadamente 34 cm	1.0 ms
Aproximadamente 68 cm	2.0 ms
Aproximadamente 102 cm	3.0 ms
Aproximadamente 136 cm	4.0 ms
Aproximadamente 170 cm	5.0 ms

### F Altavoces envolventes y envolventes posteriores

Diferencia	Configuraciones
Aproximadamente 170 cm	5.0 ms
Aproximadamente 340 cm	10.0 ms
Aproximadamente 510 cm	15.0 ms

## Equilibrio de canales (C)

Esto no funciona cuando el equipo conectado con la terminal HDMI y "Salida Audio Digital" (⇔ 24) se encuentra situado en la posición "On".

1 Seleccione "Test" y pulse [OK].

Se emite una señal de prueba.

Frontal (L) → Central → Frontal (R) → Envolvente (RS)

↑ Envolvente (LS) ← Envolvente posterior (LB)\* ← Envolvente posterior (RB)\*

\*La señal de prueba se emite únicamente cuando la unidad está conectada a una terminal HDMI AV OUT.

2 Mientras escucha la señal de prueba, pulse [▲, ▼] para ajustar el volumen de cada altavoz.

Altavoces frontales: 0.0 a -6.0 dB

Altavoces centrales y envolventes: 0.0 a -12.0 dB

• No es posible ajustar el volumen de los altavoces envolventes posteriores.

3 Pulse [OK].

Se detiene la señal de prueba.

• No sale ninguna señal desde el altavoz de graves. Para ajustar su volumen, reproduzca algo, luego vuelva a esta pantalla para ajustar según sus preferencias.

4 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para seleccionar "Terminar" y pulse [OK].



# Preguntas frecuentes

## Configuración

Página

¿Qué debo hacer para reproducir sonido envolvente multicanal?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Conecte el amplificador/receptor adecuado a la terminal HDMI, a la terminal DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL, COAXIAL) o a la terminal 5.1ch AUDIO OUT de esta unidad.</li> </ul>	7, 8
¿Cómo ajusto la unidad para reproducir sonido envolvente 7.1 ch?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tras conectar la unidad a un amplificador/receptor compatible con Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD y 7.1 ch LPCM empleando un cable HDMI, sitúe los elementos en el menú Configuración de la forma siguiente. <ul style="list-style-type: none"> <li>– “Ajuste prioridad”: “Calid. audio”</li> <li>– “Altavoz”: “Multicanal”</li> </ul> </li> </ul>	23, 24
¿Se pueden conectar auriculares y altavoces directamente a esta unidad?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No los puede conectar directamente a esta unidad. Conéctelo a través del amplificador/receptor etc.</li> </ul>	7, 8
Mi televisor dispone de una terminal S VIDEO IN, terminales COMPONENT VIDEO IN y una terminal HDMI IN. ¿Cuál debo conectar?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los diferentes niveles de entrada de calidad de imagen se enumeran debajo del más alto al más bajo. HDMI IN→COMPONENT VIDEO IN→S VIDEO IN→VIDEO IN. No obstante, llevará más tiempo a una imagen grande iniciarse cuando la unidad esté conectada con la terminal HDMI IN.</li> </ul>	—

## Disco

¿Puedo reproducir Vídeo BD y Vídeo DVD adquirido en otro país?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No se puede reproducir: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Los discos BD-Vídeo que no incluyen el código de su región.</li> <li>– Los discos DVD-Vídeo que no incluyen el el número de su región o “ALL”. Consulte la cubierta de estas instrucciones de funcionamiento para más detalles acerca del código y del número de su región. Remítase a la sobrecubierta del disco para obtener más información.</li> </ul> </li> </ul>	Funda
¿Se puede reproducir Vídeo BD/ Vídeo DVD que no contenga un número/código regional?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La información de la gestión regional para Vídeo BD y Vídeo DVD indica que el disco cumple con los estándares de la industria. No puede reproducir discos que no cumplan con los estándares de la industria o no dispongan de código o número regional.</li> </ul>	—
Por favor, deme información sobre la compatibilidad del disco con esta unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esta unidad reproduce BD-Vídeo, DVD-Vídeo, CD, BD-RE (formato de grabación BD-RE/JPEG), BD-R (formato de grabación BD-R), DVD-RAM (formato de grabación de vídeo DVD/formato AVCHD/JPEG), DVD-R/RW (formato DVD-Vídeo, formato de grabación de vídeo DVD, formato AVCHD y formato DivX [DVD-RW no es compatible]), DVD-R DL (formato DVD-Vídeo, formato de grabación de vídeo DVD, formato DivX y formato AVCHD), +R, +RW and +R DL.</li> <li>● Esta unidad reproduce también discos CD-R/RW que han sido grabados en uno de los siguientes estándares: CD-DA, DivX, MP3 e imágenes fijas (JPEG). Cierre la sesión después de la grabación.</li> <li>● Con esta unidad no se puede escribir en un disco.</li> </ul>	4 4, 18 —

## Tarjeta SD

¿Qué tipos de operaciones están disponibles en la tarjeta SD en esta unidad?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tiene a su disposición las siguientes operaciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Reproducción de datos JPEG grabados con una cámara digital etc.</li> <li>– Reproducción de AVCHD películas grabadas con una videocámara de alta definición Panasonic.</li> <li>– Si se emplea un disco de Vídeo BD que sea compatible con esta función, es posible copiar vídeo secundario grabado en el disco y volverlo a reproducir conjuntamente con las imágenes del disco. (Paquete virtual)</li> </ul> </li> </ul>	— — 13
¿Qué tipos de tarjeta se pueden emplear?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tarjetas de memoria SD (desde 8 MB a 2 GB), tarjetas de memoria SDHC (desde 4 GB a 16 GB), se pueden emplear miniSD tarjetas*, y microSD tarjetas*. *Se pueden emplear una miniSD tarjeta y una microSD tarjeta en el adaptador adjunto. Rogamos confirme la última información al respecto en nuestra página Web. <a href="http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs">http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs</a> (Esta página Web sólo está disponible en inglés.)</li> <li>● <b>BD-V</b> Para reproducir el paquete virtual, recomendamos que emplee una tarjeta que sea compatible con Clase de velocidad 2 SD y disponfa de 256 MB o más de espacio libre.</li> </ul>	5 —

# Guía para la solución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica, lleve a cabo las siguientes comprobaciones. Si tiene alguna duda acerca de algunos de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la tabla no solucionan el problema, consulte a su distribuidor para obtener más instrucciones.

## Lo siguiente no indica un problema con esta unidad:

- Sonidos rotatorios regulares del disco.
- Trastornos en la imagen durante operaciones de búsqueda.

## Para reiniciar esta unidad

Página

Para que la unidad vuelva al funcionamiento normal en caso de que se congele debido a que se han ativado uno de los dispositivos de seguridad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse y mantenga pulsado [⏻/⏮] en la unidad principal durante 3 segundos. (La configuración permanece inalterable.)</li> </ul>	—
Para devolver todas las configuraciones excepto algunas a los ajustes de fábrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione "SÍ" en el "Ajustes predeterminados" menú en Configuración. Esto devuelve todos los valores del menú de configuración y del menú en pantalla, excepto "Mando a distancia", "Idioma en pantalla", "Valores DVD-Video" y "Clasificación de BD-Video" a los ajustes de fábrica.</li> </ul>	22
Para volver a los ajustes de fábrica (sin configuración)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicie la unidad de la forma siguiente:                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pulse [⏻/⏮] en la unidad para apagarla.</li> <li>2 Pulse y mantenga pulsado [▶▶/▶▶], [▲ OPEN/CLOSE] y [■] en la unidad al mismo tiempo durante más de 5 segundos hasta que "HELLO" se visualice en la unidad.</li> <li>3 La alimentación se conecta y posteriormente se apaga de forma automática.</li> </ol> </li> </ul>	—

## Alimentación

Sin alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte el cable CA de forma segura en un enchufe doméstico.</li> </ul>	6, 7
La unidad cambia a modo en espera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uno de los dispositivos de seguridad de la unidad se encuentra activado. Pulse [⏻/⏮] en la unidad para encenderla.</li> </ul>	—

## Funcionamiento

No funciona el televisor o receptor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie el código del fabricante. Algunos televisores o receptores no pueden funcionar aun cuando modifique el código.</li> <li>• Puede que sea necesario volver a ajustar el código del fabricante tras cambiar las pilas.</li> </ul>	10 10
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El mando a distancia y la unidad principal emplean códigos diferentes. Cambie el código del mando a distancia. Pulse y mantenga pulsado [OK] y el botón numérico indicado a la vez durante más de 5 segundos.</li> <li>• Las pilas están gastadas. Sustitúyalas por unas nuevas.</li> <li>• No apunta el mando a distancia al sensor de señal del mando a distancia de la unidad principal durante su funcionamiento.</li> <li>• El cristal decolores puede obstruir la recepción/transmisión de la señal.</li> <li>• No exponga el sensor de señal a la luz directa del sol o lo coloque en zonas que puedan estar sujetas a dicha exposición.</li> <li>• Puede que sea necesario volver a ajustar el código del mando a distancia tras cambiar las pilas.</li> </ul>	29 5 5 — — 10, 29
La unidad está conectada pero no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme que ha seleccionado la unidad correcta.</li> <li>• Puede que el disco prohíba algunas operaciones.</li> <li>• La unidad está caliente ("U59" aparece en la pantalla). Espere a que "U59" desaparezca.</li> <li>• Uno de los dispositivos de seguridad de la unidad se encuentra activado. Reinicie la unidad de la forma siguiente:                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pulse [⏻/⏮] en la unidad para cambiar la unidad a modo en espera. Si la unidad no cambia a modo en espera, pulse y mantenga pulsado [⏻/⏮] en la unidad principal durante cerca de 3 segundos. La unidad cambia de forma obligada a modo en espera. Desconecte alternativamente el cable de alimentación de CA, espere un minuto, luego vuelva a conectarlo.</li> <li>2 Pulse [⏻/⏮] en la unidad para encenderla. Si la unidad no funciona, consulte con el distribuidor.</li> </ol> </li> <li>• Se ha formado condensación: Espere 1 o 2 horas a que se evapore.</li> </ul>	11 — 30 — —
La reproducción falla aun cuando [▶] (PLAY) se pulsa. La reproducción se inicia pero se detiene de forma inmediata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte el disco de forma correcta con la etiqueta hacia arriba.</li> <li>• El disco está sucio.</li> <li>• Ha intentado reproducir un disco en blanco o un disco irreproducible en esta unidad.</li> <li>• <b>DivX</b> Si reproduce contenido DivX VOD, consulte la página web desde donde lo ha comprado.</li> </ul>	11 30 4, 5 16
No se puede expulsar el disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad puede presentar un problema. Mientras la unidad está apagada, pulse y mantenga pulsado [■] y [▶▶/▶▶] en la unidad principal a la vez durante unos 5 segundos. Retire el disco y consulte con el distribuidor.</li> </ul>	—
El arranque es lento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El arranque tarda cierto tiempo en las siguientes situaciones.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inmediatamente después de una interrupción de la alimentación o de conectar el cable de alimentación de CA.</li> <li>– Cuando la unidad está conectada con un cable HDMI.</li> </ul> </li> <li>• <b>DivX</b> Esto es normal en videos DivX.</li> </ul>	— —
Cuando la unidad está conectada, la salida de audio y vídeo tarda mucho tiempo.		
El inicio de la reproducción lleva algo de tiempo.		
No se puede ajustar "On" en "Salida BD-Vídeo 24p".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sólo cuando la unidad está conectada a la terminal HDMI de un televisor compatible con 24p, se puede seleccionar "On". En algunos casos en los que la unidad está conectada a un televisor mediante un amplificador/receptor mediante terminales HDMI, puede que no sea posible seleccionar "On". En este caso, conecte la unidad a un televisor mediante la terminal HDMI y conéctelo a un amplificador/receptor a través de cualquier terminal diferentea HDMI.</li> </ul>	24

## Pantallas

La visualización es débil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste "Luminosidad del display" en el menú en Configuración.</li> </ul>	24
El tiempo transcurrido que se muestra es en realidad inferior al tiempo de reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tiempo de reproducción visualizado se convierte desde el número de fotogramas a 29,97 fotogramas (igual a 0,999 segundos) en un segundo. Habrá una ligera diferencia entre el tiempo visualizado y el tiempo transcurrido real (por ejemplo, un tiempo transcurrido real de una hora podría visualizarse como aproximadamente 59 minutos y 56 segundos).</li> </ul>	—

<p><b>La imágenes procedentes de esta unidad no aparecen en el televisor.</b></p> <p><b>La imagen aparece distorsionada.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese que el televisor está conectado a una terminal VIDEO OUT, terminal S VIDEO OUT, terminales COMPONENT VIDEO OUT o terminal HDMI AV OUT de esta unidad.</li> <li>● Asegúrese de que el ajuste de entrada del televisor (por ejemplo, AV 1) sea correcto.</li> <li>● Se selecciona una resolución incorrecta en "Resolución componente", cuando el televisor se encuentra conectado a las terminales COMPONENT VIDEO OUT. Mientras está detenido, pulse y mantenga pulsado [■] y [▶] (PLAY) en la unidad principal a la vez durante más de 5 segundos para cancelar esta configuración. Vuelva a ajustar el elemento.</li> <li>● Si "Salida BD-Vídeo 24p" se convierte en "On" cuando la unidad está conectada a un televisor a través de cualquier terminal diferente a HDMI, las imágenes no se visualizarán adecuadamente. En este caso, convierta "Salida BD-Vídeo 24p" en "Off".</li> <li>● La unidad y el televisor están usando sistemas de vídeo distintos. Durante la detención, mantenga pulsado [■] y [▲ OPEN/CLOSE] en la unidad principal durante 5 segundos o más. Al sistema cambia de PAL a NTSC o viceversa.</li> <li>● El sistema usado en el disco no se ajusta a su televisor.             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Los discos PAL no se pueden ver correctamente en un televisor NTSC.</li> <li>– Esta unidad puede convertir las señales NTSC a PAL60 para visualizarlas en un televisor PAL ("Salida de contenido NTSC" en "Vídeo").</li> </ul> </li> <li>● <b>DivX</b> Las imágenes podrían no reproducirse debido a cómo se han creado los ficheros.</li> </ul>	<p>6, 7</p> <p>—</p> <p>24</p> <p>24</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>22</p> <p>—</p>
<p><b>La imagen se detiene.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>DivX</b> La imagen puede detenerse si los archivos DivX son mayores de 2 GB.</li> </ul>	<p>—</p>
<p><b>La pantalla cambia de forma automática.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando "Función salvapantalla" en el menú Configuración está en "On", la pantalla puede volver al modo salvapantallas de forma automática en caso de que no esté en funcionamiento durante 10 minutos o más.</li> </ul>	<p>24</p>
<p><b>El vídeo no se emite en alta definición.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El vídeo en alta definición no se puede emitir a través de las terminales VIDEO OUT o S VIDEO OUT.</li> <li>● Confirme que "Modo vídeo HDMI", "Formato de vídeo HDMI", y "Resolución componente" en el menú Configuración están configuradas adecuadamente.</li> <li>● La resolución de reproducción de vídeo está restringida a "576p/480p" cuando los discos DVD-Vídeo, DivX y BD-Vídeo grabados a una velocidad de 50 fotogramas por segundo se reproducen desde los terminales COMPONENT VIDEO OUT.</li> </ul>	<p>—</p> <p>24</p> <p>—</p>
<p><b>Los mensajes de estado no aparecen.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione "Automático" en el "Mensajes por pantalla" menú Configuración.</li> </ul>	<p>24</p>
<p><b>La imagen de ratio de aspecto 4:3 se expande a la izquierda y derecha.</b></p> <p><b>El tamaño de la pantalla no es el correcto.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Use el televisor para cambiar el aspecto. Remítase a las instrucciones de funcionamiento del televisor.</li> <li>● Cuando emplee un cable de componente de vídeo, ajuste "Progresivo" a "Off". Si no se restaura la situación después de esto, ajuste "Relación de aspecto TV" a "4:3 Pan &amp; Scan".</li> </ul>	<p>—</p> <p>21, 24</p>
<p><b>Hay mucha imagen residual cuando se reproduce vídeo.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desconecte "Red. ruido 3D" o "Red. R. integr." si está conectado.</li> </ul>	<p>21</p>
<p><b>Al reproducir un vídeo DVD usando la salida progresiva, una parte de la imagen aparece momentáneamente doblada.</b></p> <p><b>No existe un cambio aparente en la calidad se imagen cuando se ajusta con el menú "Vídeo" en el menú en pantalla.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste "Progresivo" del "Vídeo" menú en el menú en pantalla a "Off". Este problema está provocado por el método de edición o del material empleado en el vídeo DVD, aunque debe corregirse si emplea una salida entrelazada.</li> <li>● Cuando la unidad está conectada a una terminal HDMI, remítase a "Conexiones HDMI" (⇒ debajo).</li> <li>● El efecto se percibe menos con algunos tipos de vídeo.</li> </ul>	<p>21</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p><b>La zona oscuracida aparece oscurecida en gris.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si el "Función salvapantalla" en el menú Configuración se encuentra en "Off", la zona oscuracida se visualiza en negro.</li> </ul>	<p>24</p>

**Sonido**

<p><b>No hay sonido.</b></p> <p><b>Volumen bajo</b></p> <p><b>Sonido distorsionado.</b></p> <p><b>No se puede escuchar el tipo de audio que se desea.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe las conexiones y la configuración "Salida Audio Digital" Compruebe el modo de entrada en el amplificador/receptor en caso de que haya conectado una.</li> <li>● Pulse [AUDIO] para seleccionar el audio.</li> <li>● Apague "Surround V." en los siguientes casos.             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cuando emplee discos que no dispongan de efectos de sonido envolvente como por ejemplo discos de karaoke.</li> <li>– Cuando reproduzca programas de emisionesbilingües.</li> </ul> </li> <li>● Haga que la configuración de los altavoces se corresponda con el equipo que está conectado. Cambie la configuración de los altavoces multicanal seleccionando "Multicanal" en "Altavoz".</li> <li>● Los efectos de sonido (Remasterizar, Surround V., etc.) no funcionan cuando la señal de flujo de bits se emite desde la terminal HDMI AV OUT o la terminal DIGITAL AUDIO OUT.</li> <li>● Cuando "Audio secundario de BD-Vídeo" está ajustado a "Off", Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD y DTS-HD se reproducen desde el terminal DIGITAL AUDIO OUT como flujo de bits envolvente Dolby Digital o DTS Digital.</li> <li>● <b>DivX</b> El audio podría no reproducirse debido a cómo se han creado los ficheros.</li> </ul>	<p>6-8, 23</p> <p>12</p> <p>21</p> <p>24</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p><b>No se puede cambiar el audio.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Existen discos en los que no se puede cambiar el audio debido a la forma de creación del disco.</li> <li>● Cuando se conecta un amplificador/receptoreempleando un cable coaxial, un cable de audio digital óptico o un cable HDMI, no se puede cambiar el audio si "Salida Audio Digital" se encuentra en "Bitstream". Ajuste "Salida Audio Digital" a "PCM" o conéctelo empleando cables de audio.</li> </ul>	<p>—</p> <p>7, 8, 23</p>

**Conexiones HDMI**

<p><b>La imágenes procedentes de esta unidad no aparecen en el televisor.</b></p> <p><b>La imagen aparece distorsionada.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pulse [■] y [▶] (PLAY) de forma simultánea en la unidad durante más de 5 segundos para cambiar el modo a una más compatible con el equipo HDMI. No obstante, el audio Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, y DTS-HD no se emite en flujo de bits. Para emitir el flujo de bits, seleccione "Ajustes predeterminados" para restaurar la configuración previa de fábrica y realizar la configuración adecuada.</li> <li>● Para reproducir un vídeo desde un dispositivo conectado con un cable HDMI, ajuste "Modo vídeo HDMI" a "On" en el menú Setup.</li> <li>● Puede que no se vea la imagen cuando más de 4 dispositivos se encuentran situados con cables HDMI. Reduzca el número de dispositivos conectados.</li> <li>● Cuando "Salida BD-Vídeo 24p" se encuentra en "On", la autenticación HDMI tiene lugar cuando las imágenes 24p cambian a otras imágenes, y se visualiza una pantalla negra.</li> </ul>	<p>22</p> <p>24</p> <p>—</p> <p>24</p>
<p><b>La imagen de ratio de aspecto 4:3 se expande a la izquierda y derecha.</b></p> <p><b>El tamaño de la pantalla no es el correcto.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cambie el tipo "Relación de aspecto TV" a "16:9".</li> </ul>	<p>24</p>

Al reproducir un vídeo DVD usando la salida progresiva, una parte de la imagen aparece momentáneamente doblada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando use una terminal HDMI AV OUT para salida de vídeo, siga los pasos que se indican debajo para la configuración.                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Conecte esta unidad al televisor con cualquier cable excepto el cable HDMI.</li> <li>2 Cuando conecte el cable de componentes de vídeo, ajuste "Modo vídeo HDMI" a "Off" y "Resolución componente" a "576i/480i" en el menú de configuración.</li> </ol> </li> </ul>	24
No hay sonido. Volumen bajo. Sonido distorsionado. No se puede escuchar el tipo de audio que se desea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Puede que no se escuche el audio cuando más de 4 dispositivos se encuentran situados con cables HDMI. Reduzca el número de dispositivos conectados.</li> <li>● Los efectos de sonido no funcionan cuando la señal de flujo de bits se emite desde la terminal HDMI AV OUT o la terminal DIGITAL AUDIO OUT.</li> <li>● Para emitir audio desde un dispositivo conectado con un cable HDMI, sitúe "Salida Audio Digital" en "On" en el menú de instalación.</li> <li>● Si el sonido aparece distorsionado cuando la unidad se conecta a un amplificador/receptor con un cable HDMI, ajuste la configuración a "Altavoz" en el menú de configuración para que se corresponda con la conexión.</li> <li>● Dependiendo del equipo que esté conectado, el sonido puede aparecer distorsionado si esta unidad está conectada con un cable HDMI.</li> <li>● Cuando "Audio secundario de BD-Vídeo" se encuentra en "On", Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, y DTS-HD se convierte a 48 kHz Dolby Digital y se emite. El canal de audio LPCM 7.1 se convierte al canal de audio 5.1 En este caso, convierta "Audio secundario de BD-Vídeo" en "Off".</li> </ul>	— — 24 25 — 23

Tarjeta

La capacidad de la tarjeta SD disminuye.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se emplea un vídeo BD que sea compatible con el paquete virtual, y una tarjeta SD se encuentra en la ranura, se pueden escribir los datos en la tarjeta SD. Borre los datos empleando "Borrado datos BD-Vídeo", formatee la tarjeta o use una nueva tarjeta.</li> </ul>	13
No se pueden reproducir películas en MPEG-2 y música en una tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los datos que se pueden reproducir en una tarjeta SD son AVCHD y datos en JPEG.</li> </ul>	5
No se pueden leer los contenidos de la tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La tarjeta no es compatible o los contenidos de la tarjeta puede que presenten daños.</li> <li>● Apague y vuelva a encender la unidad.</li> </ul>	5 —

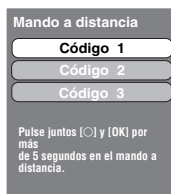
Otras dificultades con la reproducción.

El uso y el vídeo hacen una pausa momentánea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esto ocurre entre los capítulos de la lista de reproducción o las escenas (AVCHD).</li> <li>● Cuando se reproduce un título grabado en ambas capas, la unidad cambia de forma automática entre capas y reproduce el título de la misma forma que un programa normal. No obstante, el vídeo y el audio puede cortarse de forma momentánea cuando la unidad cambia de capas.</li> </ul>	— —
No se reproduce Vídeo BD o Vídeo DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese que el disco presenta el código de región de vídeo BD correcto o el número de región de vídeo DVD correcto, y no presenta defectos.</li> <li>● Ha establecido un nivel de clasificación para limitar la reproducción de vídeo BD y vídeo DVD. Cambie esta configuración.</li> <li>● Algunos vídeos BD sólo se pueden reproducir con HDMI.</li> <li>● Confirme si el disco es compatible con imagen en imagen.</li> </ul>	Funda 22 — —
No se reproduce imagen en imagen con vídeo BD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Confirme si el disco es compatible con el paquete virtual.</li> <li>● La tarjeta SD insertada no dispone de la capacidad disponible suficiente.</li> <li>● La tarjeta SD está protegida frente a la escritura.</li> <li>● Los subcontenidos copiados a una tarjeta SD sólo suminsitra el productor de discos como parte del contenido de vídeo BD. Incluso si se graban imágenes y audio en una tarjeta SD no se pueden reproducir como paquete virtual.</li> </ul>	13 — 5 13
No se pueden seleccionar bandas sonoras o subtítulos alternativos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los idiomas no están grabados en el disco.</li> <li>● Puede que no se pueda emplear el menú en pantalla para cambiar la banda sonora o los subtítulos de algunos discos. Use los menús de los discos para realizar cambios.</li> </ul>	— 11, 13
Sin subtítulos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los subtítulos no están grabados en el disco.</li> <li>● Conecte los subtítulos. Ajuste "Subtítulo" en el menú en pantalla a "On".</li> </ul>	— 20
No se puede cambiar el ángulo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los ángulos sólo se pueden modificar durante escenas en las que hay grabados diferentes ángulos.</li> </ul>	—
La función de volver a la reproducción normal no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Las posiciones memorizadas se cancelan cuando                     <ul style="list-style-type: none"> <li>– se pulsa [■] varias veces.</li> <li>– se abre la bandeja portadiscos.</li> </ul> </li> <li>● La función de volver a la reproducción normal puede no funcionar dependiendo del disco.</li> </ul>	— —

Cuando otros productos Panasonic responden a este mando a distancia

Cambie el código del mando a distancia en la unidad principal y en el mando a distancia (los dos deben coincidir) en caso de que coloque juntos otros productos Panasonic.

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Otros" y pulse [OK].
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Mando a distancia" y pulse [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el código (1, 2, o 3) y pulse [OK].
- 5 Cambiar el código del mando a distancia. Mientras pulsa [OK], pulse y mantenga pulsado el botón numérico ([1], [2] o [3]) durante más de 5 segundos.
- 6 Pulse [OK].



**NOTA**

Cuando el siguiente indicador aparece en la pantalla de la unidad y no es posible manejar la unidad

El código del mando a distancia de la unidad

Pulse y mantenga pulsado [OK] y el botón numérico indicado a la vez durante más de 5 segundos.



# Mensajes


Los siguientes mensajes o números de servicio aparecen en el televisor o en la pantalla de la unidad cuando algo anormal se detecta durante el arranque o uso.

## En el televisor

Página

<b>Error de autorización.</b>	● Está intentando reproducir contenido DivX VOD que se ha adquirido con un código de registro diferente. No puede reproducir el contenido en esta unidad.	<b>16</b>
<b>No se puede reproducir.</b>	● Ha insertado un disco no compatible.	<b>4, 5</b>
<b>Imposible reproducir en esta unidad.</b>	● Ha intentado reproducir una imagen no compatible. ● Confirme que no parpadea "SD" en la pantalla de la unidad y vuelva a introducir la tarjeta.	<b>18</b> —
<b>No hay disco</b>	● El disco puede estar boca abajo.	—
<b>Alquiler caducado.</b>	● El contenido DivX VOD no presenta reproducciones restantes. No se puede reproducir.	<b>16</b>
⊗ <b>Esta operación está actualmente desactivada.</b>	● La operación está prohibida por el disco o la unidad.	—

## En la pantalla de la unidad

<b>F99</b>	● La unidad no funciona adecuadamente. Pulse [⏏/I] en la unidad para cambiar la unidad a modo en espera durante 3 segundos. Ahora, vuelva a pulsar [⏏/I] en la unidad para encenderla.	—
<b>HDMI ONLY</b>	● Algunos vídeos BD sólo se pueden reproducir con HDMI.	—
<b>No PLAY</b>	● Existe una restricción de visionado en un vídeo BD o vídeo DVD.	<b>22</b>
<b>No READ</b>	● El disco está sucio o presenta arañazos múltiples. La unidad no puede reproducirlo.	—
<b>PLEASE WAIT</b>	● Se visualiza cuando la unidad se ha iniciado y se ha apagado. No es un funcionamiento incorrecto. ● La unidad está llevando a cabo un proceso de recuperación. No puede manejar la unidad mientras se ve "PLEASE WAIT".	— —
<b>SET □</b> (“ □ ” sustituye a un número.)	● El mando a distancia y la unidad principal emplean códigos diferentes. Cambie el código del mando a distancia.  Pulse y mantenga pulsado [OK] y el botón numérico indicado a la vez durante más de 5 segundos.	<b>29</b>
<b>UNFORMAT</b>	● Ha insertado un DVD-RAM, DVD-RW, +RW sin formato, un +R, +R DL o DVD-RW sin usar (formato vídeo DVD).	—
<b>UNSUPPORT</b>	● Ha insertado un disco que la unidad no puede reproducir.	<b>4, 5</b>
<b>U59</b>	● La unidad está cliente. La unidad cambia a modo en espera por razones de seguridad. Espere 30 minutos hasta que desaparezca el mensaje. Seleccione una posición con una buena ventilación cuando instale la unidad. No bloquee el ventilador situado en la parte posterior de la unidad.	—
<b>U72</b> <b>U73</b>	● La conexión HDMI no funciona normalmente. — El equipo que se ha conectado no es compatible con HDMI. — Rogamos use cables HDMI que dispongan del logotipo HDMI (tal y como se muestra en la funda). — El cable HDMI presenta daños.	—
<b>H□□ o F□□</b>	● Hay algo poco habitual. (El número de servicio que se visualiza tras H y F depende de las condiciones de la unidad.) ● Compruebe la unidad empleando la guía de problemas. En caso de que el número de servicio no desapareciera, haga lo siguiente. 1 Desconecte el enchufe desde la toma de corriente, espere algunos segundos y luego vuelva a conectarlo. 2 Pulse [⏏/I] para conectar la corriente. (La unidad puede repararse.) En caso de que el número de servicio no desaparezca después de hacer lo siguiente, solicite una reparación del distribuidor. Informe al distribuidor del número de servicio cuando solicite la reparación.	— <b>27–29</b>

## Manejo del disco y tarjeta

### Limpieza de discos

**SÍ**      **NO**



Límpielo con un paño húmedo y después séquelo.

### Precauciones en el manejo del disco y tarjeta

- Coja los discos por los bordes para evitar arañazos inesperados o huellas en el disco.
- No coloque etiquetas o pegatinas en los discos (esto puede provocar que se combe el disco inutilizándolo).
- No escriba en el lateral de la etiqueta con un bolígrafo u otro instrumento de escritura.
- No emplee sprays de limpieza de discos, benceno, diluyente o líquidos de prevención de electricidad estática o cualquier otro disolvente.
- No use protectores frente arañazos o fundas.
- Limpie cualquier resto de polvo, agua o material extraño de las terminales situadas en la parte posterior de la tarjeta.
- No use los siguientes discos:
  - Discos con restos de adhesivo de pegatinas o etiquetas quitadas (discos de alquiler etc.).
  - Discos que estén combados o presenten grietas.
  - Discos con forma irregular, como formas de corazón.

## Mantenimiento

### Limpie esta unidad con un paño suave y seco

- Nunca emplee alcohol, disolventes de pintura o benceno para limpiar esta unidad.
- Antes de usar un paño tratado químicamente, lea atentamente las instrucciones que vienen con el paño.

### Observe los siguientes puntos para asegurarse una escucha y una visión placenteras.

Con el pasar del tiempo el polvo y la suciedad podrían pegarse en la lente de la unidad, haciendo que sea imposible reproducir los discos.

Utilice el limpiador de lentes (no incluido) aproximadamente una vez al año, dependiendo de la frecuencia de uso y del ambiente de funcionamiento. Lea atentamente las instrucciones del limpiador antes del uso.

Limpiador de lentes: RP-CL720E

- Este limpiador de lentes no se vende en Alemania y podría no venderse dependiendo de la región.
- Este limpiador de lentes se vende como específico para DIGA, pero se puede usar sin problemas también en esta unidad.

# Especificaciones

**Sistema de señal:** PAL/NTSC

**Gama de temperatura operativa:** +5 a +35 °C

**Gama de humedad operativa:** 10 a 80 % RH (sin condensación)

**Disco reproducible:**

Vídeo BD

BD-ROM: Versión 2

BD-RE: Versión 3 (Mono capa, Doble capa), JPEG\*6

BD-R Versión 2 (Mono capa, Doble capa)

DVD-RAM: formato de grabación de vídeo DVD, formato AVCHD\*8, JPEG\*4

DVD-R/DVD-R DL:

formato DVD-Vídeo\*1, formato de grabación vídeo

DVD, formato AVCHD\*1,8, DivX\*7

DVD-RW: formato DVD-Vídeo\*1, formato de grabación vídeo

DVD, formato AVCHD\*1,8

+R/+RW/+R DL:

Vídeo\*1, formato AVCHD\*1,8

DVD-VIDEO:

formato DVD-Vídeo

CD-Audio: CD-DA

CD-R/RW: CD-DA, JPEG\*5, MP3, DivX\*7

**Tarjeta SD:**

Tarjeta de memoria SD\*2 formateada FAT12, FAT16, FAT32\*3:

Formato JPEG\*4, AVCHD\*8

**Salida de vídeo:**

Nivel de salida: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Conector de salida: Enchufe macho (1 sistema)

**Salida de vídeo S:**

Nivel de salida Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Nivel de salida C: 0,286 Vp-p (75 Ω) en la Copia

Conector de salida: Terminal S (1 sistema)

**Reproducción de vídeo componente:**

(1080i/720p/480p/480i: 60 Hz)

(1080i/720p/576p/576i: 50 Hz)

Nivel de salida Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Nivel de salida P<sub>B</sub>: 0,7 Vp-p (75 Ω)

Nivel de salida P<sub>R</sub>: 0,7 Vp-p (75 Ω)

Conector de salida: Enchufe macho (Y: verde, P<sub>B</sub>: azul, P<sub>R</sub>: rojo)

(1 sistema)

**Salida de audio:**

Nivel de salida: 2 Vrms (1 kHz, 0 dB)

Conector de salida: Enchufe macho

Número de conectores: 2 canales: 1 sistema

Salida discreta de canal 5.1:1 sistema

**Rendimiento de audio:**

Respuesta de frecuencia:

• DVD (audio lineal): 4 Hz a 22 kHz (muestreo de 48 kHz)

4 Hz a 44 kHz (muestreo de 96 kHz)

• CD-Audio: 4 Hz a 20 kHz

Relación señal ruido: 115 dB

Gama dinámica: 100 dB

Distorsión armónica total: 0,003 %

**Salida de audio digital:**

Salida digital óptica: Terminal óptica

Salida digital coaxial: Enchufe macho

**Salida HDMI AV**

Formato de salida: 1080p/1080i/720p/576p/480p

Conector de salida: Tipo A (19 clavos)

HDMI™ (Deep colour, High Bit rate Audio)

• Esta unidad es compatible con las funciones "HDAVI Control 3".

**Ranura de tarjeta SD:**

Conector de salida: 1 sistema

**Captación óptica:**

Sistema con 2 lentes

Longitud de onda: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)

**Especificación LÁSER**

**Producto LÁSER Clase 1:**

Longitud de onda: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)

Potencia del láser:

No emite radiación peligrosa con la protección de

seguridad

**Alimentación:**

230 CA a 240 V, 50 Hz

**Consumo de energía:**

aprox. 27 W

**Consumo energético en modo en espera:**

**menos de 1 W**

**Dimensiones (Ancho×Largo×Alto)**

**Excluyendo las partes que sobresalen:**

430 mm×313 mm×59 mm

**Incluyendo las partes que sobresalen:**

430 mm×320 mm×59 mm

**Peso:**

aprox. 3,3 kg

**Nota**

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

\*1 Es necesario finalizar.

\*2 incluye tarjeta SDHC

incluye miniSD tarjetas (necesario un miniSD Adaptador)

incluye microSD tarjetas (necesario un microSD Adaptador)

\*3 No es compatible con nombres de archivos largos

\*4 El número total máximo combinado de contenidos y carpetas reconocibles de imágenes: 3000 contenidos de imágenes y 300 carpetas.

\*5 El número total máximo combinado de contenidos y carpetas reconocibles de imágenes y audio: 999 contenidos de audio e imágenes y 99 carpetas.

\*6 El número total máximo combinado de contenidos y carpetas reconocibles de imágenes: 9999 contenidos de imágenes y 300 carpetas.

\*7 El número máximo combinado total de contenido de imágenes reconocible y carpetas: contenido de 200 ficheros y 300 carpetas.

\*8 AVCHD formato V1.0

• La capacidad utilizable puede ser menor. (Tarjeta SD)

**Lista de códigos de idiomas** Introduzca el código con los botones numerados.

Abkhazio: 6566	Catalán: 6765	Griego: 6976	Laosiano: 7679	Portugués: 8084	Tayiko: 8471
Afar: 6565	Checo: 6783	Groenlandés: 7576	Latín: 7665	Punjabi: 8065	Telugu: 8469
Afrikaans: 6570	Chino: 9072	Guaraní: 7178	Letón: 7686	Quechua: 8185	Tibetano: 6679
Albanés: 8381	Coreano: 7579	Gujarati: 7185	Lingala: 7678	Romance: 8277	Tigrinia: 8473
Alemán: 6869	Corso: 6779	Hausa: 7265	Lituano: 7684	Rumano: 8279	Tonga: 8479
Amharico: 6577	Croata: 7282	Hebreo: 7387	Macedonio: 7775	Ruso: 8285	Turcomano: 8482
Árabe: 6582	Danés: 6865	Hindi: 7273	Malagasio: 7771	Samoano: 8377	Turkmenio: 8475
Armenio: 7289	Eslovaco: 8375	Holandés: 7876	Malayalam: 7776	Sánscrito: 8365	Twi: 8487
Asamés: 6583	Esloveno: 8376	Húngaro: 7285	Malayo: 7783	Serbio: 8382	Ucraniano: 8575
Aymara: 6589	Español: 6983	Indonesio: 7378	Maltés: 7784	Serbocroata: 8372	Urdu: 8582
Azerbaiyano: 6590	Esperanto: 6979	Inglés: 6978	Maorí: 7773	Shona: 8378	Uzbeko: 8590
Bashkirio: 6665	Estonio: 6984	Interlingua: 7365	Marathí: 7782	Sindhi: 8368	Vasco: 6985
Bengalí: 6678	Faroés: 7079	Irlandés: 7165	Moldavo: 7779	Singalés: 8373	Vietnamita: 8673
Bielorruso: 6669	Finés: 7073	Islandés: 7383	Mongol: 7778	Somalí: 8379	Volapük: 8679
Bihari: 6672	Fiyano: 7074	Italiano: 7384	Naurano: 7865	Suajili: 8387	Wolof: 8779
Birmanio: 7789	Francés: 7082	Japonés: 7465	Nepalí: 7869	Sudanes: 8385	Xhosa: 8872
Bretón: 6682	Frisón: 7089	Javanés: 7487	Noruego: 7879	Sueco: 8386	Yídish: 7473
Búlgaro: 6671	Gaélico: 7168	Kannada: 7578	Oriya: 7982	Tagalo: 8476	Yoruba: 8979
Butanés: 6890	Galés: 6789	Kazajstano: 7575	Pashto: 8083	Tailandés: 8472	Zulú: 9085
Cachemiro: 7583	Gallego: 7176	Kirguiz: 7589	Persa: 7065	Tamil: 8465	
Camboyano: 7577	Georgiano: 7565	Kurdo: 7585	Polaco: 8076	Tártaro: 8484	

# Glosario

## Almacenamiento local

La zona de almacenamiento se emplea como un destino para subcontenidos y para la reproducción de paquetes virtuales en vídeo BD.

## AVCHD

AVCHD es un nuevo formato (estándar) para cámaras de vídeo de alta definición que se pueden emplear para grabar y reproducir imágenes HD de alta resolución.

## BD-J

Algunos discos de vídeo BD contienen aplicaciones de Java, y estas aplicaciones se denominan BD-J. Puede disfrutar de varias propiedades interactivas además de reproducir vídeos normales.

## DivX

DivX es una tecnología de comunicación popular creada por DivX, Inc. Los ficheros de medios DivX contienen vídeos muy comprimidos con una calidad de visión muy elevada que mantienen un tamaño relativamente pequeño.

## Dolby Digital

Se trata de un método de codificación de las señales digitales desarrollados por Dolby Laboratories. Aparte del audio estéreo (2 canales), estas señales pueden asimismo ser audio multicanal.

## Dolby Digital Plus

El audio multicanal y la mayor calidad de audio son posibles usando Dolby Digital Plus. BD-Vídeo es compatible con una salida de 7.1 canales.

## Dolby TrueHD

Dolby TrueHD se trata de un formato de audio de muy alta calidad que reproduce un master de audio estándar. BD-Vídeo es compatible con una salida de 7.1 canales.

## DTS (Digital Theater Systems)

Este sistema envolvente se emplea en muchos teatros de películas. Existe una buena separación entre los canales, por lo que son posibles efectos de sonido realistas.

## DTS-HD

DTS-HD es un formato de audio sofisticado de alta calidad empleado en teatros de películas. Los equipos de sonido compatibles con el Sonido Envolvente DTS anteriores pueden reproducir DTS-HD como DTS Digital Surround audio. BD-Vídeo es compatible con la salida de canal 7.1.

## Entremezcla

Se trata del proceso de mezclar audio multicanal que se encuentre en algunos discos en menos canales.

## Final Standard Profile (FSP)

Se trata de un vídeo BD [BD-ROM versión 2 (Perfil 1 versión 1.1)] que es compatible con las nuevas funciones como imagen en imagen, audio secundario y paquete virtual, etc.

## Flujo de bits

Se trata de la forma digital de los datos de audio multicanal (por ejemplo, canal 5.1) antes de que decodifique en varios canales.

## Fotogramas y campos

Fotogramas se refieren a imágenes únicas que constituyen el vídeo que se visualiza en su televisor. Cada fotograma consta de dos campos.



### Fotograma

### Campo

### Campo

- Un fotograma todavía muestra dos campos, por lo que puede que esté borroso, aunque la calidad de imagen en general es mejor.
- Un campo todavía muestra menos información de imagen por lo que puede ser más duro, aunque no esté borroso.

## Frecuencia de muestreo:

Muestreo es el proceso de convertir la altura del sonido en muestras de onda sonora (señal analógica) tomadas a periodos establecidos en dígitos (codificación digital). La frecuencia de muestreo es el número de muestras tomadas por segundo, por lo que los números elevados implican una reproducción más fiel al sonido original.

## HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI es una interfaz para productos electrónicos de consumo. A diferencia de las conexiones convencionales, transmite señales de audio y vídeo digital sin comprimir en un único cable.

## Imagen en imagen

Se trata de una nueva función de vídeo BD que reproduce el vídeo primario y el vídeo secundario de forma simultánea. Por ejemplo, la función es capaz de reproducir una película original como vídeo primario mientras reproduce el comentario de vídeo del director de la película en una pantalla pequeña como vídeo secundario.

## JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Se trata de un sistema empleado para comprimir/decodificar imágenes congeladas a color. Si selecciona JPEG como sistema de almacenamiento en cámaras digitales, etc, los datos se comprimirán a 1/10–1/100 de su tamaño original. El beneficio de JPEG es menos deterioro de la calidad de imagen considerando el grado de compresión.

## LPCM (PCM lineal)

Se trata de señales digitales sin comprimir, similares a aquellas que se encuentran en CD.

## MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Se trata de un método de compresión de audio que comprime audio a aproximadamente una décima parte de su tamaño sin ninguna pérdida significativa de la calidad de audio.

## Pan&Scan/Letterbox

En general, los vídeo DVD se fabrican con la intención de que se visualicen en una pantalla ancha (ratio de aspecto 16:9), por lo que las imágenes a menudo no se ajustan a los televisores normales (ratio de aspecto 4:3). Dos estilos de imagen "Pan & Scan" y "Letterbox", tratan este problema.

Pan&Scan: Los laterales se recortan de tal forma que la imagen llena la pantalla.



Letterbox: Aparecen bandas negras en la parte superior e inferior de la imagen de tal forma que la misma imagen aparece en un ratio de aspecto 16:9.



## Paquete virtual

Algunos discos vídeo BD copian datos a otros medios (almacenamiento local) y después reproducen el vídeo secundario, audio secundario y subtítulos (subcontenidos) de forma simultánea. Estas funciones se denominan paquetes virtuales. Los subcontenidos se graban de forma automática en otros medios del disco antes de reproducirlos en el paquete virtual. Los métodos de reproducción varían dependiendo de los discos.

## Películas y vídeo

Los vídeo DVD están grabados bien empleando película o vídeo. Esta unidad puede determinar qué tipo se ha empleado, y posteriormente emplear el método más adecuado de salida progresiva.

Película: Grabada a 25 fotogramas por segundo (discos PAL) o a 24 fotogramas por segundo (discos NTSC). (También discos NTSC grabados a 30 fotogramas por segundo.) Generalmente adecuado para películas de imágenes en movimiento.

Vídeo: Grabado a 25 fotogramas/50 campos por segundo (discos PAL) o a 30 fotogramas/60 campos por segundo (discos NTSC). Generalmente adecuado para programas dramáticos en TV o animaciones.

## Progresivo/Entrelazado

La señal de vídeo estándar PAL tiene 625 (o 576) líneas de barrido entrelazadas (i), mientras el barrido progresivo, llamado 625p (o 576p), usa el doble de líneas de barrido. Para el estándar NTSC, éstas se llaman 525i (o 480i) y 525p (o 480p), respectivamente. Utilizando la reproducción progresiva, podrá disfrutar de un vídeo de alta resolución grabado en medios como DVD-Vídeo. Su televisor debe ser compatible para disfrutar de un vídeo progresivo. Los televisores Panasonic con terminales de entrada 625 (576)/50i - 50p, 525 (480)/60i - 60p son compatibles con la reproducción progresiva.

## Rango dinámico

El rango dinámico es la diferencia entre el nivel de sonido más bajo que se puede escuchar por encima del sonido del equipo y el nivel de sonido más alto antes de que se produzca la distorsión. La compresión de rango dinámico implica la reducción del espacio entre los sonidos más altos y más suaves. Esto implica que puede escuchar a volúmenes bajos y todavía oír el diálogo con claridad.

## 1080i (1125i)

En una imagen en alta definición, pasan 1080 (1125) líneas de barrido alternativo para crear una imagen entrelazada. Debido a que 1080i (1125i) dobla las emisiones de televisión actuales de 480i, los detalles son mucho más claros y crean una imagen más realista y rica.

## 1080p (1125p)

En una imagen en alta definición, pasan 1080 (1125) líneas de barrido para crear una imagen progresiva. Como el vídeo progresivo no alterna las líneas de barrido como entrelazadas, existe una cantidad mínima de parpadeo de pantalla.

## 24p

Se trata de una imagen progresiva grabada a una velocidad de 24 fotogramas por segundo.

## 720p (750p)

En una imagen en alta definición, pasan 720 (750) líneas de barrido para crear una imagen progresiva. Como el vídeo progresivo no alterna las líneas de barrido como entrelazadas, existe una cantidad mínima de parpadeo de pantalla.



**Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)**



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

**Para empresas de la Unión Europea**

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

**Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea**

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas o marcas comerciales de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
“DTS” es una marca comercial registrada de DTS, Inc., y “DTS-HD Advanced Digital Out” es una marca comercial de DTS, Inc.
Patentes de los EE.UU. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; y 5,583,936.
Este producto contiene tecnología de protección de copyright sujeta a las leyes de patentes de los EE.UU. y a otras leyes de la propiedad intelectual. Dicha tecnología de protección de copyright debe utilizarse con la pertinente autorización de Macrovision y, si Macrovision no autoriza expresamente lo contrario, está destinada exclusivamente al uso doméstico y limitada a otras aplicaciones. Está prohibido desmontar e intentar reproducir la unidad.
HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas de fábrica o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.
La licencia de este producto se otorga bajo las licencias de patentes de AVC y las licencias de patentes de VC-1 para un uso personal y no comercial de un cliente para (i) codificar vídeo conforme al estándar AVC y el estándar VC-1 (“AVC/VC-1 Video”) y/o para (ii) decodificar AVC/VC-1 Video codificado por un cliente que realice una actividad personal y no comercial, y/u obtenido de un proveedor de vídeo con licencia para suministrar AVC/VC-1 Video. No se concede licencia expresa o implícita para otro uso. Podrá obtener información adicional en MPEG LA, LLC. Visite <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a> .
HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
El logo “AVCHD” y el “AVCHD” son marcas comerciales de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. y la de Sony Corporation.
El logotipo SDHC es una marca de fábrica.
Hay partes de este producto que están protegidas por la ley de los derechos de autor y se suministran con licencia de ARIS/SOLANA/4C.
Producto oficial DivX® Certified. Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluida DivX®6) con la reproducción estándar de archivos multimedia DivX®. DivX, DivX Certified y los logotipos relacionados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se deben utilizar con licencia.



## Geachte klant

Dank u voor de aanschaf van dit product.  
Lees voor optimale prestaties en veiligheid deze handleiding grondig door.

Gelieve de instructies volledig door te lezen alvorens dit product aan te sluiten, te bedienen of af te stellen.  
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere naslag.

### WAARSCHUWING!

IN DIT APPARAAT WORDT EEN LASER GEBRUIKT. HET GEBRUIK VAN REGELAARS EN HET MAKEN VAN AFSTELLINGEN OF BEDIENINGEN DIE NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BESCHREVEN ZIJN, KAN RESULTEREN IN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING. MAAK HET APPARAAT NIET OPEN EN GA NIET ZELF REPAREREN. LAAT ONDERHOUD AAN ERKENDE VAKMENSEN OVER.

### WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PRODUCTBESCHADIGING TE VERKLEINEN,  
●STELT U DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN, VOCHT, DRUPPELS OF SPETTERS, EN MAG U GEEN VOORWERPEN WAARIN EEN VLOEISTOF ZIT BOVENOP HET APPARAAT PLAATSEN.  
●GEBRUIKT U UITSLUITEND DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES.  
●VERWIJDEERT U NIET DE AFDEKKING (OF HET ACHTERPANEEL). ER BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER MOETEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN VAKBEKWAAM ONDERHOUDSPERSONEEL.

### GEVAAR

Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt. Vervang alleen door een zelfde soort batterij of equivalent, die door de fabrikant aanbevolen worden. Gooi de gebruikte batterijen weg zoals door de fabrikant voorgeschreven wordt.

### WAARSCHUWING!

- OM EEN GOEDE VENTILATIE TE VERZEKEREN, DIT APPARAAT NIET IN EEN BOEKENKAST, EEN INGEBOUWDE KAST OF EEN ANDERE GESLOTEN RUIMTE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN. ZORG ERVOOR DAT DE VENTILATIEWEGEN NIET DOOR GORDIJNEN OF ANDERE MATERIALEN WORDEN AFGESLOTEN, OM GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND TEN GEVOLGE VAN OVERVERHITTING TE VOORKOMEN.
- ZORG DAT DE VENTILATIE-OPENINGEN VAN HET APPARAAT NIET GEBLOKKEERD WORDEN DOOR KRANTEN, TAFELKLEEDJES, GORDIJNEN, OF IETS DERGELIJKS.
- ZET GEEN OPEN VUUR, ZOALS BRANDENDE KAARSEN, OP HET APPARAAT.
- DOE LEGE BATTERIJEN WEG OP EEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER.

Tijdens het gebruik is dit product vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit product en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.

Het stopcontact moet dichtbij het apparaat zitten en gemakkelijk bereikbaar zijn.  
De stekker van het netsnoer moet goed te bedienen blijven.  
Om dit apparaat volledig los te koppelen van het elektriciteitsnet, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

DIT APPARAAT IS BESTEMD VOOR GEBRUIK IN EEN GEMATIGD KLIMAAT.

**Bij dit product zijn  
batterijen geleverd.  
Wanneer deze leeg zijn,  
moet u ze niet  
weggooien maar  
inleveren als KCA.**

NL



## Veiligheidsmaatregelen

### Plaatsing

Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet blootgesteld wordt aan direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of sterke trillingen. Dit om beschadiging van de behuizing en de inwendige onderdelen te voorkomen, en een lange levensduur van het apparaat te verzekeren. Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.

### Bedrijfsspanning

Gebruik het apparaat niet op een hoogspanningsbron. Dit kan resulteren in overbelasting en zelfs in brand. Gebruik het apparaat ook niet op gelijkstroom. Controleer zorgvuldig de stroomvoorziening wanneer u het apparaat wilt gebruiken op een bood of andere plaats waar gelijkstroom wordt gebruikt.

### Behandeling van het netsnoer

Zorg dat het netsnoer juist is aangesloten en niet beschadigd is. Verkeerde aansluiting of beschadiging van het netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Trek niet aan het snoer, buig het niet te sterk en zet er geen zware voorwerpen op. Pak altijd de stekker vast om het netsnoer uit het stopcontact te halen. Trek niet aan het snoer, want dit kan resulteren in een elektrische schok. Pak de stekker nooit met natte handen vast. Anders kunt u een elektrische schok krijgen.

### Vreemde voorwerpen

Zorg dat er geen metalen voorwerpen in het apparaat terechtkomen. Dit kan een elektrische schok of een defect veroorzaken. Pas ook op dat er geen vloeistoffen in het apparaat terechtkomen. Dit kan een elektrische schok of een defect veroorzaken. Mocht dit gebeuren, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar.  
Spuut geen insectensprays op of in de buurt van het apparaat. Deze sprays bevatten gassen die kunnen ontvlammen wanneer zij in de buurt van het apparaat worden gebruikt.

### Reparaties

Probeer niet om zelf dit apparaat te repareren. Als het geluid wegvalt, de indicators niet aangaan, het apparaat rook uitstoot of er een andere storing optreedt die niet in deze gebruiksaanwijzing is beschreven, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar of een erkend servicecentrum. Reparatie, demonteren, reconstrueren e.d. door niet bevoegde personen kan resulteren in een elektrische schok of beschadiging van het apparaat.

Het apparaat zal langer meegaan als u de stekker uit het stopcontact haalt wanneer u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken.

# Inhoudsopgave

## Aan de slag

Veiligheidsmaatregelen .....	2
Informatie over de accessoires .....	3
Schijf- en cardinformatie .....	4
De afstandsbediening gebruiken.....	5
Aansluiting.....	6
Snelzoekgids voor de bediening .....	9
Gemakkelijke instelling .....	10
De bediening van de televisie en ontvanger instellen .....	10

## Afspelen

Basisweergave (Video-inhouden weergeven).....	11
Verschillende afsteeltypes voor BD-Video ...	13
Hoofdstuk afspelen.....	14
Foto's afspelen.....	14
DivX-video's afspelen.....	16
Muziek afspelen.....	17
Toont FUNCTIONS menu.....	17
Over MP3/JPEG/DivX-bestanden.....	18
Gecombineerde bediening met de tv (VIERA Link "HDAVI Control™").....	19

## Instellingen

De instellingen wijzigen via het On-screen menu.....	20
De instellingen van uw speler wijzigen.....	22

## Naslag

Veelgestelde vragen .....	26
Handleiding voor het oplossen van problemen ...	27
Meldingen .....	30
De behandeling van schijf en kaart.....	30
Onderhoud.....	30
Technische gegevens.....	31
Verklarende woordenlijst .....	32
Index.....	binnenkant van rugomslag

NEDERLANDS

# Informatie over de accessoires



Wij verzoeken u te controleren of er geen accessoires in de verpakking ontbreken. Gebruik de nummers die tussen haakjes zijn vermeld wanneer u vervangonderdelen vraagt. (Productnummers met ingang van januari, 2008. Deze zijn onder voorbehoud.)



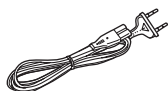
1 Afstandsbediening (N2QAYB000185)



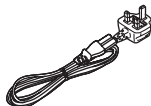
1 Audio/Video-kabel



2 Batterijen voor afstandsbediening



2 Netsnoer



Voor het Verenigd Koninkrijk en de Ierse Republiek






Voor het vasteland van Europa

- Alleen bedoeld voor dit toestel. Gebruik dit snoer niet op andere apparatuur. Gebruik de snoeren ook niet voor andere apparatuur bij deze speler.

# Schijf- en cardinformatie

## Commerciële schijven









Deze tabel toont de verschillende typen in commerciële en in de handel verkrijgbare schijven die u kunt gebruiken en bevat ook de industriestandaard beeldmerken die op de schijfjes en/of verpakkingen moeten worden vermeld.

Mediatype/ Beeldmerk	Eigenschappen	Aangeduid als	Mediatype/ Beeldmerk	Eigenschappen	Aangeduid als
<b>BD-Video</b>    	Schijven voor HD-films (High definition) en muziek	<b>BD-V</b>	<b>DVD-Video</b>    	Schijven van hoogwaardige kwaliteit voor film en muziek	<b>DVD-V</b>
			<b>CD</b>  	Compact Discs (CD's) die audio en muziek bevatten <ul style="list-style-type: none"> <li>De werking en geluidskwaliteit van CD's die niet aan de CD-DA-specificaties (Kopieerbeveiligde CD's, etc.) beantwoorden kan niet gegarandeerd worden.</li> </ul>	<b>CD</b>

## Opgenomen schijven

Deze tabel toont de verschillende typen schijven die met DVD-recorders, DVD-videocamera's, pc's etc. zijn opgenomen en die u kunt gebruiken.

**Definitief afgewerkt** Dit beeldmerk betekent dat u de schijf eerst moet voltooien met de DVD-recorder enz. voordat u hem kunt afspelen. Voor meer informatie over voltooien, zie de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.

Mediatype/ Beeldmerk	Indelingen	Aangeduid als	Mediatype/ Beeldmerk	Indelingen	Aangeduid als
<b>BD-RE</b>    	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versie 3 van de BD-RE Recording-indeling</li> <li>JPEG-indeling</li> </ul>	<b>BD-V</b>  <b>JPEG</b>	<b>DVD-R DL</b>  <b>Definitief afgewerkt</b>    R DL	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-Indeling</li> <li>Versie 1.2 van de DVD Video-Recording-Indeling</li> <li>AVCHD indeling</li> <li>DivX-formaat</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>
<b>BD-R</b>    	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versie 2 van de BD-R Recording-indeling</li> </ul>	<b>BD-V</b>	<b>+R/+RW/+R DL</b>  <b>Definitief afgewerkt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+VR (+R/+RW Video-Recording) Indeling</li> <li>AVCHD indeling</li> </ul>	<b>DVD-V</b>  <b>AVCHD</b>
<b>DVD-RAM</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versie 1.1 van de DVD Video-Recording-Indeling</li> <li>JPEG-indeling</li> <li>AVCHD indeling</li> </ul>	<b>DVD-VR</b>  <b>JPEG</b> <b>AVCHD</b>	<b>CD-R/RW</b>  <b>Definitief afgewerkt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-DA indeling</li> <li>MP3 indeling</li> <li>JPEG-indeling</li> <li>DivX-formaat</li> </ul>	<b>CD</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b>
<b>DVD-R/RW</b>  <b>Definitief afgewerkt</b>    	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-Indeling</li> <li>Versie 1.1 van de DVD Video-Recording-Indeling</li> <li>AVCHD indeling</li> <li>DivX-formaat (DVD-RW wordt niet ondersteund)</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>			

- Het is mogelijk dat u de bovenstaande schijfjes in sommige gevallen niet zult kunnen afspelen omwille van het type schijfjes, de omstandigheden van de opname, de opnamemethode en de manier waarop de bestanden zijn gemaakt.
- Wanneer een schijfje dat in de AVCHD-indeling is opgenomen wordt afgespeeld, kan de video gedurende enkele seconden worden gepauzeerd op punten waar een las zit als gevolg van wissen of bewerken.

## SD-kaarten

Deze tabel toont de verschillende typen cards die met de Panasonic High Definition Videocamera of pc's etc. zijn opgenomen en die u kunt gebruiken.

Mediatypen	Indelingen	Aangeduid als
<b>SD-geheugenkaart*</b> (van 8 MB tot 2 GB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• JPEG-indeling</li> <li>• AVCHD indeling</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     JPEG AVCHD                 </div>
<b>SDHC-geheugenkaart</b> (van 4 GB tot 16 GB)		

\* Inclusief miniSD-kaart en microSD-kaart

- Bij het gebruiken van SD-kaarten van 4 GB tot 16 GB, kunnen enkel SD-kaarten gebruikt worden die het SDHC-beeldmerk weergeven.
- Dit apparaat is compatibel met SD-geheugenkaarten die aan de SD-kaartspecificaties FAT12 en FAT16-indeling voldoen, alsook SDHC-geheugenkaarten in FAT32-indeling.
- In deze gebruikshandleiding worden de kaarten die in de tabel (⇒ hierboven) weergegeven worden, worden kortweg SD-kaarten genoemd.

- Een miniSD Kaart en een microSD Kaart moeten gebruikt worden met de verbonden adapter die met de kaart geleverd wordt.
- De bruikbare geheugenruimte is iets minder dan de kaartcapaciteit.
- Als de SD-kaart op een PC geformateerd werd, is het mogelijk dat u ze niet op dit toestel kan gebruiken.
- U raden u aan om een Panasonic SD-kaart te gebruiken.
- Houd de geheugenkaarten buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze de kaart inslikken.
- Wanneer een kaart die in de AVCHD-indeling is opgenomen wordt afgespeeld, kan de video gedurende enkele seconden worden gepauzeerd op punten waar een las zit als gevolg van wissen of bewerken.
- Schuif de overschrijfbeschermingsknop naar de "LOCK"-stand om te voorkomen dat de inhoud per ongeluk wordt gewist.



## Over BD-Video

- Genniet van *Final Standard Profile* functies (⇒ 13), zoals beeld-in-beeld. De verschillende functies verschillen naargelang de schijf.
- Bij het afspelen van twee of meer BD-Video discs, is het mogelijk dat het menuscherm blijft weergegeven, zelfs wanneer de disc werd uitgeworpen.
- **Met betrekking tot het opnemen van audio van hoge kwaliteit (7.1ch) van BD-Video, zoals Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio en DTS-HD Master Audio (⇒ 23)**
  - ze kunnen enkel in hun oorspronkelijke indeling worden weergegeven wanneer ze aangesloten zijn met een compatibele versterker/ontvanger met een HDMI AV OUT aansluiting (⇒ 7) en wanneer "BD-Video Secundaire Audio" op "Uit" is ingesteld en "Bitstream" is geselecteerd in elke indeling.
  - ze zijn enkel uitvoer als Dolby Digital bitstream wanneer "BD-Video Secundaire Audio" op "Aan" is ingesteld zelfs wanneer het apparaat is aangesloten door gebruik van de HDMI AV OUT aansluiting.
  - ze zijn enkel uitvoer als Dolby Digital of DTS bitstream (afhankelijk van de oorspronkelijke indeling) wanneer het apparaat is aangesloten door gebruik van de DIGITAL AUDIO OUT aansluiting.

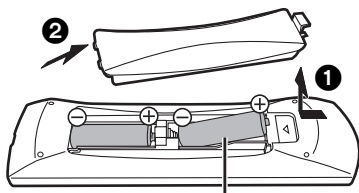
## Schijfjes die u niet kunt afspelen

- BD-RE met het opbergdoosje
- 2,6 GB en 5,2 GB DVD-RAM
- 3,95 GB en 4,7 GB DVD-R voor auteurs
- DVD-RAM die niet uit hun opbergdoosje kunnen worden verwijderd
- Versie 1.0 van DVD-RW
- +R 8 cm, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, Photo CD, MV-Disc en PD
- DVD-Audio
- Video-CD en SVCD
- WMA-schijfjes
- HD DVD
- Andere schijfjes die niet specifiek worden ondersteund

# De afstandsbediening gebruiken

### Batterijen

Voer de batterijen zo in dat de polen (+ en -) overeenkomen met die in de afstandsbediening.  
Om het klepje te sluiten, steekt u het vanaf de --zijde (minzijde) in.



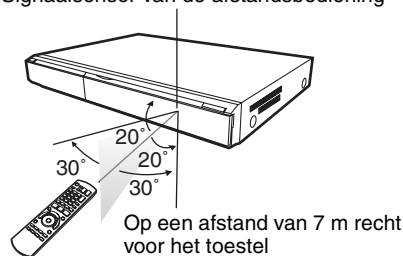
R6/LR6, AA

- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Gebruik niet gelijktijdig verschillende typen batterijen.
- Verhit de batterijen niet en stel ze niet bloot aan vuur.
- Laat de batterijen niet in een auto liggen die lange tijd met dichte portieren en ramen in de volle zon blijft staan.
- Haal de batterijen niet uit elkaar en veroorzaak geen kortsluiting.
- Probeer alkaline- of mangaanbatterijen niet opnieuw op te laden.
- Gebruik geen batterijen waarvan de buitenkant heeft losgelaten.
- Draag bij tot het behoud van het milieu.
- Lege en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden geplaatst.

Een verkeerd gebruik van batterijen kan leiden tot elektrolytlekkage waardoor onderdelen beschadigd kunnen raken wanneer zij in aanraking komen met vloeistof en waardoor brand kan ontstaan. Verwijder de batterijen als de afstandsbediening gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden. Bewaar ze op een koele, donkere plaats.

### Gebruik

Signaalsensor van de afstandsbediening



Voer de codes opnieuw in (⇒ 10, 29) als u het toestel of andere apparatuur niet met de afstandsbediening kunt bedienen nadat de batterijen zijn vervangen.



# Aansluiting

Kies de aansluitmethode die het best past bij de omgeving van uw tv-weergave in de onderstaande lijst.

- Als u een televisie aansluit door gebruik van een bijgeleverde Audio/Video-kabel ⇒ **A**
- Als u aansluit op een HDMI (⇒ 32) -compatibel TV-toestel ⇒ **B**
- Als u aansluit op een HDMI-compatibele televisie en een HDMI-compatibele versterker/ontvanger om te genieten van surroundgeluid ⇒ **C** (⇒ 7)
- Zie pagina's 7 en 8 voor andere aansluitmethoden.

- Plaats de speler niet op versterkers of apparaten die erg warm kunnen worden. De warmte kan de speler beschadigen.
- **Sluit de speler niet aan via de videorecorder.** Door de kopieerbeveiliging is het mogelijk dat het beeld niet goed wordt weergegeven.
- Zet alle apparatuur eerst uit voordat u aansluitingen gaat maken en lees de relevante bedieningsinstructies.

## Energie besparen

Dit toestel verbruikt een kleine hoeveelheid energie, zelfs wanneer het wordt uitgezet (minder dan 1 W). Om energie te besparen wanneer het toestel gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, neemt u het uit het stopcontact.

- **Niet-HDMI-compatibele kabels kunnen niet gebruikt worden.**

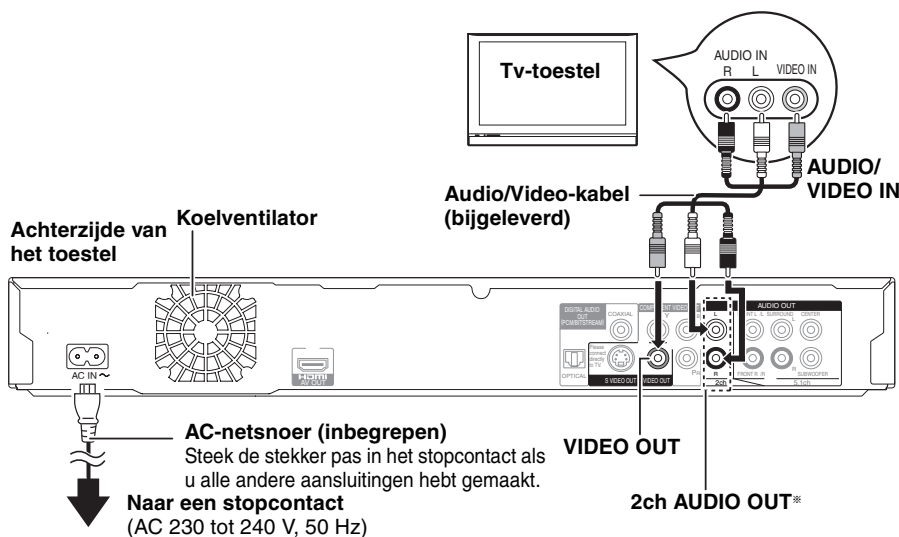
- **Gebruik High Speed HDMI-kabels die zijn voorzien van het HDMI-logo (zie omslag). Aangeraden wordt een Panasonic HDMI-kabel te gebruiken.**

Aanbevolen artikelnummer:

RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m) enz.

## Basisaansluitingen

### A Aansluiten op een TV-toestel met een Audio/Video-kabel



OPMERKING

- Sluit de stekkers aan op de aansluitingen met de overeenkomende kleur.
- High definition video kan niet met deze verbinding uitgevoerd worden. Gebruik de verbinding **B**, **C** of **E** (⇒ 7) voor high definition video.



TIPS

- \* Verbind de AUDIO OUT aansluitingen, met audio-kabels, met de twee-kanaal audio-inputaansluitingen of een analoge versterker/ontvanger of systeemcomponent in plaats van een televisie om van stereo-geluid te kunnen genieten.

#### Om de beeldkwaliteit te verbeteren

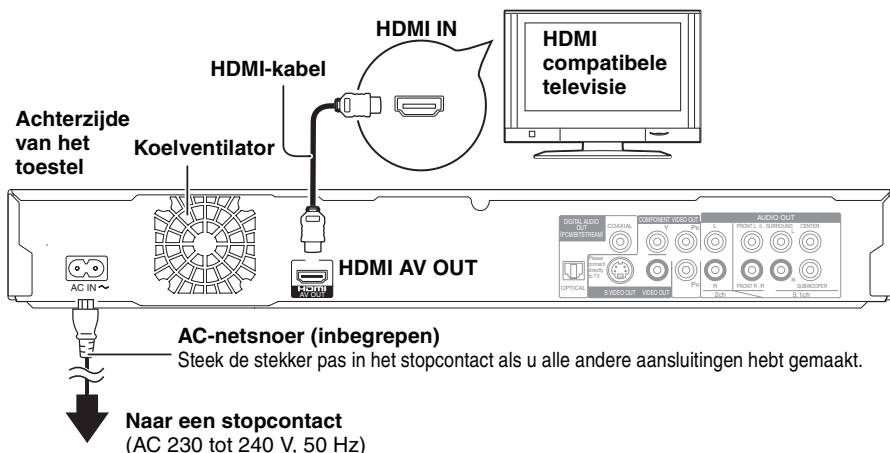
- Gebruik de aansluitingen **D** of **E** (⇒ 7).

#### Om van een rijker geluid te kunnen genieten

- Gebruik de aansluitingen **F** of **G** (⇒ 8). (Ontkoppel de rode en witte stekkers.)

### B Aansluiten op een HDMI-compatibel TV-toestel

U kunt genieten van digitale video en audio van hoge kwaliteit.



OPMERKING

#### NOODZAKELIJKE INSTELLINGEN

- "HDMI-videomodus" en "Digitale geluidsoutput": "Aan" (⇒ 24)



TIPS

#### Om van een rijker geluid te kunnen genieten

- Gebruik aanvullend de aansluitingen **F** of **G** (⇒ 8). Stel "HDMI-videomodus" in dit geval in op "Aan" en "Digitale geluidsoutput" op "Uit" (⇒ 24).

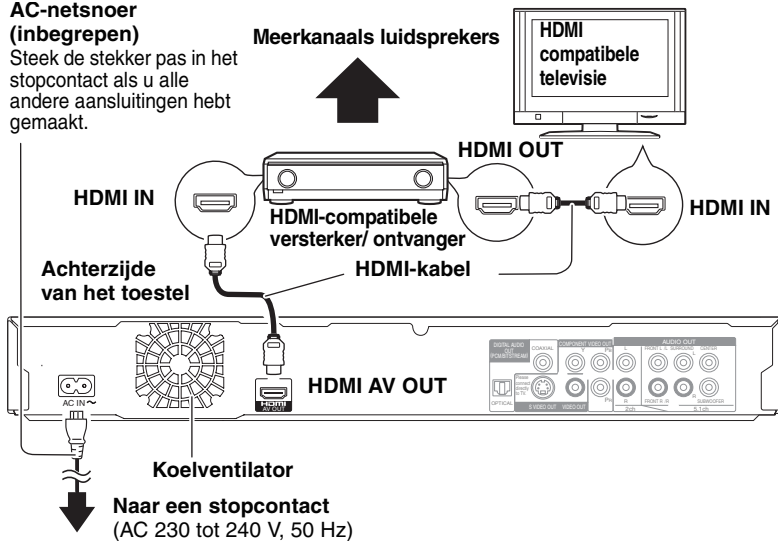
Met deze aansluiting kunt u **VIERA Link "HDAVI Control"** (⇒ 19) gebruiken.

## Ⓒ Aansluiten op een HDMI-compatibel TV-toestel en een HDMI-compatibele versterker/ontvanger

Als u aangesloten bent op een compatibele versterker/ontvanger kunt u van surroundgeluid dat met Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD of DTS-HD werd opgenomen.

### AC-netsnoer (inbegrepen)

Steek de stekker pas in het stopcontact als u alle andere aansluitingen hebt gemaakt.



### NOODZAKELIJKE INSTELLINGEN

- “HDMI-videomodus” en “Digitale geluidsoutput” : “Aan” (⇒ 24)
- “Luidspreker” : “Meerkanaals” (⇒ 24)
- “Digitale geluidsoutput” : Afhangelijk van de aangesloten versterker/ontvanger (⇒ 23)

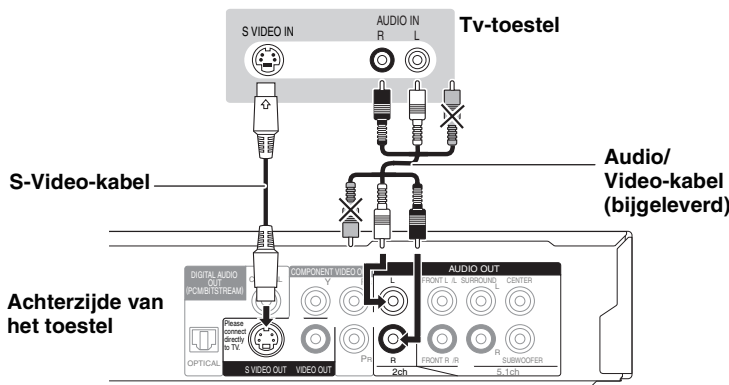


Met deze aansluiting kunt u VIERA Link “HDAVI Control” (⇒ 19) gebruiken.

## Aansluitmethodes voor het gebruik van andere video-aansluitingen

### Ⓓ Met S VIDEO OUT

Met de S VIDEO OUT-aansluiting krijgt u een levendiger beeld dan met de VIDEO OUT-aansluiting.



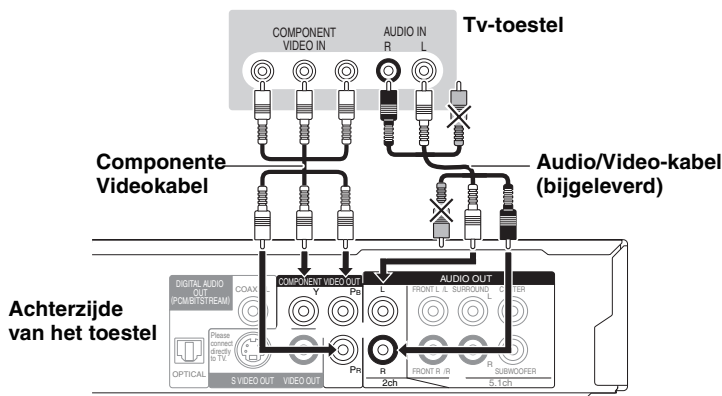
- High definition video kan niet met deze verbinding uitgevoerd worden. Gebruik de verbinding Ⓔ (⇒ 6), Ⓒ of Ⓔ voor high definition video.

- Trek de gele stekker van de audio/video-kabel uit.

- De werkelijke videokwaliteit is afhankelijk van het TV-toestel.

### Ⓔ Met COMPONENT VIDEO OUT

U kunt van hoge definitie afbeeldingen genieten door aan te sluiten op met een componente video-aansluiting die 720p (750p) en 1080i (1125i) signalen ondersteund.



- Sluit de stekkers aan op de aansluitingen met de overeenkomende kleur.
- Trek de gele stekker van de audio/video-kabel uit.
- De video-uitgangresolutie is slechts “576p/480p” wanneer DVD-Video-, DivX- en BD-Videoschijven die met een snelheid van 50 frames per seconde zijn opgenomen, worden uitgevoerd via de COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen.

Als u een gewone televisie hebt (CRT: kathodestraalbuis)

- Progressieve uitvoer kan aanleiding geven tot een licht flikkerend beeld, zelfs als het toestel compatibel is met progressief uitvoeren. Zet “Progressief” uit als u zich hierover zorgen maakt. Dit geldt ook voor multisysteemtelevisies die gebruikmaken van de PAL-modus. (⇒ 21, “Progressief”)



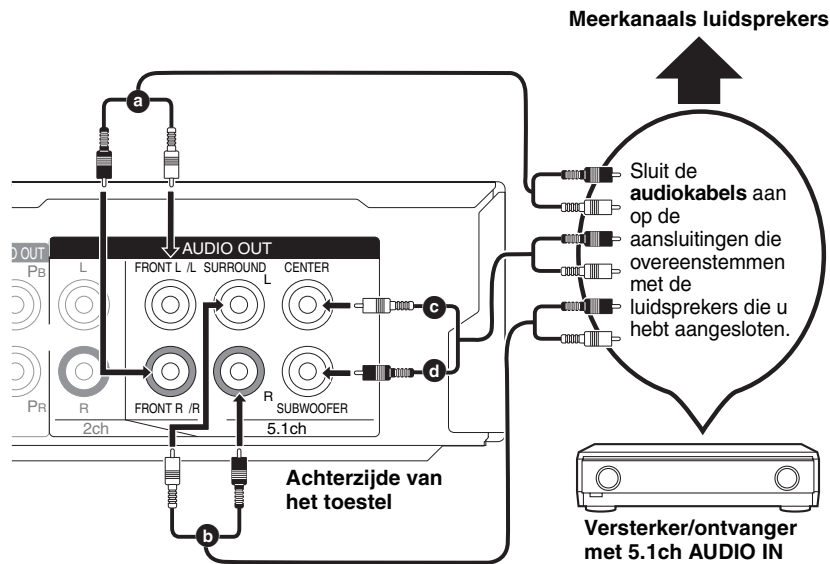
Om van hoge definitie/progressieve video te kunnen genieten

- Sluit aan op een televisie die 576p/480p of hoger ondersteund.
  - Stel “Componentresolutie” op “576p/480p”, “720p” of “1080i” in. (⇒ 24)
  - Stel “HDMI-videomodus” op “Uit” in. (⇒ 24)
- Indien niet wordt de video uitgevoerd als 576i/480i.

## Een versterker/ontvanger aansluiten (behalve HDMI-aansluiting)

### F Met een 5.1ch AUDIO OUT

Indien met een compatibele versterker/ontvanger aangesloten, door gebruik van de 5.1ch AUDIO OUT-aansluitingen, kunt u van surroundgeluid genieten.



#### Kabelaansluitingen

- a** Luidsprekers voor (L/R)
- b** Surroundluidsprekers (L/R)
- c** Middelste luidsprekers
- d** Subwoofer



#### NOODZAKELIJKE INSTELLINGEN

- "Luidspreker" : "Meerkanaals" (⇒ 24)

- 7.1 kanaal schijf wordt verlaagd naar 5.1 kanaal-audio

Indien aangesloten op een HDMI-compatibele televisie (⇒ 6, **B**)

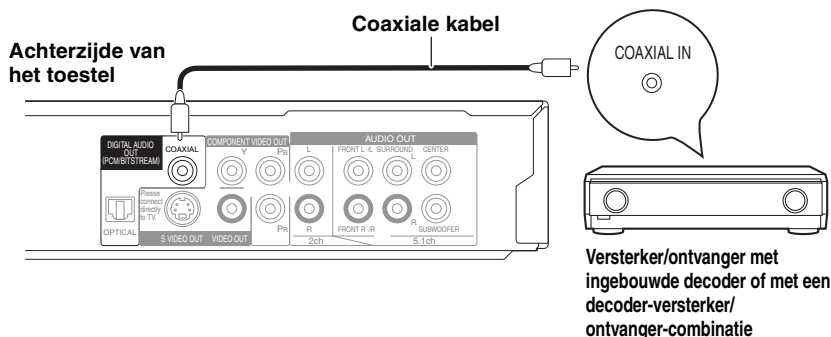
- "Digitale geluidsoutput" : "Uit" (⇒ 24)  
(Anders wordt het geluid van de televisie uitgevoerd.)

- Afhankelijk van de wijze waarop de schijf werd opgenomen, kan het geluid niet goed naar het gewenste aantal kanalen uitgevoerd worden.

### G Met DIGITAL AUDIO OUT

Als het toestel aangesloten is op een versterker/ontvanger door gebruik van een COAXIAL of OPTICAL aansluiting kunt u genieten van surroundgeluid.

#### Met COAXIAL



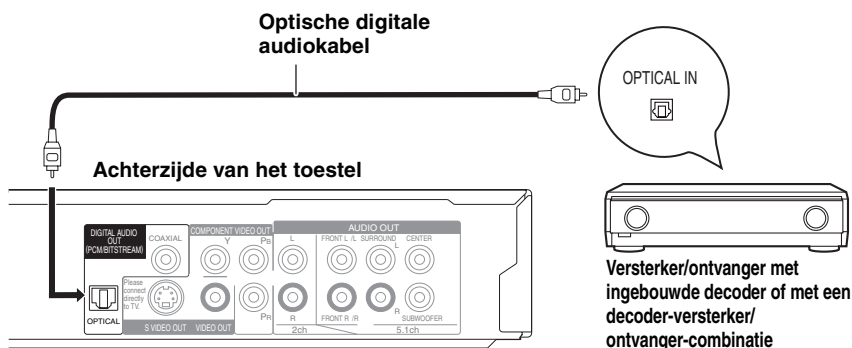
#### NOODZAKELIJKE INSTELLINGEN

- "Digitale geluidsoutput" : Afhankelijk van de aangesloten versterker/ontvanger (⇒ 23)

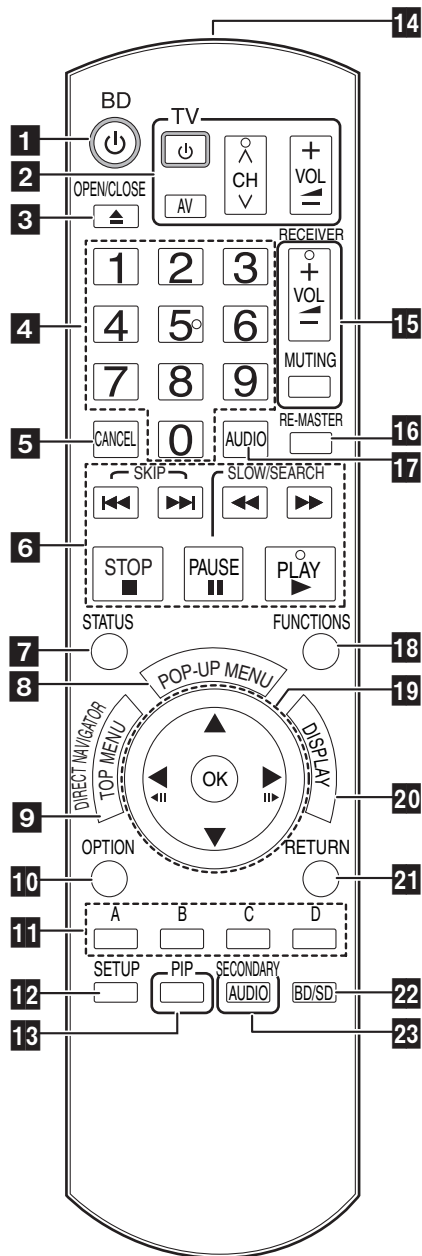
Indien aangesloten op een HDMI-compatibele televisie (⇒ 6, **B**)

- "Digitale geluidsoutput" : "Uit" (⇒ 24)  
(Anders kan het geluid niet met de gewenste instelling uitgevoerd worden.)

#### Met OPTICAL



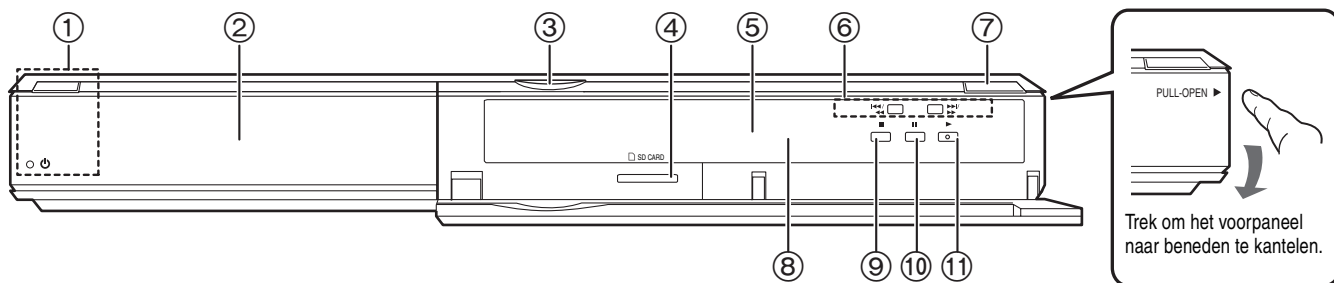
# Snelzoekgids voor de bediening



- 1 Zet het toestel aan en uit(⇒ 10)
- 2 **Bedieningstoetsen voor de Tv-bediening** (⇒ 10)  
U kunt de Tv bedienen via de afstandsbediening van het toestel.  
[TV]: Zet de televisie aan en uit  
[AV]: Schakelt tussen ingangskanalen  
[^ v CH]: Kanaalkeuze  
[+ - VOL]: Het volume regelen
- 3 Opent of sluit de schijflade (⇒ 11)
- 4 **Cijfertoetsen**  
Titelnummers, etc. selecteren/nummers invoeren (⇒ 12)  
5 Annuleren
- 6 **Toetsen voor standaard weergaveregeling** (⇒ 11, 12)
- 7 Statusberichten tonen(⇒ 12)
- 8 Pop-upmenu tonen(⇒ 13)
- 9 Top menu/Direct Navigator tonen(⇒ 11)
- 10 Toont OPTION menu (⇒ 14)
- 11 Deze toetsen worden gebruikt bij het bedienen van een BD-Videoschijf die Java™ toepassingen bevat (BD-J). Voor meer informatie over het bedienen van dit type schijven, lees de instructies die bij de schijf geleverd werden.  
De [A] en [B] toetsen worden ook gebruikt met de "Titeloverzicht", "JPEG overzicht" en "Albumoverzicht" schermen (⇒ 14).
- 12 Set-up-menu tonen (⇒ 22)
- 13 Schakelt de Secundaire Video on/off Secondary Video (Picture-in-picture) (⇒ 13)
- 14 Het afstandsbedieningsignaal zenden
- 15 **Bedieningstoetsen ontvanger** (⇒ 10)  
U kunt een ontvanger met de afstandsbediening van het toestel bedienen.  
[+ - VOL]: Het volume regelen  
[MUTING]: Het geluid dempen
- 16 Natuurlijk geluid weergeven (⇒ 12)
- 17 Audio selecteren(⇒ 12)
- 18 Toont FUNCTIONS menu (⇒ 17)
- 19 Selectie/OK, Beeld-voor-beeld (⇒ 12)
- 20 On-screen menu tonen(⇒ 20)
- 21 Terug naar het vorige scherm
- 22 Schijfstation of or SD-kaartstation selecteren (⇒ 11)
- 23 Secundaire audio aan/uit zetten (⇒ 13)

## OPGELET

Plaats geen voorwerpen voor het toestel. De schijflade kan bij het openen met die voorwerpen in aanraking komen, en dit kan verwondingen veroorzaken.



- 1 **Schakelaar Stand-by/On** (⏻/⏻) (⇒ 10)  
Druk op deze toets om het toestel aan of in stand-by te zetten. Het toestel blijft nog altijd een kleine hoeveelheid energie verbruiken in de stand-by-modus.

### Stand-by/aan-indicator (⏻)

Deze indicator licht op in de stand-by-modus wanneer het toestel wordt aangesloten op het AC-netsnoer en hij gaat uit zodra het toestel wordt aangezet.

- 2 Schijflade (⇒ 11)
- 3 LED voor SD-kaart  
• Het is mogelijk om de LED aan/uit te zetten. (⇒ 24, SD-kaart LED-bediening)
- 4 Sleuf SD-kaart(⇒ 14)
- 5 Display



Indicator voor de schijf



Indicator voor SD-kaart

De indicator knippert bij het lezen van gegevens van een schijf of een kaart.

- 6 Zoeken/Slow-motion/Overslaan (⇒ 12)  
Zoeken: Druk en hou ingedrukt (Tijdens weergave)  
Slow-motion: Druk en hou ingedrukt (Tijdens het pauzeren)  
Overslaan: Druk
- 7 De laden openen of sluiten (⇒ 11)
- 8 Signaalsensor van de afstandsbediening(⇒ 5)
- 9 Stop (⇒ 12)
- 10 Pauze (⇒ 12)
- 11 Beginnen met afspelen (⇒ 11)

Aansluitingen achterpaneel (⇒ 6-8)

# Gemakkelijke instelling

Zodra u uw nieuwe speler hebt aangesloten en op de stand-by/aan-knop hebt gedrukt, verschijnt er een scherm voor de basisinstellingen.

## Vorbereiding

### Schakel de televisie in en selecteer de gepaste videoingang op de televisie.

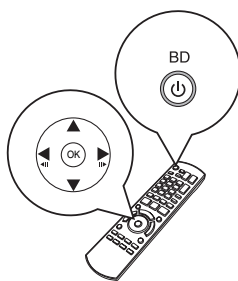
#### 1 Druk op [BD].

Het set-up-scherm verschijnt.

- Als dit toestel wordt aangesloten op een Panasonic tv (VIERA) die HDAVI Control 2 of HDAVI Control 3 via een HDMI-kabel ondersteunt, wordt de instellingsinformatie "Taal op het scherm" en "TV-aspect" op de tv vanaf de tv vastgelegd.

#### 2 Volg de instructies op het scherm en voer de instellingen uit met de [▲, ▼] en [OK].

"Taal op het scherm" en "TV-aspect" worden ingesteld. (⇒ 24)



TIPS

- U kunt deze set-up om het even wanneer uitvoeren door op "Eenvoudige Instelling" in het set-up-menu te drukken. (⇒ 22)
- U kunt deze instellingen ook afzonderlijk wijzigen. (⇒ 24)

# De bediening van de televisie en ontvanger instellen

U kunt de tv of ontvanger bedienen met behulp van de afstandsbediening van het toestel.

## Richt de afstandsbediening op de televisie of ontvanger.

### 1 Voor televisies

Voer met de cijfertoetsen de 2-cijferige code in terwijl u [TV] ingedrukt houdt.

Voor ontvangers

Voer met de cijfertoetsen de 2-cijferige code in terwijl u [MUTING] ingedrukt houdt.

bijv., 01: [0] ⇒ [1]

### 2 Doe een test door de televisie aan te zetten of door het volume van de ontvanger hoger of lager te zetten.



OPMERKING

- Als er voor uw merk televisie of ontvanger meer dan één code worden weergegeven, kies dan de code waarmee het toestel op de juiste wijze kan worden bediend.
- Als uw merk televisie of ontvanger niet in de lijst staat of als de televisie of ontvanger niet werkt met de code die voor het merk wordt aangegeven, is deze afstandsbediening niet compatibel met de televisie of de ontvanger. Gebruik de afstandsbediening van de televisie of ontvanger.
- Wanneer de audio gedempt is, druk dan nogmaals op [MUTING].

Merk	TV-code
Panasonic	01/02/03/04
AIWA	35
AKAI	27/30
BEIJING	33
BEKO	05/71/72/73/74
BENQ	58/59
BP	09
BRANDT	10/15
BUSH	05
CENTREX	66
CHANGHONG	69
CURTIS	05
DAEWOO	64/65
DESMET	05
DUAL	05
ELEMIS	05
FERGUSON	10/34
FINLUX	61
FISHER	21
FUJITSU	53
FUNAI	63/67
GOLDSTAR	05/50/51
GOODMANS	05
GRADIENTE	36
GRUNDIG	09
HIKONA	52
HITACHI	05/22/23/40/41
INNO HIT	05
IRRADIO	30
ITT	25
JINGXING	49
JVC	17/30/39/70
KDS	52
KOLIN	45
KONKA	62
LG	05/50/51
LOEWE	07/46
MAG	52
METZ	05/28
MITSUBISHI	05/19/20/47

Merk	TV-code
MIVAR	24
NEC	36
NOBLEX	33
NOKIA	25/26/27/60/61
NORDMENDE	10
OLEVIA	45
ONWA	30/39/70
ORION	05
PEONY	49/69
PHILCO	41/64/48
PHILIPS	05/06/46
PHONOLA	05
PIONEER	37/38
PROVIEW	52
PYE	05
RADIOLA	05
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	32/42/43/65/68
SANSUI	05
SANYO	21/54/55/56
SCHNEIDER	05/29/30
SEG	05/69/75/76/77/78
SELECO	05/25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05
SONY	08
TCL	31/33/66/67/69
TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
TEVION	52
TEX ONDA	52
THOMSON	10/15/44
TOSHIBA	16/57
WHITE	05
WESTINGHOUSE	05
YAMAHA	18/41

Merk	Code van de ontvanger
Panasonic	01/02/03
TECHNICS	35
ADCOM	62
AIWA	04/05/06/48/49
ALPINE	63
ARCAM	57/58
BOSE	07
DENON	08/09/10/11/50/51/52
HARMAN	12
KARDON	12
JVC	13/14
KENWOOD	15/16/17
KLH	18
LG	19
LUXMAN	59
MARANTZ	20/21
MCINTOSH	54
NAD	22/55
NAKAMICHI	60/61
ONKYO	23
OUTLAW	56
PREAMP	56
PHILIPS	24/44
PIONEER	25/26/27/28
SAMSUNG	45/46/47
SONY	29/30/31
TEAC	32/33/34
THOMSON	43/53
YAMAHA	36/37/38/39/40/41/42

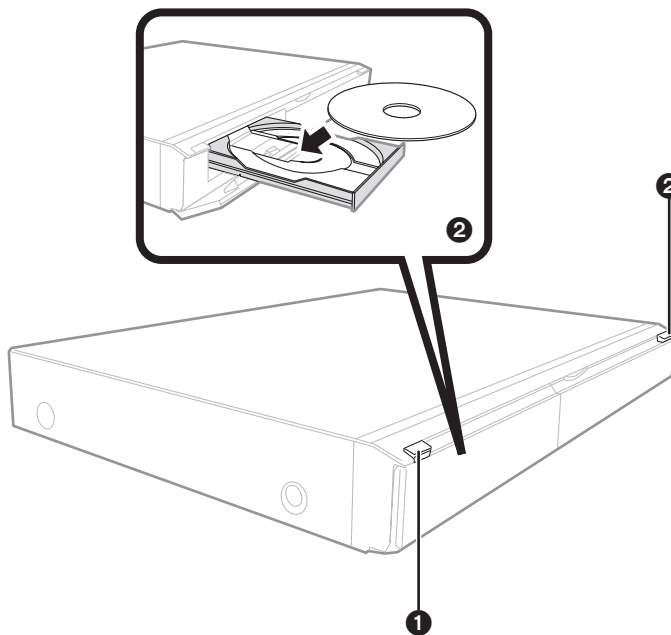
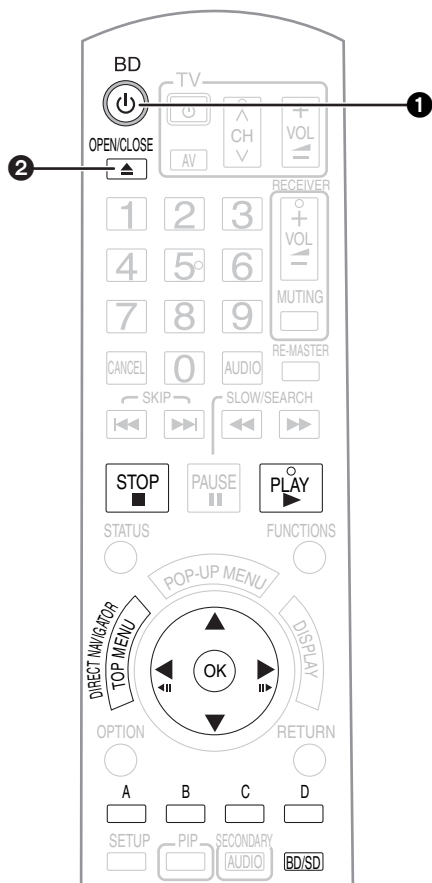
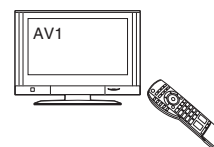


# Basisweergave (Video-inhouden weergeven)

De instructies voor de bediening worden in deze handleiding doorgaans beschreven voor de afstandsbediening.

## Vorbereiding

Schakel de televisie in en selecteer de gepaste videoingang op de televisie.



NEDERLANDS

- 1 Druk op [BD] om het toestel in te schakelen.
- 2 Druk op [OPEN/CLOSE] om de lade te openen en het schijfje te laden.

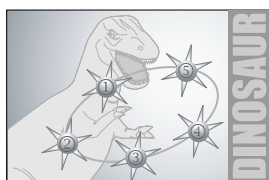
- Druk nogmaals op deze toets om deze lade te sluiten.
- Plaats dubbelzijdige schijfjes zo, dat het label voor de zijde die u wilt afspelen omhoog is gericht.
- DVD-RAM: Verwijder de schijfjes uit de opbergdoosjes voordat u ze gebruikt.



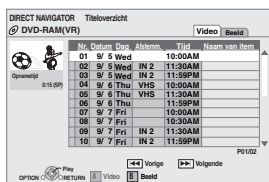
Het afspelen begint.

- Als er een schijfje wordt ingevoerd met een verschillende bestandsindeling, wordt het menu bestandselectie weergegeven. Druk op [▲, ▼] om de gewenste bestandindeling te selecteren en druk op [OK].
- Als het afspelen niet begint, druk op [▶] (PLAY).

Bijv., **BD-V**



Bijv., **DVD-VR**



- Als het menu wordt weergegeven, druk [▲, ▼, ◀, ▶] om het item te selecteren en druk op [OK].
- Als een scherm verschijnt met de vraag de kleurtoetsen te gebruiken, kunt u doorgaan met het bedienen van de kleurtoetsen op de afstandsbediening.



OPMERKING

- Een signaal van PAL-schijven wordt uitgevoerd als PAL. Een signaal van NTSC-schijven wordt uitgevoerd als "NTSC" of "PAL60". U kunt in "NTSC Inhoud-output" "NTSC" of "PAL60" voor NTSC-schijven selecteren. (⇒ 22)
- **DE SCHIJFJES BLIJVEN DRAAIEN TERWIJL DE MENU'S WORDEN WEERGEGEVEN.** Druk op [■] wanneer u het afspelen stopt om de motor van het toestel, uw televisiescherm enz. te beschermen.



TIPS

### Om schakelt stations

- Druk op [BD/SD] om te selecteren "BD" om een schijf af te spelen.
- Als een schijf of SD-kaart wordt ingebracht terwijl het toestel gestopt is; schakelt het station automatisch, afhankelijk van de ingebrachte media.

### Om menu's weer te geven

**BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**  
Druk op [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- De producenten van de schijf kunnen bepalen hoe de schijven worden afgespeeld. U kunt dus niet altijd het afspelen besturen zoals beschreven in deze bedieningsinstructies. Neem de instructies van de schijf zorgvuldig door.



TIPS

- U kunt gegevens, die in AVCHD-indeling op een SD-kaart opgenomen zijn, afspelen.

## Andere handelingen tijdens het afspelen (Het is mogelijk dat deze functies niet werken. Dit is afhankelijk van het type schijf.)

### STOP

Stop

De stoppositie wordt onthouden.

#### De functie afspelen hervatten

Druk op [▶] (PLAY) om vanaf deze positie te hervatten.

- De positie wordt gewist wanneer de lade geopend wordt of wanneer u verschillende keren op [■] drukt om "STOP" op de display van het toestel weer te geven.
- CD MP3 DivX**: De positie wordt gewist zodra het toestel wordt uitgezet.

### PAUSE

Pauseren

- Druk nogmaals op [||] of [▶] (PLAY) om het afspelen te hervatten.

SLOW/SEARCH



### Zoeken/Slow-motion

De snelheid neemt toe in 5 stappen.

- Druk op [▶] (PLAY) om terug te keren naar de normale weergavesnelheid.
- De snelheid kan variëren bij bepaalde schijven.

#### Zoeken

Druk op [◀◀] of [▶▶] tijdens het afspelen.

- Druk en hou [◀◀/▶▶] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel ingedrukt.

**BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**

Tijdens het voorwaarts zoeken eerste niveau wordt het audiosignaal weergegeven.

- DivX**: Tijdens geen van de zoekniveaus is audio hoorbaar.
- CD MP3**: De snelheid wordt per stap bepaald.

#### Slow-motion

Druk op [◀◀] of [▶▶] tijdens het pauseren.

- Druk en hou [◀◀/▶▶] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel ingedrukt.
- BD-V AVCHD**: Alleen in voorwaartse richting [▶▶].
- DVD-VR**: Indien aangehouden gedurende ong. 5 minuten, wordt de slow-motion-weergave automatisch gepauzeerd.



### Overslaan

U kunt naar de titel, het hoofdstuk of de track die u wilt afspelen, springen.

- Iedere keer dat u drukt neemt het aantal skips toe.
- DivX**: Alleen in de achterwaartse [◀◀] richting.



### Beginnen bij een geselecteerd item

Het afspelen begint bij de geselecteerde titel of hoofdstuk.

**BD-V AVCHD**

Bijv., 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5]  
15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5]

**DVD-V**

Bijv., 5: [0] ⇒ [5]  
15: [1] ⇒ [5]

- Terwijl gestopt (het rechterbeeld wordt op het scherm weergegeven), wordt de titel toegewezen. Tijdens het afspelen wordt het hoofdstuk toegewezen.



### Beeld voor beeld

Druk tijdens het pauseren op [◀] (◀||) of [▶] (||▶).

Iedere keer dat u drukt wordt een volgend beeldje getoond.

- Ingedrukt houden als u achtereenvolgens wilt overschakelen tussen vooruit en achteruit.
- Druk op [▶] (PLAY) om terug te keren naar de normale weergavesnelheid.
- BD-V AVCHD**: Alleen in de voorwaartse richting [▶] (||▶).

### Schermaspect

Wanneer er zwarte stroken bovenaan, onderaan, links of rechts van het scherm worden weergegeven, kunt u het beeld vergroten tot de volledige grote van het scherm.

- Druk op [OPTION].
- Druk op [▲, ▼] om "Schermaspect" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [◀, ▶] om "Kantsnede" of "Vergroten" te selecteren.

Normal: Normale uitgang

Kantsnede: De zwarte stroken aan de rechter- en linkerzijden van het 16:9 beeld verdwijnen en het beeld wordt vergroot. Merk op dat de rechter- en linkerzijde van het beeld wordt afgesneden wanneer de zwarte strook niet wordt weergegeven.

Vergroten: De zwarte stroken aan de boven- en onderzijde van het 4:3 beeld verdwijnen en het beeld wordt vergroot. Merk op dat de boven- en onderzijde van het beeld wordt afgesneden wanneer de zwarte strook niet wordt weergegeven.

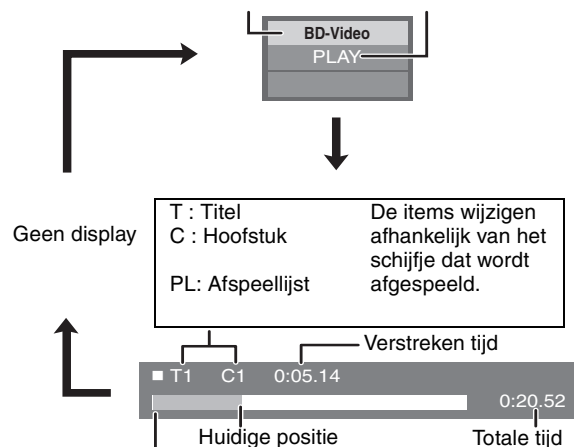
- Wanneer "TV-aspect" (⇒ 24) is ingesteld op "4:3 Pan & Scan" of "4:3 Letterbox", wordt het "Vergroten" effect uitgeschakeld.

### STATUS

Statusberichten

Het statusbericht geeft u informatie over het medium dat wordt afgespeeld. Telkens wanneer u op de toets [STATUS] drukt, wordt de weergegeven informatie gewijzigd.

Bijv. **BD-V** Type schijf Afspeelstatus



Afhankelijk van het type schijfje of de weergavestatus, zal dit scherm mogelijk niet worden getoond.

### AUDIO

Audio kiezen tijdens het afspelen

**BD-V AVCHD DVD-V**

Bijv. **DVD-V**



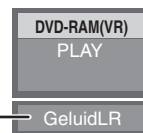
"English" is geselecteerd.

Iedere keer dat u op de toets drukt kunt u het nummer van het audiosignaal wijzigen. Zo kunt u onder andere een andere taal voor de soundtrack kiezen (⇒ 20, Soundtrack), enz.

**DVD-VR DivX**

GeluidLR → GeluidL → GeluidR

"GeluidLR" is geselecteerd



### RE-MASTER

Natuurlijk geluid weergeven (Schijven opgenomen aan 48 kHz of minder)

Deze functie geeft u een meer natuurlijk geluid door hogere frequentiesignalen, die niet op de track werden opgenomen, toe te voegen.

Druk op [RE-MASTER] om "Branden 1", "Branden 2" of "Branden 3" te selecteren.

Selecteer de stand die u het meest bevalt.

Instelling	Wanneer u LPCM-geluid afspeelt Type muziek	Andere types geluid Effectniveau
Branden 1	Hoog tempo (bijv. pop en rock)	Licht
Branden 2	Verschillende tempo's (bijv. jazz)	Medium
Branden 3	Laag tempo (bijv. klassiek)	Sterk
Uit	Uit	Uit

- Deze functie is enkel effectief voor audio van de HDMI-aansluiting of de DIGITAL AUDIO OUT -aansluiting wanneer "Digitale geluidsovername" op "PCM" is ingesteld. (Echter, in dit geval, wordt de audio uitgevoerd als 2ch van de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting).

# Verschillende afsteeltypes voor BD-Video BD-V

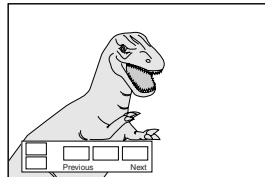
Sommige schijven laten naast de gewone weergave een verscheidenheid aan interactieve functies toe.

## Pop-upmenu tonen

Het Pop-up-menu is een speciale functie die beschikbaar is met sommige BD-Video-schijfjes. Dit menu kan verschillen afhankelijk van de schijfjes. Lees de gebruikersrichtlijnen die bij het schijfje zijn geleverd voor meer informatie.

- 1 Druk op [POP-UP MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het item te selecteren en druk op [OK].

bijv.,



TIPS

- Het pop-upmenu verschijnt ook wanneer u op [OPTION] drukt en "Pop-up Menu" selecteert.
- Om het scherm te verlaten:
  - Druk op [POP-UP MENU].

- Het *Final Standard Profile* ["Picture-in-picture", "Virtual Package" (⇒ hieronder), enz.] zijn een nieuwe weergavefunctie van BD-Video. Inhoud van weergave en de bedieningsmethode kan verschillen naargelang de schijf. Voor meer details, raadpleeg de instructies van de schijf.

## Secundaire video (picture-in-picture) en secundaire audio afspelen

Secundaire video kan worden afgespeeld van een schijf die compatibel is met de functie picture-in-picture.

Lees de gebruikersrichtlijnen die bij het schijfje zijn geleverd voor meer informatie over de afspeelmethode.

### Secundaire video aan/uit zetten Druk op [PIP].

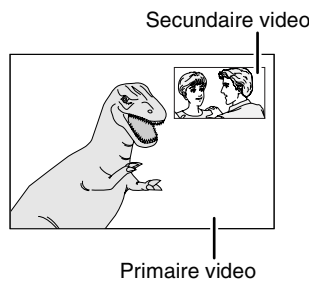
Secundaire video wordt afgespeeld.

- "PiP AAN" wordt weergegeven.
- Druk op de toets om het AAN en UIT te zetten.

### Om audio met secundaire video aan/uit zetten Druk op [SECONDARY AUDIO].

De secundaire audio wordt afgespeeld.

- "Secundaire Audio AAN" wordt weergegeven.
- Druk op de toets om het AAN en UIT te zetten.



OPMERKING

- Enkel de primaire video wordt afgespeeld tijdens zoeken/slow-motion of beeld voor beeld.
- Als "BD-Video Secundaire Audio" in "Digitale geluidsoutput" op "Uit" wordt ingesteld, wordt er geen secundaire audio weergegeven, zelfs niet als [SECONDARY AUDIO] wordt ingedrukt. Controleer of "BD-Video Secundaire Audio" op "Aan" (⇒ 23) staat.

## Virtual package

Voor een schijf die compatibel is met virtual package (⇒ 32), worden de gegevens van de schijf gekopieerd naar andere media (⇒ 32, Local storage) om de verschillende functies te gebruiken tijdens het afspelen van de gegevens. Bij dit toestel worden de gegevens gekopieerd naar een SD-kaart.

De methodes voor kopiëren en afspelen en de vereiste beschikbare vrije ruimte op de kaart zijn afhankelijk van de schijf. Raadpleeg de instructies van de schijf voor meer informatie.

Om bovenstaande functie te kunnen gebruiken wordt het aangeraden om de kaart op dit toestel te formateren.

Formateer de kaart door gebruik van de volgende procedure. BD-Videogegevens, zoals secundaire video die op de kaart is opgenomen, kan ook gewist worden met de volgende procedure.

### SD-kaarten formateren/Wissen van gegevens

- 1 Voer een SD-kaart in (⇒ 14).
- 2 Druk op [FUNCTIONS].
- 3 Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te selecteren en druk op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼] om "Card Management" te selecteren en druk op [OK].
- 5 Druk op [▲, ▼] om "BD-Video Gegevens Wissen" of "SD-kaart formateren" te selecteren en druk op [OK].
- 6 Druk op [◀, ▶] om "Ja" te selecteren en druk op [OK].
- 7 Druk op [◀, ▶] om "Start" te selecteren en druk op [OK].



OPMERKING

- Als de SD-kaart uit dit toestel verwijderd wordt, tijdens het gebruiken van gegevens die met de virtual package functie werd gekopieerd, zal het afspelen stoppen.
- Beelden en audio kunnen tijdens het afspelen tijdelijk bevroren.
- Gegevens kunnen in volgende gevallen niet gekopieerd worden.
  - De kaart is beveiligd.
  - De beschikbare ruimte op de kaart is te klein. Verwijder onnodige gegevens of gebruik een nieuwe kaart.
- Wanneer de functie niet goed werkt, zelfs indien de gegevens gekopieerd zijn, formateer dan opnieuw de kaart met dit toestel. (Alle gegevens zullen worden gewist.)



TIPS

- Indien er een SD-kaart wordt gebruikt die bestanden van verschillende indelingen bevat, is het mogelijk dat beelden en audio niet goed worden afgespeeld. Het wordt aangeraden om een SD-kaart te gebruiken die geen bestanden bevat, of een SD-kaart te gebruiken die op dit toestel werd geformateerd.

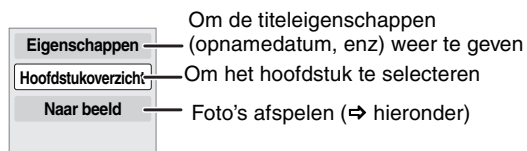


OPMERKING

- Het is onmogelijk gegevens te herstellen nadat de gegevens op de kaart geformateerd of gewist werden. Eens een kaart is geformateerd, zijn alle gegevens, inclusief diegene die op de PC werden opgenomen, gewist, zelfs als de gegevens met andere toestellen werden beveiligd. Bevestig of de kaart kan geformateerd worden.

# Hoofdstuk afspelen DVD-VR

- 1 Voer een schijf in (⇒ 11).
- 2 Tijdens de weergave van het "Titeloverzicht" scherm Druk op [▲, ▼] om de titel te selecteren en druk op [OPTION].



- 3 Druk op [▲, ▼] om "Hoofdstukoverzicht" te selecteren en druk op [OK].
- 4 Druk op [◀, ▶] om het hoofdstuk te selecteren en druk op [OK].

## Foto's afspelen JPEG

U kunt foto's afspelen die op een BD-RE, DVD-RAM, CD-R/RW en een SD-kaart werden opgenomen.

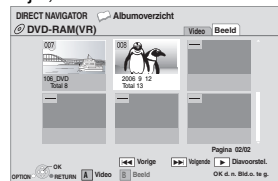
- 1 Breng een schijf (⇒ 11) of een SD-kaart in (⇒ rechts).

- Als er een SD-kaart wordt ingevoerd die gegevens bevat met een verschillende bestandsindeling, wordt het menu bestandselectie weergegeven.  
SD-kaart:  
Druk op [▲, ▼] om "Beeld (JPEG)" te selecteren en druk op [OK].  
CD-R/RW:  
Druk op [▲, ▼] om "JPEG" te selecteren en druk op [OK].

### BD-RE, DVD-RAM

"Albumoverzicht" scherm wordt weergegeven

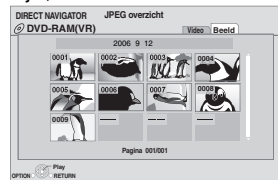
bijv.,



- Wanneer het "Titeloverzicht" scherm wordt weergegeven, druk op de [B] toets om naar het "Albumoverzicht" scherm te schakelen.

- 2 Druk op [▲, ▼, ▶, ◀] om het album te selecteren en druk op [OK].

bijv.,

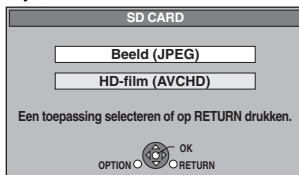


- 3 Druk op [▲, ▼, ▶, ◀] om de foto te selecteren en druk op [OK].

bijv.,



bijv.,

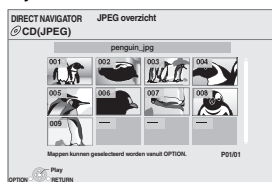


### CD-R/RW, SD-kaart

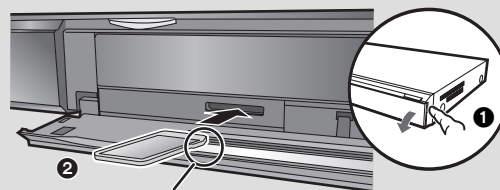
"JPEG overzicht" scherm wordt weergegeven

⇒ Ga naar stap 3

bijv.,



### Een kaart invoeren



Voer de kaart in met de label naar boven gericht en de afgesneden hoek naar rechts.

- 1 Open het deksel op de voorkant.
- 2 Voer de SD-kaart in de SD-kaartsleuf in.
  - Druk op het midden van de kaart tot het op z'n plaats klikt.

### De kaart verwijderen

Druk op het midden van de kaart en trek de kaart uit.



TIPS

- Druk op [◀, ▶] om de volgende of vorige foto weer te geven.
- Druk op [◀◀, ▶▶] om andere pagina's weer te geven.

### Om terug te keren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

### Om het scherm te verlaten:

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

### CD-R/RW

Schijven die gegevens bevatten in verschillende bestandsindelingen.

Ga als volgt te werk om over te schakelen van het MP3- of DivX-menu naar het JPEG-menu.

- 1) Druk op [FUNCTIONS].
- 2) Druk op [▲, ▼] om "Menu" te selecteren en druk op [OK].
- 3) Druk op [▲, ▼] om "JPEG" te selecteren en druk op [OK].



OPMERKING

- Kleine foto's worden voorzien van een kader.

## Nuttige functies tijdens het afspelen van foto's

### Start diavoorstell.

U kunt foto's één voor één weergeven met een constant tijdsinterval.

#### BD-RE, DVD-RAM

- 1 Tijdens de weergave van het "Albumoverzicht" scherm Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het album te selecteren en druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Diashow starten" te selecteren en druk op [OK].

• U kunt de diavoorstelling ook starten door op [▶] (PLAY) te drukken nadat u het album hebt geselecteerd.

#### CD-R/RW, SD-kaart

- 1 Tijdens de weergave van het "JPEG overzicht" scherm Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Start diavoorstell." te selecteren en druk op [OK].

#### De diavoorstelling stoppen

Druk op [■].

### Diavoorstelling met muziek

#### Enkel SD-kaart

Als een muziek-cd in de schijfde wordt ingevoerd tijdens het afspelen van een diavoorstelling, start de muziek-cd automatisch als achtergrondmuziek.

- Op een muziek-cd kunt u niet zoeken of overslaan.
- Wanneer de diavoorstelling stopt, stopt ook het afspelen van de muziek-cd.

### Inst. Diavoorstell.

In stap 2 in "Start diavoorstell." hierboven,

- 1 Druk op [▲, ▼] om "Inst. Diavoorstell." te selecteren en druk op [OK].
- 2 Het weergave-interval wijzigen Druk op [▲, ▼] om "Display-pauze" te selecteren en druk op [◀, ▶] om het interval te selecteren ("Lang", "Normal" of "Kort").
  - Wanneer een foto met een groot aantal pixels wordt afgespeeld, wordt het interval langer. Zelfs wanneer de instelling wordt gewijzigd, wordt het interval niet korter.

#### De diavoorstelling herhalen

Druk op [▲, ▼] om "Afspelen herhalen" te selecteren en druk op [◀, ▶] om "Aan" of "Uit" te selecteren.

- 3 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Instellen" te selecteren en druk op [OK].

### Roteren

- 1 Tijdens het afspelen (behalve bij diavoorstellingen) Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "NAAR RECHTS draaien" of "NAAR LINKS draaien" te selecteren en druk op [OK].

• De gegevens over de rotatie worden opgeslagen tot het toestel wordt uitgeschakeld of de media verwijderd wordt.

### Uitzoomen

Deze functie is enkel beschikbaar bij kleine foto's.

- 1 Tijdens het afspelen (behalve bij diavoorstellingen) Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Uitzoomen" te selecteren en druk op [OK].

- Om te annuleren "Uitzoomen", druk [▲, ▼] om "Inzoomen" te selecteren in stap 2 en druk op [OK].
- De gegevens over de vergroting worden niet opgeslagen.

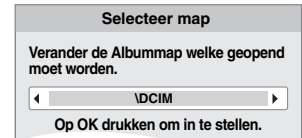
### Om de foto in een andere map te selecteren

#### BD-RE, DVD-RAM

##### Om naar een bovenliggende te schakelen

(Enkel wanneer er meerdere of bovenliggende mappen worden herkend)

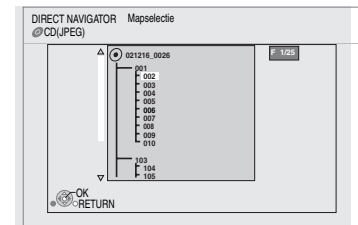
- 1 Tijdens de weergave van het "Albumoverzicht" scherm Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Selecteer map" te selecteren en druk op [OK].



- 3 Druk op [◀, ▶] om een bovenliggende map te selecteren en druk op [OK].

#### CD-R/RW

- 1 Tijdens de weergave van het "JPEG overzicht" scherm Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Map" te selecteren en druk op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om een map te selecteren en druk op [OK]. Het "JPEG overzicht" scherm voor de map verschijnt.



### Om de foto-eigenschappen weer te geven

Tijdens het afspelen Druk twee keer op [STATUS].

bijv. JPEG op DVD-RAM  
Opnamedatum

Map - beeld nr.	102 - 0001
Datum	11.12.2007
Tot.	3/9

Om te verlaten, druk op [STATUS].



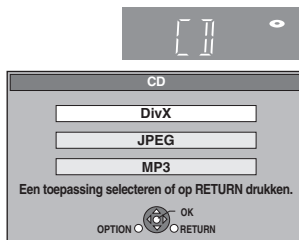
# DivX-video's afspelen DivX

U kunt DVD-R, DVD-R DL en CD-R/CD-RW -schijven afspelen die DivX video-inhouden bevatten die op een computer werden opgenomen.

## 1 Voer een schijf in (⇒ 11).

- Als er een schijf met data in verschillende bestandsformaten wordt ingevoerd, wordt mogelijk het bestandselectiemenu weergegeven. Druk op [▲, ▼], selecteer "DivX" en druk op [OK].

bijv.,



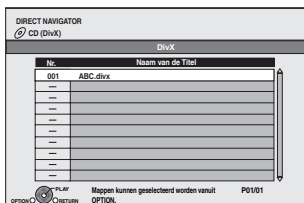
- Afhankelijk van de beeldresolutie die is ingesteld voor het opnemen van beelden, geeft het toestel beelden mogelijk niet in de juiste beeldverhouding weer. U kunt de beeldverhouding mogelijk aanpassen via de tv.
- Opeenvolgend afspelen niet mogelijk.



- U kunt de functies zoeken en overslaan gebruiken. (⇒ 12)
- Druk op [◀, ▶] om andere pagina's weer te geven.

## 2 Druk op [▲, ▼] om de titel te selecteren en druk op [OK].

Het afspelen begint op de geselecteerde titel.



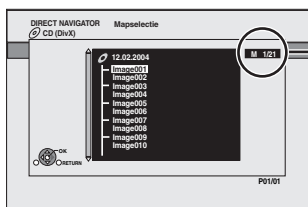
### CD-R/RW

Schijven die gegevens bevatten in verschillende bestandsindelingen. Voer volgende stappen uit om van het JPEG- of MP3- menu naar het DivX-menu te schakelen.

- Druk op [FUNCTIONS].
- Druk op [▲, ▼] om "Menu" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om "MP3" te selecteren en druk op [OK].

### Een titel in een andere map afspelen

- Terwijl het "DIRECT NAVIGATOR" wordt weergegeven Druk op [OPTION], druk op [▲, ▼], selecteer "Map" en druk op [OK].



**Geselecteerde mapnr./Totale mappen**  
Als de map geen titel bevat, wordt "--" als mapnummer weergegeven.

- Druk op [▲, ▼] om een map te selecteren en druk op [OK]. Het "DIRECT NAVIGATOR" voor de map wordt weergegeven.



- U kunt geen mappen selecteren die geen compatibele bestanden bevatten.



**Om terug te keren naar het vorige scherm**  
Druk op [RETURN].

## Betreffende DivX VOD-inhoud

De inhoud van DivX Video-on-Demand (VOD) wordt gecodeerd met het oog op auteursrechtbescherming. Om inhoud van DivX VOD op dit toestel te kunnen afspelen, moet u het toestel eerst registreren. Volg de online instructies voor het kopen van inhoud van DivX VOD voor het invoeren van de registratiecode van het toestel voor het registreren van het toestel. Ga naar [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) voor meer informatie over DivX VOD

### De registratiecode van het toestel weergeven.

(⇒ 22, "DivX Registratie" in "Algemeen")



8 alfanumerieke tekens

- Nadat DivX VOD-inhoud voor het eerst is afgespeeld, wordt er in "DivX Registratie" een andere registratiecode weergegeven. Gebruik deze registratiecode niet om DivX VOD-inhoud te kopen. Als u deze code wel gebruikt voor het kopen van DivX VOD-inhoud en als u de inhoud vervolgens op dit toestel afspeelt, kunt u inhoud die met de eerdere code is gekocht, niet meer afspelen.
- DivX VOD-inhoud die u met een andere registratiecode dan de code voor dit toestel koopt, kunt u niet afspelen. ("Autorisatiefout." wordt weergegeven.)

Met betrekking tot DivX VOD-inhoud dat slechts een bepaald aantal malen kan worden afgespeeld

Sommige DivX VOD-inhoud kan maar een bepaald aantal malen worden afgespeeld. Als u deze inhoud afspeelt, wordt het resterende aantal malen dat de inhoud nog kan worden afgespeeld, weergegeven. U kunt deze inhoud niet afspelen als het resterende aantal malen dat de inhoud nog kan worden afgespeeld, nul is. ("Verhuurperiode Verlopen." wordt weergegeven.)

Tijdens het afspelen van deze inhoud

- Het resterende aantal malen dat de inhoud nog kan worden afgespeeld, wordt met één verminderd als
  - u op [BD] drukt.
  - u op [M] drukt.
  - u op [DIRECT NAVIGATOR] drukt.
  - u op [◀◀] of [◀, ▶▶] enz. drukt en bij een andere inhoud terechtkomt of bij het begin van de inhoud die wordt afgespeeld.
  - u op [BD/SD] drukt om het station te wijzigen.
- Hervatfuncties werken niet.

## Ondertiteling weergeven (⇒ 20, Ondertiteling)

U kunt ondertiteling op de DivX-videoschijven weergeven op dit toestel.

Deze functie staat los van de ondertiteling die in DivX-standaardspecificaties zijn vastgelegd en er is geen duidelijke norm voor. Afhankelijk van de manier waarop het bestand is gemaakt, werken de volgende functies mogelijk niet.

- DivX-videobestanden die niet "Tekst" weergeven, bevatten geen ondertiteling.

Er kan geen ondertiteling worden weergegeven.

### Instellingen voor de ondertiteltaal

Indien de ondertiteling niet goed wordt weergegeven, probeer dan de taalinstelling te wijzigen.

#### Na het weergeven van een DivX videobestand dat ondertiteling bevat

- De speler is stopgezet Druk op [SETUP].
- Druk op [▲, ▼] om "Disc" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om "Ondertiteling DivX" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om "Latijn 1" of "Latijn 2" te selecteren en druk op "Cyrillisch" druk vervolgens op [OK].

#### Om het scherm te verlaten

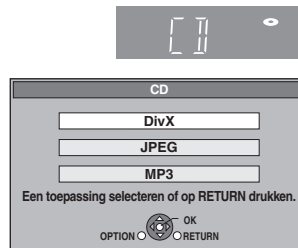
Druk op [SETUP].

# Muziek afspelen CD MP3

U kunt muziek-cd of MP3-bestanden afspelen die op een CD-R/RW werden opgenomen.

## 1 Voer een schijf in (⇒ 11).

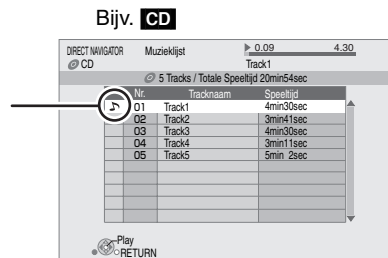
- Als er een schijfje wordt ingevoerd met een verschillende bestandsindeling, is het mogelijk dat het menu bestandselectie wordt weergegeven. Druk op [▲, ▼] om "MP3" te selecteren en druk op [OK].



## 2 Druk op [▲, ▼] om de track te selecteren en druk op [OK].

Het afspelen van de geselecteerde track begint.

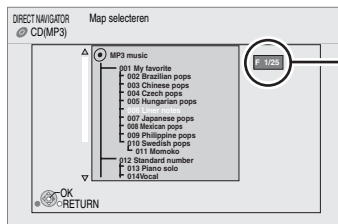
"🎵" geeft de track aan die op dat ogenblik wordt afgespeeld.



## MP3 Een track in een andere map afspelen

1 Terwijl "Muzieklijst" wordt weergegeven

Druk op [OPTION], druk op [▲, ▼], selecteer "Map selecteren" en druk op [OK].



Geselecteerde mapnr./Totale mappen

Als de map geen track bevat, wordt "—" als mapnummer weergegeven.

2 Druk op [▲, ▼] om een map te selecteren en druk op [OK].  
Het "Muzieklijst" voor de map verschijnt.

## Doorlopend muziek afspelen zelfs na het uitschakelen van de televisie

Als het toestel wordt aangesloten op een Panasonic tv (VIERA) die HDAVI Control 2 of HDAVI Control 3 ondersteunt en als een ontvanger VIERA Link ondersteunt, wordt het toestel tegelijk met de televisie uitgezet omdat de "Uitschakelkoppeling" (⇒ 19) dan in werking treedt.

De volgende handelingen maken het mogelijk om de voeding van het toestel op ON te houden en muziek doorlopend af te spelen.

- 1 Tijdens het afspelen van muziek Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼], selecteer "TV-voeding" en druk op [OK].

# Toont FUNCTIONS menu

Sommige functies van dit toestel kunnen bediend worden via het menu FUNCTIONS.

## 1 Druk op [FUNCTIONS].

- De te weergegeven items kunnen verschillen naargelang de media.

## 2 Druk op [▲, ▼] om het item te selecteren en druk op [OK].

- Topmenu
- Menu
- Weergave
- SD CARD
- BD/DVD/CD
- Naar Overige

Schakelt naar het SD-station.  
Schakelt naar het schijf-station.  
"Set-up" (⇒ 22)

"Card Management" (⇒ 13)

"Afspeellijsten":

U kunt afspeellijsten afspelen die op een DVD-VR werden aangemaakt.

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de afspeellijst te selecteren en druk op [OK].



TIPS

- Schijven met data in verschillende bestandsformaten. Ga als volgt te werk om over te schakelen van het JPEG- of DivX-menu naar het MP3-menu.
  - 1 Druk op [FUNCTIONS].
  - 2 Druk op [▲, ▼] om "Menu" te selecteren en druk op [OK].
  - 3 Druk op [▲, ▼] om "MP3" te selecteren en druk op [OK].

- U kunt de functies zoeken en overslaan gebruiken. (⇒ 12)
- Wanneer de "Screen Saver Functie" op "Aan" (⇒ 24) is ingesteld, schakelt het scherm naar de schermbeveiligingsmodus als er gedurende 10 min. na het beginnen van het afspelen geen handeling wordt uitgevoerd. (Het afspelen gaat verder.)



OPMERKING

- U kunt geen mappen selecteren die geen compatibele tracks bevatten.



TIPS

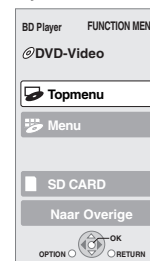
- Om terug te keren naar het vorige scherm Druk op [RETURN].



OPMERKING

- Het geluid kan gedurende enkele seconden onderbroken worden wanneer de televisie wordt uitgeschakeld.
- Als de hier links vermelde handeling wordt uitgevoerd terwijl er audio wordt uitgevoerd via de televisie, wordt het geluid mogelijk niet uitgevoerd via de ontvanger. Aangeraden wordt de ontvanger vooraf in te stellen zodat er audio via de ontvanger wordt uitgevoerd.

bijv.,



# Over MP3/JPEG/DivX-bestanden

Bestandsformaat	MP3	JPEG
Afspielbare media	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, SD-kaart
Extensie	De bestanden moeten de extensie “.mp3” of “.MP3” hebben.	De bestanden moeten de extensie “.jpg” or “.JPG” hebben.
Beeldresolutie	—	tussen 34×34 en 5120×3840 pixels (sub-sampling is 4:2:2 of 4:2:0)
Bitwaarden	32 kbps tot 320 kbps	—
Samplingfrequentie	44.1 kHz/48 kHz	—
Referentie	ID3 tags: versie 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 is een tag in een MP3-track om informatie te geven over die track. Dit toestel ondersteunt bovenstaande versies, maar enkel de titels en de namen van de artiesten kunnen worden weergegeven. ● Indien er een grote hoeveelheid fotogegevens etc. binnen een MP3-bestand is, is het mogelijk dat afspelen niet mogelijk is.	● MOTION JPEG: niet ondersteund ● SD-kaart: JPEG voldoet aan DCF*4 Thawing tijd: ongeveer 2 sec. (7M pixels)

Bestandindeling	DivX	Ondertitels van DivX
Afspielbare media	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Bestandindeling	—	MicroDVD, SubRip, of TMPlayer
Extensie	De bestanden moeten de extensie “.DIVX”, “.divx”, “.AVI” of “.avi” hebben.	De bestanden moeten de extensie “.SRT”, “.srt”, “.SUB”, “.sub”, “.TXT”, of “.txt” hebben
Beeldresolutie	tussen 32×32 en 720×576 pixels	—
Referentie	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Speelt alle versies van DivX video (inclusief DivX 6) weer met standaard weergave van DivX mediabestanden. Gecertificeerd voor het DivX Home Theater profiel.</li> <li><b>Video</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stream-aantal: tot 1</li> <li>– Codec: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6</li> <li>– FPS (Frame Per Second): tot 30 fps</li> </ul> </li> <li><b>Audio</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stream-aantal: tot 8</li> <li>– Indeling: MP3, MPEG, AC3</li> <li>– Multi-kanaal: AC3 is mogelijk. MPEG multi is 2 ch conversie.</li> </ul> </li> <li>● GMC (Global Motion Compensation) wordt niet ondersteund.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Het DivX-videobestand en ondertiteling bevinden zich in dezelfde map en de bestandsnamen zijn dezelfde, behalve voor de bestandsextensies.</li> <li>● Indien er meerdere ondertitels zijn in dezelfde map, worden ze volgens volgende prioriteitsvolgorde weergegeven: “.srt”, “.sub”, “.txt”</li> <li>● In volgende situaties kunnen de ondertitels niet zoals ze werden opgenomen weergegeven worden. Verder, afhankelijk van de aanmaakmethode die gebruikt werd om het bestand aan te maken of de staat van de opname is het mogelijk dat enkel delen van de ondertitels worden weergegeven, of zelfs helemaal niet worden weergegeven. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wanneer speciale tekst of tekens in de ondertiteling werd gebruikt.</li> <li>– Wanneer de bestandsgrootte groter is dan 256 KB.</li> <li>– Wanneer er tekens met specifieke stijl in de ondertitelgegevens werden gebruikt.</li> <li>– Codes die de tekenstijl binnen bestanden specificeren worden weergegeven als ondertiteltekens.</li> <li>– Wanneer er gegevens met een verschillende indeling zijn binnen de ondertitelgegevens.</li> </ul> </li> <li>● Als de bestandsnaam van het DivX-bestand niet goed wordt weergegeven op het menu scherm ( de bestandsnaam wordt dan weergegeven als “_”), is het mogelijk dat de ondertiteling niet goed wordt weergegeven.</li> <li>● Het is mogelijk, afhankelijk van de schijf, dat de ondertiteling niet kan weergegeven worden wanneer een zoekopdracht of een andere bewerking wordt uitgevoerd.</li> </ul>

- Het Engelse alfabet en Arabische cijfers worden correct weergegeven. Het is mogelijk dat andere tekens niet goed worden weergegeven.
- De weergavevolgorde van dit toestel kan verschillen van de volgorde die op een computer wordt weergegeven.
- Afhankelijk van de manier waarop u media aanmaakt (software schrijven), is het mogelijk dat de bestanden en mappen niet worden afgespeeld in dezelfde volgorde als dat u ze nummerde.
- Dit toestel is niet compatibel met de indeling packet-write.
- Afhankelijk van de opnamewijze is het mogelijk dat de media niet afspeelt.
- Het kan enige tijd in beslag nemen alvorens bewerkingen uitgevoerd worden als er veel bestanden en/of mappen zijn en is het ook mogelijk dat sommige bestanden niet weergegeven of afgespeeld worden.

\*1 ISO9660 niveau 1 of 2 (behalve voor verlengde extensies), Joliet  
Dit toestel is compatibel met multi-session.

\*2 Schijven moeten beantwoorden aan UDF 2.0.

\*3 Schijven moeten beantwoorden aan UDF 2.5.

\*4 Design rule for Camera File system: verenigde standaarden uitgebracht door Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

\*5 Schijven moeten overeenkomstig UDF-brug zijn (UDF 1.02/ISO9660).

Dit toestel is niet compatibel met multisessie.

Alleen de standaardsessie wordt afgespeeld.

## Structuur van MP3, stilstaande beelden (JPEG) en DivX-mappen

U kunt MP3, stilstaande beelden (JPEG) en DivX afspelen met dit toestel door op de schijf mappen te maken zoals wordt weergegeven (⇒ rechts).

- Een mapstructuur die is gemaakt op een DVD-RAM, BD-RE of een SD-kaart wordt niet weergegeven.

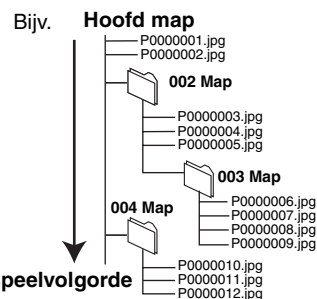
### MP3-bestanden en mappen in CD-R/RW

Plaats er 3-cijferige nummers voor in de volgorde waarin u ze wilt afspelen.

### Stilstaande beelden (JPEG) in CD-R/RW

Bestanden in een map worden weergegeven in de volgorde waarin ze werden bijgewerkt of genomen.

Als de mappen van het hoogste niveau “DCIM”-mappen zijn, worden zij als eerste in de boom weergegeven.



# Gecombineerde bediening met de tv

(VIERA Link "HDAVI Control™")

## Wat is VIERA Link "HDAVI Control"?

VIERA Link "HDAVI Control" is een handige functie waarmee toegang kan worden verkregen tot gekoppelde handelingen van dit toestel en een Panasonic tv (VIERA) of ontvanger bij "HDAVI Control".

U kunt deze functie gebruiken door de apparatuur met de HDMI-kabel te verbinden. Zie de bedieningsinstructies voor het aansluiten van apparatuur voor bedieningsdetails.

- VIERA Link "HDAVI Control", op basis van de besturingsfuncties die HDMI (industriestandaard bekend onder de naam HDMI CEC (Consumer Electronics Control)) biedt, is een unieke door ons ontwikkelde en toegevoegde functie. Daarom kan de werking met apparatuur van andere fabrikanten die HDMI CEC ondersteunen niet worden gegarandeerd.
- **Dit apparaat ondersteunt de functie "HDAVI Control 3".** "HDAVI Control 3" is de nieuwste standaard (december, 2007) voor Panasonic's HDAVI Control compatibele apparaten. Deze standaard is compatibel met de conventionele HDAVI-apparaten van Panasonic.
- Zie de bedieningsinstructies voor het aansluiten van apparatuur die de functie VIERA Link ondersteunen.

## Wat u kunt doen met "HDAVI Control"

### De ingang automatisch schakelen

Wanneer de volgende bewerkingen worden uitgevoerd, zal het TV-toestel automatisch het ingangskanaal schakelen en de overeenkomende actie weergeven.

- Wanneer het afspelen wordt gestart op het toestel
- Wanneer een actie wordt uitgevoerd die weergavescherm gebruikt (bijv. het scherm Direct Navigator)
- **BD-V DVD-V** Als het afspelen wordt afgebroken, keert de tv automatisch terug naar de tv-tunermodus.

### Inschakelkoppeling

Wanneer het TV-toestel is uitgeschakeld en de volgende bewerkingen worden uitgevoerd, wordt de televisie automatisch ingeschakeld en wordt de overeenkomende actie weergegeven.

- Wanneer het afspelen wordt gestart op het toestel
- Wanneer een actie wordt uitgevoerd die weergavescherm gebruikt (bijv., het scherm Direct Navigator)

### Vorbereitung

- 1) Sluit dit toestel met behulp van een HDMI-kabel aan op uw tv of ontvanger (⇒ 6-7).
- 2) Stel "VIERA Link" op "Aan" (⇒ 24) in. (De standaardinstelling is "Aan".)
- 3) Stel de "HDAVI Control" bediening op de aangesloten apparaten (bijv. tv) in.
  - **Wanneer u HDMI2-aansluiting van VIERA als "HDAVI Control" gebruikt, stel het ingangskanaal op VIERA dan in op HDMI2.**
- 4) Schakel alle compatibel "HDAVI Control" apparaten in en selecteer het ingangskanaal van dit apparaat op de aangesloten tv zodat de functie "HDAVI Control" goed werkt.  
**Herhaal deze procedure als de aansluiting of instellingen worden gewijzigd.**

## Wat u kunt doen met "HDAVI Control"

### Uitschakelkoppeling

Alle aangesloten apparatuur die compatibel is met "HDAVI Control", inclusief deze spelers, wordt automatisch ingesteld in standby wanneer u de televisie in standby zet.

- Dit apparaat schakelt automatisch uit zelfs tijdens het afspelen of een andere bewerking.

### Doorlopend muziek afspelen zelfs na het uitschakelen van de televisie (⇒ 17)



- Als [▶] (PLAY) op dit apparaat wordt ingedrukt voor "De ingang automatisch schakelen" of "Inschakelkoppeling", wordt het afspeelbeeld niet onmiddellijk op het scherm weergegeven en is het niet mogelijk om de inhoud van daar waar de weergave startte te bekijken. Druk in dit geval op [◀◀] of [◀] om terug te gaan naar daar waar de weergave startte.

## Gemakkelijke bediening met alleen de VIERA afstandsbediening

Als u dit apparaat aansluit op een tv met de functie "HDAVI Control 2" of "HDAVI Control 3" met een HDMI via een kabel, kunt u het met de volgende knoppen op uw tv-afstandsbediening besturen.

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] en gekleurde toetsen ([EXIT]: Het scherm afsluiten)

Met de afstandsbediening van dit apparaat bedient u alle andere knoppen (genummerde knoppen, enz.) die niet hierboven zijn vermeld.

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor bediening van de tv.

### Werken met het menuvenster FUNCTIONS om dit apparaat te bedienen

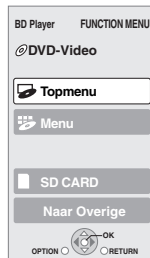
Met de tv-afstandsbediening kunt u media afspelen via het menu FUNCTIONS.

- 1 Druk op de toets voor VIERA Link op de afstandsbediening.

- 2 Selecteer de speler.

- Het menu FUNCTIONS wordt weergegeven.

bijv.,



### Werken met het menuvenster OPTION om dit apparaat te bedienen

Door gebruik van de Tv-afstandsbediening kunt u schijven afspelen door gebruik van de "Controlepaneel" en het Top Menu weergegeven (voor BD-Video en DVD-Video) of het menu Pop-up (voor BD-Video).

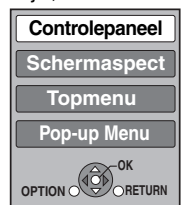
- 1 Druk op [OPTION].

Dit kan ook weergegeven worden door gebruik van het VIERA menuscherm.

**OPMERKING** U kunt niet het menu OPTION gebruiken terwijl het Top Menu voor BD-Video of DVD-Video wordt weergegeven.

- 2 Selecteer een item, druk vervolgens op [OK].

bijv.,



Controlepaneel	Controlepaneel wordt weergegeven. Volg de aanwijzingen op het scherm.
Schermaspect	(⇒ 12)
Topmenu <b>BD-V AVCHD DVD-V</b>	Top menu wordt weergegeven.
Menu <b>DVD-V</b>	Menu wordt weergegeven.
Pop-up Menu <b>BD-V AVCHD</b>	Pop-up-menu wordt weergegeven.
NAAR RECHTS draaien <b>JPEG</b>	De foto roteren.
NAAR LINKS draaien <b>JPEG</b>	
Inzoomen <b>JPEG</b>	De foto vergroten of verkleinen.
Uitzoomen <b>JPEG</b>	

- Wanneer u de Tv ingeschakeld wilt houden en enkel dit apparaat in stand-by-modus wilt instellen.

Druk op [⏻ BD] op de afstandsbediening van dit toestel en stel in op stand-by-modus.

- Als "HDAVI Control" niet gebruikt wordt.

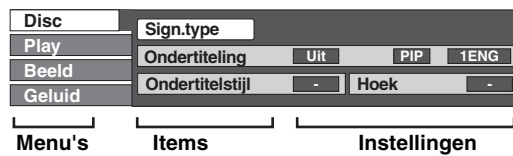
Stel "VIERA Link" in het menu Set-up op "Uit" in. (⇒ 24)

# De instellingen wijzigen via het On-screen menu

## On-screen menu-bewerkingen

- 1 Druk op [DISPLAY].
- 2 Druk op [▲, ▼] om het menu te selecteren en druk op [▶].
- 3 Druk op [▲, ▼] om het item te selecteren en druk op [▶].
- 4 Om de instelling te selecteren druk op [▲, ▼].

bijv. BD-Video



OPMERKING

- Afhankelijk van de stand van de speler (spelend, stopgezet, enz) en de inhoud van het schijfje, kunnen er enkele items zijn die u niet kunt selecteren of wijzigen.



TIPS

- U kunt sommige items wijzigen door op [OK] te drukken.
- **Het On-screen menu sluiten**  
Druk op [DISPLAY].

## Wat u kunt wijzigen met On-screen menu

Menu's	Items	Instellingen en details
Disc	Sign.type	<b>BD-V</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Primaire Video</b> Video: De video-opnamemethode wordt weergegeven. (⇒ hieronder, Opnamemethode voor video) Soundtrack: Selecteer het type audio of taal. (⇒ hieronder, Taal, Audio-eigenschap)</li> <li>• <b>Secundaire Video</b> Video: Selecteer aan/uit van beelden. De video-opnamemethode wordt weergegeven. (⇒ hieronder, Opnamemethode voor video) Soundtrack: Selecteer aan/uit van beelden en de taal. (⇒ hieronder, Taal, Audio-eigenschap)</li> </ul>
	Video	<b>AVCHD</b> De opnamemethode voor de video verschijnt. (⇒ hieronder, Opnamemethode voor video)
	Soundtrack	<b>AVCHD DVD-V</b> Selecteer het type van de audio en de taal. (⇒ hieronder, Taal, Audio-eigenschap) <b>DVD-VR</b> De audio-eigenschap verschijnt. (⇒ hieronder, Audio-eigenschap) <b>DivX</b> Selecteer het soundtracknummer. • Soundtracknummers worden ook weergegeven als er slechts één type audio is.
	Ondertiteling	<b>BD-V AVCHD DVD-V</b> Zet de ondertiteling aan/uit en selecteer de taal. (⇒ hieronder, Taal) <b>DVD-VR</b> (Alleen schijfjes die informatie over Ondertiteling aan/uit bevatten) De ondertiteling in/uitschakelen. <b>DivX</b> Zet de ondertiteling aan/uit en selecteer het nummer van de ondertiteling. • De nummers van de ondertiteling worden ook weergegeven als er maar één ondertiteling is.
	Ondertitelstijl	<b>BD-V</b> Selecteer de stijl van de ondertitel.
	Geluidskanaal	<b>DVD-VR DivX</b> (⇒ 12, Audio kiezen tijdens het afspelen)
	Hoek	<b>BD-V DVD-V</b> Kies een hoek door het nummer te wijzigen.

Sommige items kunnen enkel via het menu van de schijf gewijzigd worden. (⇒ 11, 13)

Taal			
ENG: Engels	DAN: Deens	THA: Thais	
FRA: Frans	POR: Portugees	POL: Pools	
DEU: Duits	RUS: Russisch	CES: Tsjechisch	
ITA: Italiaans	JPN: Japans	SLK: Slowaaks	
ESP: Spaans	CHI: Chinees	HUN: Hongaars	
NLD: Nederlands	KOR: Koreaans	FIN: Fins	
SVE: Zweeds	MAL: Maleisisch	*: Overige	
NOR: Noors	VIE: Vietnamees		

Audio-eigenschap	
LPCM/□□ Digital/□□ Digital+/ □□ TrueHD/DTS/DTS-HD/MPEG	Signaaltype
ch (kanaal)	Aantal kanalen
k (kHz)	Samplingfrequentie
b (bit)	Aantal bits

## Opnamemethode voor video

MPEG-2	Dit is een standaard voor het efficiënt comprimeren en decomprimeren van kleurfilms. Deze comprimeringsmethode wordt voor DVD's, etc. gebruikt.
MPEG-4 AVC VC-1	Deze standaarden voor het comprimeren en decomprimeren van kleurfilms zijn efficiënter dan MPEG-2 en worden gebruikt voor Blu-ray Discs, etc.



Menu's	Items	Instellingen en details
<b>Play</b>	<b>Afspelen herhalen</b>	<p>(alleen wanneer de verstreken tijd wordt weergegeven op het scherm van het toestel.)                      Selecteert het item dat u wilt herhalen. De weergegeven items verschillen afhankelijk van het type schijfje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Alles Volledig schijfje</li> <li>● Hoofdstuk Hoofdstuk</li> <li>● Afspeellijsten Afspeellijst</li> <li>● Titel Titel</li> <li>● Eén nummer Nummer</li> <li>● Uit</li> </ul> <p>Selecteer "Uit" als u wilt annuleren.</p>
	<b>RANDOM</b>	<p><b>CD MP3</b></p> <p>Druk tijdens het afspelen op [▲, ▼] om "Aan" te selecteren.                      Willekeurig afspelen begint vanaf de volgende track.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aan</li> <li>● Uit</li> </ul>
<b>Beeld</b>	<b>Mode</b>	<p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b></p> <p>Selecteer de beeldkwaliteitsmodus tijdens het afspelen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Normal: Standaardinstelling</li> <li>● Soft: Zacht beeld met minder video-artefacten</li> <li>● Fine: Details zijn scherper</li> <li>● Cinema: Maakt films warmer en verbetert details in donkere scènes.</li> <li>● Gebruiker: U kunt nog meer aanpassingen aanbrengen. (⇒ hieronder)</li> </ul> <p>① Druk op [▶], selecteer "Beeldafstelling" en druk op [OK].                      ② Selecteer het item door gebruik van [▲, ▼] en stel het af met [◀, ▶].</p> <p>Contrast: Verhoogt het contrast tussen lichte en donkere delen van het beeld (-7 tot +7).</p> <p>Helderheid: Maakt het beeld helderder (0 tot +15).</p> <p>Scherpte: Stelt de scherpte van de randen van de horizontale randen af (-6 tot +6).</p> <p>Kleur: Stelt de schaduw van de kleuren van het beeld af (-7 tot +7).</p> <p>Gamma: Stelt de helderheid van de donkere delen van het scherm af (0 tot +5).</p> <p>3D NR: Vermindert de ruwe ruis op de achtergrond om een fantastisch gevoel van diepte te geven (0 tot +4).                      Als "BD-Video 24p Output" op "Aan" is ingesteld, zal deze functie niet werken. (⇒ 24)</p> <p>Geïntegr. NR: Maakt de blokruis vloeiender en vermindert het uitlopen van de contrasterende gedeelten van het beeld (0 tot +3).</p>
	<b>Progressief</b>	<p>Als de beelden uitgerokken worden van rechts naar links, stel dan in op "Uit".                      [Enkel wanneer u "576p/480p" in "Componentresolutie" selecteerde (⇒ 24)]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Afhankelijk van het televisietype dat gebruikt wordt, kan de video horizontaal uitgerokken worden wanneer de video in progressieve modus wordt uitgevoerd. Wanneer dit gebeurt, selecteer "Uit" en de video wordt dan uitgevoerd als "576i/480i".</li> <li>● Deze instelling wordt vastgezet op "Aan" als u een aansluiting maakt met een HDMI-kabel en "HDMI-videomodus" instelt op "Aan" (⇒ 24).</li> </ul> <p><b>OPMERKING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Als het toestel wordt aangesloten op een gewone televisie (CRT: kathodestraalbuis) of op een multisysteemtelevisie die gebruikmaakt van de PAL-modus, kan progressief uitvoeren aanleiding geven tot een licht flikkerend beeld, zelfs als de televisie compatibel is met progressief uitvoeren. Zet "Progressief" uit als u zich hierover zorgen maakt.</li> </ul>
	<b>Transfer</b>	<p>[Als "Progressief" (⇒ hierboven) op "Aan" is ingesteld.]                      Pas de conversiemethode voor Progressive Output aan volgens het type materiaal dat wordt afgespeeld (⇒ 32, Film en video).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Auto (Auto:): Detecteert automatisch het type film- en video-inhoud en converteert het op de juiste wijze.</li> <li>● Video: Selecteer als u "Auto" gebruikt, en het beeldmateriaal blijkt te vervormen.</li> </ul>
<b>Geluid</b>	<b>Geluidseffecten*</b>	<p><b>Re-master (⇒ 12)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Branden 1</li> <li>● Branden 2</li> <li>● Branden 3</li> <li>● Uit</li> </ul>
		<p><b>V. Surround</b></p> <p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b> (alleen 2 kanalen of meer)</p> <p>Geniet van een surroundachtig effect als u alleen twee frontluidsprekers hebt aangesloten.                      – Zet V. Surround uit als het leidt tot vervorming.                      – Gebruik dit niet in combinatie met surroundeffecten op andere apparatuur.                      – V. Surround werkt niet bij tweetalige opnamen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● V. Surround 1</li> <li>● V. Surround 2</li> <li>● Uit</li> </ul>
	<b>Dialoogversterk.*</b>	<p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V</b> (enkel 3 kanalen of meer, inclusief een centraal kanaal)</p> <p>Het volume van de middelste luidspreker wordt opgevoerd zodat dialogen gemakkelijker te verstaan zijn.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aan</li> <li>● Uit</li> </ul>

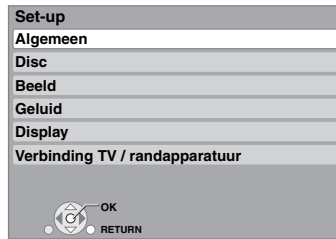
\* Deze functie is enkel effectief voor audio van de HDMI-aansluiting of de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting wanneer "Digitale geluidoutput" op "PCM" is ingesteld. (Echter, in dit geval, wordt de audio uitgevoerd als 2ch van de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting).

# De instellingen van uw speler wijzigen

Wijzig indien nodig de instellingen van uw speler. De instellingen blijven bewaard ook als u uw speler in Standby zet.

## Bewerkingen Set-up-menu

- De speler is stopgezet  
**Druk op [SETUP].**
- Druk op [▲, ▼] om het menu te selecteren en druk op [OK].**
- Druk op [▲, ▼] om het item te selecteren en druk op [OK].**  
Herhaal deze stappen als er nog andere onderdelen zijn.
- Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de optie te selecteren en druk op [OK].**



De methoden voor de bediening kunnen verschillen. Als dat het geval is, volgt dan de instructies op het scherm voor de bedieningshandelingen.



**Om terug te keren naar het vorige scherm**

Druk op [RETURN].

**Om het scherm te verlaten:**  
Druk op [SETUP].

## Overzicht van instellingen

Onderstreepte items zijn de instellingen af-fabriek.

### “Algemeen”

<b>Afstandsbediening (⇒ 29)</b>	•Code 1	•Code 2	•Code 3
<b>Eenvoudige Instelling</b> U kunt basisinstellingen uitvoeren (Taal op het scherm, TV-aspect).	•Ja	•Geen	
<b>Standaard instellingen</b> Dit herstelt alle waarden in het set-up-menu en het on-screen-menu, behalve voor “Afstandsbediening”, “Taal op het scherm”, “DVD-Video Classificaties” en “Leeftijdsgrens voor BD-Video”, naar de standaardinstellingen.	•Ja	•Geen	
<b>DivX Registratie (⇒ 16)</b> U heeft deze registratiecode nodig om DivX Video-on-Demand (VOD) -beeldmateriaal aan te kopen en af te spelen.			



### “Disc”

<b>DVD-Video Classificaties</b> Door een classificatieniveau in te stellen kunt u het afspelen van DVD-Video beperken.	Volg de instructies op het scherm. Toets wanneer het wachtwoordscherm verschijnt, een 4-cijferig wachtwoord in met de genummerde toetsen. Dit zal het gemeenschappelijke wachtwoord zijn voor “DVD-Video Classificaties” en “Leeftijdsgrens voor BD-Video”. •Vergeet uw wachtwoord niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•8 Geen grens: Alle DVD-Video kan worden afgespeeld.</li> <li>•1 tot 7: Verhindert het afspelen van DVD-Video met overeenkomstige classificatie.</li> <li>•0 Alles blokkeren: Verhindert het afspelen van alle DVD-Video.</li> </ul>
<b>Leeftijdsgrens voor BD-Video</b> Stel een leeftijdslimiet in voor het afspelen van BD-Video.		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Deblokkeer speler</li> <li>•Niveau veranderen</li> <li>•Wachtwoord veranderen</li> <li>•Tijdelijk deblokken</li> </ul>
<b>Gewenste soundtrack</b>	Kies de taal voor de audio, ondertitels en schijfmenu's. <b>BD-V DVD-V</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Geen beperking: Alle BD-Video kan worden afgespeeld.</li> <li>•0 tot 254 jaar: Verhindert het afspelen van BD-Video met overeenkomstige classificatie.</li> </ul>
<b>Gewenste ondertiteling</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Somme schijfjes beginnen met een bepaalde taal ongeacht de wijzigingen die u hier aanbrengt.</li> <li>•Wanneer de taal van uw keuze niet op het schijfje staat, wordt de standaardtaal gebruikt. Er zijn schijfjes waarbij u de taal alleen kunt wijzigen in het menuscherm. (⇒ 11, 13)</li> <li>•Toets een code in (⇒ 31) met de genummerde toetsen wanneer u “Ander ****” selecteert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Deblokkeer speler</li> <li>•Niveau veranderen</li> <li>•Wachtwoord veranderen</li> <li>•Tijdelijk deblokken</li> </ul>
<b>Gewenst menu</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Engels</li> <li>•Italiaans</li> <li>•Ander ****</li> <li>•Duits</li> <li>•Spaans</li> <li>•Frans</li> <li>•Nederlands</li> </ul>

### “Beeld”

<b>Stilstandbeeld functie <b>BD-V AVCHD DVD-V</b></b> Selecteer het weergegeven beeldtype wanneer u het afspelen pauzeert (⇒ 32, Beelden en velden).	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Automatisch</li> <li>•Veld: Selecteer als storingen zich voordoen wanneer “Automatisch” is geselecteerd. (Het beeld is korrelig.)</li> <li>•Frame: Selecteer deze optie als in de stand “Automatisch” kleine lettertjes of fijne patronen niet goed kunnen worden onderscheiden. (Het beeld is duidelijker en fijner van structuur.)</li> </ul>
<b>Naadloze weergave <b>DVD-VR</b></b> Selecteer de afspelmodus tussen de hoofdstuksegmenten en de gedeeltelijk verwijderde titels van de afspeellijst.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Aan: De hoofdstukken in afspeellijsten worden naadloos achter elkaar afgespeeld. Dit werkt niet terwijl u aan het zoeken bent of als de afspeellijst verschillende audiotypen bevat. De positie van de hoofdstuksegmenten wordt mogelijk ook enigszins gewijzigd.</li> <li>•Uit: De punten waar de hoofdstukken in de afspeellijsten wijzigen, worden nauwkeurig afgespeeld, maar het beeld kan even bevriezen.</li> </ul>
<b>NTSC Inhoud-output</b> Kies PAL60 of NTSC uitvoer bij het afspelen van NTSC schijven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•NTSC: NTSC schijven worden afgespeeld als NTSC.</li> <li>•PAL60: Selecteer als beeld niet goed wordt weergegeven wanneer “NTSC” is geselecteerd.</li> </ul>

## “Geluid”

<b>Dynamisch bereikcompressie</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aan</li> <li>• Uit</li> </ul>
<b>BD-V AVCHD DVD-V DivX</b> (alleen Dolby Digital, Dolby Digital Plus en Dolby TrueHD) U kunt het dynamisch bereik (⇒ 32) wijzigen voor het kijken's avonds laat.		
<b>Digitale geluidsoutput</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk op [OK] om de volgende instellingen weer te geven.</li> </ul>		
<b>Prioriteitsinstelling</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer voorkeursitems voor “Digitale geluidsoutput”.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Secun. Audio:</b>                      “BD-Video Secundaire Audio” wordt ingesteld op “Aan” en “Digitale geluidsoutput” wordt vast ingesteld op “PCM”.</li> <li>• <b>Audiokwalit.:</b>                      “Digitale geluidsoutput” wordt ingesteld op “Bitstream” en “BD-Video Secundaire Audio” wordt vast ingesteld op “Uit”.                      – Als de aangesloten apparatuur alleen Dolby Digital en DTS kan decoderen, worden Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD en DTS-HD uitgevoerd als Dolby Digital of DTS.                      – Als de aangesloten apparatuur alleen Dolby Digital of DTS kan decoderen, selecteer dan “Gebruiker” en stel alles wat niet kan worden gedecodeerd in op “PCM”.</li> <li>• <b>Gebruiker:</b>                      Items in “Digitale geluidsoutput” kunnen afzonderlijk worden ingesteld. Hiervoor gelden echter wel beperkingen, zoals uiteen wordt gezet in Betreffende “Gebruiker” instelling van “Prioriteitsinstelling” hieronder.</li> </ul>
<b>Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD</b>		<b>OPMERKING</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het niet correct instellen kan leiden tot ruis.</li> <li>• Als het apparaat is verbonden via een HDMI AV OUT aansluiting, dan hebben de specificaties van het aangesloten apparaat voorrang op dit apparaat en is het mogelijk dat de audio die geselecteerd werd in deze items niet wordt uitgevoerd (Bijv; wanneer een televisie is aangesloten, is de HDMI-adio-uitvoer van dit toestel beperkt tot 2ch downmix.)</li> </ul>
		
<b>DTS/DTS-HD</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bitstream:</b>                      Wanneer “Bitstream” is geselecteerd, wordt audio uitgevoerd als bitstreams van de HDMI AV OUT of DIGITAL AUDIO OUT aansluiting. Selecteer “Bitstream” wanneer het aangesloten apparaat de audio-indeling kan decoderen. (Het logo wordt aan de linkerzijde van het apparaat weergegeven.)</li> <li>• <b>PCM:</b>                      Wanneer “PCM” is geselecteerd, worden deze audio-indelingen uitgevoerd als PCM 5.1ch van de HDMI AV OUT en PCM 2- kanaals signaal vanaf de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting. Selecteer “PCM” wanneer het aangesloten apparaat de audio-indeling niet kan decoderen. (Het logo links wordt niet op het apparaat weergegeven.)</li> </ul>
		
<b>MPEG-audio</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bitstream:</b> Wanneer verbonden met een apparaat met een ingebouwde MPEG decoder.</li> <li>• <b>PCM:</b> Wanneer verbonden met een apparaat zonder een ingebouwde MPEG decoder.</li> </ul>
<b>BD-Video Secundaire Audio BD-V</b> Zet het klikmenu op het menu en audio met een secundaire video in picture-in-picture modus aan/uit. (⇒ 13)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aan:</b> De primaire en secundaire audio worden gemixt en uitgevoerd. De samplingfrequency wordt omgezet naar 48 kHz.</li> <li>• <b>Uit:</b> Het klikgeluid op het menu en secundaire audio worden niet uitgevoerd.</li> </ul>
<b>PCM down-conversie</b> Selecteer hoe audio met een samplingfrequentie van 96 kHz uit te voeren.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aan:</b> Signalen worden omgezet naar 48 kHz. (Kies wanneer de aangesloten apparatuur geen signalen met een samplingfrequentie van 96 kHz kan verwerken)</li> <li>• <b>Uit:</b> Signalen worden uitgevoerd als 96 kHz. (Kies wanneer de aangesloten apparatuur signalen met een samplingfrequentie van 96 kHz kan verwerken.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Signalen worden omgezet naar 48 kHz onafhankelijk van de instelling in de volgende gevallen:                      – wanneer de signalen een samplingfrequentie hebben van meer dan 96 kHz.</li> <li>– wanneer de schijf een kopieerbeveiliging heeft.</li> <li>– wanneer “BD-Video Secundaire Audio” op “Aan” is ingesteld.</li> </ul>		

### OPMERKING

#### Betreffende “Gebruiker” instelling van “Prioriteitsinstelling”

Als u schijven afspeelt waarvan de menu's een klikgeluid afgeven of audio met secundaire video, wordt alle audio inclusief “DTS/DTS-HD” uitgevoerd overeenkomstig de “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD”-instellingen als “BD-Video Secundaire Audio” wordt ingesteld op “Aan”. Bovendien wordt de uitvoer omgezet naar “Dolby Digital” als “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” wordt ingesteld op “Bitstream”. Stel voor het uitvoeren van audio in het oorspronkelijke audioformaat “BD-Video Secundaire Audio” in op “Uit”.

Instellingen van “Digitale geluidsoutput”	Aangesloten aansluitpunt	Audio-indelingen worden uitgevoerd als:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Bitstream” is geselecteerd.</li> <li>• “BD-Video Secundaire Audio” is op “Aan” ingesteld.</li> </ul>	HDMI AV OUT aansluiting DIGITAL AUDIO OUT aansluiting	Dolby Digital* <sup>2</sup>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Bitstream” is geselecteerd.</li> <li>• “BD-Video Secundaire Audio” is op “Uit” ingesteld.</li> </ul>	HDMI AV OUT aansluiting* <sup>1</sup> DIGITAL AUDIO OUT aansluiting	De originele indeling Dolby Digital of DTS Digital Surround (afhankelijk van de originele indeling)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “PCM” is geselecteerd.</li> <li>• “BD-Video Secundaire Audio” instelling is of “Aan” of “Uit”.</li> </ul>	HDMI AV OUT aansluiting	PCM gedecodeerd vanaf Dolby Digital of DTS (maximaal 5.1-kanaals)
	DIGITAL AUDIO OUT aansluiting	PCM gedecodeerd vanaf Dolby Digital of DTS (Data van 2.1 kanalen of meer worden downmixt naar 2 kanalen.)

\*1 In de volgende gevallen wordt audio uitgevoerd als Dolby Digital of DTS Digital Surround.

– Het aangesloten apparaat ondersteunt niet Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio en DTS-HD Master Audio.  
 – Aangezien meerdere apparaten aangesloten zijn door gebruik van HDMI-kabels, zijn de bewerkingen op het apparaat beperkt.

\*2 Bij het afspelen van BD-Video zonder secundaire audio of klikgeluid, wordt de audio in dezelfde indeling uitgevoerd als “BD-Video Secundaire Audio” op “Uit” werd ingesteld.

#### Betreffende 7.1ch LPCM

De instellingen hieronder worden aanbevolen om zoals de originele indeling uit te voeren.

– Sluit het toestel op de HDMI AV OUT aansluiting aan.\*<sup>3</sup>

– Stel “BD-Video Secundaire Audio” op “Uit” in. (Anders wordt downmixte 5.1ch PCM vanaf de HDMI AV OUT aansluiting uitgevoerd.)

\*<sup>3</sup> Gedownmixte 2ch PCM wordt van de DIGITAL AUDIO OUT aansluiting uitgevoerd, onafhankelijk van de “BD-Video Secundaire Audio” instelling.

## “Display”

<b>Berichten op het scherm</b> Kies of u de statusberichten automatisch wenst weer te geven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Automatisch</u></li> <li>● <u>Uit</u></li> </ul>
<b>Taal op het scherm</b> Kies de taal voor deze menu's en berichten op het scherm.	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 33%;">● <u>English</u></li> <li style="width: 33%;">● <u>Français</u></li> <li style="width: 33%;">● <u>Español</u></li> <li style="width: 33%;">● <u>Deutsch</u></li> <li style="width: 33%;">● <u>Italiano</u></li> <li style="width: 33%;">● <u>Nederlands</u></li> </ul>
<b>Screen Saver Functie</b> Dit dient om het inbranden in het scherm te voorkomen. ● Wanneer dit op “Aan” is ingesteld, zal het zichtbare deel van het scherm grijs worden. [Enkel indien aangesloten met een HDMI-kabel of een componente video-kabel en als “HDMI-videoformaat” (⇒ hieronder) op een andere modus dan “576p/480p”, is ingesteld of “Componentresolutie” (⇒ hieronder) op “720p” of “1080i” is ingesteld]	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u>: Als er geen handelingen gedurende 10 minuten of langer worden uitgevoerd, schakelt het scherm automatisch over naar de andere status. – Wanneer het menu Direct Navigator of FUNCTIONS wordt weergegeven, keert het scherm terug naar de schermbeveiligingsmodus. – Wanneer CD of MP3 wordt afgespeeld, keert het scherm terug naar de schermbeveiligingsmodus. (Het afspelen gaat verder.) – Wanneer stilstaande beelden worden weergegeven (behalve diavoorstellingen) keert het scherm terug naar het Direct Navigator scherm.</li> <li>● <u>Uit</u></li> </ul>
<b>FL-display</b> Wijzigt de helderheid van het scherm van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Helder</u></li> <li>● <u>Zacht</u>: Het scherm wordt gedimd.</li> <li>● <u>Automatisch</u>: Het scherm wordt enkel gedimd tijdens het afspelen.</li> </ul>
<b>SD-kaart LED-bediening</b> Stel de verlichtingsmethode voor de lamp op de SD-kaartsleuf in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u></li> <li>● <u>SD ingevoerd</u>: Het lampje gaat aan zodra dit toestel wordt aangezet en zodra de SD-kaart wordt ingevoerd.</li> <li>● <u>Uit</u></li> </ul>
<b>Softwarelicentie</b>	Informatie over de software die door dit apparaat gebruikt wordt, wordt weergegeven.

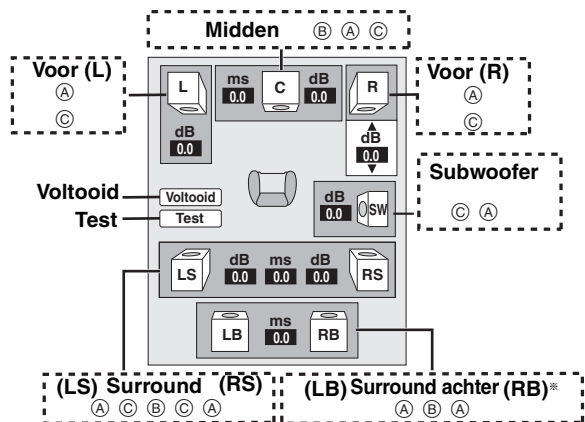
## “Verbinding TV/randapparatuur”

<b>TV-aspect</b> Stel dit in volgens het type TV-toestel dat wordt gebruikt.	<p>TV-toestel met gewone beeldverhouding (4:3):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>4:3 Pan &amp; Scan</u>: Videomateriaal dat is opgenomen voor breedbeeld wordt weergegeven als Pan &amp; Scan (tenzij dat is verboden door de fabrikant van het schijfje). BD-Video afspeelt, wordt uitgevoerd als “4:3 Letterbox”.</li> <li>● <u>4:3 Letterbox</u>: Videomateriaal dat is opgenomen voor breedbeeld wordt weergegeven in letterboxstijl.</li> </ul> <p>Indien aangesloten op een 16:9 breedbeeldtelevisie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>16:9</u>: Videomateriaal dat is opgenomen voor een scherm met een 4:3 verhouding wordt weergegeven in het midden van het scherm.</li> <li>● <u>16:9 volledig</u>: Videomateriaal dat is opgenomen voor een scherm met een 4:3 verhouding, wordt weergegeven als een horizontaal uitgerekt 16:9 beeld.</li> </ul>
<b>HDMI-verbinding</b> ● Druk op [OK] om de volgende instellingen weer te geven.	
<b>HDMI-videomodus</b> Selecteer “Aan” wanneer video wordt uitgevoerd via een HDMI AV OUT aansluiting.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u>: beeldmateriaal wordt via de HDMI-aansluiting in de resolutie die in “HDMI-videoformaat” werd ingesteld uitgevoerd. Video van COMPONENT VIDEO OUT aansluiting wordt als “576i/480i” uitgevoerd.</li> <li>● <u>Uit</u>: Beeldmateriaal wordt uitgevoerd in de resolutie die in “Componentresolutie” werd ingesteld.</li> </ul>
<b>HDMI-videoformaat</b> De items die door de aangesloten apparaten worden ondersteund, worden op het scherm als “*” aangeduid. Wanneer een item zonder “*” wordt geselecteerd dan kan het beeld vervormd zijn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Automatisch</u>: Selecteert automatisch de uitvoerresolutie die het best geschikt is voor de aangesloten televisie (1080p, 1080i, 720p of 576p/480p).</li> <li>● <u>576p/480p</u></li> <li>● <u>1080i</u></li> <li>● <u>720p</u></li> <li>● <u>1080p</u></li> </ul> <p>Wanneer het apparaat is aangesloten op een versterker/ontvanger die niet de ingesteld resolutie ondersteund, is het mogelijk dat de video niet goed wordt uitgevoerd. Gebruik in dit geval de HDMI-kabel om het apparaat op de tv aan te sluiten en sluit dan het apparaat op de versterker/ontvanger aan door gebruik van een kabel die geen HDMI-kabel is.</p>
<b>BD-Video 24p Output</b> Wanneer men BD-Video afspeelt die opgenomen werd in 24 frames, geeft dit toestel elke frame met een interval van 1/24 seconde – hetzelfde interval als waarmee men films maakt. ● Dit item kan enkel ingesteld worden wanneer het apparaat aangesloten is op een tv die een HDMI-aansluiting heeft die 1080/24p-invoer ondersteund.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u>: beelden in 24p worden in 24p uitgevoerd. (Dit is enkel effectief wanneer “HDMI-videoformaat” op “Automatisch” in ingesteld of “1080p” en “TV-aspect” op “16:9” of “16:9 volledig” is ingesteld.) Echter, – wanneer video wordt uitgevoerd aan 24 frames, is het mogelijk dat beeldmateriaal van andere aansluitingen dan de HDMI-aansluiting niet goed kan worden uitgevoerd. – als beelden anders dan 24p worden afgespeeld, worden de beelden uitgevoerd aan 60p.</li> <li>● <u>Uit</u></li> </ul>
<b>HDMI-uitgangsrage</b> Effectief als het op een toestel wordt aangesloten dat enkel RGB-uitvoer ondersteund.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Standaard</u>:</li> <li>● <u>Versterkt</u>: Als de zwarte en witte beelden niet goed te onderscheiden zijn.</li> </ul>
<b>Digitale geluidsovername</b> Deze instelling selecteert of de audio wel dan niet van HDMI moet uitgevoerd worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u>:</li> <li>● <u>Uit</u>: Wanneer de tv aangesloten is op dit toestel door gebruik van een HDMI-kabel, en dit toestel is ook aangesloten op andere toestellen, zoals een versterker/ontvanger door gebruik van een optische digitale audiokabel of coaxkabel.</li> </ul>
<b>VIERA Link</b> Stel in om de “HDAVI Control” functie te gebruiken indien aangesloten met een HDMI-kabel naar een toestel dat “HDAVI Control” ondersteund.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Aan</u>:</li> <li>● <u>Uit</u>: Selecteer als u “HDAVI Control” niet wenst te gebruiken.</li> </ul>
<b>Componentresolutie</b> Dit stelt de video-uitvoerresolutie in bij gebruik van de componente video-aansluiting.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>576i/480i</u></li> <li>● <u>576p/480p</u></li> <li>● <u>720p</u></li> <li>● <u>1080i</u></li> </ul> <p>480i, 480p: Als er NTSC-schijven worden afgespeeld 576i, 576p: als er PAL-schijven worden afgespeeld Zelfs als u “720p” of “1080i” selecteert, wordt de video-uitgangsresolutie teruggebracht tot “576p/480p” wanneer DVD-Video-, DivX- en BD-Video-schijven die met een snelheid van 50 frames per seconde zijn opgenomen, worden uitgevoerd via de COMPONENT VIDEO OUT-aansluiting.</p>
<b>Luidspreker</b> U kunt dit toestel instellen om geluid zo goed mogelijk uit te voeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>Meerkanaals</u>: Bij gebruik van 3 luidsprekers of meer. (⇒ 25)</li> <li>● <u>2 Kanalen</u>: Bij gebruik van twee luidsprekers. 2ch down-mix-audio wordt uitgevoerd van Voor L en Voor R.</li> </ul>
<b>TV-systeem</b> Wijzig de instelling volgens de apparatuur waarop u de speler aansluit. ● Wijzig de instellingen als de beelduitvoer niet vloeiend is. ● Als NTSC-inhoud wordt afgespeeld, wordt die uitgevoerd in het signaalformaat dat wordt gespecificeerd in de “NTSC Inhoud-output”, onafhankelijk van de instellingen hier.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <u>NTSC</u>: Kies deze instelling wanneer het apparaat is aangesloten op een NTSC-televisie.</li> <li>● <u>PAL</u>: Selecteer deze optie wanneer u uw speler aansluit op een TV-toestel van het type PAL of Multi-system.</li> </ul>

# De luidsprekerinstelling instellen om aan uw luidsprekers aan te passen

Als u het toestel aansluit op een versterker/ontvanger om te kunnen genieten van meerkanaals surround sound, gebruik dan de volgende instellingen op dit toestel als deze niet kunnen worden ingesteld op de versterker/ontvanger.

De instellingen werken niet als er bitstreamsignalen worden uitgevoerd.



\* Het achter surroundkanaal wordt enkel ingeschakeld wanneer het toestel aangesloten is op een versterker/ontvanger die HDMI 7.1 kanaal audio ondersteunt.

## Aanwezigheid en sterkte van de luidsprekers (A)

1 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het luidsprekerpictogram (A) te selecteren en druk op [OK].

2 Druk op [▲, ▼] om de instelling te selecteren en druk op [OK].

### Voorbeelden van pictogrammen:

Surroundluidspreker (LS)

• "Groot": Selecteer deze optie als de luidspreker laagfrequentieweergave (lager dan 100 Hz) ondersteunt.



• "Klein": Selecteer deze optie als de luidspreker geen laagfrequentieweergave ondersteunt.

Om een ideale luisteromgeving te vormen, worden de instellingen van de luidsprekerformaten mogelijk automatisch aangepast. Als de subwoofer bijv. op "Geen" wordt gezet, worden de voorste luidsprekers automatisch ingesteld op "Groot". (In dit geval raden wij aan een luidspreker aan te sluiten die een basgeluid van lager dan 100 Hz. kan weergeven)

## Vertragingstijd (B)

Voor optimaal luisterplezier met 7.1/5.1-kanaals geluid moeten alle luidsprekers, behalve voor de subwoofer, op dezelfde afstand van de zitpositie worden geplaatst.

Als u de middelste, surround en surround achter luidsprekers dichterbij de zitpositie staan, moet u de vertragingstijd aanpassen om het verschil op te lossen.

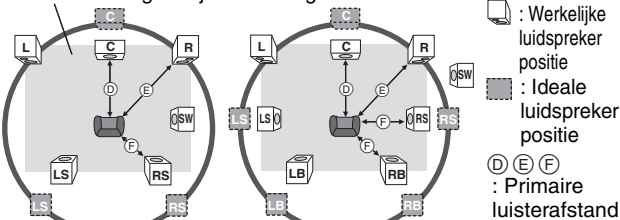
Als de afstand (D) of (F) kleiner is dan (E), zoekt u het verschil in de relevante tabel en wijzigt u naar de aanbevolen instellingen.

1 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het vertragingstijdvak te selecteren (B) en druk op [OK].

2 Druk op [▲, ▼] om de instelling te selecteren en druk op [OK].

## 5.1 kanaals luidsprekeraansluiting

Kamerafmetingen bij benadering



Cirkel van constante primaire luisterafstand

### (D) Middelste luidspreker

Verskil	Instelling
Ca. 34 cm	1.0 ms
Ca. 68 cm	2.0 ms
Ca. 102 cm	3.0 ms
Ca. 136 cm	4.0 ms
Ca. 170 cm	5.0 ms

### (F) Surround/Surround achter luidsprekers

Verskil	Instelling
Ca. 170 cm	5.0 ms
Ca. 340 cm	10.0 ms
Ca. 510 cm	15.0 ms

## Kanaalbalans (C)

Dit werkt niet wanneer er een aansluiting is gemaakt op de HDMI aansluitingen en als "Digitale geluidsoutput" (⇒ 24) is ingesteld op "Aan".

1 Selecteer "Test" en druk op [OK].

Een testsignaal wordt weergegeven.

Voor (L) → Midden → Voor (R) → Surround (RS)

Surround (LS) ← Surround Achter (LB)\* ← Surround Achter (RB)\*

\*Het testsignaal wordt enkel weergegeven wanneer het toestel aangesloten is door gebruik van een HDMI AV OUT-aansluiting.

2 Terwijl u naar het testsignaal luistert, druk op [▲, ▼] om het volume van elke luidspreker te regelen.

Luidsprekers voor: 0.0 tot -6.0 dB

Midden en surround luidsprekers: 0.0 tot -12.0 dB

• Het volume van de luidsprekers achter kunt u niet regelen.

3 Druk op [OK].

Het testsignaal stopt.

• Er wordt geen signaal uitgevoerd voor de subwoofer. Om het volume te regelen, speelt u eerst iets af en gaat u vervolgens terug naar dit scherm om het volume te regelen zoals u het wilt.

4 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Voltooid" te selecteren en druk op [OK].



# Veelgestelde vragen

## Setup

## Pagina

Wat heb ik nodig voor meerkanaals surroundgeluid?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Een versterker/ontvanger die compatibel is met HDMI, de DIGITAL AUDIO OUT aansluiting (OPTICAL, COAXIAL), of de 5.1 kanaal AUDIO OUT-aansluiting op dit toestel.</li> </ul>	7, 8
Hoe moet ik dit toestel instellen zodat het 7.1 kanaals surroundgeluid weergeeft?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nadat u dit toestel met een versterker/ontvanget aansloot die compatibel is met Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD en 7.1ch LPCM door gebruik van een HDMI-kabel, stel de optie in menu Set-up als volgt in. <ul style="list-style-type: none"> <li>–“Prioriteitsinstelling”: “Audiokwalit.”</li> <li>–“Luidspreker”: “Meerkanaals”</li> </ul> </li> </ul>	23, 24
Zijn de hoofdtelefoon en de luidsprekers direct aangesloten op de speler?	<ul style="list-style-type: none"> <li>U kunt geen directe aansluiting op de speler maken. Maak een aansluiting via de versterker/ontvanger, enz.</li> </ul>	7, 8
Het TV-toestel heeft een S VIDEO IN aansluiting, een COMPONENT VIDEO IN aansluiting en HDMI IN -aansluiting. Welke aansluiting moet ik gebruiken?	<ul style="list-style-type: none"> <li>De verschillende niveau's van beeldkwaliteit worden hieronder weergegeven, van hoog naar laag. HDMI IN→COMPONENT VIDEO IN→S VIDEO IN→VIDEO IN. Echter, het kan langer duren voor de uitvoer van de beelduitvoer wanneer dit toestel aangesloten is met een HDMI IN aansluiting.</li> </ul>	—

## Schijf

Kan ik BD-Video en DVD-Video die in een ander land zijn gekocht, afspelen?	<ul style="list-style-type: none"> <li>U kunt niet afspelen: <ul style="list-style-type: none"> <li>–BD-Video schijven waarop uw regiocode niet vermeld staat.</li> <li>–DVD-Video schijven waarop het nummer van uw regio “ALL” niet vermeld staat.</li> </ul> </li> </ul> <p>Zie voor meer informatie over uw regiocode en nummer de omslag van deze gebruiksaanwijzing. Meer informatie kunt u vinden op de verpakking van het schijfje.</p>	Hoes in discdoosje
Kan ik een BD-Video/DVD-Video afspelen die geen regiocode/nummer heeft?	<ul style="list-style-type: none"> <li>De regiobeheerinformatie voor BD-Video/DVD-Video geeft aan dat de schijf voldoet aan de industriestandaarden. U kunt geen schijfjes afspelen die niet voldoen aan de industriestandaarden of die geen regiocode of -nummer hebben.</li> </ul>	—
Kunt u mij wat meer informatie geven over de schijfcompatibiliteit met dit toestel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Op dit toestel kunnen BD-Video, DVD-Video, CD, BD-RE (opnameformaat BD-RE/JPEG), BD-R (opnameformaat BD-R), DVD-RAM (opnameformaat DVD-Video/AVCHD-formaat/JPEG), DVD-R/RW (DVD-Videoformaat, opnameformaat DVD-Video, AVCHD-formaat en DivX-formaat [DVD-RW wordt niet ondersteund]), DVD-R DL (DVD-Videoformaat, opnameformaat DVD-Video, DivX-formaat en AVCHD-formaat), +R, +RW en +R DL.</li> <li>Op dit toestel kunnen ook CD-R/RW-schijven worden afgespeeld die zijn teruggebracht tot een van de volgende normen: CD-DA, DivX, MP3 en stilstaande beelden (JPEG). Sluit de sessie na het opnemen.</li> <li>Met dit toestel kunt u niet schrijven naar een schijf.</li> </ul>	4 4, 18 —

## SD-kaart

Welke bewerkingen zijn er met de SD-kaartsleuf op dit toestel mogelijk?	<ul style="list-style-type: none"> <li>De volgende handelingen zijn beschikbaar. <ul style="list-style-type: none"> <li>–JPEG-gegevens, die opgenomen werden met een digitale camera, afspelen</li> <li>–Het afspelen van AVCHD bewegende beelden die opgenomen werden met een Panasonic High Definition Video Camera</li> <li>–Als er een BD-videoschijf wordt gebruikt die deze functie ondersteund, is het mogelijk om secundaire video, die van de schijf op de kaart werd gekopieerd, samen met het beeldmateriaal op de schijf af te spelen. (Virtual package)</li> </ul> </li> </ul>	— — 13
Welke kaarten kunnen gebruikt worden?	<ul style="list-style-type: none"> <li>SD-geheugenkaarten (van 8 MB tot 2 GB), SDHC-geheugenkaarten (van 4 GB tot 16 GB), miniSD Kaarten*, en microSD Kaarten* kunnen gebruikt worden.</li> <li>* miniSD Kaart en een microSD kaart moeten in dezelfde aangesloten adapter worden gebruikt.</li> <li>Bezoek onze website voor de laatste informatie. <a href="http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs">http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs</a> (Deze website is enkel beschikbaar in het Engels)</li> <li><b>BD-V</b> Om het virtual package af te spelen, wordt het aangeraden om een kaart te gebruiken die SD Speed Class Rating Class 2 ondersteund en die 256 MB of meer beschikbare ruimte heeft.</li> </ul>	5 —

# Handleiding voor het oplossen van problemen

Controleer eerst het volgende voordat u technische hulp inschakelt. Als u sommige controlepunten in twijfel trekt of als de oplossingen in de tabel het probleem niet verhelpen, raadpleeg dan uw dealer voor instructies.

## Wat niet op een probleem met uw speler wijst:

- Regelmatige geluiden bij het ronddraaien van het schijfje.
- Storingen van het beeld tijdens het zoeken.

## Uw speler resetten

Pagina

Zo stelt u uw speler weer in werking als hij tot stilstand komt als gevolg van één van de veiligheidsvoorzieningen die wordt geactiveerd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hou de toets [⏻/I] op het toestel gedurende 3 seconden ingedrukt. (De instellingen blijven ongewijzigd.)</li> </ul>	—
Terugkeren naar de instelling af-fabriek (bahalve enkele instellingen)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer "Ja" in "Standaard instellingen" in het menu Set-up. Dit herstelt alle waarden in het set-upmenu en het on-screen-menu, behalve voor "Afstandsbediening", "Taal op het scherm", "DVD-Video Classificaties" en "Leeftijdsgrens voor BD-Video", naar de fabrieksinstellingen.</li> </ul>	22
Terugkeren naar de instelling af-fabriek (geen instelling)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset het toestel als volgt: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Druk op [⏻/I] op het toestel en schakel het toestel uit.</li> <li>2 Hou [▶▶/▶▶], [▲ OPEN/CLOSE] en [■] tegelijkertijd op het toestel gedurende meer dan 5 seconden ingedrukt tot "HELLO" op het toestel wordt weergegeven.</li> <li>3 Het toestel wordt automatisch aan en uit gezet.</li> </ol> </li> </ul>	—

## Stroomvoorziening

Geen stroom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker stevig in een stopcontact waarvan u weet dat er spanning op staat.</li> </ul>	6, 7
De speler schakelt over op Standby.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eén van de veiligheidsvoorzieningen van de speler wordt ingeschakeld. Druk op [⏻/I] op het toestel en schakel het toestel uit.</li> </ul>	—

## Bedieningshandelingen

Kan de televisie of ontvanger niet bedienen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wijzig de code van de fabrikant Sommige televisies of ontvangers werken niet zelfs wanneer u de code wijzigt.</li> <li>• Het kan nodig zijn om de code van de fabrikant opnieuw in te voeren na het vervangen van de batterijen.</li> </ul>	10 10
De afstandsbediening werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De afstandsbediening en de speler zelf gebruiken verschillende codes. Wijzig de code op de afstandsbediening. Houd [OK] en de aangeduide cijfertoets tegelijkertijd meer dan 5 seconden ingedrukt.</li> <li>• De batterijen zijn leeg. Vervang ze door nieuwe.</li> <li>• U richt de afstandsbediening niet op de signaalsensor voor de afstandsbediening van de speler.</li> <li>• Gekleurd glas kan ontvangst/verzending van het signaal tegenhouden.</li> <li>• Plaats de signaalsensor niet in direct zonlicht of op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht.</li> <li>• Het kan nodig zijn om de code op de afstandsbediening opnieuw in te voeren na het vervangen van de batterijen.</li> </ul>	29 5 5 — — 10, 29
De speler staat aan maar reageert niet op bedieningshandelingen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kijk na of het juiste station werd geselecteerd.</li> <li>• Het kan zijn dat het schijfje bepaalde bedieningshandelingen niet toestaat.</li> <li>• De speler is te warm geworden ("U59" verschijnt in de display). Wacht tot "U59" niet meer in de display wordt weergegeven.</li> <li>• Eén van de veiligheidsvoorzieningen van de speler werd ingeschakeld. Reset het toestel als volgt: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Druk op [⏻/I] op het toestel en schakel het toestel naat standby. Als de speler niet in Standby gaat, houd dan [⏻/I] op de speler zelf ongeveer 3 seconden ingedrukt. De speler wordt dan gedwongen in de stand Standby. U kunt ook het AC-netsnoer losmaken, één minuut wachten en het dan weer aansluiten.</li> <li>2 Druk op [⏻/I] op het toestel en schakel het toestel in. Als u uw speler dan nog niet kunt bedienen, neem dan contact op met de leverancier.</li> </ol> </li> <li>• Er heeft zich condensatie gevormd. Wacht 1 tot 2 uur tot de condensatie verdamp.</li> </ul>	11 30 —
Het afspelen begint niet, ook niet als u [▶] (PLAY) indrukt. Afspelen start, maar stopt onmiddellijk	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leg het schijfje goed in de lade met het label naar boven.</li> <li>• De schijf is vuil.</li> <li>• U probeerde een blanco schijfje af te spelen of een schijfje dat niet geschikt is voor uw speler.</li> <li>• <b>DivX</b> Als u DivX VOD-inhoud afspeelt, ga dan naar de homepage van uw leverancier.</li> </ul>	11 30 4, 5 16
Ik kan de lade niet openen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De speler heeft mogelijk een probleem. Houd, terwijl de speler uitstaat, op het apparaat zelf [■] en [▶▶/▶▶] tegelijkertijd ongeveer 5 seconden ingedrukt. Haal het schijfje uit de lade en vraag advies aan uw leverancier.</li> </ul>	—
De speler start langzaam op.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het opstarten neemt meer tijd in beslag in de volgende situaties. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Onmiddellijk na een stroomstoring of na het aansluiten van het AC-netsnoer.</li> <li>– Als het toestel wordt aangesloten met behulp van een HDMI-kabel.</li> </ul> </li> <li>• <b>DivX</b> Dit is normaal bij DivX-video.</li> </ul>	— —
Als de speler ingeschakeld is, kan de uitvoer van audio en video lang in beslag nemen.		
Het duurt even voordat het afspelen begint.		
Kan "Aan" niet op "BD-Video 24p Output" instellen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enkel wanneer het toestel aangesloten is op de HDMI-aansluiting van een Tv die 24p ondersteund kunt u "Aan" selecteren. In sommige gevallen waarbij het toestel aangesloten is op een Tv via een versterker/ontvanger via de HDMI-aansluiting, is het mogelijk dat u niet "Aan" kunt selecteren. In dit geval, sluit de speler op een Tv via de HDMI-aansluiting aan en sluit het op de versterker/ontvanger aan via om het even welke aansluiting, behalve HDMI.</li> </ul>	24

## De displays

De display is zwak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wijzig "FL-display" in het menu Set-up.</li> </ul>	24
De weergegeven verstreken tijd is in werkelijkheid korter dan de afspeeltijd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De weergegeven afspeeltijd is afgeleid van het aantal frames bij 29,97 frames (gelijk aan 0,999 seconde) per seconde. Er zal een klein verschil zijn tussen de tijd die wordt weergegeven en de tijd die daadwerkelijk is verstreken (bijv. als er in werkelijkheid één uur is verstreken, wordt dit mogelijk weergegeven als ongeveer 59 minuten en 56 seconden).</li> </ul>	—

(Vervolg op de volgende pagina)

Het beeldmateriaal dat wordt afgespeeld op uw speler verschijnt niet op het scherm van het TV-toestel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of het TV-toestel is aangesloten op de VIDEO OUT-aansluiting, de S VIDEO OUT-aansluiting, de COMPONENT VIDEO OUT-aansluiting of de HDMI AV OUT-aansluitingen op uw speler.</li> <li>Controleer of de instelling van de televisie-ingang (bijv. AV 1) juist is.</li> <li>Een onjuiste resolutie is geselecteerd in "Componentresolutie", wanneer de televisie is aangesloten op COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen. Met de speler stopgezet, hou [■] en [▶] (PLAY) gelijktijdig op het toestel ingedrukt gedurende meer dan 5 seconden om deze instelling te annuleren. Stel de optie opnieuw in.</li> <li>Als "BD-Video 24p Output" op "Aan" staat wanneer de speler verbonden is met een Tv via om het even welke aansluiting, behalve HDMI, dan is het mogelijk dat de beelden niet goed worden weergegeven. Zet "BD-Video 24p Output" op "Uit".</li> <li>Het toestel en de televisie gebruiken verschillende videosystemen. Houd, terwijl het toestel is stopgezet, [■] en [▲ OPEN/CLOSE] op het hoofdtoestel gedurende 5 seconden of meer ingedrukt. Het systeem schakelt over van PAL naar NTSC of andersom.</li> <li>Het systeem dat op de schijf is gebruikt, past niet bij uw televisie. <ul style="list-style-type: none"> <li>PAL schijven kunnen niet op de juiste wijze worden bekeken op een NTSC-televisie.</li> <li>Dit toestel kan NTSC signalen omzetten naar PAL60 om ze te kunnen bekijken op een PAL televisie ("NTSC Inhoud-output" in "Beeld").</li> </ul> </li> <li><b>DivX</b> Beelden worden mogelijk niet uitgevoerd afhankelijk van hoe bestanden zijn gemaakt.</li> </ul>	6, 7 — 24 24 — — 22 —
Het beeld is vertekend.		—
Het beeld stopt.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DivX</b> Het beeld kan stoppen als de DivX-bestanden groter zijn dan 2 GB.</li> </ul>	—
Het scherm wijzigt automatisch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als de "Screen Saver Functie" in het menu Set-up op "Aan" wordt ingesteld, kan het scherm terugkeren naar de schermbeveiligingsmodus als er geen handelingen gebeuren gedurende 10 minuten of meer.</li> </ul>	24
Video wordt niet uitgevoerd in high definition.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hoge definitie video kan niet worden uitgevoerd via de VIDEO OUT- of S VIDEO OUT-aansluiting.</li> <li>Controleer of de "HDMI-videomodus", "HDMI-videoformaat", en "Componentresolutie" in het menu Set-up goed werden ingesteld.</li> <li>De video-uitgangsresolutie wordt teruggebracht tot "576p/480p" wanneer DVD-Video-, DivX- en BD-Videoschijven die met een snelheid van 50 frames per seconde zijn opgenomen, worden uitgevoerd via de COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen.</li> </ul>	— 24 —
Statusberichten worden niet weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer "Automatisch" in "Berichten op het scherm" in het menu Set-up.</li> </ul>	24
Het beeld in de verhouding 4:3 strekt zich naar links en naar rechts uit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wijzig de beeldverhouding op het TV-toestel. Raadpleeg de bedieningshandleiding van het TV-toestel.</li> <li>Als u een aansluiting maakt met een component video-kabel, stel dan "Progressief" in op "Uit". Als dat niet helpt, stel dan "TV-aspect" in op "4:3 Pan &amp; Scan".</li> </ul>	— 21, 24
Het schermformaat is niet goed.		
Er zijn veel naijende beelden bij het afspelen van videomateriaal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet "3D NR" of "Geïntegr. NR" uit als het ingeschakeld werd.</li> </ul>	21
Wanneer u DVD-Video afspeelt met behulp van Progressive Output, wordt één deel van het beeld even dubbel weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet "Progressief" of "Beeld" menu op het on-screen menu op "Uit". Dit probleem wordt veroorzaakt door de bewerkingsmethode of door het materiaal dat op DVD-Video wordt gebruikt, maar zou verholpen moeten zijn als u Interlaced Output gebruikt.</li> <li>Als de speler aangesloten werd door gebruik van een HDMI-aansluiting, raadpleeg dan "HDMI-aansluiting" (⇨ hieronder).</li> </ul>	21 —
Er is geen duidelijke verandering van de beeldkwaliteit wanneer u deze afregelt met het menu "Beeld" in de menu's op het scherm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bij sommige typen video is het effect minder goed waarneembaar.</li> </ul>	—
Het zichtbare deel is grijs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als de "Screen Saver Functie" in het menu Set-up op "Uit" is ingesteld, zal het deel zwart zijn.</li> </ul>	24

## Geluid

Geen geluid. Gering volume Vervormd geluid. Ik kan het type audio dat ik zoek niet weergeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de verbindingen en de "Digitale geluidsoutput"-instellingen. Controleer het inkomende signaal op de versterker/ontvanger als u er één hebt aangesloten.</li> <li>Druk op [AUDIO] om de audio te selecteren.</li> <li>Schakel "V. Surround" in volgende gevallen uit. <ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer u schijfjes gebruikt waarop geen Surround Sound-effecten staan, bijvoorbeeld, Karaoke-disks.</li> <li>Wanneer u opnamen van tweetalige uitzendingen afspeelt.</li> </ul> </li> <li>Pas de luidsprekerinstellingen aan met de aangesloten apparatuur. Wijzig de meerkanaals luidsprekerinstellingen aan door "Meerkanaals" te selecteren in "Luidspreker".</li> <li>De geluidseffecten (Re-master, V. Surround, etc.) zullen niet werken wanneer het bitstreams signaal wordt uitgevoerd vanaf de HDMI AV OUT-aansluiting of de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting.</li> <li>Als "BD-Video Secundaire Audio" wordt ingesteld op "Uit", worden Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD en DTS-HD uitgevoerd via de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting als Dolby Digital of DTS Digital Surround bitstream.</li> <li><b>DivX</b> Audio wordt mogelijk niet uitgevoerd afhankelijk van hoe bestanden zijn gemaakt.</li> </ul>	6–8, 23 12 21 24 — — —
Kan het type audiosignaal niet wijzigen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zijn schijfjes die zo zijn gemaakt dat het niet mogelijk is een ander audio-type te kiezen.</li> <li>Wanneer u een versterker/ontvanger aansluit met een coaxiale, een optische digitale audiokabel of een HDMI-kabel, kunt u het audiosignaal niet wijzigen als "Digitale geluidsoutput" is ingesteld op "Bitstream". Stel "Digitale geluidsoutput" in op "PCM" of breng de aansluiting tot stand door middel van audiokabels.</li> </ul>	— 7, 8, 23

## HDMI-aansluiting

Het beeldmateriaal dat wordt afgespeeld op uw speler verschijnt niet op het scherm van het TV-toestel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Druk gelijktijdig op [■] en [▶] (PLAY) op het toestel gedurende 5 seconds om de modus te wijzigen naar een meer compatibele met HDMI-toestellen. Echter, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, en DTS-HD audio worden niet uitgevoerd in bitstream. Om dit bitstream uit te voeren, selecteer "Standaard instellingen" om de fabrieksinstellingen te herstellen en de juiste instellingen uit te voeren.</li> <li>Om video uit te voeren vanaf een toestel dat met een HDMI-kabel is aangesloten, stelt u "HDMI-videomodus" in het set-up-menu in op "Aan".</li> </ul>	22 24
Het beeld is vertekend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het beeld wordt niet weergegeven wanneer er meer dan 4 toestellen via HDMI-kabels aangesloten zijn. Verminder het aantal aangesloten toestellen.</li> <li>Wanneer "BD-Video 24p Output" op "Aan" is ingesteld, wordt de HDMI-authenticatie uitgevoerd wanneer 24p beelden naar andere beelden schakelen, en een zwart scherm weergegeven wordt.</li> </ul>	— 24
Het beeld in de verhouding 4:3 strekt zich naar links en naar rechts uit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wijzig het type "TV-aspect" naar "16:9".</li> </ul>	24
Het schermformaat is niet goed.		

(Vervolg op de volgende pagina)

Wanneer u DVD-Video afspeelt met behulp van Progressive Output, wordt één deel van het beeld even dubbel weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer u de HDMI AV OUT-aansluiting gebruikt voor video-uitvoer, volg dan de onderstaande stappen voor de instelling.             <ol style="list-style-type: none"> <li>Sluit dit apparaat aan op de tv met een willekeurige kabel, behalve de HDMI-kabel.</li> <li>Wanneer aansluit met een componentresolutie, "HDMI-videomodus" op "Uit" en "Componentresolutie" op "576i/480i" in het Set-up-menu</li> </ol> </li> </ul>	24
Geen geluid. Gering volume Vervormd geluid. Ik kan het type audio dat ik zoek niet weergeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio wordt niet weergegeven wanneer er meer dan 4 toestellen via HDMI-kabels aangesloten zijn. Verminder het aantal aangesloten toestellen.</li> <li>De geluidseffecten zullen niet werken wanneer het bitstreams signaal wordt uitgevoerd vanaf de HDMI AV OUT-aansluiting of de DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting.</li> <li>Om audio uit te voeren van een toestel dat via een HDMI-kabel aangesloten is, stel "Digitale geluidsoutput" op "Aan" in het Setup-menu.</li> <li>Als het geluid vervormd is wanneer het toestel met de HDMI-kabel is aangesloten op een versterker/ontvanger, pas dan de instellingen onder "Luidspreker" in het menu Set-up aan volgens de aansluiting.</li> <li>Afhankelijk van de aangesloten apparatuur kan het geluid vervormd zijn als dit apparaat wordt aangesloten met een HDMI-kabel.</li> <li>Als "BD-Video Secundaire Audio" op "Aan" is ingesteld worden, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD naar 48 kHz omgezet Dolby Digital en uitgevoerd. LPCM 7.1 kanaal audio wordt omgezet naar 5.1 kanaal audio. Zet "BD-Video Secundaire Audio" in op "Uit".</li> </ul>	— — 24 25 — 23

## Kaart

De capaciteit van de SD-kaart verminderd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer een BD-video die virtual package gebruikt, wordt gebruikt, en er bevindt zich een SD-kaart in de sleuf, kunnen gegevens op de SD-kaart geschreven worden. Wis de gegevens door middel van "BD-Video Gegevens Wissen", formateer of gebruik een nieuwe kaart.</li> </ul>	13
Bewegende beelden van de indeling MPEG-2 en muziek op een SD-kaart kunnen niet afgespeeld worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gegevens die van een SD-kaart kunnen afgespeeld worden zijn AVCHD en JPEG-gegevens.</li> </ul>	5
De inhoud van de kaart kan niet gelezen worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De kaart is niet compatibel of de gegevens op de kaart zijn beschadigd.</li> <li>Schakel het toestel in en uit.</li> </ul>	5 —

## Andere problemen met het afspelen

Audio en video worden even onderbroken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit gebeurt tussen hoofdstukken van de afspeellijst of scènes. (AVCHD).</li> <li>Bij het afspelen van een titel die beide zijden werd opgenomen, schakelt het toestel automatisch tussen de zijden en speelt de titel op dezelfde manier als een normaal programma. Video of audio kan even pauzeren bij het schakelen tussen de zijden.</li> </ul>	— —
BD-Video of DVD-Video wordt niet afgespeeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de schijf bestemd is voor de juiste regiocode voor BD-Video of regionummer voor DVD-Video en of de schijf niet beschadigd is.</li> <li>Door een ratings-niveau in te stellen hebt u het afspelen van BD-Video, DVD-Video beperkt. Wijzig deze instelling.</li> <li>Sommige BD-Video kan alleen worden weergegeven met HDMI.</li> </ul>	Hoes in discdoosje 22
Picture-in-picture wordt niet met BD-Video afgespeeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kijk na of de schijf deze functie ondersteund.</li> </ul>	—
Het virtual package wordt niet met BD-video afgespeeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kijk na of de schijf deze functie ondersteund.</li> <li>De ingebrachte SD-kaart bevat onvoldoende geheugen.</li> <li>De SD-kaart is beveiligd tegen schrijven.</li> <li>Subinhouden die naar een SD-kaart werden geschreven werden door de schijfproducent beveiligd als onderdeel van de BD-Video-inhoud. Zelfs als u beelden en audio op een SD-kaart opneemt, kan het niet als een virtual package afgespeeld worden.</li> </ul>	13 — 5 13
Het is niet mogelijk een andere soundtrack of andere ondertiteling te selecteren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De talen die u wilt kiezen, zijn niet op het schijfje vastgelegd.</li> <li>U zult mogelijk het On-screen menu om de soundtrack en ondertitels op sommige schijfjes te wijzigen, niet kunnen gebruiken. Gebruik de menu's van het schijfje om wijzigingen aan te brengen.</li> </ul>	— 11, 13
Geen ondertiteling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er is geen ondertiteling op het schijfje vastgelegd.</li> <li>Schakel de ondertiteling in. Stel "Ondertiteling" in het on-screen menu in op "Aan".</li> </ul>	— 20
De hoek wijzigen is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>U kunt alleen een andere hoek kiezen in scènes die onder verschillende hoeken zijn vastgelegd.</li> </ul>	—
De functie afspelen hervatten werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opgeslagen posities worden geannuleerd wanneer             <ul style="list-style-type: none"> <li>— u meerdere keren op [■] drukt.</li> <li>— u de lade opent.</li> </ul> </li> <li>De werking van de functie afspelen hervatten is afhankelijk van de schijf.</li> </ul>	— —

## Als andere Panasonic-toestellen op deze afstandsbediening reageren

Verander de code voor de afstandsbediening op het toestel en op de afstandsbediening (de twee moeten overeenkomen) als u Panasonic-producten bij elkaar in de buurt plaatst.

- Druk op [SETUP].
- Druk op [▲, ▼] om "Algemeen" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om "Afstandsbediening" te selecteren en druk op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om de code te selecteren (1, 2, of 3) en druk op [OK].
- De code op de afstandsbediening wijzigen. Terwijl u op [OK] drukt, hou de numerieke toets ([1], [2] of [3]) langer dan 5 seconden ingedrukt.
- Druk op [OK].



OPMERKING  
Wanneer de volgende meldingen verschijnen op het scherm van het toestel en u kunt het toestel niet meer gebruiken.



De code van de afstandsbediening van het toestel

Houd [OK] en de aangeduide cijfertoets tegelijkertijd meer dan 5 seconden ingedrukt.



# Meldingen


De volgende meldingen of service-nummers verschijnen op het scherm van het TV-toestel of de speler wanneer iets ongewoons wordt waargenomen tijdens het opstarten en het gebruik.

## Op het scherm van het TV-toestel

Pagina

<b>Autorisatiefout.</b>	•U probeert de DivX VOD-inhoud af te spelen die met een verschillende registratiecode werd aangeschaft. U kunt het beeldmateriaal niet op deze speler weergeven.	<b>16</b>
<b>Kan niet afspelen.</b>	•U hebt een incompatibele schijf ingevoerd.	<b>4, 5</b>
<b>Kan niet afspelen op dit apparaat.</b>	•U hebt geprobeerd een incompatibel beeld af te spelen. •Bevestig "SD" op het scherm van het toestel knippert niet en voer de kaart opnieuw in.	<b>18</b> —
<b>Geen disc</b>	•Het schijfje ligt mogelijk ondersteboven in de lade.	—
<b>Verhuurperiode Verlopen.</b>	•De DivX VOD heeft nul als resterend aantal weergaves. U kunt het niet afspelen.	<b>16</b>
⊗ <b>De bediening is momenteel buiten werking gesteld.</b>	•De bedieningshandeling werd door het toestel of schijf niet toegelaten.	—

## Op de display van de speler

<b>F99</b>	•De speler werkt niet goed. Zet de speler met een druk op [⏻/⏪] op de speler zelf in Standby gedurende 3 seconden. Druk op [⏻/⏪] op het toestel en schakel het toestel in.	—
<b>HDMI ONLY</b>	•Sommige BD-Video-schijfjes kunnen alleen worden weergegeven met HDMI.	—
<b>No PLAY</b>	•Wanneer er een weergavebeperking is op een BD-Video of DVD-Video.	<b>22</b>
<b>No READ</b>	•Het schijfje is vuil of er zitten flinke krassen op. De speler kan niet afspelen.	—
<b>PLEASE WAIT</b>	•Wordt weergegeven wanneer de speler wordt gestart en in standby wordt gezet. Het gaat hier niet om een defect. •De speler voert de herstelprocedure uit. U kunt de speler niet bedienen terwijl "PLEASE WAIT" wordt weergegeven.	—
<b>SET □</b> (“ □ ” staat voor een getal.)	•De afstandsbediening en de speler zelf gebruiken verschillende codes. Wijzig de code op de afstandsbediening.  Houd [OK] en de aangeduide cijfertoets tegelijkertijd meer dan 5 seconden ingedrukt.	<b>29</b>
<b>UNFORMAT</b>	•U hebt een niet-geformatteerd schijfje van het type DVD-RAM, DVD-RW, +RW, een ongebruikte +R, +R DL of DVD-RW (DVD-Video-indeling) in de lade gelegd.	—
<b>UNSUPPORT</b>	•U hebt een schijfje in de lade geplaatst dat uw speler niet kan afspelen.	<b>4, 5</b>
<b>U59</b>	•De speler is te warm geworden. De speler gaat om veiligheidsredenen over op de stand Standby. Wacht ongeveer 30 minuten totdat de melding van de display is. Kies een goed geventileerde plaats voor de speler wanneer u het apparaat installeert. Blokkeer de koelventilator aan de achterzijde van de speler niet.	—
<b>U72</b> <b>U73</b>	•De HDMI-aansluiting werkt ongewoon. – Het aangesloten apparaat is niet HDMI-compatibel. – Gebruik HDMI-kabels met het HDMI-logo erop (zoals afgebeeld op de kaft). – De HDMI-kabel is beschadigd.	—
<b>H□□ of F□□</b>	•Er is iets ongewoons. (Het servicenummer dat wordt weergegeven na H en F is afhankelijk van de toestand van het toestel.) •Controleer het toestel met behulp van de handleiding voor het oplossen van problemen. Als het service-nummer niet verdwijnt, doe dan het volgende. 1 Haal de stekker uit het stopcontact, wacht een paar tellen en sluit hem weer aan. 2 Druk op [⏻/⏪] om de voeding in te schakelen. (Het apparaat is mogelijk geblokkeerd.) Als het service-nummer niet verdwijnt ondanks het bovenstaande, vraag dan uw leverancier de speler na te kijken. Geef de leverancier het service-nummer wanneer u hem vraagt het toestel na te kijken.	— <b>27–29</b>

## De behandeling van schijf en kaart

### De schijven reinigen

**DOEN NIET DOEN**



Veeg het schijfje schoon met een vochtig doekje en veeg het schijfje daarna droog.

### De behandelvoorschriften van schijf en kaart

- Hanteer de schijven aan de randen om krassen of vingerafdrukken op de schijf te voorkomen.
- Bevestig geen labels of stickers aan de schijfjes (dit kan het schijfje vervormen en onbruikbaar maken).
- Schrijf niet op de labelzijde met een balpen of ander schrijfgereef.
- Gebruik geen schoonmaaksprays voor platen, wasbenzine, thinner, vloeistoffen ter voorkoming van statische elektriciteit of een ander oplosmiddel.
- Gebruik geen opbergsysteem dat krassen kan veroorzaken.
- Verwijder stof, water of vreemde materialen van aansluitingen aan de achterzijde van de kaart.
- Gebruik de volgende schijfjes niet:
  - Schijfjes met resten van verwijderde stickers of etiketten (gehuurde disc's, enz.).
  - Schijfjes die erg krom of gescheurd zijn.
  - Onregelmatig gevormde schijfjes, bijvoorbeeld, hartvormige schijfjes.

## Onderhoud

### Reinig met een zachte, droge doek.

- Gebruik voor het schoonmaken van de speler nooit alcohol, verfverdunder of wasbenzine
- Lees voordat u een chemisch gereinigd doekje gebruikt, eerst de aanwijzingen voor het doekje.

### Let op de volgende punten om ongestoord te kunnen luisteren en kijken.

Stof en vuil kunnen zich geleidelijk hechten aan de lens van het toestel, waardoor schijven mogelijk niet kunnen worden afgespeeld. Gebruik de lensreiniger (niet inbegrepen) ongeveer eens per jaar, afhankelijk van de gebruiksfrequentie en werkconfiguratie. Lees de gebruiksaanwijzing bij de lensreiniger zorgvuldig voor gebruik.

Lensreiniger: RP-CL720E

- Deze lensreiniger is niet te koop in Duitsland en mogelijk ook niet in andere gebieden.
- Deze lensreiniger wordt specifiek verkocht voor DIGA, maar kan probleemloos ook voor dit toestel worden gebruikt.



# Technische gegevens

**Signaalsysteem:** PAL/NTSC  
**Bereik bedrijfstemperatuur:** +5 tot +35 °C  
**Toegestaan vochtigheidsbereik:** 10 tot 80 % RV (geen vochtigheid)  
**Afspielbare schijfjes:**  
 BD-Video  
 BD-ROM: Versie 2  
 BD-RE: Versie 3 (Single Layer, Dual Layer), JPEG\*6  
 BD-R Versie 2 (Single Layer, Dual Layer)  
 DVD-RAM: opnameformaat DVD-Video, AVCHD-formaat\*8, JPEG\*4  
 DVD-R/DVD-R DL:  
 DVD-Videoformaat\*1, opnameformaat DVD-Video, AVCHD-formaat\*1,8, DivX\*7  
 DVD-RW: DVD-Videoformaat\*1, opnameformaat DVD-Video, AVCHD-formaat\*1,8  
 +R/+RW/+R DL:  
 Video\*1, AVCHD-formaat\*1,8  
 DVD-VIDEO:  
 DVD-Videoformaat  
 CD-Audio: CD-DA  
 CD-R/RW: CD-DA, JPEG\*5, MP3, DivX\*7

**SD-kaart:**  
 SD -geheugenkaart\*2 geformateerd FAT12, FAT16, FAT32\*3:  
 JPEG\*4, AVCHD-formaat\*8

**Video-uitgang:**  
 Uitgangsniveau: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 Uitgang: Pen-aansluiting (1 systeem)

**S-video-uitgang:**  
 Y-uitgangsniveau: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 C uitgangsniveau: 0,286 Vp-p (75 Ω) bij Burst  
 Uitgang: S-aansluiting (1 systeem)

**Component video-uitgang:**  
 (1080i/720p/480p/480i: 60 Hz)  
 (1080i/720p/576p/576i: 50 Hz)

Y-uitgangsniveau: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 P<sub>B</sub> uitgangsniveau: 0,7 Vp-p (75 Ω)  
 P<sub>R</sub> uitgangsniveau: 0,7 Vp-p (75 Ω)  
 Uitgang: Pen-aansluiting (Y: groen, P<sub>B</sub>: blauw, P<sub>R</sub>: rood)  
 (1 systeem)

**Audio-uitgang:**  
 Uitgangsniveau: 2 Vrms (1 kHz, 0 dB)  
 Uitgang: Pen-aansluiting  
 Aantal aansluitingen: 2 kanaals: 1 systeem  
 5.1 kanaals discrete uitgang: 1 systeem

**Audioprestaties:**  
 Frequentierespons:  
 • DVD (lineaire audio): 4 Hz tot 22 kHz (48 kHz sampling)  
 4 Hz tot 44 kHz (96 kHz sampling)  
 • CD-Audio: 4 Hz tot 20 kHz  
 Geluid/ruis verhouding: 115 dB  
 Dynamisch bereik: 100 dB  
 Totale harmonische vervorming: 0,003 %

**Digitale geluidsuitgangen:**  
 Optische digitale uitgang: Optische aansluiting  
 Coaxiale digitale uitgang: Pen-aansluiting

**HDMI AV uitgang**  
 Uitgang: 1080p/1080i/720p/576p/480p  
 Uitgang: Type A (19-pins)  
 HDMI™ (Deep colour, High Bit rate Audio)  
 • Dit apparaat ondersteunt de functies "HDMI Control 3".

**SD-kaartsleuf:**  
 Uitgang: 1 systeem  
**Optische opemer:** Systeem met 2 lenzen  
 Golf lengte: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)

**Technische gegevens van de LASER**  
**LASER-product van Klasse 1:**  
 Golf lengte: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)  
 Laser vermogen:  
 Bij ingeschakelde beveiliging is er geen gevaarlijke straling

**Energievoorziening:** AC 230 tot 240 V, 50 Hz  
**Energieverbruik:** ongeveer 27 W  
**Stroomverbruik in standby:** **minder dan 1 W**

**Afmetingen (BxDxH)**  
**Exclusief de uitstekende delen:** 430 mm x 313 mm x 59 mm  
**Inclusief de uitstekende delen:** 430 mm x 320 mm x 59 mm  
**Massa:** ongeveer 3,3 kg

**OPMERKING**  
 De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande mededeling worden gewijzigd.

- \*1 Finaliseren is noodzakelijk.
  - \*2 bevat een SDHC-kaart  
 bevat miniSD kaarten (heeft miniSD Adapter nodig)  
 bevat microSD kaarten (heeft microSD Adapter nodig)
  - \*3 Ondersteund geen lange bestandsnamen
  - \*4 Het totale aantal gecombineerde of herkenbare afbeeldingen en mappen: 3000 foto's en 300 mappen.
  - \*5 Het totale aantal gecombineerde of herkenbare audio en afbeeldingen en mappen: 999 audio en foto's en 99 mappen.
  - \*6 Het totale aantal gecombineerde of herkenbare afbeeldingen en mappen: 9999 foto's en 300 mappen.
  - \*7 Het totale gecombineerde maximale aantal herkenbare beeldinhouden en mappen: 200 bestandsinhouden en 300 mappen.
  - \*8 AVCHD indeling V1.0
- De bruikbare capaciteit is minder. (SD-kaart)

**Lijst met taalcodes** Voer de code in met behulp van de cijfertoetsen.

Abkhaziaans: 6566	Catalaans: 6765	Hindi: 7273	Lingala: 7678	Portugees: 8084	Tadzjieks: 8471
Afar: 6565	Chinees: 9072	Hongaars: 7285	Litouws: 7684	Punjabi: 8065	Tagalog: 8476
Afrikaans: 6570	Corsicaans: 6779	Iers: 7165	Macedonisch: 7775	Quechua: 8185	Tamil: 8465
Albanees: 8381	Deens: 6865	IJslands: 7383	Malagassisch: 7771	Retoromaans: 8277	Tartaars: 8484
Amharisch: 6577	Duits: 6869	Indonesisch: 7378	Malajalam: 7776	Roemeens: 8279	Telugu: 8469
Arabisch: 6582	Engels: 6978	Interlingua: 7365	Maleis: 7783	Russisch: 8285	Thais: 8472
Armeens: 7289	Esperanto: 6979	Italiaans: 7384	Maltees: 7784	Samoaans: 8377	Tibetaans: 6679
Assamees: 6583	Estisch: 6984	Japans: 7465	Maori: 7773	Sanskriet: 8365	Tigrinya: 8473
Aymara: 6589	Faeröers: 7079	Javaans: 7487	Marathi: 7782	Schots Gaëllisch: 7168	Tongaans: 8479
Azerbeidzjaans: 6590	Fijisch: 7074	Jiddisch: 7473	Moldavisch: 7779	Servisch: 8382	Tsjechisch: 6783
Bashkir: 6665	Fins: 7073	Joroeba: 8979	Mongools: 7778	Servo-Kroatisch: 8372	Turkmeens: 8475
Baskisch: 6985	Frans: 7082	Kanarees: 7578	Nauruaans: 7865	Shona: 8378	Turks: 8482
Bengalees; Bangla: 6678	Fries: 7089	Kashmiri: 7583	Nederlands: 7876	Sindhi: 8368	Twi: 8487
Bhutanees: 6890	Galicisch: 7176	Kazachs: 7575	Nepalees: 7869	Singalees: 8373	Urdu: 8582
Bihari: 6672	Georgisch: 7565	Kirgizisch: 7589	Noors: 7879	Sloveens: 8376	Vietnamees: 8673
Birmaans: 7789	Grieks: 6976	Koerdisch: 7585	Oekraïens: 8575	Slowaaks: 8375	Volapuk: 8679
Bretons: 6682	Groenlands: 7576	Koreaans: 7579	Oezbeeks: 8590	Soendanees: 8385	Wels: 6789
Bulgaars: 6671	Guarani: 7178	Kroatisch: 7282	Oriya: 7982	Somalisch: 8379	Wolof: 8779
Byelorussisch: 6669	Gujarati: 7185	Laotiaans: 7679	Pashto, Pushto: 8083	Spaans: 6983	Xosa: 8872
Cambodjaans: 7577	Hausa: 7265	Latijn: 7665	Perzisch: 7065	Swahili: 8387	Zoeloe: 9085
	Hebreeuws: 7387	Lets: 7686	Pools: 8076		Zweeds: 8386

# Verklarende woordenlijst

## AVCHD

AVCHD is een nieuw formaat (standaard) voor high definition videocamera's waarmee HD-beelden in hoge resolutie kunnen worden opgenomen en weergegeven.

## Beelden en velden

Beeldjes zijn de afzonderlijke beelden die het videomateriaal vormen dat u ziet op uw TV-toestel. Ieder beeldje bestaat uit twee velden.



### Beeld

- Een beeldje laat nog steeds twee velden zien, waardoor het beeld wat vager kan worden, maar de beeldkwaliteit is over het algemeen beter.
- Een veld toont minder beeldinformatie en kan dus grover zijn, maar het beeld is niet vaag.

### Veld

### Veld

## BD-J

Sommige BD-Video-schijfjes bevatten Java-toepassingen en deze toepassingen worden BD-J genoemd. Afhankelijk van de BD-J-toepassing, kunt u van verschillende interactieve functies genieten naast het normale afspelen van video's.

## Bitstream

Dit is de digitale vorm van meerkanaals audiogegevens (bijvoorbeeld, 5.1 kanaals) voordat deze worden gedecodeerd in de diverse kanalen.

## DivX

DivX is een wijdverbreide mediatechnologie gemaakt door DivX, Inc. DivX mediabestanden bevatten sterk gecomprimeerde video met een hoge visuele kwaliteit waarbij een relatief klein bestandsformaat behouden blijft.

## Dolby Digital

Dit is een methode voor het coderen van digitale signalen die is ontwikkeld door Dolby Laboratories. Deze signalen zijn stereo (2-kanaals) audio, maar kunnen ook meerkanaals audio zijn.

## Dolby Digital Plus

Multikanaals audio en hogere audiokwaliteit is mogelijk gemaakt door gebruik van Dolby Digital Plus. BD-Video ondersteund tot 7.1 kanaals uitvoer.

## Dolby TrueHD

Dolby TrueHD is een zeer hoogwaardig kwaliteits audioformaat dat het studiogeluid herproduceert. BD-Video ondersteund tot 7.1 kanaals uitvoer.

## Down-mixing

Dit is het proces van het opnieuw mixen van meerkanaals audio die op sommige schijfjes wordt aangetroffen, tot een signaal voor twee kanalen.

## DTS (Digital Theater Systems)

Dit surroundsysteem wordt gebruikt in vele filmzalen. Er is een goede scheiding tussen de kanalen mogelijk, dus zijn er realistische geluidseffecten mogelijk.

## DTS-HD

DTS-HD is een hoge kwaliteits, gesophisticieerd audioformaat dat gebruikt wordt in bioscopen. Vroegere DTS Digital Surround-compatibele uitrustingen kunnen DTS-HD als DTS Digital Surround geluid afspelen. BD-Video ondersteund tot 7.1 kanaalsuitvoer

## Dynamisch bereik

Dynamisch bereik is het verschil tussen het laagste geluidsniveau dat hoorbaar is boven de ruis van de apparatuur uit, en het hoogste geluidsniveau voordat vervorming optreedt. Compressie van het dynamisch bereik betekent dat de ruimte tussen de luidste en minst luide klanken wordt verkleind. Dit betekent dat u kunt luisteren bij geringe geluidsvolumes maar toch dialogen duidelijk kunt verstaan.

## Film en video

DVD-Video worden vastgelegd met behulp van film of van video. De speler kan bepalen welk type is gebruikt, en gebruikt vervolgens de meest geschikte methode van Progressive Output.

- Film: opgenomen met een snelheid van 25 frames per seconde (PAL schijven) of 24 frames per seconde (NTSC schijven). (NTSC-schijven die ook zijn opgenomen met een snelheid van 30 frames per seconde.) Meestal geschikt voor films met bewegende beelden.
- Video: opgenomen met een snelheid van 25 frames/50 velden per seconde. (PAL-schijven) of 30 frames/60 velden per seconde (NTSC-schijven). Over het algemeen geschikt voor dramaprogramma's op tv of animaties.

## Final Standard Profile (FSP)

Dit is een BD-Video [BD-ROM versie 2 (Profiel 1 versie 1.1)] tdie nieuwe functies zoals Picture-in-picture, Secondaire Audio, en Virtual Package, etc. ondersteund

## HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI is een digitale interface voor elektronische verbruiksproducten. In tegenstelling tot de gebruikelijke aansluitingen, verzendt deze interface niet-gecomprimeerde video en audiosignalen via één kabel.

## JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Dit is een systeem dat wordt gebruikt voor het comprimeren/ decoderen van kleurenfoto's. Als u JPEG kiest als opslagsysteem op digitale camera's, enz., worden de gegevens tot wel 1/10-1/100 van de oorspronkelijke omvang gecomprimeerd. Een belangrijk voordeel van JPEG is, de mate van compressie in aanmerking genomen, de geringere achteruitgang van de beeldkwaliteit.

## Local storage

De opslagplaats wordt als bestemming gebruikt voor subinhouden om virtuele packages op BD-video af te spelen.

## LPCM (Linear PCM)

Dit zijn niet-gecomprimeerde digitale signalen die lijken op de signalen die op cd's worden gevonden.

## MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Een compressiemethode voor audio die het audiomateriaal comprimeert tot ongeveer 1/10 van de omvang zonder aanzienlijk verlies van geluidskwaliteit.

## Pan&Scan/Letterbox

Over het algemeen wordt DVD-Video geproduceerd met de bedoeling dat het materiaal wordt bekeken op een breedbeeldtelevisie (beeldverhouding 16:9), maar dat betekent dat het niet op gewone TV-toestellen past (beeldverhouding 4:3). Twee afbeeldingsstijlen, "Pan & Scan" en "Letterbox", bieden een oplossing voor dit probleem.

Pan&Scan: De zijanten worden afgesneden zodat het beeld het scherm vult.



Letterbox: Er verschijnen zwarte banden aan de bovenzijde en onderzijde van het beeld zodat het beeld zelf op het scherm verschijnt in een beeldverhouding van 16:9.



## Picture-in-picture

Dit is een nieuwe functie van BD-video die de primaire en secundaire video simultaan afspeelt. Bijvoorbeeld, de functie kan de oorspronkelijke film als de primaire video afspelen terwijl het de commentaar van de filmregisseur op een klein scherm als secundaire video afspeelt.

## Progressief/Interlace

Het PAL-videosignaal heeft standaard 625 (of 576) scanlijnen met het interlace-systeem (i), terwijl bij progressief scannen, 625p (of 576p) genoemd, tweemaal zoveel scanlijnen worden gebruikt. Deze worden voor de NTSC-norm respectievelijk 525i (of 480i) en 525p (of 480p) genoemd.

Met behulp van progressieve uitvoer kunt u genieten van hogeresolutievideo die is opgenomen op media als DVD-Video. Uw televisie moet compatibel zijn om te kunnen genieten van progressieve video

Panasonic televisies met ingangsaansluitingen van 625 (576)/50i · 50p, 525 (480)/60i · 60p zijn compatibel met progressieve video.

## Samplingfrequentie

Sampling is het proces van het converteren in cijfers van de hoogten van monsters van geluidsgolven (analoog signaal) die op gezette tijden worden genomen (digitale codering). De sampling-frequentie is het aantal monsters dat per seconde wordt genomen, dus grotere getallen betekenen een meer getrouwe weergave van het oorspronkelijke geluid.

## Virtual package

Sommige BD-video-schijven kopiëren gegevens naar andere media (lokale opslag) en spelen dan de secundaire video, secundaire audio, en ondertiteling (subinhoud) simultaan af. Deze functies worden virtual packages genoemd. Subinhouden worden automatisch op andere media van de schijf opgeslagen alvorens de virtual package af te spelen. De afspelmethode verschillen van schijf tot schijf.

## 1080i (1125i)

In een high definition-beeld, passeren afwisselende 1080 (1125) scanlijnen om een interlacebeeld te vormen. Omdat 1080i (1125i) de huidige televisie-uitzendingen van 480i meer dan verdubbelt, is het detail veel duidelijker en wordt een realistischer en rijker beeld gevormd.

## 1080p (1125p)

In een high definition-beeld, passeren afwisselende 1080 (1125) scanlijnen om een progressief beeld te vormen. Omdat progressieve video de scanlijnen niet afwisselt zoals interlace, is er een minimale hoeveelheid flikkering op het scherm.

## 24p

Is een progressief beeld opgenomen aan 24 beelden per seconde.

## 720p (750p)

In een high definition-beeld, passeren afwisselende 720 (750) scanlijnen om een progressief beeld te vormen. Omdat progressieve video de scanlijnen niet afwisselt zoals interlace, is er een minimale hoeveelheid flikkering op het scherm.

## Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool betekent in Europa dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. In Nederland kunt u uw producten bij uw winkelier inleveren bij de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelingspunt of raadpleeg [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictoffice.nl](http://www.ictoffice.nl) of [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl).

## Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

Neem voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur contact op met uw leverancier voor verdere informatie.

## Informatie over verwijdering van afval in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.

Java en alle op Java gebaseerde handelsmerken en beeldmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sun Microsystems, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het symbool dubbel-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

“DTS” is een geregistreerd handelsmerk van DTS, Inc. en “DTS-HD Advanced Digital Out” is een handelsmerk van DTS, Inc.

U.S. Patent Nr. 6.836.549, 6.381.747, 7.050.698, 6.516.132 en 5.583.936.

Dit product omvat technologie ter bescherming van het copyright die wordt beschermd door octrooien in de V.S. en door andere intellectuele-eigendomsrechten. Gebruik van deze technologie ter bescherming van het copyright moet worden goedgekeurd door Macrovision en is bedoeld voor thuisgebruik en voor andere beperkte weergavetoepassingen tenzij anderszins goedgekeurd door Macrovision. Het terugwerkend ontwikkelen en constureren of het de-assembleren is verboden.

HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

Dit product is gelicentieerd volgens de patentenportfoliolicenties AVC en VC-1 voor persoonlijk en nietcommercieel gebruik door een consument om (i) video's te coderen in overeenkomst met de standaarden AVC en VC-1 (“AVC/VC-1 Video”) en/of (ii) AVC/VC-1-video's te decoderen die werden gecodeerd door een consument tijdens een persoonlijke en niet-commerciële activiteit en/of zijn aangeschaft bij een videoleverancier die de licentie heeft om AVC/VC-1-video's te leveren. Er wordt geen licentie verleend of geïmpliceerd voor enig ander gebruik. U kunt aanvullende informatie aanvragen bij MPEG LA, LLC. Zie <http://www.mpegla.com>.

HDAVI Control™ is een handelsmerk van Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

“AVCHD” en het “AVCHD” Logo zijn handelsmerken van Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. en Sony Corporation.

SDHC logo is een handelsmerk.

Sommige gedeelten van dit product zijn auteursrechtelijk beschermd en worden geleverd onder licentie van ARIS/SOLANA/4C.

Officieel DivX® Certified product.

Geeft alle versies van DivX®-video weer (waaronder DivX®6) met standaard weergave van DivX®-mediabestanden.

DivX, DivX Certified en aanverwante logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt.



## Kära kund

Tack för inköpet av denna produkt.  
Läs igenom bruksanvisningen noga för att uppnå bästa resultat och maximal säkerhet.

Läs denna bruksanvisning helt innan du ansluter, använder eller justerar denna produkt. Spara bruksanvisningen för framtida referens.

### VARNING!

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.

### VARNING:

FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PRODUKTSKADA:

- UTSÄTT INTE DEN HÄR APPARATEN FÖR REGN, FUKT, DROPPAR ELLER SKVÄTT OCH SE ÄVEN TILL ATT INGA OBJEKT FYLDA MED VÄTSKA, SÅSOM VASER, PLACERAS PÅ APPARATEN.
- ANVÄND ENDAST REKOMMENDERADE TILLBEHÖR.
- DEMONTERA INTE INNESLUTNINGEN (ELLER BAKSIDAN). DET FINNS INGA DELAR I APPARATEN SOM KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. LÅT UTBILDAD SERVICEPERSONAL UTFÖRA SERVICE OCH REPARATIONER.

### VARNINGAR

Explosionsrisk förekommer om batteriet inte sätts i korrekt. Ersätt endast med samma eller likvärdig sort som rekommenderas av tillverkaren. Kassera använda batterier enligt tillverkarens anvisningar.

### VARNING!

- FÖR ATT APPARATEN SKA FÅ GOD VENTILATION, INSTALLERA ELLER PLACERA DEN INTE I EN BOKHYLLA, ETT INBYGGT SKÅP ELLER I ANDRA BEGRÄNSADE UTRYMMEN. FÖR ATT FÖREBYGGA RISK FÖR ELSTÖTAR OCH BRAND PÅ GRUND AV ÖVERHETTNING, KONTROLLERA ATT GARDINER ELLER ANDRA FÖREMÅL INTE FÖRHINDRAR APPARATENS VENTILERING.
- SE TILL ATT ENHETENS VENTILATIONSÖPPNINGAR INTE ÄR FÖRTÄPPTA AV TIDNINGAR, BORDSDUKAR, GARDINER ELLER LIKNANDE FÖREMÅL.
- STÄLL INGA FÖREMÅL MED ÖPPEN LÅGA, SÅ SOM ETT TÅNT STEARINLJUS, OVANPÅ ENHETEN.
- GÖR DIG AV MED BATTERIER PÅ ETT MILJÖVÄNLIGT SÄTT.

Det kan inträffa att den här produkten under användningen tar emot radiostörningar, orsakade av mobiltelefoner. Öka avståndet mellan produkten och mobiltelefonen om störningarna är uppenbara.

Uttaget ska vara installerat i närheten av utrustningen och det ska vara lättåtkomligt.  
Nätkabelns kontakt ska förbli i användbart skick.  
För att helt och hållet koppla bort den här apparaten från spänningsnätet ska nätkabelns kontakt kopplas bort från nätuttaget.

DENNA ENHET ÄR AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ PLATSER MED MODERAT KLIMAT.

## Säkerhetsföreskrifter

### Placering

Placera enheten på en jämn yta som inte utsätts för direkt solljus, höga temperaturer, hög luftfuktighet eller kraftiga vibrationer. Dessa omständigheter kan skada höljet och andra komponenter, och därmed förkorta enhetens bruksliv. Placera inga tunga föremål på enheten.

### Spänningskrav

Använd inte strömkällor med högspänning. Det kan leda till överbelastning av enheten och orsaka en eldsvåda. Använd inte likspänningskällor. Kontrollera noggrant spänningskällan om enheten används på ett fartyg eller någon annan plats där likspänning används.

### Skydd av nätsladden

Kontrollera att nätsladden är korrekt ansluten och inte har några skador. Dålig anslutning och skador på ledningstråden kan orsaka eldsvådor och elektriska stötar. Dra inte i sladden, böj den inte och placera inga tunga föremål på den. Fatta ett ordentligt tag om kontakten när sladden ska dras ur. Om du drar i själva sladden kan det orsaka en elektrisk stöt. Hantera heller inte kontakten med våta händer, det kan nämligen också orsaka en elektrisk stöt.

### Främmande föremål

Låt inga metallföremål komma in i enheten, det kan orsaka elektriska stötar och funktionsstörningar. Låt det inte komma in vätskor i enheten, det kan också orsaka elektriska stötar och funktionsstörningar. Dra genast ut nätkontakten ur vägguttaget om detta skulle inträffa, och kontakta din återförsäljare.  
Spreja inte insektsmedel på eller i enheten. De innehåller lättantändliga gaser som kan antändas om de kommer in i enheten.

### Service

Försök inte reparera enheten på egen hand. Dra ut nätkontakten ur vägguttaget om ljudet avbryts, indikatorerna inte tänds, rök avges eller något annat problem som inte tas upp i den här bruksanvisningen skulle uppstå, och kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat servicecenter. Om enheten repareras, tas isär eller byggs om av en okvalificerad person kan det leda till elektriska stötar eller skador på enheten.

Koppla bort enheten från strömkällan om den inte ska användas under en längre tidsperiod, för att därigenom förlänga dess bruksliv.

# Innehållsförteckning

## Komma igång

Säkerhetsföreskrifter .....	2
Tillbehör .....	3
Skiv- och kortinformation.....	4
Att använda fjärrkontrollen .....	5
Anslutning .....	6
Referensguide för fjärrkontrollen .....	9
Enkel inställning.....	10
Ställa in TV och mottagare.....	10

## Uppspelning

Grundläggande uppspelning (Spela upp videoinnehåll).....	11
Olika typer av uppspelning för BD-Video .....	13
Uppspelning av kapitel .....	14
Spela upp stillbilder .....	14
Spela upp DivX-video .....	16
Spela upp musik.....	17
Visa FUNCTIONS-menyn.....	17
Angående MP3/JPEG/DivX-fil .....	18
Länkade funktioner med TV-apparaten (VIERA Link "HDAVI Control™").....	19


## Inställningar

Ändra inställningar med skärmmenyn ...	20
Ändra enhetens inställningar.....	22

## Referens

Vanliga frågor .....	26
Felsökningsguide.....	27
Meddelanden .....	30
Skiv- och korthantering .....	30
Underhåll.....	30
Specifikationer .....	31
Ordlista.....	32
Register .....	Insidan på det bakre omslaget

## Tillbehör

 Var god kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören. Använd de nummer som anges inom parentes vid beställning av utbytesdelar.  
(Produktnummer korrekta för januari 2008. Dessa kan komma att ändras.)



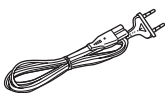
1 Fjärrkontroll  
(N2QAYB000185)



1 Audio/Video-kabel

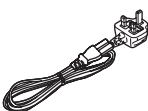


2 Batterier  
för fjärrkontrollen



2 Nätsladd

För Kontinentaleuropa



För Storbritannien och  
Republiken Irland




● Används endast tillsammans med denna enhet. Använd inte med någon annan utrustning.  
Använd inte heller sladdar till någon annan utrustning ihop med denna enhet.



# Skiv- och kortinformation

## Förinspelade skivor

Denna tabell visar de olika typer av förinspelade skivor som du kan använda och inkluderar även standardlogotyper som ska finnas på skivorna och/eller förpackningen.


















Typ av media/ Logotyp	Egenskaper	Visas med
<b>BD-Video</b>  	HD-skivor (HD) med film och musik	















Typ av media/ Logotyp	Egenskaper	Visas med
<b>DVD-Video</b>  	Film- och musikskivor av hög kvalitet	
<b>CD</b> 	CD-skivor (Compact Disc) som innehåller musik och film. • Användning och ljudkvalitet av CD-skivor som inte överensstämmer med CD-DA-specifikationerna (CD-skivor med kopieringskontroll osv.) kan inte garanteras.	

## Inspelningsbara skivor

Denna tabell visar de olika typerna av skivor som spelats in med DVD-inspelare, DVD-videokameror, datorer osv. som du kan använda.

**Stänga** Denna symbol anger att du måste stänga skivan med DVD-inspelaren osv. innan uppspelning. För mer detaljer om hur du stänger en skiva, se utrustningens användarinstruktioner.

Typ av media/ Logotyp	Format	Visas med
<b>BD-RE</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Version 3 av inspelningsformatet BD-RE</li> <li>JPEG-format</li> </ul>	 
<b>BD-R</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Version 2 av inspelningsformatet BD-R</li> </ul>	
<b>DVD-RAM</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Version 1.1 av inspelningsformatet DVD-Video</li> <li>JPEG-format</li> <li>AVCHD-format</li> </ul>	  
<b>DVD-R/RW</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video format</li> <li>Version 1.1 av inspelningsformatet DVD-Video</li> <li>AVCHD-format</li> <li>DivX-format (DVD-RW stöds ej)</li> </ul>	   

Typ av media/ Logotyp	Format	Visas med
<b>DVD-R DL</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video format</li> <li>Version 1.2 av inspelningsformatet DVD-Video</li> <li>AVCHD-format</li> <li>DivX-format</li> </ul>	   
<b>+R/+RW/+R DL</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>+VR (+R/+RW Videoinspelning) Format</li> <li>AVCHD-format</li> </ul>	 
<b>CD-R/RW</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-DA-format</li> <li>MP3-format</li> <li>JPEG-format</li> <li>DivX-format</li> </ul>	   

- Det kanske inte alltid går att spela upp alla de ovannämnda skivorna på grund av skivtypen, inspelningens skick, inspelningsmetoden och hur filerna skapades.
- När en skiva som är inspelad i AVCHD-format spelas upp kan videon pausa i skarvar under några sekunder, på grund av radering eller redigering.

## SD-kort

Denna tabell visar de olika typerna av kort som spelats in med Panasonic High Definition-videokameror, datorer osv. som du kan använda.

Typ av media	Format:	Visas med
<b>SD-minneskort*</b> (från 8 MB till 2 GB) <b>SDHC-minneskort</b> (från 4 GB till 16 GB)	<ul style="list-style-type: none"><li>• JPEG-format</li><li>• AVCHD format</li></ul>	<b>JPEG</b> <b>AVCHD</b>

\* Inklusive miniSD-kort och microSD-kort

- Vid användning av SD-kort från 4 GB till 16 GB kan endast SD-kort som har SDHC-logotypen användas.
- Denna enhet är kompatibel med SD-minneskort som uppfyller SD-kortsspecifikationerna FAT12- och FAT16-format, samt SDHC-minneskort i FAT32-format.
- I denna bruksanvisning kallas de kort som visas i tabellen (⇒ ovan) för SD-kort.

- miniSD-kort och microSD-kort måste användas med den medföljande adaptorn.
- Användbart minnesutrymme är något mindre än kortets kapacitet.
- Om SD-kortet har formaterats på en PC kanske du inte kan använda det på denna enhet.
- Vi rekommenderar dig att använda ett Panasonic SD-kort.
- Förvara minneskortet utom räckhåll för barn för att undvika sväljning.
- När ett kort som är inspelat i AVCHD-format spelas upp kan videon pausa i skarvar under några sekunder, på grund av radering eller redigering.
- Skjut skrivskyddet till läget "LOCK" för att skydda innehållet från oavsiktlig radering.



## Angående BD-Video

- Upplev *Final Standard Profile*-funktionerna (⇒ 13), som bild-i-bild. De olika funktionerna varierar beroende på skivan.
- När du spelar upp en uppsättning av två eller flera BD-Video skivor, kan det hända att menyn fortsätter att visas även om du har tagit ut skivan.
- **Vad gäller högupplöst ljud (7.1ch) för BD-Video som Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio och DTS-HD Master Audio (⇒ 23)**
  - de kan endast återskapas till det ursprungliga formatet när de är anslutna till en kompatibel förstärkare/mottagare med ett HDMI AV OUT-uttag (⇒ 7) och när "BD-Video Secondary Audio" är inställd på "Off" och "Bitstream" har valts i varje format.
  - de kommer endast ut som Dolby Digital bitstream när "BD-Video Secondary Audio" är inställd på "On" även när enheten är ansluten genom HDMI AV OUT-uttaget.
  - de kommer endast ut som Dolby Digital eller DTS bitstream (beroende på det ursprungliga formatet) när enheten är ansluten genom DIGITAL AUDIO OUT-uttaget.

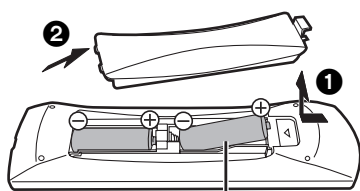
## Skivor som inte går att spela upp

- BD-RE med kassett
- 2,6 GB och 5,2 GB DVD-RAM
- 3,95 GB och 4,7 GB DVD-R för programmering
- DVD-RAM-skivor som inte kan tas bort från sina kassetter
- Version 1.0 av DVD-RW
- +R 8 cm, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, Photo CD, MV-Disc och PD
- DVD-Audio
- Video-CD och SVCD
- WMA-skivor
- HD DVD
- Övriga skivor som inte uttryckligen stöds

# Att använda fjärrkontrollen

### Batterier

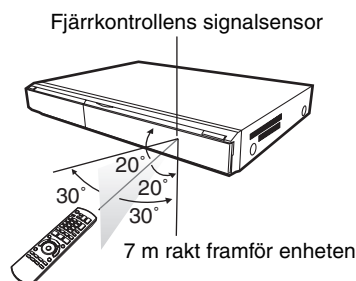
För in batteriet så att polerna (+ och -) matchar de för fjärrkontrollen.  
För att stänga locket ska du föra in det från - (minus-) sidan.



R6/LR6, AA

- Använd inte laddningsbara batterier.
  - Blanda inte gamla och nya batterier.
  - Använd inte olika typer av batterier samtidigt.
  - Värm inte dem och utsätt dem inte för eld.
  - Lämna inte batterierna i en bild med dörrar och fönster stängda som utsätts för direkt solljus under en längre tid.
  - Ta inte isär dem och orsaka inte kortslutning i dem.
  - Försök inte ladda alkaliska batterier eller mangan-batterier.
  - Använd inte batterier där höljet skalats av.
- Felhantering av batterierna kan led till läckage av elektrolytiska ämnen vilket kan skada de komponenter vätskan kommer i kontakt med orsaka brand.  
Avlägsna batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid. Förvara på en sval mörk plats.

### Användning



Om du inte kan styra enheten eller annan utrustning med hjälp av fjärrkontrollen efter du bytt ut batterierna ska du återigen ange koderna. (⇒ 10, 29).

# Anslutning

Välj i listan nedan den anslutningsmetod som bäst passar din TV-uppställning.

- Om du ansluter till en TV-apparat med hjälp av en Audio/Video-kabel ⇒ **A**
- Om du ansluter till en HDMI(⇒ 32)-kompatibel TV-apparat ⇒ **B**
- Om du ansluter till en HDMI-kompatibel TV-apparat och en HDMI-kompatibel förstärkare/mottagare för att lyssna på surroundljud ⇒ **C** (⇒ 7)
- Se sidorna 7 och 8 för andra anslutningsmetoder.

- Placera inte enheten på förstärkare eller utrustning som kan bli varm. Värmen kan skada enheten.
- **Anslut inte enheten via videobandspelaren.** På grund av kopieringsskydd visas eventuellt inte bilden på rätt sätt.
- Stäng av all utrustning innan du ansluter och läs tillämpliga bruksanvisningar.

## Spara ström

Denna enhet har låg energiförbrukning när den är avstängd (mindre än 1 W). För att spara energi när enheten inte ska användas under en längre tid, koppla ur den från husets huvuduttag.

• **Icke-HDMI-kompatibla kablar kan inte användas.**

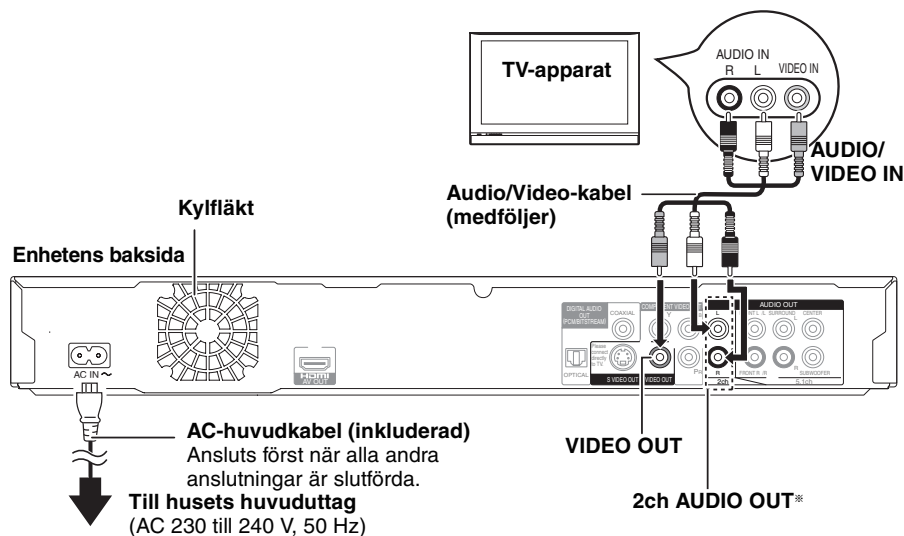
• **Använd High Speed HDMI-kablar med HDMI-logo (som visas på omslaget). Du rekommenderas att använda Panasonics HDMI-kabel.**

Artikelnummer för rekommenderat tillbehör:

RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m), osv.

## Grundläggande anslutningar

### A Ansluta till en TV-apparat med hjälp av Audio/Video-kabel



**OBS!**

- Anslut kontakterna med uttag av samma färg.
- High definition-video kan inte avges med denna anslutning. Använd anslutningen **B**, **C** eller **E** (⇒ 7) för high definition-video.



**TIPS**

\* Använd ljudkablar för att ansluta AUDIO OUT-uttagen till den tvåkanaliga ljudingången på en analog förstärkare/mottagare eller systemkomponent i stället för TV-apparaten för att kunna uppleva stereoljud.

#### Förbättra bildkvaliteten

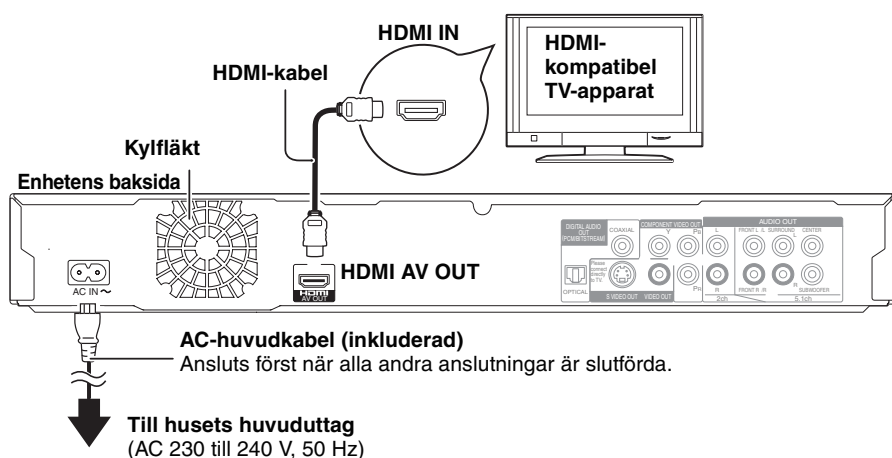
- Använd anslutningarna **D** eller **E** (⇒ 7).

#### Upplev ett fylligare ljud

- Använd anslutningarna **F** eller **G** (⇒ 8).  
(Koppla bort den röda och den vita kontakten).

### B Ansluta till en HDMI-kompatibel TV-apparat

Du kan uppleva digital bild och digitalt ljud med hög kvalitet.



**OBS!**

#### ERFORDRADE INSTÄLLNINGAR

- "HDMI Video Mode" och "HDMI Audio Output" : "On" (⇒ 24)



**TIPS**

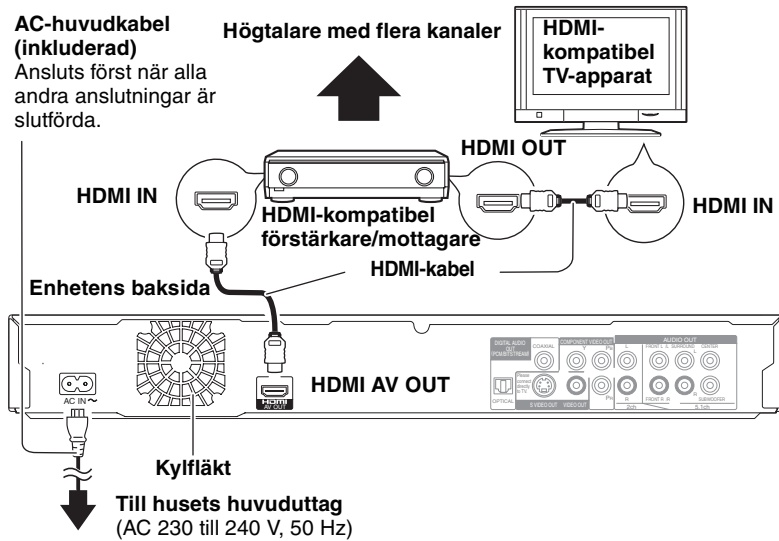
#### Upplev ett fylligare ljud

- Använd dessutom anslutningarna **F** eller **G** (⇒ 8).  
I detta fall, ställ in "HDMI Video Mode" till "On" och "HDMI Audio Output" till "Off" (⇒ 24).

Med denna anslutning kan du använda VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 19).

## C Ansluta till en HDMI-kompatibel TV-apparat och en HDMI-kompatibel förstärkare/mottagare

När enheten är ansluten till en kompatibel förstärkare/mottagare kan du uppleva surroundljud inspelat med Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD eller DTS-HD.



**OBS!**

### ERFORDRADE INSTÄLLNINGAR

- "HDMI Video Mode" och "HDMI Audio Output" : "On" (⇒ 24)
- "Speaker" : "Multi-Channel" (⇒ 24)
- "Digital Audio Output" : Beroende på ansluten förstärkare/mottagare (⇒ 23)



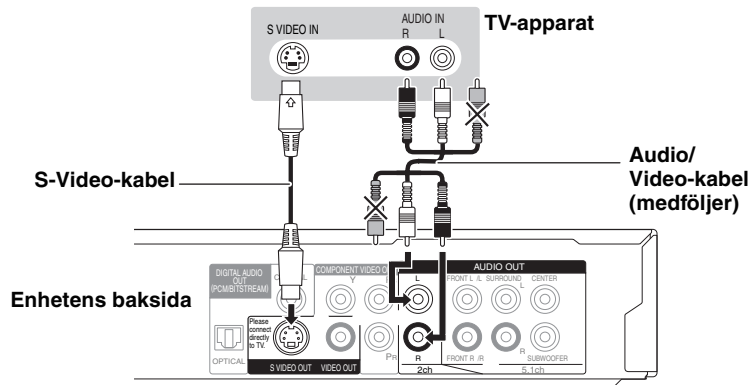
**TIPS**

Med denna anslutning kan du använda VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 19).

## Anslutningsmetoder när du använder andra videouttag

### D Med S VIDEO OUT

Uttaget S VIDEO OUT ger en mer levande bild än VIDEO OUT.



**OBS!**

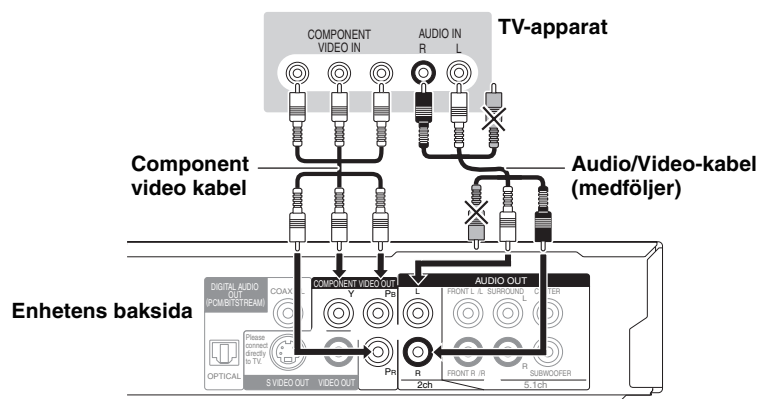
- High definition-video kan inte avges med denna anslutning. Använd anslutningen B (⇒ 6), C eller E för high definition-video.

- Koppla bort Audio/Video-kabelns gula kontakt.

- Faktisk videokvalitet beror på TV-apparaten.

### E Med COMPONENT VIDEO OUT

Du kan uppleva high definition-bilder genom att ansluta till komponentvideouttag som stöder 720p (750p) och 1080i (1125i) signaler.



**OBS!**

- Anslut kontakterna med uttag av samma färg.
- Koppla bort Audio/Video-kabelns gula kontakt.
- Upplösningen för video begränsas till "576p/480p" när DVD-Video-, DivX- och BD-Video-skivor som spelats in vid en hastighet på 50 bilder i sekunden matas ut från COMPONENT VIDEO OUT-uttagen.



**TIPS**

Om du har en vanlig TV-apparat (CRT: katodstrålerör)

- Progressiv output kan orsaka flimmer, även om den är progressivt kompatibel. Stäng av "Progressive" om du oroas över det. Detta gäller även multisystemsTV i PAL-läge. (⇒ 21, "Progressive")

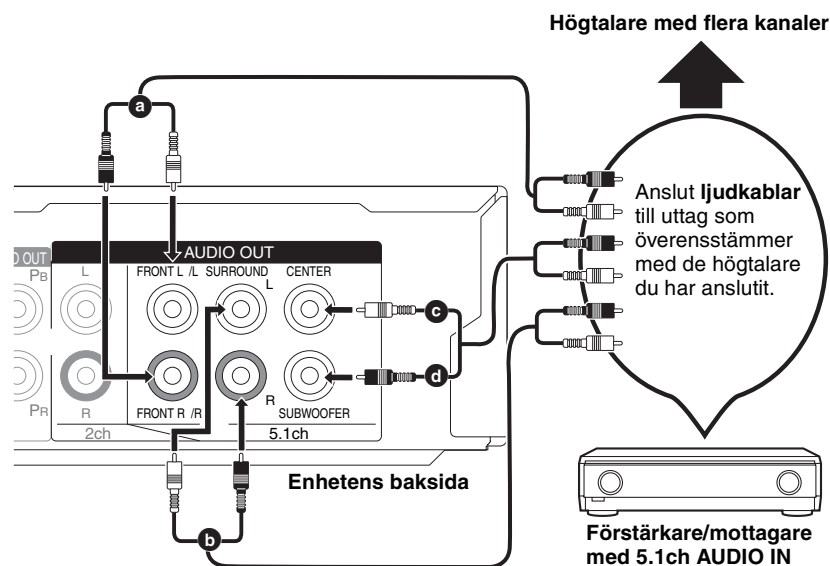
Uppleva high definition/progressiv-video

- Anslut till en TV-apparat som stöder 576p/480p eller senare.
- Ställ in "Component Resolution" på "576p/480p", "720p" eller "1080i". (⇒ 24)
- Ställ in "HDMI Video Mode" på "Off". (⇒ 24)
- I annat fall avges video som 576i/480i.

## Ansluta en förstärkare/receiver (undantaget HDMI-anslutning)

### F Med 5.1ch AUDIO OUT

När enheten är ansluten till en kompatibel förstärkare/mottagare med 5.1ch AUDIO OUT-uttag kan du lyssna på surroundljud.



#### Kabelanslutningar

- a Främre högtalare (L/R)
- b Surround högtalare (L/R)
- c Mitthögtalare
- d Subwoofer



OBS!

#### ERFORDRADE INSTÄLLNINGAR

- "Speaker" : "Multi-Channel" (⇒ 24)

- 7.1-kanalig skiva mixas ned till 5.1-kanaligt ljud.

När enheten är ansluten till en HDMI-kompatibel TV-apparat (⇒ 6,

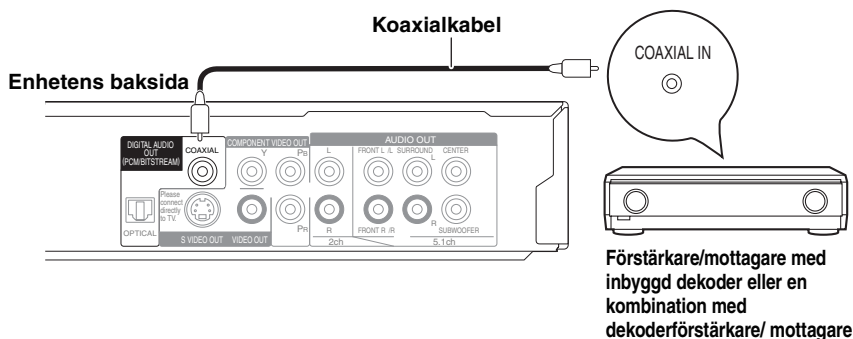
- "HDMI Audio Output" : "Off" (⇒ 24) (I annat fall avges ljudet från TV-apparaten).

- Ljudet matas eventuellt inte ut rätt, med önskat antal kanaler, beroende på hur skivan spelades in.

### G Med DIGITAL AUDIO OUT

Du kan lyssna på surroundljud när enheten är ansluten till en förstärkare/mottagare genom COAXIAL eller OPTICAL-uttag.

#### Med COAXIAL



OBS!

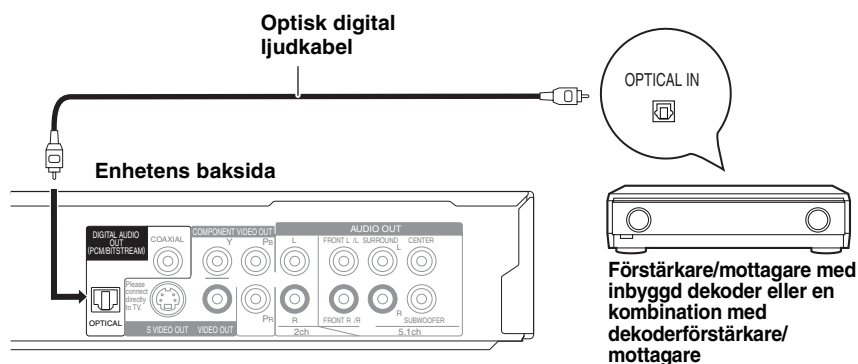
#### ERFORDRADE INSTÄLLNINGAR

- "Digital Audio Output" : Beroende på ansluten förstärkare/mottagare (⇒ 23)

När enheten är ansluten till en HDMI-kompatibel TV-apparat (⇒ 6,

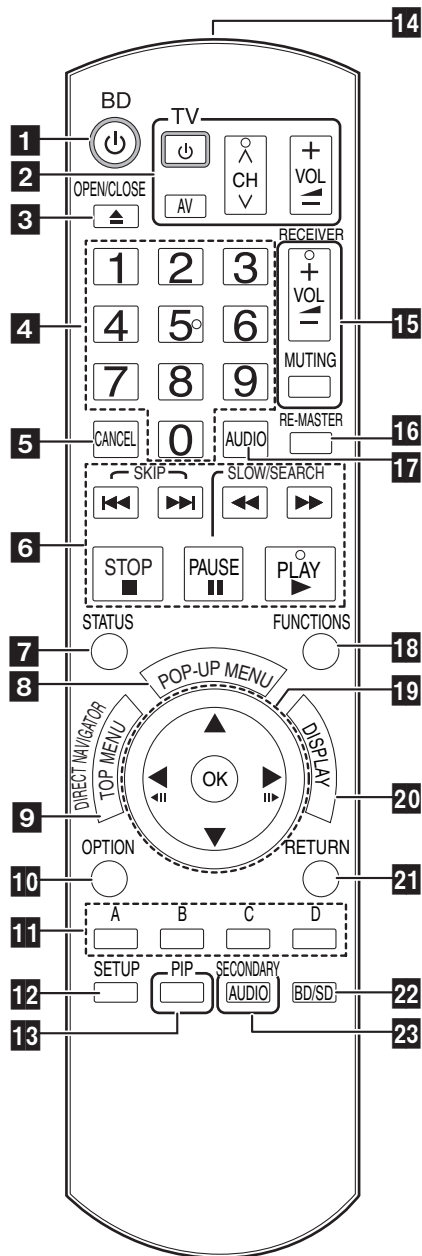
- "HDMI Audio Output" : "Off" (⇒ 24) (I annat fall avges eventuellt inte ljudet med de önskade inställningarna).

#### Med OPTICAL





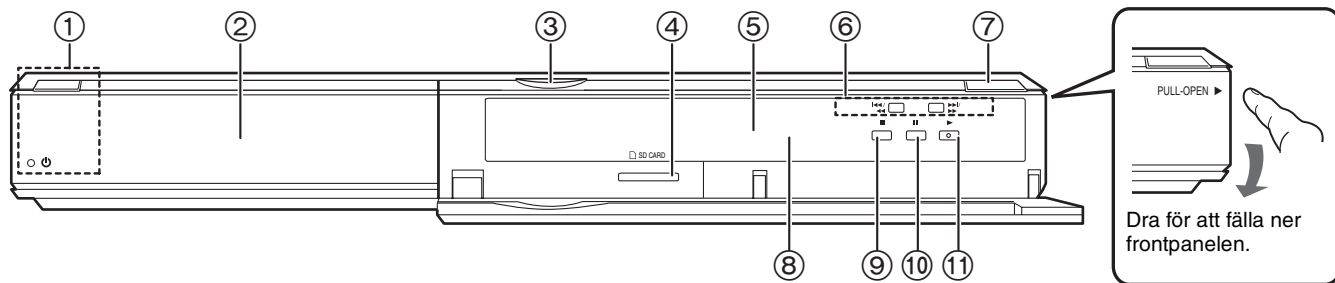
# Referensguide för fjärrkontrollen



- 1** Slå på/stänga av enheten (⇒ 10)
- 2** **Knappar för att styra TV:n** (⇒ 10)  
Du kan styra TV-apparaten via enhetens fjärrkontroll.  
[⏻ TV] : Slå på/stänga av enheten  
[AV] : Växla ingångssignalen  
[^ ∨ CH] : Välja kanal  
[+ - VOL] : Justera volymen
- 3** Öppna eller stäng skivfacket (⇒ 11)
- 4** **Sifferknappar**  
Välja titelnummer osv./Ange nummer (⇒ 12)
- 5** Avbryt
- 6** **Knappar för grundläggande uppspelning** (⇒ 11, 12)
- 7** Visa statusmeddelanden (⇒ 12)
- 8** Visa popup-meny (⇒ 13)
- 9** Visa toppmeny/Direct Navigator (⇒ 11)
- 10** Visa OPTION meny (⇒ 14)
- 11** Dessa knappar används när du spelar en BD-Video-skiva som inkluderar Java™-program (BD-J). Mer information om hur du använder denna typ av skiva finns i anvisningarna som medföljer skivan.  
Knapparna [A] och [B] används också med fönstrena "Title View", "Picture View" och "Album View"(⇒ 14).
- 12** Visa Setup-meny (⇒ 22)
- 13** Aktivera/avaktivera Secondary Video (Bild-i-bild) (⇒ 13)
- 14** Skicka fjärrkontrollens signal
- 15** **Knappar för att styra mottagaren** (⇒ 10)  
Du kan styra en mottagare via enhetens fjärrkontroll.  
[+ - VOL] : Justera volymen  
[MUTING] : Stänga av ljudet
- 16** Återge ett naturligare ljud (⇒ 12)
- 17** Välja ljud (⇒ 12)
- 18** Visa FUNCTIONS-meny (⇒ 17)
- 19** Val/OK, En bild i taget (⇒ 12)
- 20** Visa OSD-meny (⇒ 20)
- 21** Gå tillbaka till föregående fönster
- 22** Välja skivenhet eller SD-kortenhet (⇒ 11)
- 23** Aktivera/avaktivera Secondary Audio (⇒ 13)

## VARNING

Ställ inga föremål framför enheten. Skivfacket kan kollidera med föremål när det öppnas, vilket kan orsaka skador.



- 1** **Strömställare beredskapsläge/på** (⏻) (⇒ 10)  
Tryck på knappen för att ställa apparaten i beredskapsläge då den är på, eller tvärtom. Apparaten förbrukar en aning ström även när den står i beredskapsläge.  
**Standby/on-lampa** (⏻)  
När enheten är ansluten till AC-huvuduttaget tänds denna lampa i standby-läge och släcks när enheten sätts på.
- 2** Skivfack (⇒ 11)
- 3** Lysdiod för SD-kort  
• Det går att ställa in lysdioden så att den är aktiverad/avaktiverad (⇒ 24, SD Card LED Control)
- 4** Uttag för SD-kort (⇒ 14)
- 5** Display



Skivindikator



Indikator för SD-kort

Indikatorn blinkar vid avläsning av data från en skiva eller ett kort.

- 6** Sök/Långsam uppspelning/Hoppa över (⇒ 12)  
Sök: Tryck och håll ned (Under uppspelning)  
Långsam uppspelning: Tryck och håll ned (Under paus)  
Hoppa över: Tryck
- 7** Öppna eller stäng skivfacket (⇒ 11)
- 8** Fjärrkontrollens signalsensor (⇒ 5)
- 9** Stop (⇒ 12)
- 10** Paus (⇒ 12)
- 11** Starta uppspelning (⇒ 11)

Bakpanelens uttag (⇒ 6–8)

# Enkel inställning

Efter att du anslutit din nya spelare och tryckt på standby/on-knappen, kommer en skärm för grundläggande inställningar att visas.

## Förberedelse

### Slå på TV-apparaten och välj lämplig videoingång på TV-apparaten.

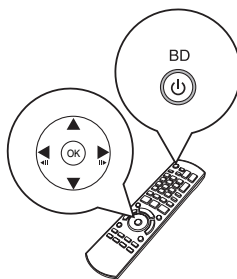
#### 1 Tryck på [⏻ BD].

Setup-fönstret visas.

• Om denna enhet är ansluten till en Panasonic TV (VIERA) som stöder HDAVI Control 2 eller HDAVI Control 3 via en HDMI-kabel, samlas TV:ns inställningsinformation "On-screen Language" och "TV Aspect" från TV:n.

#### 2 Följ anvisningarna på skärmen och gör inställningarna med [▲, ▼] och [OK].

"On-screen Language" och "TV Aspect" ställs in. (⇒ 24)



TIPS

- Du kan när som helst göra dessa inställningar genom att välja "Easy Setting" i Setup-menyn. (⇒ 22)
- Dessa inställningar kan också ställas in individuellt. (⇒ 24)

# Ställa in TV och mottagare

Du kan styra TV:n eller mottagaren genom att använda enhetens fjärrkontroll.

## Rikta fjärrkontrollen mot TV:n eller mottagaren.

#### 1 För TV-apparater

För in koden med två tecken med de två numrerade knapparna medan du trycker in [⏻ TV].

För mottagare

För in koden med två tecken med de numrerade knapparna medan du trycker in [MUTING].

t.ex., 01: [0] ⇒ [1]

#### 2 Kontrollera genom att sätta på TV:n eller justera mottagarens volym.



OBS!

- Om märket på din TV eller mottagare har fler än en angiven kod, välj den som medger korrekt utförande.
- Om märket på din TV eller mottagare inte finns angiven eller om deras kod inte gör att du kan styra din TV eller mottagare, är denna fjärrkontroll inte kompatibel med dem. Använd deras fjärrkontroll.
- Tryck på [MUTING] igen när ljudet är avstängt.

Märke	TV-kod
Panasonic	01/02/03/04
AIWA	35
AKAI	27/30
BEIJING	33
BEKO	05/71/72/73/74
BENQ	58/59
BP	09
BRANDT	10/15
BUSH	05
CENTREX	66
CHANGHONG	69
CURTIS	05
DAEWOO	64/65
DESMET	05
DUAL	05
ELEMIS	05
FERGUSON	10/34
FINLUX	61
FISHER	21
FUJITSU	53
FUNAI	63/67
GOLDSTAR	05/50/51
GOODMANS	05
GRADIENTE	36
GRUNDIG	09
HIKONA	52
HITACHI	05/22/23/40/41
INNO HIT	05
IRRADIO	30
ITT	25
JNGXING	49
JVC	17/30/39/70
KDS	52
KOLIN	45
KONKA	62
LG	05/50/51
LOEWE	07/46
MAG	52
METZ	05/28
MITSUBISHI	05/19/20/47

Märke	TV-kod
MIVAR	24
NEC	36
NOBLEX	33
NOKIA	25/26/27/60/61
NORDMENDE	10
OLEVIA	45
ONWA	30/39/70
ORION	05
PEONY	49/69
PHILCO	41/48/64
PHILIPS	05/06/46
PHONOLA	05
PIONEER	37/38
PROVIEW	52
PYE	05
RADIOLA	05
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	32/42/43/65/68
SANSUI	05
SANYO	21/54/55/56
SCHNEIDER	05/29/30
SEG	05/69/75/76/77/78
SELECO	05/25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05
SONY	08
TCL	31/33/66/67/69
TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
TEVION	52
TEX ONDA	52
THOMSON	10/15/44
TOSHIBA	16/57
WHITE	05
WESTINGHOUSE	05
YAMAHA	18/41

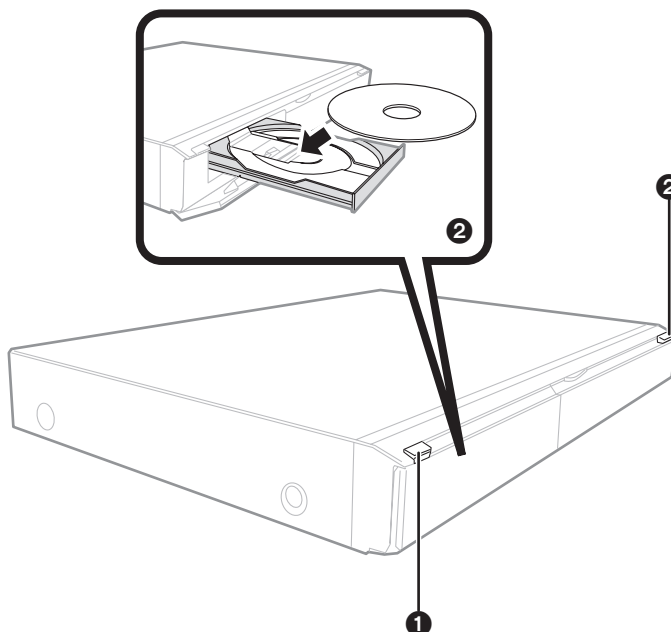
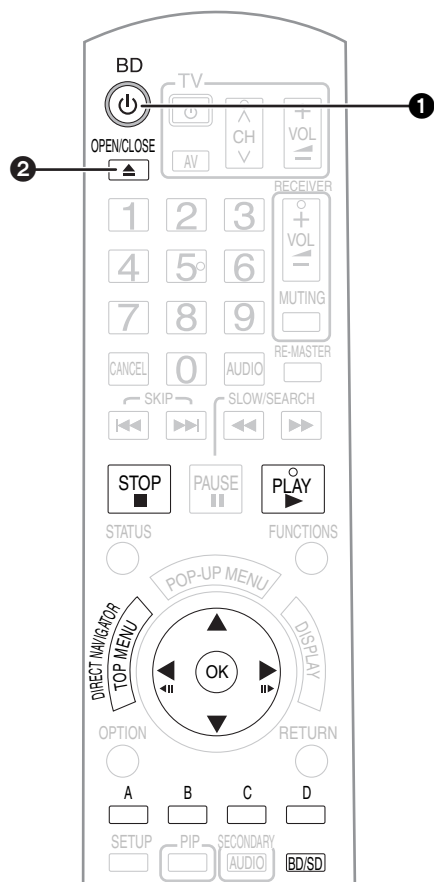
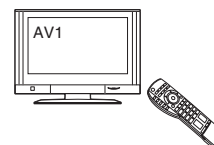
Märke	Mottagarkod
Panasonic	01/02/03
TECHNICS	35
ADCOM	62
AIWA	04/05/06/48/49
ALPINE	63
ARCAM	57/58
BOSE	07
DENON	08/09/10/11/50/51/52
HARMAN	12
KARDON	12
JVC	13/14
KENWOOD	15/16/17
KLH	18
LG	19
LUXMAN	59
MARANTZ	20/21
MCINTOSH	54
NAD	22/55
NAKAMICHI	60/61
ONKYO	23
OUTLAW	56
PREAMP	56
PHILIPS	24/44
PIONEER	25/26/27/28
SAMSUNG	45/46/47
SONY	29/30/31
TEAC	32/33/34
THOMSON	43/53
YAMAHA	36/37/38/39/40/41/42

# Grundläggande uppspelning (Spela upp videoinnehåll)

I denna bruksanvisning beskrivs anvisningarna för användning generellt med fjärrkontrollen.

## Förberedelse

Slå på TV-apparaten och välj lämplig videoingång på TV-apparaten.



- 1 Tryck på [⏻ BD] för att starta enheten.
- 2 Tryck på [▲ OPEN/CLOSE] för att öppna skivfacket och sätta i skivan.

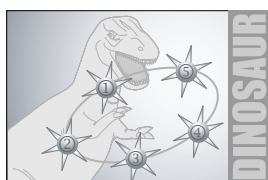
- Tryck på knappen igen för att stänga hållaren.
- Sätt in dubbelsidiga skivor så att etiketten för den sida du vill spela ligger uppåt.
- DVD-RAM: Ta bort skivorna från fodralen före användning.



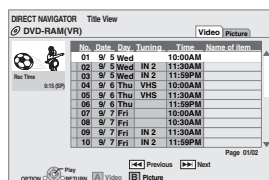
Uppspelningen startar.

- Om en skiva med data i olika filformat matas in kommer meny för val av filer att visas. Tryck på [▲, ▼] för att välja önskat filformat och tryck på [OK].
- Tryck på [▶] (PLAY) om uppspelningen inte startar.

t.ex., **BD-V**



t.ex., **DVD-VR**



- Om fönstret visas, tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja post och tryck på [OK].
- Om fönstret där du uppmanas att använda färgknapparna visas, fortsätter du med att använda färgknapparna på fjärrkontrollen.



### OBS!

- Signal från PAL-skivor sänds ut som PAL. Signal från NTSC-skivor sänds ut som "NTSC" eller "PAL60". Du kan välja "NTSC" eller "PAL60" i "NTSC Contents Output" för NTSC-skivor. (⇒ 22)
- SKIVAN FORTSÄTTER ATT ROTERA NÄR MENYER VISAS. Tryck på [■] när du har slutat spela upp för att skydda enhetens motor, TV-skärmen osv.



### TIPS

#### Växla enheter

Tryck på [BD/SD] för att välja "BD" och spela upp en skiva.

- Om en skiva eller ett SD-kort förs in medan enheten har stoppats väljs enheten automatiskt beroende på insatt medium.

#### Visa menyer

**BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**

Tryck på [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Skivornas tillverkare kan kontrollera hur skivorna spelas. Därför har du inte alltid möjlighet att styra uppspelningen enligt beskrivningen här. Läs noggrant skivans instruktioner.



### TIPS

- Du kan spela upp data i AVCHD-format som finns inspelade på ett SD-kort.

## Andra funktioner under uppspelning (Dessa funktioner fungerar inte på alla skivor.)

### STOP

Stop

Positionen där stoppet gjordes sparas.

#### Återuppta uppspelningen

- Tryck på [▶] (PLAY) för att fortsätta spela upp från denna position.
- Positionen på skivan rensas om facket öppnas eller om du trycker på [■] flera gånger för att visa "STOP" på enhetens display.
- CD MP3 DivX**: Läget rensas om enheten stängs av.

### PAUSE

Paus

- Tryck på [||] igen eller [▶] (PLAY) för att återta uppspelningen.

SLOW/SEARCH

### ◀▶ Sök/Långsam uppspelning

Hastigheten ökar upp till 5 steg.

- Tryck på [▶] (PLAY)-knappen för att återgå till normal uppspelningshastighet.
- För vissa skivor ändras inte hastigheten.

#### Sökning (Search)

- Tryck på [◀◀] eller [▶▶] under uppspelningen.
- Tryck på och håll ner [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten.

#### **BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V:**

Ljud återges under sökning framåt på första nivån.

- DivX**: Ljud hörs inte på alla söknivåer.
- CD MP3**: Hastigheten är fast inställd på ett steg.

#### Långsam uppspelning

- Tryck på [◀◀] eller [▶▶] under paus.
- Tryck på och håll ner [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten.
- BD-V AVCHD**: Endast i riktning framåt [▶▶].
- DVD-VR**: Om den fortsätter i ca 5 minuter, pausas långsam uppspelning automatiskt.



### Hoppa över

Gå till den titel, det kapitel eller det spår som du vill spela upp.

- Varje nedtryckning motsvarar antalet steg att hoppa över.
- DivX**: Endast läge bakåt [◀◀]



### Starta från ett valt alternativ

Uppspelning startar från den valda titeln, eller kapitlet.

#### **BD-V AVCHD**

t.ex., 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5]  
15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5]

#### **DVD-V**

t.ex., 5: [0] ⇒ [5]  
15: [1] ⇒ [5]

- I stoppat läge (bilden till höger visas på skärmen) anges titeln. Under uppspelning anges kapitlet.



### Bildruta-för-bildruta

Tryck på [◀] (◀◀) eller [▶] (▶▶) under paus.

Varje nedtryckning visar nästa bildruta.

- Håll knappen nedtryckt för att visa bildrutor i följd framåt eller bakåt.
- Tryck på [▶] (PLAY)-knappen för att återgå till normal uppspelningshastighet.
- BD-V AVCHD**: Endast i riktning framåt [▶] (▶▶).

### Bildkvot

När svarta kanter visas högst upp, längst ned, till vänster och till höger på skärmen kan du förstora bilden för att fylla skärmen.

- Tryck på [OPTION].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Screen Aspect" och tryck på [OK].
- Tryck på [◀, ▶] för att välja "Side cut" eller "Zoom".

Normal: Normal signal

Side cut: De svarta kanterna på höger och vänster sida av 16:9-bilden försvinner och bilden förstoras. Observera att höger och vänster sida av bilden kapas när den svarta kanten inte visas.

Zoom: De svarta kanterna på högst upp och längst ned av 4:3-bilden försvinner och bilden förstoras. Observera att den översta och nedersta sidan av bilden kapas när den svarta kanten inte visas.

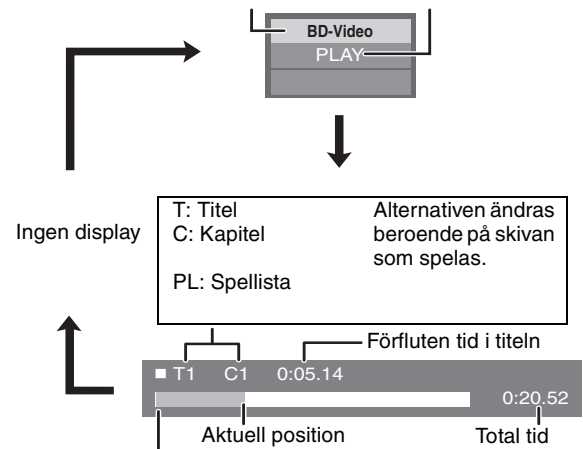
- När "TV Aspect" (⇒ 24) är inställd på "4:3 Pan & Scan" eller "4:3 Letterbox", avaktiveras "Zoom"-effekten.

STATUS

### Statusmeddelanden

Statusmeddelanden ger dig information om vad som spelas närvarande. Varje gång du trycker på [STATUS] ändras den information som visas.

t.ex., **BD-V** Typ av skiva Spelstatus



Detta visas eventuellt inte beroende på typen av skiva eller uppspelningsstatusen.

AUDIO

### Ändra ljud under uppspelning

**BD-V AVCHD DVD-V**

t.ex., **DVD-V**



"English" har valts.

Du ändrar nummer för ljudkanalen varje gång du trycker på knappen. Detta gör det möjligt att till exempel ändra språk för ljudspåret (⇒ 20, Soundtrack) osv.

**DVD-VR DivX**

AudioLR → AudioL → AudioR



"AudioLR" har valts

RE-MASTER

### Återge ett naturligare ljud

(Skivor inspelade vid 48 kHz eller mindre)

Denna funktion ger dig ett naturligare ljud genom att lägga till högre frekvenssignaler som inte finns inspelade på spåret.

Tryck på [RE-MASTER] för att välja "Re-master 1", "Re-master 2" eller "Re-master 3".  
Välj önskat alternativ.

Inställning	Vid uppspelning av LPCM-ljud Typ av musik	Övriga ljudtyper Effektnivå
Re-master 1	Högt tempo (t.ex., pop och rock)	Lätt
Re-master 2	Olika tempon (t.ex. jazz)	Medium
Re-master 3	Lågt tempo (t.ex. klassisk musik)	Stark
Off	Av	Av

- Denna funktion gäller för ljud från HDMI-uttaget eller DIGITAL AUDIO OUT-uttaget endast när "Digital Audio Output" är inställt på "PCM". (Ljudet kommer dock ut som 2-kanaligt ljud från DIGITAL AUDIO OUT-uttaget)

# Olika typer av uppspelning för BD-Video BD-V

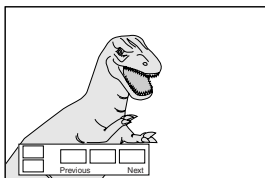
Vissa skivor erbjuder en mängd olika interaktiva funktioner utöver den vanliga uppspelningsfunktionen.

## Visa popup-menyn

Popup-menyn är en särskild funktion som finns tillgänglig med vissa BD-Video-skivor. Denna meny kan skilja sig beroende på skivorna. Mer information om denna funktion finns i anvisningarna som medföljer skivan.

- 1 Tryck på [POP-UP MENU].
- 2 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja alternativ och tryck på [OK].

t.ex.,



TIPS

- Popup-menyn visas också när du trycker på [OPTION] och väljer "Pop-up Menu".
- Stänga fönstret
- Tryck på [POP-UP MENU].

• *Final Standard Profile* ["Bild-i-bild", "Virtual Package" (⇒ nedan), osv.] är en ny uppspelningsfunktion av BD-Video. Uppspelningens innehåll och användningen kan variera beroende på skivan. För detaljer, läs skivans instruktioner.

## Spela upp sekundär bild (bild-i-bild) och sekundärt ljud

Sekundär bild kan spelas upp från en skiva som är kompatibel med bild-i-bild-funktionen.

Mer information om uppspelningsmetoden finns i anvisningarna som medföljer skivan.

### Aktivera/Avaktivera sekundär bild Tryck på [PIP].

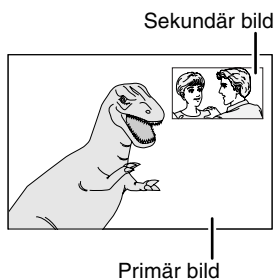
Sekundär bild spelas upp.

- "PiP ON" visas.
- Tryck på knappen för att välja ON och OFF.

### Aktivera/avaktivera ljudet med den sekundära bilden Tryck på [SECONDARY AUDIO].

Den sekundära bildens ljud spelas upp.

- "Secondary Audio ON" visas.
- Tryck på knappen för att välja ON och OFF.



OBS!

- Endast den primära bilden visas under sökning/långsam uppspelning eller under uppspelning bildruta för bildruta.
- När "BD-Video Secondary Audio" i "Digital Audio Output" är inställd till "Off", kommer sekundärt ljud inte att spelas upp ens om [SECONDARY AUDIO] trycks in. Kontrollera att "BD-Video Secondary Audio" är ställd till "On" (⇒ 23).

## Virtual package

För en skiva som är kompatibel med virtual package (⇒ 32), kopieras data till andra media (⇒ 32, Lokal lagring) från skivan för att använda olika funktioner medan data spelas upp.

För denna enhet kopieras data till ett SD-kort.

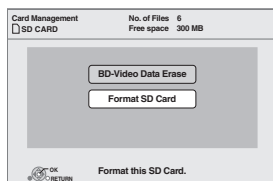
Kopierings- och uppspelningsmetoden samt kortets tillgängliga kapacitet kan variera beroende på skivan. För detaljer, läs skivans instruktioner.

För att använda ovanstående funktioner rekommenderas du formatera kortet på denna enhet.

Formatera kortet med följande procedurer. BD-Video-data och sekundär bild som finns inspelad på kortet kan även raderas genom följande procedurer.

### Formatera SD-kort/Radera data

- 1 Sätt i ett SD-kort (⇒ 14).
- 2 Tryck på [FUNCTIONS].
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja "To Others" och tryck på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Card Management" och tryck på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "BD-Video Data Erase" eller "Format SD Card" och tryck på [OK].
- 6 Tryck på [◀, ▶] för att välja "Yes" och tryck på [OK].
- 7 Tryck på [◀, ▶] för att välja "Start" och tryck på [OK].



OBS!

- Om SD-kortet tas bort från denna enhet när data som kopierats med virtual package-funktionen används, stoppas skivans uppspelning.
- Bilder och ljud kan frysas tillfälligt under uppspelningen.
- Data kan inte kopieras i följande fall.
  - Kortet är skyddat.
  - Den tillgängliga kapaciteten på kortet är för liten.Radera onödiga data eller använd ett nytt kort.
- Formatera kortet igen med denna enhet om funktionen inte fungerar ordentligt, även om data kopierats. (Då kommer alla data att raderas).



TIPS

- Om ett SD-kort med filer i olika format används kommer inte bilderna och ljudet att spelas upp ordentligt. Du rekommenderas använda ett SD-kort utan data eller ett SD-kort som formaterats på denna enhet.



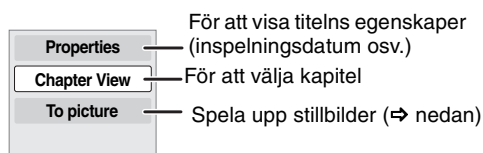
OBS!

- Det är omöjligt att återställa data efter att ha formaterat kortet eller raderat data. När ett kort har formaterats raderas alla data, även de som spelats in på PC och även om dessa data var skyddade med en annan utrustning. Bekräfta om kortet ska formateras.



# Uppspelning av kapitel DVD-VR

- 1 Sätt i en skiva (⇒ 11).
- 2 När "Title View"-fönstret visas Tryck på [▲, ▼] för att välja titel och tryck på [OPTION].



- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Chapter View" och tryck på [OK].
- 4 Tryck på [◀, ▶] för att välja kapitel och tryck på [OK].

## Spela upp stillbilder JPEG

Du kan spela upp stillbilder som spelats in på BD-RE, DVD-RAM, CD-R/RW och SD-kort.

- 1 Sätt i en skiva (⇒ 11) eller ett SD-kort (⇒ höger).

• Om en skiva eller ett SD-kort som innehåller data i olika filformat matas in kommer menyn för val av filer att visas.

SD-kort:

Tryck på [▲, ▼] för att välja "Picture (JPEG)" och tryck på [OK].

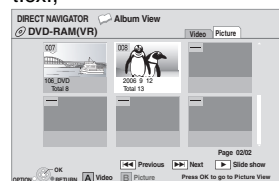
CD-R/RW:

Tryck på [▲, ▼] för att välja "JPEG" och tryck på [OK].

### BD-RE, DVD-RAM

"Album View"-fönstret visas

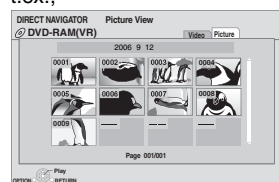
t.ex.,



• När "Title View"-fönstret visas trycker du på [B]-knappen för att växla till "Album View"-fönstret.

- 2 Tryck på [▲, ▼, ▶, ◀] för att välja album och tryck på [OK].

t.ex.,

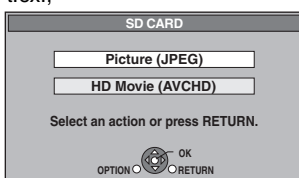


- 3 Tryck på [▲, ▼, ▶, ◀] för att välja stillbild och tryck på [OK].

t.ex.,



t.ex.,

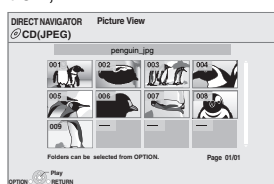


### CD-R/RW, SD-kort

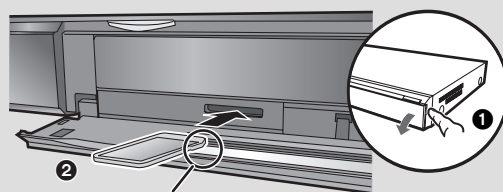
"Picture View"-fönstret visas

⇒ Gå till steg 3

t.ex.,



### Sätta i ett kort



Sätt i kortet med etiketten uppåt och den kapade hörnet till höger.

1 Dra för att fälla ner frontpanelen.

2 Sätt i SD-kortet i uttaget för SD-kort.

- Tryck på mitten av kortet tills det klickar på plats.

### Ta bort kortet

Tryck på mitten av kortet och dra det rakt ut.



TIPS

- Tryck på [◀, ▶] för att visa föregående eller nästa stillbild.
- Tryck på [◀◀, ▶▶] för att visa andra sidor.

### Gå tillbaka till föregående fönster

Tryck på [RETURN].

### Stänga fönstret

Tryck på [DIRECT NAVIGATOR].

### CD-R/RW

Skivor innehållande data i olika filformat.

För att gå från MP3- eller DivX-meny till JPEG-meny, utför nedanstående steg.

- 1) Tryck på [FUNCTIONS].
- 2) Tryck på [▲, ▼] för att välja "Menu" och tryck på [OK].
- 3) Tryck på [▲, ▼] för att välja "JPEG" och tryck på [OK].



OBS!

- Små stillbilder visas med en ram.

## Användbara funktioner under uppspelningen av stillbilder

### Start bildspel

Du kan visa stillbilder en efter en med jämna intervall.

#### BD-RE, DVD-RAM

- När "Album View"-fönstret visas  
Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja album och tryck på [OPTION].
  - Tryck på [▲, ▼] för att välja "Start Slide Show" och tryck på [OK].
- Du kan även starta ett bildspel genom att trycka på [▶] (PLAY) efter att du valt albumet.

#### CD-R/RW, SD-kort

- När "Picture View"-fönstret visas  
Tryck på [OPTION].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Start Slide Show" och tryck på [OK].

#### För att avsluta bildspelet

Tryck på [■].

### Bildspel med musik

#### Endast SD-kort

Om en musik-CD matas in i skivfacket under bildspelet startar uppspelningen av musik-CD:n automatiskt som bakgrundsmusik.

- Du kan inte söka eller hoppa över en musik-CD.
- När bildspelet stoppas kommer även uppspelningen av musik-CD:n också att stoppas.

### Inställning bildspel

I steg ② i "Start bildspel" ovan,

- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Slide Show Setting" och tryck på [OK].
  - Ändra visningsintervallet  
Tryck på [▲, ▼] för att välja "Display interval" och tryck på [◀, ▶] för att välja intervall ("Long", "Normal" eller "Short").
    - När en stillbild med ett stort antal pixlar visas kan visningsintervallet bli längre. Även om inställningen ändras kan visningsintervallet bli kortare.
- För att upprepa bildspelet**  
Tryck på [▲, ▼] för att välja "Repeat Play" och tryck på [◀, ▶] för att välja "On" eller "Off".
- Tryck på [▲, ▼, ▶, ▶] för att välja "Set" och tryck på [OK].

### Rotera

- Under uppspelning (med undantag från bildspel)  
Tryck på [OPTION].
  - Tryck på [▲, ▼] för att välja "Rotate RIGHT" eller "Rotate LEFT" och tryck på [OK].
- Rotationsinformationen lagras tills enheten stängs av eller media tas bort.

### Zooma ut

Denna funktion är även tillgänglig för små stillbilder.

- Under uppspelning (med undantag från bildspel)  
Tryck på [OPTION].
  - Tryck på [▲, ▼] för att välja "Zoom out" och tryck på [OK].
- För att avbryta "Zoom out", tryck på [▲, ▼] för att välja "Zoom in" i steg ② och tryck på [OK].
  - Förstoringsinformationen lagras inte.

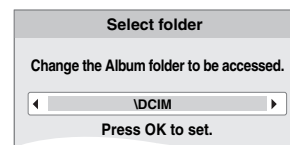
### Välja stillbilderna i en annan mapp

#### BD-RE, DVD-RAM

##### Välja en annan högre mapp

(Endast om det finns flera högre mappar som kan användas)

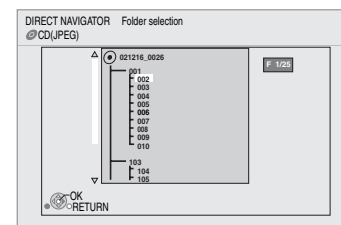
- När "Album View"-fönstret visas  
Tryck på [OPTION].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Select folder" och tryck på [OK].



- Tryck på [◀, ▶] för att välja album och tryck på [OK].

#### CD-R/RW

- När "Picture View"-fönstret visas  
Tryck på [OPTION].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Folder" och tryck på [OK].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja en mapp och tryck på [OK].  
Fönstret "Picture View" för mappar visas.



### Visa bildegenskaperna

Under uppspelning

Tryck två gånger på [STATUS].

t.ex. JPEG på DVD-RAM-skivor  
Inspelningsdatum

Folder - picture No.	102 - 0001
Date 11.12.2007	Total 3/9

För att avsluta, tryck på [STATUS].

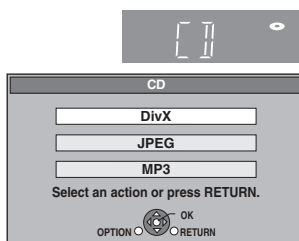
# Spela upp DivX-video DivX

Du kan spela upp DVD-R-, DVD-R DL- och CD-R/CD-RW-skivor som innehåller DivX-videoinnehåll som har spelats in på en dator.

## 1 Sätt i en skiva (⇒ 11)

- Om en skiva som innehåller data i olika filformat sätts i, kan en meny för val av fil visas. Tryck [▲, ▼] för att välja "DivX" och tryck [OK].

t.ex.,



- Bildstorleken som ställts in för inspelning kan hindra enheten från att visa bilder i rätt bildkvot. Eventuellt kan du justera bildkvoten via TV:n.
- Det går inte att spela upp flera gånger efter varandra.



- Du kan använda söknings- och hoppa över-funktionerna. (⇒ 12)
- Tryck på [◀◀, ▶▶] för att visa andra sidor.

### CD-R/RW

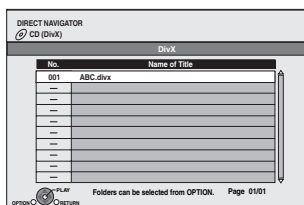
Skivor innehållande data i olika filformat.

Växla från JPEG- eller MP3-menyn till DivX-menyn och utför följande steg.

- 1) Tryck på [FUNCTIONS].
- 2) Tryck på [▲, ▼] för att välja "Menu" och tryck på [OK].
- 3) Tryck på [▲, ▼] för att välja "MP3" och tryck på [OK].

## 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja titel och tryck på [OK].

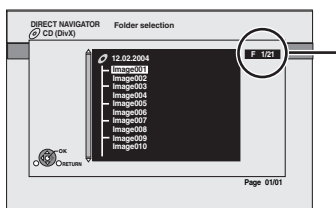
Uppspelningen startar på vald titel.



### Spela upp en titel i en annan mapp

1 Medan "DIRECT NAVIGATOR" visas

Tryck på [OPTION], tryck på [▲, ▼] för att välja "Folder" och tryck på [OK].



#### Nr för vald mapp/Totalt antal mappar

Om mappen inte har något titel visas "--" som mappnummer.

- 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja en mapp och tryck på [OK]. Meny "DIRECT NAVIGATOR" för mappen visas.



- Du kan inte välja mappar som innehåller okompatibla filer.



**Gå tillbaka till föregående fönster**  
Tryck på [RETURN].

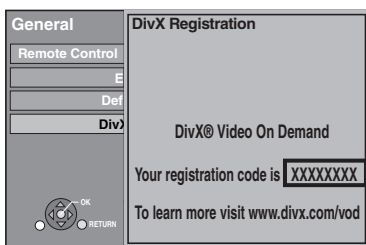
## Om DivX VOD-innehåll

DivX Video-on-Demand (VOD)-innehåll är krypterat av copyrightskäl. För att spela upp DivX VOD-innehåll på denna enhet, måste du först registrera enheten.

Följ instruktionerna online för att köpa DivX VOD-innehåll för att skriva in enhetens-registreringskod och registrera enheten. Gå till [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) för ytterligare information om DivX VOD

### Ta fram enhetens -registreringskod.

(⇒ 22, "DivX Registration" i "General")



- Efter att du spelat upp DivX VOD-innehåll för första gången, visas ytterligare en registreringskod i "DivX Registration". Använd inte denna registreringskod för att köpa DivX VOD-innehåll. Om du använder denna kod för att köpa DivX VOD-innehåll, och sedan spelar upp innehållet på denna enhet, kommer du inte längre att kunna spela upp något innehåll du köpt med den förra koden.
- Om du köper DivX VOD-innehåll med en annan registreringskod än denna enhets kod, kommer du inte att kunna spela upp detta innehåll. ("Authorisation Error." visas.)

Angående DivX-innehåll som endast kan spelas upp ett visst antal gånger  
Visst DivX VOD-innehåll kan endast spelas upp ett visst antal gånger. När du spelar upp detta innehåll visas antal återstående gånger. Du kan inte spela upp detta innehåll när antal återstående gånger är noll. ("Rental Expired." visas.)

När du spelar upp detta innehåll

- Antalet återstående uppspelningar minskar med en om
  - du trycker på [⏏ BD].
  - du trycker på [■].
  - du trycker på [DIRECT NAVIGATOR].
  - du trycker på [◀◀] eller [▶▶] etc. och kommer till ett annat innehåll eller till början av det innehåll som spelas upp.
  - du trycker på [BD/SD] för att byta enhet.
- Återställningsfunktioner fungerar inte.

## Visa textning (⇒ 20, Subtitle)

Du kan lägga till undertexter till DivX-video-skivan på denna enhet. Denna funktion har inget samband med undertexterna som specificeras i DivX-standardspecifikationerna och har ingen tydlig standard. Beroende på metod som används för att skapa filen, kanske följande funktioner inte fungerar.

- DivX-videofiler som inte visar "Text" innehåller inte undertexter. Undertexter kan inte visas.

## Inställningar av språk för undertexter

Om textningen inte visas korrekt bör du försöka ändra språkinställningarna.

### När du har spelat upp en DivX-videofil med undertexter

- 1 I stoppläge  
Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Disc" och tryck på [OK].
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja "DivX Subtitle Text" och tryck på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Latin 1", "Latin 2" eller "Cyrillic" och tryck på [OK].

### Stänga fönstret

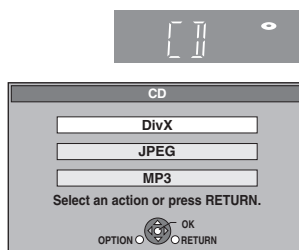
Tryck på [SETUP].

# Spela upp musik CD MP3

Du kan spela vanliga musik-CD- eller MP3-filer som finns inspelade på en CD-R/RW-skiva.

## 1 Sätt i en skiva (⇒ 11).

- Om en skiva med data i olika filformat matas in kommer menyn för val av filer att visas. Tryck på [▲, ▼] för att välja "MP3" och tryck på [OK].

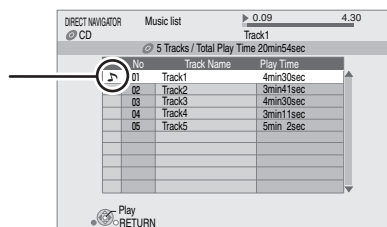


## 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja spåret och tryck på [OK].

Uppspelningen startar från det valda spåret.

t.ex., CD

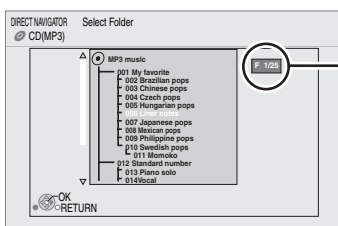
“” indikerar det spår som spelas.



## MP3 Spela upp ett spår i en annan mapp

### 1 När "Music list" visas

Tryck på [OPTION], tryck på [▲, ▼] för att välja "Select Folder" och tryck på [OK].



Nr för vald mapp/Totalt antal mappar

Om mappen inte har något spår visas "—" som mappnummer.

### 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja en mapp och tryck på [OK].

"Music list" för mappen visas.

## Spela upp musik kontinuerligt även efter att TV-apparaten stängts av

När enheten är ansluten till en Panasonic TV (VIERA) som stöder HDAVI Control 2 eller HDAVI Control 3 och en mottagare som stöder VIERA Link, stängs enheten av om strömmen till tv:n stängs av, eftersom "Länkad avstängning" (⇒ 19) är aktiv. Med följande åtgärder kan du ha enheten PÅ och spela upp musik kontinuerligt.

- 1 Under uppspelning av musik Tryck på [OPTION].
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja "TV Power" och tryck på [OK].

# Visa FUNCTIONS-menyn

Vissa funktioner på denna enhet kan styras från FUNCTIONS-menyn.

## 1 Tryck på [FUNCTIONS].

- De alternativ som visas varierar beroende på media.

## 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja alternativ och tryck på [OK].

- Top Menu
- Menu
- Playback
- SD CARD
- BD/DVD/CD
- To Others

Växlar till SD-enheten.  
Växlar till skivenheten.  
"Setup" (⇒ 22)  
"Card Management" (⇒ 13)  
"Playlists":

Du kan spela upp spellistor som skapats på DVD-VR.  
Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja spellista och tryck på [OK].



TIPS

- Skivor som innehåller data i andra filformat.

För att byta från JPEG- eller DivX-meny till MP3-meny, utför nedanstående steg.

- 1 Tryck på [FUNCTIONS].
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Menu" och tryck på [OK].
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja "MP3" och tryck på [OK].

- Du kan använda söknings- och hoppa över-funktionerna. (⇒ 12)
- När "Screen Saver Function" är inställd på "On" (⇒ 24), växlar skärmen till skärmläckaren om ingen åtgärd sker inom 10 minuter efter uppspelningens start. (Uppspelningen fortsätter).



OBS!

- Du kan inte välja mappar som innehåller okompatibla spår.



TIPS

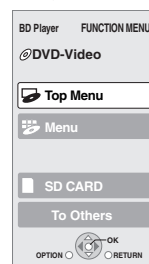
Gå tillbaka till föregående fönster  
Tryck på [RETURN].



OBS!

- Ljudet kan avbrytas några sekunder då TV-apparaten stängs av.
- Om den nämnda åtgärden utförs medan ljud sänds ut från tv:n, kanske inte ljudet sänds ut från mottagaren. Du rekommenderas att ställa in mottagaren på förhand så att ljud sänds ut från mottagaren.

t.ex.,



# Angående MP3/JPEG/DivX-fil

Filformat	MP3	JPEG
Spelbara media	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, SD card
Filnamn	Filerna måste ha filnamnet ".mp3" eller ".MP3".	Filerna måste ha filnamnet ".jpg" eller ".JPG".
Bildupplösning	—	mellan 34×34 och 5120×3840 pixlar (undersampling är 4:2:2 eller 4:2:0)
Bitfrekvenser	32 kbps till 320 kbps	—
Samplingsfrekvens	44,1 kHz/48 kHz	—
Referens	ID3-tags: version 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 är en informationssträng på ett MP3-spår, som innehåller information om detta spår. Denna enhet har stöd för de ovannämnda versionerna men endast titlarna och artisternas namn går att visa. ● Om det finns ett stor mängd stillbilsdata osv. på en MP3-fil kanske inte uppspelningen fungerar.	● MOTION JPEG: stöds ej ● SD-kort: JPEG conforming DCF*4 Starttid: ca. 2 sek. (7M pixels)

Filformat	DivX	Textningsfiler för DivX
Spelbara media	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Filformat	—	MicroDVD, SubRip, eller TMLPlayer
Filnamn	Filerna måste ha filnamnet ".DIVX", ".divx", ".AVI" eller ".avi".	Filerna måste ha filnamnet ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", eller ".txt"
Bildupplösning	mellan 32×32 och 720×576 pixlar	—
Referens	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spelar upp alla versioner av DivX-video (inklusive DivX 6) med standarduppspelning av DivX-mediafiler. Certifierad till DivX Home Theater Profile.</li> <li><b>Video</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Antal strömmar: Upp till 1</li> <li>– Codec: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6</li> <li>– FPS (Bilder per sekund): Upp till 30 b/s</li> </ul> </li> <li><b>Ljud</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Antal strömmar: Upp till 8</li> <li>– Format: MP3, MPEG, AC3</li> <li>– Flera kanaler: AC3 är möjligt. MPEG multi är en 2-kanalig konvertering.</li> </ul> </li> <li>● GMC (Global Motion Compensation) stöds inte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● DivX-videofilen och textningsfilerna finns i samma mapp, och filnamnen är likadana förutom filextensionen.</li> <li>● Om det finns mer än en textningsfil i samma mapp visas de i följande prioritetsordning: ".srt", ".sub", ".txt".</li> <li>● I följande situationer kan den inspelade textningen inte visas. Beroende på de metoder som använts för att skapa filen eller inspelningens skick, visas endast delar av textningen eller ingen alls. <ul style="list-style-type: none"> <li>– När speciell text eller speciella tecken finns med i textningen.</li> <li>– När filstorleken är större än 256 KB.</li> <li>– När tecken med specificerad stil finns med i textningen.</li> <li>– Koder som specificerar teckenstilen i filer visas som textningstecken.</li> <li>– När data med ett annat format finns med i textningens data.</li> </ul> </li> <li>● Om DivX-videofilens filnamn inte visas ordentligt i menyfönstret (filnamnet visas som "_") visas inte textningen ordentligt.</li> <li>● Beroende på skivan kan inte textningen visas under sökning och andra liknande operationer.</li> </ul>

- Det engelska alfabetet och arabiska siffror visar korrekt. Andra tecken kanske inte visas ordentligt.
- Visningsordningen på denna enhet skiljer sig från ordningen på datorn.
- Beroende på hur du skapar dina media (skrivmjukvaran) spelas filerna och mapparna kanske inte upp i den ordning du numrerat dem.
- Enheten är inte kompatibel med pakettformat.
- Beroende på inspelningsförhållandena kanske inte mediet spelas upp.
- Åtgärden kan ta tid att slutföras när det finns många filer och/eller mappar och vissa filer kanske inte visas eller kanske inte är spelbara.

\*1 ISO9660 nivå 1 eller 2 (med undantag för utökade format), Joliet  
Denna enhet stöder multi-session.

\*2 Skivorna måste överensstämma med UDF 2.0.

\*3 Skivorna måste överensstämma med UDF 2.5.

\*4 Design rule for Camera File system: unifierad standard som fastställts av Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

\*5 -skivor måste överensstämma med UDF-brygga (UDF 1.02/ISO9660).  
Denna enhet är inte kompatibel med multisession.  
Endast standard-session spelas upp.

## Struktur för MP3-, stillbils- (JPEG) och DivX-mappar

Du kan spela upp MP3, stillbilder (JPEG) och DivX med denna enhet genom att skapa mappar på skiva som visas (⇒ höger).

- Mappstruktur skapad på en DVD-RAM, BD-RE eller ett SD-kort visas inte.

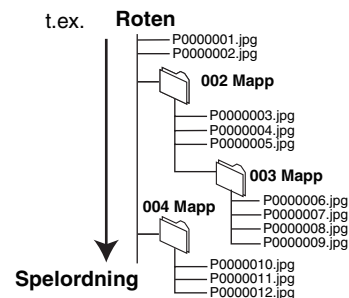
## MP3-filer och mappar i CD-R/RW

Prefix med 3-teckensnummer i den följd du vill spela upp dem.

## Stillbilder (JPEG) i CD-R/RW

Filer inuti en mapp visas i den ordningsföljd de uppdaterades eller togs.

När mappar på högsta nivå är "DCIM"-mappar, visas de först på trädstrukturen.





# Länkade funktioner med TV-apparaten

(VIERA Link "HDAVI Control™")

## Vad är VIERA Link "HDAVI Control"?

VIERA Link "HDAVI Control" är en användbar funktion som erbjuder länkade funktioner på denna enhet, och en Panasonic TV (VIERA) eller mottagare under "HDAVI Control". Du kan använda denna funktion genom att ansluta utrustningen med HDMI-kabel. Se bruksanvisningen för all ansluten utrustning för mer detaljer.

- VIERA Link "HDAVI Control", som grundar sig på kontrollfunktionerna som förses av HDMI, vilket är en industristandard känd som HDMI CEC (Consumer Electronics Control), är en unik funktion som vi har utvecklat och lagt till. Som sådan, kan dess funktion med andra tillverkares utrustning som stöder HDMI CEC inte garanteras.
- Denna enhet stödjer "HDAVI Control 3"-funktionen. "HDAVI Control 3" är senaste standarden (gällande från December, 2007) för Panasonics HDAVI Control-kompatibla utrustning. Denna standard är kompatibel med Panasonics konventionella HDAVI-utrustning.
- Läs de enskilda bruksanvisningarna av andra tillverkares utrustning med stöd för VIERA Link-funktionen.

## Vad du kan göra med "HDAVI Control"

### Automatisk växling av ingång

När följande funktioner har utförts växlar TV-apparaten automatiskt ingångskanalen och visar motsvarande åtgärd.

- När uppspelning startar på enheten
- När du utför en åtgärd som använder fönstret (t ex, fönstret Direct Navigator)

- **BD-V DVD-V** När uppspelning stannar kommer TV:n automatiskt att återgå till TV-läge.

### Länkat påslag

När TV-apparaten är avstängd och följande funktioner har utförts, slås TV-apparaten på automatiskt och visar motsvarande åtgärden.

- När uppspelning startar på enheten
- När du utför en åtgärd som använder fönstret (t.ex. fönstret Direct Navigator)

### Förberedelse

- 1) Anslut denna enhet till din TV eller mottagare med en HDMI-kabel (⇒ 6-7).
- 2) Ställ in "VIERA Link" på "On" (⇒ 24). (Standardinställningen är "On".)
- 3) Ställ in "HDAVI Control"-funktionerna på den anslutna utrustningen (till exempel TV).
  - Vid användning av HDMI2-uttag för VIERA som "HDAVI Control", ska ingångskanalen ställas in på HDMI2 på VIERA.
- 4) Sätt på all "HDAVI Control"-kompatibel utrustning och välj denna enhets ingångskanal på den anslutna TV:n så att funktionen "HDAVI Control" fungerar tillförlitligt.

**Upprepa denna procedur när anslutningen eller inställningarna ändras.**

### Länkad avstängning

All ansluten utrustning som är kompatibel med "HDAVI Control" inklusive den här enheten stängs automatisk av när du stänger av TV-apparaten.

- Den här enheten stängs automatiskt av även under uppspelning eller annan användning.

### Spela upp musik kontinuerligt även efter att TV-apparaten stängts av (⇒ 17)



**OBS!**

- När du trycker på [▶] (PLAY) på enheten för "Automatisk växling av ingång" eller "Länkat påslag", visas inte uppselningsbilden direkt på skärmen och det går kanske inte att se innehållet från den punkt ifrån vilken uppselningen startades. Tryck då på [◀◀] eller [◀◀] för att gå tillbaka till den punkt från vilken uppselningen startades.

## Lätt kontroll endast med VIERA-fjärrkontroll

Om du ansluter denna enhet till en TV som har "HDAVI Control 2" or "HDAVI Control 3"-funktion med en HDMI-kabel, kan du styra denna apparat genom att använda följande knappar på TV-apparatens fjärrkontroll.

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] och färgade knappar ([EXIT]: Stäng skärmbilden)

Använd fjärrkontrollen för denna apparat för att styra andra knappar (sifferknappar etc.) som inte är upptagna ovan.

- Se TV:ns bruksanvisning för att styra den.

### Använd menyn FUNCTIONS för att styra denna enhet

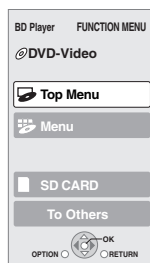
Med TV:ns fjärrkontroll, kan du spela media genom att använda FUNCTIONS-menyn.

- 1 Trycka på VIERA Link-knappen på fjärrkontrollen.

- 2 Välj spelare.

- FUNCTIONS-menyn visas.

t.ex.,



### Använd menyn OPTION för att styra denna enhet

Med TV:ns fjärrkontroll, kan du spela skivor genom att använda "Control Panel" och visa Top-menyn (för BD-Video och DVD-Video) eller Pop-up-menyn (för BD-Video).

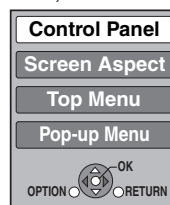
- 1 Tryck på [OPTION].

Detta kan också visas genom att använda menyfönstret VIERA.

**Anmärkning** Du kan inte använda menyn OPTION medan Top-menyn för BD-Video eller DVD-Video visas.

- 2 Väl ett alternativ och tryck sedan på [OK].

t.ex.,



Control Panel	Control Panel visas. Följ instruktionerna som visas på skärmen.
Screen Aspect	(⇒ 12)
Top Menu <b>BD-V AVCHD DVD-V</b>	Top-menyn visas.
Menu <b>DVD-V</b>	Menyn visas.
Pop-up Menu <b>BD-V AVCHD</b>	Pop-up-menyn visas.
Rotate RIGHT <b>JPEG</b>	Rotera stillbilden.
Rotate LEFT <b>JPEG</b>	
Zoom in <b>JPEG</b>	Förstora eller minska stillbilden.
Zoom out <b>JPEG</b>	

### När du vill lämna TV-apparaten påslagen och endast sätta denna enhet i beredskapsläge

Tryck på [⏻] på enhetens fjärrkontroll och sätt den i beredskapsläge.

### När "HDAVI Control" inte används

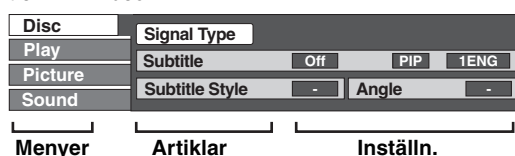
Ställ in "VIERA Link" på "Off" i Setup-menyn. (⇒ 24)

# Ändra inställningar med skärmmenyn

## Skärmmenyens funktioner

- Tryck på [DISPLAY].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja meny och tryck på [▶].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja alternativ och tryck på [▶].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja inställningen.

t.ex. BD-Video



**OBS!**

• Beroende på i vilket läge enheten är i (uppspelning, stoppad osv.) och skivinnehållet kan det finnas vissa alternativ som du inte kan välja eller ändra.



**TIPS**

• Vissa alternativ kan ändras genom att du trycker på [OK].

**För att lämna skärmmenyn**  
Tryck på [DISPLAY].

## Det du kan ändra med skärmmenyn

Menyer	Artiklar	Inställningar och detaljer
Disc	Signal Type	<b>BD-V</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Primary Video</b> Picture: Metod för videoinspelning visas. (⇒ nedan, Bildinspelningsmetod) Soundtrack: Välj ljud eller språk. (⇒ nedan, Språk, Ljudegenskaper)</li> <li>• <b>Secondary Video</b> Picture: Välj on/off bilder. Metod för videoinspelning visas. (⇒ nedan, Bildinspelningsmetod) Soundtrack: Välj on/off ljud och språk. (⇒ nedan, Språk, Ljudegenskaper)</li> </ul>
	Picture	<b>AVCHD</b> Bildinspelningsmetoden visas. (⇒ nedan, Bildinspelningsmetod)
	Soundtrack	<b>AVCHD DVD-V</b> Välj typ av ljud eller språk. (⇒ nedan, Språk, Ljudegenskaper) <b>DVD-VR</b> Ljudegenskaperna visas. (⇒ nedan, Ljudegenskaper) <b>DivX</b> Välj nummer ljudspår. • Nummer ljudspår visas även när det endast finns en typ av ljud.
	Subtitle	<b>BD-V AVCHD DVD-V</b> Slå på/av textningen och välj språket. (⇒ nedan, Språk) <b>DVD-VR</b> (Endast skivor där textningen kan sättas på eller stängas av.) Sätt på eller stäng av textningen. <b>DivX</b> Sätt undertext på on/off och välj nummer undertext. • Nummer undertext visas även om det inte finns flera undertexter.
	Subtitle Style	<b>BD-V</b> Välj textningsstil.
	Audio channel	<b>DVD-VR DivX</b>  (⇒ 12, Ändra ljud under uppspelning)
	Angle	<b>BD-V DVD-V</b> Välj nummer för vinkeln.

Vissa alternativ ändras beroende på skivans specifika meny. (⇒ 11, 13)

### Språk

ENG: Engelska	DAN: Danska	THA: Thailändska
FRA: Franska	POR: Portugisiska	POL: Polska
DEU: Tyska	RUS: Ryska	CES: Tjeckiska
ITA: Italienska	JPN: Japanska	SLK: Slovakiska
ESP: Spanska	CHI: Kinesiska	HUN: Ungerska
NLD: Nederländska	KOR: Koreanska	FIN: Finska
SVE: Svenska	MAL: Malajiska	*: Övriga
NOR: Norska	VIE: Vietnamesiska	

### Ljudegenskaper

LPCM/□□ Digital/□□ Digital+/ □□ TrueHD/DTS/DTS-HD/MPEG	Typ av signal
ch (kanal)	Antal kanaler
k (kHz)	Samplingsfrekvens
b (bit)	Antal bits

### Bildinspelningsmetod

MPEG-2	Detta är en standard för att komprimera och avkomprimera rörelsebilder i färg på ett effektivt sätt. Denna komprimeringsmetod används för DVD-skivor osv.
MPEG-4 AVC VC-1	Detta är standarder för för att komprimera och avkomprimera rörelsebilder i färg på ett mer effektivt sätt än med MPEG-2 och används för Blu-ray-skivor osv.

Menyer	Artiklar	Inställningar och detaljer
<b>Play</b>	<b>Repeat Play</b>	<p>(Endast om förfluten tid visas på displayen.) Välj det alternativ som du vill upprepa. Vilka alternativ som visas skiljer sig beroende på typen av skiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● All tracks      Alla spår</li> <li>● Chapter        Kapitel</li> <li>● Playlists        Spellista</li> <li>● Title            Titel</li> <li>● One track        Spår</li> <li>● Off</li> </ul> <p>Välj "Off" för att avbryta.</p>
	<b>Random</b>	<p><b>CD MP3</b></p> <p>Tryck på [<b>▲</b>, <b>▼</b>] för att välja "On" under uppspelningen. Slumpmässig uppspelning startar från nästa spår.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● On</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>Picture</b>	<b>Mode</b>	<p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b></p> <p>Välj bildkvalitetsläge under uppspelning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Normal:        Standardinställning</li> <li>● Soft:            Mjuk bild med färre videoartefakter</li> <li>● Fine:            Skarpare detaljer</li> <li>● Cinema:        Dämpar filmer, förbättrar detaljer i mörka scener.</li> <li>● User:            Du kan göra ytterligare justeringar. (⇒ nedan)</li> </ul> <p>① Tryck på [<b>▶</b>] för att välja "Picture Adjustment" och tryck på [OK]. ② Välj alternativ med [<b>▲</b>, <b>▼</b>] och justera det med [<b>◀</b>, <b>▶</b>].</p> <p>Contrast:            Ökar kontrasten mellan ljusa och mörka delar av bilden (-7 till +7).</p> <p>Brightness:        Ger ljusare bild (0 till +15).</p> <p>Sharpness:        Justerar skärpan av kanter och horisontella linjer (-6 till +6).</p> <p>Colour:            Justerar skuggorna av bildens färg (-7 till +7).</p> <p>Gamma:            Justerar ljusstyrkan i de mörka delarna av bilden (0 till +5).</p> <p>3D NR:            Reducerar det grova ljudet i bakgrunden för att ge en bättre djupkänsla (0 till +4).</p> <p>Integrated NR:    När "BD-Video 24p Output" är inställd på "On", kanske inte denna funktion fungerar. (⇒ 24) Minskar bruset och de suddiga skuggorna runt kontrastdelarna i bilden (0 till +3).</p>
	<b>Progressive</b>	<p>Om bilderna ska streckas från höger till vänster ställer du in "Off". [Endast när du har valt "576p/480p" i "Component Resolution" (⇒ 24)]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Beroende på vilken typ av TV-apparat som används, kan bilden sträckas horisontellt när bilden avges i progressivt läge. Om detta inträffar väljer du "Off" och bilden avges då som "576i/480i".</li> <li>● Denna inställning låses till "On" om du ansluter med en HDMI-kabel och ställer in "HDMI Video Mode" på "On"(⇒ 24).</li> </ul> <p><b>Anmärkning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● När den är ansluten till en vanlig TV (CRT: katodstrålerör) eller en multisystemsTV i PAL-läge, kan progressiv output orsaka visst flimmer även om den är progressivt kompatibel. Stäng av "Progressive" om det oroar dig.</li> </ul>
	<b>Transfer</b>	<p>[När "Progressive" (⇒ ovan) är inställd på "On".] Välj konverteringsmetod för progressiv utsignal för att anpassa den till det material som spelas (⇒ 32, Film och video).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Auto (normal): Detekterar automatiskt film- och videoinnehåll och utför lämplig konvertering.</li> <li>● Video:        Välj detta när "Auto" används och innehållet är förvrängt.</li> </ul>
<b>Sound</b>	<b>Sound Effects*</b>	<p><b>Re-master (⇒ 12)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Re-master 1</li> <li>● Re-master 2</li> <li>● Re-master 3</li> <li>● Off</li> </ul> <p><b>V. Surround</b></p> <p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX</b> (Endast 2 eller fler kanaler)</p> <p>Upplev en surroundliknande effekt om du använder endast två fronthögtalare. – Stäng av V. Surround om det orsakar förvridding. – Använd den inte samtidigt som surroundeffekter på andra utrustningar. – V. Surround fungerar inte för tvåspråkiga inspelningar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● V. Surround 1</li> <li>● V. Surround 2</li> <li>● Off</li> </ul>
	<b>Dialog Enhancer**</b>	<p><b>BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V</b> (endast 3 kanaler eller mer, inklusive en centerkanal)</p> <p>Volymer på centerkanalen höjs för att dialogen ska vara lättare att höra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● On</li> <li>● Off</li> </ul>

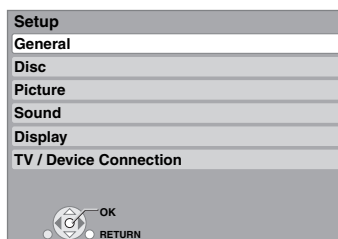
\* Denna funktion gäller för ljud från HDMI-uttaget eller DIGITAL AUDIO OUT-uttaget endast när "Digital Audio Output" är inställt på "PCM".  
(Ljudet kommer dock ut som 2-kanaligt ljud från DIGITAL AUDIO OUT-uttaget)

# Ändra enhetens inställningar

Ändra enhetens inställningar vid behov. Inställningarna sparas även om du växlar till beredskapsläge.

## Använda Setup-menyn

- 1 I stoppläge  
Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja meny och tryck på [OK].
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja alternativ och tryck på [OK].  
Om det finns fler alternativ, upprepa dessa steg.
- 4 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja alternativ och tryck på [OK].



**OBS!**

- Det kan finnas skillnader i tillvägagångssätt. Om detta sker följer du anvisningarna på skärmen för funktionen.



**TIPS**

- Gå tillbaka till föregående fönster  
Tryck på [RETURN].
- Stänga fönstret  
Tryck på [SETUP].

## Inställningar i sammandrag

De understrukna värdena är fabriksinställningarna.

### “General”

<b>Remote Control</b> (⇒ 29)	• <u>Set Code 1</u> • Set Code 2 • Set Code 3
<b>Easy Setting</b> Du kan verkställa grundinställningarna (On-screen Language, TV Aspect).	• Yes • <u>Ingen</u>
<b>Default Settings</b> Detta återställer alla värden i Setup-menyn och skärmen till standardinställningarna, förutom “Remote Control”, “On-screen Language”, “DVD-Video Ratings” och “BD-Video Ratings”.	• Yes • <u>Ingen</u>
<b>DivX Registration</b> (⇒ 16) Du behöver denna registreringskod för att köpa DivX Video-on-Demand (VOD)-innehåll.	








### “Disc”

<b>DVD-Video Ratings</b> Ställ in en klassificeringsnivå för DVD-Video-uppspelning.	Följ instruktionerna på skärmen. Ange ett fyrsiffrigt lösenord med sifferknapparna när lösenordsfönstret visas på skärmen. Det blir det gemensamma lösenordet för “DVD-Video Ratings” och “BD-Video Ratings”. • <b>Glöm inte ditt lösenord.</b>	• <u>8 No Limit:</u> • 1 till 7: • 0 Lock All: • <u>Unlock Player</u> • <u>Change Level</u>	Alla DVD-Video kan spelas upp. Förhindrar uppspelningen av DVD-Video med motsvarande klassificeringsnivå. Förhindrar all uppspelning av DVD-Video. • <u>Change Password</u> • <u>Temporary Unlock</u>
<b>BD-Video Ratings</b> Ställ in en åldersgräns för uppspelning av BD-Video.		• <u>No Limit:</u> • 0 till 254 year(s):	Alla BD-Video kan spelas upp. Förhindrar uppspelningen av BD-Video med motsvarande klassificeringsnivå. • <u>Unlock Player</u> • <u>Change Password</u> • <u>Temporary Unlock</u>
<b>Soundtrack Preference</b>	Välj språk för ljud, textning och skivmenyer. <b>BD-V</b> <b>DVD-V</b> • Vissa skivor startar på ett visst språk trots ändringar som görs här. • När det valda språket inte finns tillgängligt på skivan spelas skivans standardspråk. Det finns skivor där du endast kan ändra språket från menyskärmen. (⇒ 11, 13) • Ange en kod (⇒ 31) med sifferknapparna när du väljer “Other *****”.	• <u>English</u> • German • French • Italian • Spanish • Dutch • Original: Originalspråket för respektive skiva väljs. • Other *****	
<b>Subtitle Preference</b>		• <u>Automatic:</u> Om det språk som har valts för “Soundtrack Preference” inte finns tillgängligt kommer textningen på det språket automatiskt att visas förutsatt att det finns på skivan. • <u>English</u> • German • French • Italian • Spanish • Dutch • Other *****	
<b>Menu Preference</b>		• <u>English</u> • German • French • Italian • Spanish • Dutch • Other *****	

### “Picture”

<b>Still Mode</b> <b>BD-V</b> <b>AVCHD</b> <b>DVD-V</b> Välj den typ av bild som ska visas när du pausar uppspelningen (⇒ 32, Bildrutor och fält).	• <u>Automatic</u> • <u>Field:</u> Välj detta om bilden innehåller jitter när “Automatic” är valt. (Bilden är grövre.) • <u>Frame:</u> Välj detta om liten text eller fina mönster inte syns tydligt när “Automatic” är valt. (Bilden är tydligare och bättre.)
<b>Seamless Play</b> <b>DVD-VR</b> Välj hur övergångarna mellan kapitel i spellistan spelas upp och hur titlar som delvis tagits bort spelas upp.	• <u>On:</u> Kapitlen i spelningslistorna spelas upp utan avbrott. Detta fungerar inte vid sökning eller när flera ljudtyper än inkluderade i spelningslistan. Dessutom kan placering av kapiteländrar ändras något. • <u>Off:</u> Punkterna där kapitel i spellistorna ändras spelas på rätt sätt men bilden kan frysa en kort stund.
<b>NTSC Contents Output</b> Välj PAL60- eller NTSC-utsignal vid uppspelning av NTSC-skivor.	• <u>NTSC:</u> NTSC-skivor spelas som NTSC. • <u>PAL60:</u> Välj detta om bilden inte visas ordentligt när “NTSC” är valt.

## “Sound”

<b>Dynamic Range Compression</b> ●On ●Off <b>BD-V AVCHD DVD-V DivX</b> (Endast Dolby Digital, Dolby Digital Plus och Dolby TrueHD) Ändra det dynamiska området (⇒ 32) för TV-tittande sent på kvällen.	
<b>Digital Audio Output</b> ●Tryck på [OK] för att visa följande inställningar.	
<b>Priority setting</b> ●Välj prioritetalternativ för “Digital Audio Output”.	●Secondary Audio: “BD-Video Secondary Audio” är ställd till “On”, är “Digital Audio Output” är fastställd till “PCM”. ●Audio Quality: “Digital Audio Output” är ställd till “Bitstream”, och “BD-Video Secondary Audio” är fastställd till “Off”. – Om den anslutna utrustningen endast kan avkoda Dolby Digital och DTS, Dolby Digital Plus, kommer Dolby TrueHD, och DTS-HD sändas ut som Dolby Digital eller DTS. – Om den anslutna anordningen endast kan avkoda en av antingen Dolby Digital och DTS, välj “User” och ställ in den av dem som inte kan avkodas till “PCM”. ●User: Alternativ i “Digital Audio Output” kan ställas in individuellt. Det finns dock restriktioner, vilka förtydligas i Om “User”-inställningen av “Priority setting” nedan.
<b>Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD</b>   	<b>Anmärkning</b> ●Om du väljer fel inställningar kan det orsaka brus. ●Om enheten är ansluten till HDMI AV OUT-uttaget kommer specifikationerna för den anslutna utrustningen att väljas före enhetens och ljudet som valts för dessa alternativ kommer inte att avges (t.ex. när en TV-apparat är ansluten begränsas HDMI-utgången på denna enhet till nedmixat 2-kanaligt ljud).
<b>DTS/DTS-HD</b>    	●Bitstream: När “Bitstream” har valts kommer ljudet ut som bitströmmar från antingen HDMI AV OUT- eller DIGITAL AUDIO OUT-uttaget. Välj “Bitstream” när den anslutna utrustningen kan avkoda respektive ljudformat. (Logotypen till vänster visas på utrustningen). ●PCM: När “PCM” har valts kommer dessa ljudformat ut som PCM 5.1-kanaligt ljud från HDMI AV OUT-uttaget och PCM 2-kanaligt ljud från DIGITAL AUDIO OUT-uttaget. Välj “PCM” när den anslutna utrustningen inte kan avkoda respektive ljudformat. (Logotypen till vänster visas inte på utrustningen).
<b>MPEG Audio</b>	●Bitstream: Vid anslutning till utrustning som har en inbyggd dekoder för MPEG. ●PCM: Vid anslutning till utrustning utan inbyggd dekoder för MPEG.
<b>BD-Video Secondary Audio</b> <b>BD-V</b> Aktivera/avaktivera klickljudet i menyn och ljudet med sekundär bild i bild-i-bild-läget. (⇒ 13)	●On: Det primära ljudet och den sekundära bilden mixas och kommer ut. Samplingsfrekvensen konverteras till 48 kHz. ●Off: Klickljudet i menyn och det sekundära ljudet kommer inte ut.
<b>PCM Down Conversion</b> Välj hur ljudet ska komma ut med en samplingsfrekvens på 96 kHz. ●Signalerna konverteras till 48 kHz oavsett inställningarna i följande fall: – när signalerna har en samplingsfrekvens över 96 kHz – när skivan har kopieringsskydd – när “BD-Video Secondary Audio” är inställd på “On”	●On: Signalerna konverteras till 48 kHz. (Välj detta alternativ när den anslutna utrustningen inte kan bearbeta signaler med en samplingsfrekvens på 96 kHz.) ●Off: Signalerna kommer ut som 96 kHz. (Välj detta alternativ när den anslutna utrustningen kan bearbeta signaler med en samplingsfrekvens på 96 kHz.)

### Anmärkning

#### Om “User”-inställningen av “Priority setting”

När du spelar upp skivor med klickljud vid menyer eller ljud med sekundär video kommer alla ljud, inklusive “DTS/DTS-HD”, att sändas enligt “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD”-inställningar om “BD-Video Secondary Audio” är ställd till “On”. Dessutom, om “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” är ställd till “Bitstream”, kommer output att konverteras till “Dolby Digital”.

För att sända ljud i vanligt ljudformat, ställ in “BD-Video Secondary Audio” till “Off”.

Inställningar för “Digital Audio Output”	Anslutet uttag	Ljudformaten kommer ut som:
●“Bitstream” har valts. ●“BD-Video Secondary Audio” är inställd på “On”.	HDMI AV OUT-uttag DIGITAL AUDIO OUT-uttag	Dolby Digital*2
●“Bitstream” har valts. ●“BD-Video Secondary Audio” är inställd på “Off”.	HDMI AV OUT-uttag*1 DIGITAL AUDIO OUT-uttag	Det ursprungliga formatet Dolby Digital eller DTS Digital Surround (beroende på det ursprungliga formatet)
●“PCM” har valts. ●“BD-Video Secondary Audio” inställningen är antingen “On” eller “Off”.	HDMI AV OUT-uttag DIGITAL AUDIO OUT-uttag	PCM Avkodad från Dolby Digital eller DTS (max 5.1-kanaler) PCM Avkodad från Dolby Digital eller DTS (Data på 2.1 kanaler eller fler kommer att downmixas till 2 kanaler.)

\*1 I följande fall kommer ljudet ut som Dolby Digital eller DTS Digital Surround.

– Den anslutna apparaten stöder inte Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio och DTS-HD Master Audio.

– Eftersom flera enheter är anslutna med HDMI-kablar begränsas enhetens funktioner.

\*2 Vid uppspelning av BD-Video utan sekundärt ljud eller klickande ljud kommer ljudet ut i samma format som om “BD-Video Secondary Audio” varit inställd på “Off”.

#### Om 7.1ch LPCM

De inställningar som beskrivs nedan rekommenderas för att avge ljudet som ursprungligt format.

– Anslut enheten till HDMI AV OUT-uttaget.\*3

– Ställ in “BD-Video Secondary Audio” på “Off”. (Annars kommer nedmixat 5.1ch PCM ut från HDMI AV OUT-uttaget.)

\*3 Nedmixat 2ch PCM kommer ut från DIGITAL AUDIO OUT-uttaget, oavsett inställningen för “BD-Video Secondary Audio”.



## “Display”

<b>On-screen Messages</b> Välj om statusmeddelanden ska visas automatiskt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automatic</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>On-screen Language</b> Välj önskat språk för dessa menyer och skärmeddelanden.	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 33%;">● English</li> <li style="width: 33%;">● Français</li> <li style="width: 33%;">● Español</li> <li style="width: 33%;">● Deutsch</li> <li style="width: 33%;">● Italiano</li> <li style="width: 33%;">● Nederlands</li> </ul>
<b>Screen Saver Function</b> Denna funktion förhindrar inbränning på skärmen. ● När den är inställd på “On”, blir det avmaskerade området på skärmen grått. [Endast vid anslutning med en HDMI-kabel eller en komponentvideokabel och när “HDMI Video Format” (⇒ nedan) är inställd på ett annat läge än “576p/480p”, eller “Component Resolution” (⇒ nedan) är inställd på “720p” eller “1080i”]	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Om ingen aktivitet sker på 10 minuter eller mer växlar skärmen automatiskt till andra lägen. – När Direct Navigator- eller FUNCTIONS-menyn visas återgår skärmen till skärmsläckarläget. – När CD eller MP3 spelas upp återgår skärmen till skärmsläckarläget. (Uppspelningen fortsätter). – När stillbilder visas (med undantag från bildspel) återgår skärmen till Direct Navigator-fönstret.</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>FL Display</b> Ändrar ljusstyrkan på enhetens display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bright</li> <li>● Dim: Displayen dämpas.</li> <li>● Automatic: Displayen dämpas under uppspelning och tänds utanför uppspelningen.</li> </ul>
<b>SD Card LED Control</b> Ställ in belysningsmetoden för lampan i SD-kortets uttag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On</li> <li>● SD inserted: När enheten sätts igång och ett SD-kort sätts i tänds lampan.</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>Software Licence</b>	Information visas om den mjukvara som används i denna enhet

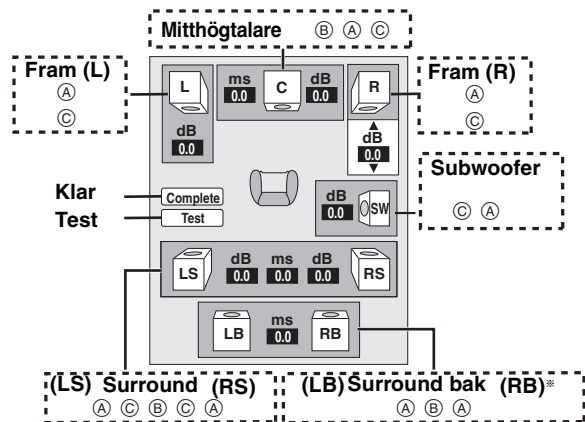
## “TV/Device Connection”

<b>TV Aspect</b> Välj en inställning som passar den anslutna TV:n.	<p>Vid anslutning till en TV med 4:3-format:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 4:3 Pan &amp; Scan: Video inspelad för bredbild spelas upp som Pan &amp; Scan (såvida detta inte blockerats av skivans tillverkare). Vid uppspelning av BD-Video avges video som “4:3 Letterbox”.</li> <li>● 4:3 Letterbox: Bilden inspelad för en bredbilds-TV visas i letterbox-format.</li> </ul> <p>Vid anslutning till en 16:9 bredbilds-TV:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 16:9: Video som spelats in med förhållandet 4:3 visas som en bild i formatet 4:3 i mitten på skärmen.</li> <li>● 16:9 full: Video som spelats in med förhållandet 4:3 visas som en horisontellt utsträckt 16:9-bild.</li> </ul>
<b>HDMI Connection</b> ● Tryck på [OK] för att visa följande inställningar.	
<b>HDMI Video Mode</b> Välj “On” när bilden kommer ut från HDMI AV OUT-uttaget.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Bilder kommer ut från HDMI-uttaget i den upplösning som ställts in i “HDMI Video Format”. Bild från COMPONENT VIDEO OUT-uttaget kommer ut som “576i/480i”.</li> <li>● Off: Bilder kommer ut i den upplösning som ställts in i “Component Resolution”.</li> </ul>
<b>HDMI Video Format</b> De alternativ som stöds av de anslutna enheterna indikeras på skärmen med “*”. Om ett alternativ utan “*” har valts kommer bilderna att vara förvrängda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Automatic: Väljer automatiskt den upplösning som bäst passar den anslutna TV-apparaten (1080p, 1080i, 720p eller 576p/480p).</li> <li>● 576p/480p</li> <li>● 1080i</li> <li>● 1080p</li> </ul> <p>När enheten är ansluten till en förstärkare/receiver som inte stödjer den inställda upplösningen kan inte bilden visas ordentligt. Använd då HDMI-kabeln för att ansluta enheten till TV:n och anslut sedan enheten till förstärkaren/mottagaren med en annan kabel än HDMI.</p>
<b>BD-Video 24p Output</b> Vid uppspelning av BD-Video inspelad i 24 bildrutor visar denna enhet varje bildruta med 1/24 sekundsintervaller—samma intervall som ursprungligen togs vid filmningen. ● Detta alternativ kan endast ställas in när enheten är ansluten till en TV med ett HDMI-uttag som stöder 1080/24p-insignaler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On: Bilder i 24p kommer ut som 24p som de är. (Detta gäller endast när “HDMI Video Format” är inställd på “Automatic” eller “1080p” och “TV Aspect” är inställd på “16:9” eller “16:9 full”.) Men –när bilden kommer i 24 bildrutor kanske inte bilderna från andra uttag än HDMI-uttaget visas ordentligt. –när andra bilder än 24p visas kommer bilderna ut som 60p.</li> <li>● Off</li> </ul>
<b>HDMI Output Range</b> Gäller vid anslutning till en apparat som endast stöder RGB-utsignaler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Standard:</li> <li>● Enhanced: När de svartvita bilderna är otydliga.</li> </ul>
<b>HDMI Audio Output</b> Med denna inställning väljer du om ljudet ska avges från HDMI eller inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On:</li> <li>● Off: Om TV-apparaten är ansluten till enheten med en HDMI-kabel och om enheten också är ansluten till en annan apparat, såsom en förstärkare/mottagare, med en optisk digital ljudkabel eller en koaxialkabel.</li> </ul>
<b>VIERA Link</b> Ställ in användning av funktionen “HDAVI Control” vid anslutning med en HDMI-kabel till en enhet som stöder “HDAVI Control”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● On:</li> <li>● Off: Välj detta alternativ när du inte vill använda “HDAVI Control”.</li> </ul>
<b>Component Resolution</b> Detta alternativ ställer in utsignalernas bildupplösning med komponentvideo-uttaget.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 576i/480i</li> <li>● 576p/480p</li> <li>● 720p</li> <li>● 1080i</li> </ul> <p>480i, 480p: När du spelar upp NTSC-skivor 576i, 576p: När du spelar upp PAL-skivor</p> <p>Även om du väljer “720p” eller “1080i”, begränsas upplösningen för video till “576p/480p” när DVD-Video-, DivX- och BD-video-skivor som spelats in med en hastighet på 50 bilder i sekunden matas ut från COMPONENT VIDEO OUT-uttagen.</p>
<b>Speaker</b> Du kan ställa in enheten för att få ut det bästa möjliga ljudet för dina högtalare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Multi-Channel: Vid användning av 3 eller fler högtalare. (⇒ 25)</li> <li>● 2-Channel: Vid användning av två högtalare. 2-kanaligt nedmixat ljud kommer ut från Front L och Front R.</li> </ul>
<b>TV System</b> Välj en inställning som passar den anslutna utrustningen. ● Om bilden som visas inte är jämn ändrar du inställningen. ● När NTSC-innehåll spelas upp, sänds de ut i det signalformat som specificeras i “NTSC Contents Output”, oberoende av inställningarna här.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● NTSC:</li> <li>● PAL: Välj detta alternativ vid anslutning till en PAL- eller multisystem-TV.</li> </ul>

# Ändra högtalarinställningen för att anpassa den till dina högtalare

När du ansluter till en förstärkare/mottagare för att få flerkanalssurroundljud, använd följande inställningar på denna enhet om de inte kan ställas in på förstärkaren/mottagaren.

Inställningarna fungerar inte när bitströmssignaler sänds ut.



\* Den bakre Surround-kanalen aktiveras endast när enheten är ansluten till en förstärkare/mottagare med stöd för HDMI 7.1-kanaligt ljud.

## Högtalarnärvaro och storlek (A)

1 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja högtalarsymbolen (A) och tryck på [OK].

2 Tryck på [▲, ▼] för att välja inställningen och tryck på [OK].

### Exempel på symboler:

Surround högtalare (LS)

• "Stor": Välj när högtalaren stöder **Stor** **Liten** **Ingen**

• "Liten": lågfrekvens- (under 100 Hz) uppspelning. Välj när högtalaren inte stöder lågfrekvens-uppspelning.

För att skapa en ideal omgivning att lyssna i kan inställning av högtalarstorlek automatiskt justeras.

T.ex om subwoofern är ställd till "Ingen", kommer högtalarna på framsidan automatiskt att ställas in till "Stor". (I detta fall rekommenderar vi att du ansluter högtalare som kan spela upp bas under 100 Hz.)

## Fördröjning (E)

För optimalt lyssnande med 7.1/5.1-kanaligt ljud ska alla högtalare förutom subwoofer ha samma avstånd från platsen där du sitter.

Om du måste placera center- surround- och bakre surround-högtalarna närmare platsen där du sitter, justerar du fördröjningen så att det kompenserar skillnaden.

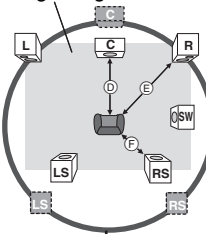
Om endera avståndet (D) eller (F) är mindre än (E), tar du fram skillnaden i motsvarande tabell och ändrar de rekommenderade inställningarna.

1 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja fördröjningsrutan (E) och tryck på [OK].

2 Tryck på [▲, ▼] för att välja inställningen och tryck på [OK].

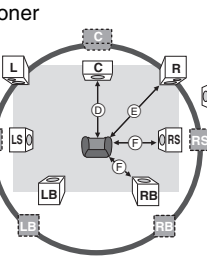
## 5.1-kanalig högtalaranslutning

Ungefärliga rumsdimensioner



## 7.1-kanalig högtalaranslutning

Ungefärliga rumsdimensioner



: Verklig högtalarposition

: Idealisk högtalarposition

(D) (E) (F) : Primärt lyssningsavstånd

Cirkel med konstant primärt lyssningsavstånd

### (D) Centerhögtalare

Skillnad	Inställning
Ca 34 cm	1.0 ms
Ca 68 cm	2.0 ms
Ca 102 cm	3.0 ms
Ca 136 cm	4.0 ms
Ca 170 cm	5.0 ms

### (F) Surround/Bakre Surround-högtalare

Skillnad	Inställning
Ca 170 cm	5.0 ms
Ca 340 cm	10.0 ms
Ca 510 cm	15.0 ms

## Kanalbalans (C)

Detta fungerar inte vid anslutning till HDMI-uttag och när "HDMI Audio Output" (⇒ 24) är inställd på "On".

1 Välj "Test" och tryck på [OK].

En testsignal avges.

Fram (L) → Center → Fram (R) → Surround (RS)

Surround (LS) ← Bakre Surround (LB)\* ← Bakre Surround (RB)\*

\* Testsignalen avges endast när enheten är ansluten genom HDMI AV OUT-uttaget.

2 Medan du hör testsignalen trycker du på [▲, ▼] för att ställa in volymen för varje högtalare.

Framhögtalare: 0.0 till -6.0 dB

Centerhögtalare och surround-högtalare: 0.0 till -12.0 dB

• Du kan inte justera volymen på de bakre surround-högtalarna.

3 Tryck på [OK].

Testsignalen stoppas.

• Ingen signal sänds ut för subwoofern. För att justera dess volym, spela upp något och gå sedan tillbaka till denna skärm för att justera till läge som passar dig.

4 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att välja "Complete" och tryck på [OK].

# Vanliga frågor

## Installation

Sida

Vad behöver jag för att spela flerkanaligt surroundljud?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslut lämplig förstärkare/mottagare till HDMI-uttaget, DIGITAL AUDIO OUT-uttaget (OPTICAL, COAXIAL) eller 5.1ch AUDIO OUT-uttaget på denna enhet.</li> </ul>	7, 8
Hur ställer jag in denna enhet för att spela upp 7.1-kanaligt surroundljud?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Efter att du anslutit enheten till en förstärkare/mottagare som är kompatibel med Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD och 7.1ch LPCM med en HDMI-kabel ställer du in Setup-menyn som följande.               <ul style="list-style-type: none"> <li>–“Priority setting”: “Audio Quality”</li> <li>–“Speaker”: “Multi-Channel”</li> </ul> </li> </ul>	23, 24
Kan hörlurar och högtalare anslutas direkt till enheten?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det går inte att ansluta dem direkt till enheten. Anslut dem genom förstärkaren/mottagaren osv.</li> </ul>	7, 8
Min TV-apparat har S VIDEO IN-, COMPONENT VIDEO IN- och HDMI IN-uttag. Till vilket uttag ska jag ansluta?	<ul style="list-style-type: none"> <li>De olika nivåerna av bildkvalitet listas nedan i ordning från den högsta till den lägsta. HDMI IN→COMPONENT VIDEO IN→S VIDEO IN→VIDEO IN. Det tar dock längre tid för bildens utsignal att starta när enheten är ansluten med HDMI IN-uttaget.</li> </ul>	—

## Skiva

Kan jag spela BD-Video, DVD-Video, som köpts i ett annat land?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Du kan inte spela upp:           <ul style="list-style-type: none"> <li>–BD-Video-skivor som inte inkluderar din regionkod.</li> <li>–DVD-Video-skivor som inte inkluderar ditt regionnummer eller “ALL”.</li> </ul>           Se omslaget till de här användarinstruktionerna för mer information om nummer och kod för din region. Se skivomslaget för mer information.         </li> </ul>	Omslag
Går det att spela BD-Video/ DVD-Video som saknar regionskod/-nummer?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information om regionhantering för BD-Video/DVD-Video visar att skivan följer industristandarder. Det går inte att spela skivor som inte följer industristandarder eller som inte har en regionskod eller ett regionsnummer.</li> </ul>	—
Informera mig om skivkompatibilitet för denna enhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Denna enhet spelar upp BD-Video, DVD-Video, CD, BD-RE (BD-RE inspelningsformat/ JPEG), BD-R (BD-R inspelningsformat), DVD-RAM (DVD-video inspelningsformat/ AVCHD-format/JPEG), DVD-R/RW (DVD-Video-format, DVD-video inspelningsformat, AVCHD-format och DivX-format [DVD-RW stöds inte]), DVD-R DL (DVD-Video-format, DVD-video inspelningsformat, DivX-format och AVCHD-format), +R, +RW och +R DL.</li> <li>Denna enhet spelar även upp CD-R/RW-skivor som har spelats in i ett av följande format: CD-DA, DivX, MP3 och stillbilder (JPEG). Stäng sessionen efter inspelning.</li> <li>Det går inte att skriva till en skiva med denna enhet.</li> </ul>	4 4, 18 —

## SD-kort

Vilka funktioner finns tillgängliga via enhetens SD-kortuttag?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Följande funktioner finns tillgängliga.           <ul style="list-style-type: none"> <li>–Uppspelning av JPEG-data som spelats in med en digitalkamera osv.</li> <li>–Uppspelning av rörliga AVCHD-bilder som spelats in med Panasonic High Definition-videokamera</li> <li>–Om en BD-Video-skiva med stöd för denna funktion används går det att kopiera sekundär bild som spelats in på skivan till kortet och spela upp dem tillsammans med bilderna på skivan (Virtual package).</li> </ul> </li> </ul>	— — 13
Vilka kort kan användas?	<ul style="list-style-type: none"> <li>SD-minneskort (från 8 MB till 2 GB), SDHC-minneskort (från 4 GB till 16 GB), miniSD-kort*, och microSD-kort* kan användas.</li> <li>* Ett miniSD-kort och ett microSD-kort måste användas med medföljande adapter. Kontrollera den senaste informationen på följande webbsida. <a href="http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs">http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs</a> (Endast på engelska.)</li> <li><b>BD-V</b> För att spela upp virtual package, rekommenderas du använda ett kort med stöd för SD Speed Class Rating Class 2 och med 256 MB eller mer i ledigt utrymme.</li> </ul>	5 —

# Felsökningsguide

Utför följande kontroller innan du efterfrågar service. Om du är tveksam angående någon av kontrollpunkterna eller om lösningarna som visas i tabellen inte löser problemet, kontakta din återförsäljare för instruktioner.

Följande indikerar inte något problem med enheten:

- Ljud som normalt hörs när skivan snurrar.
- Bildstörningar under sökning.


## För att återställa denna enhet

		Sida
För att återställa enheten om den har stannat på grund av att säkerhetsanordningar har aktiverats	• Tryck på och håll ner [⏻/⏪] i 3 sekunder på huvudenheten. (Inställningarna förblir oförändrade.)	—
För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna förutom vissa inställningar	• Välj "Yes" i "Default Settings" i Setup-menyn. Detta återställer alla värden i Setup-menyn och skärmemyn till standardinställningarna, förutom "Remote Control", "On-screen Language", "DVD-Video Ratings" och "BD-Video Ratings".	22
För att återgå till fabriksinställningar (Ingen inställning)	• Återställ enheten som följande: 1 Tryck på [⏻/⏪] för att stänga av enheten. 2 Tryck och håll intryckt [▶▶/▶▶], [▲ OPEN/CLOSE] och [■] samtidigt på enheten i mer än 5 sekunder tills "HELLO" visas på displayen. 3 Strömmen slås på och stängs av automatiskt.	—

## Ström

Ingen ström.	• Sätt i nätkabeln ordentligt i ett vägguttag.	6, 7
Enheten växlar till beredskapsläge.	• En av enhetens säkerhetsanordningar är aktiverad. Tryck på [⏻/⏪] på huvudenheten för att starta enheten.	—

## Styrning

Det går inte att styra TV-apparaten eller mottagaren.	• Ändra tillverkarkoden. Vissa TV-apparater eller mottagare kan inte styras även om koden ändras. • Du kan behöva ställa in tillverkarkoden igen efter att ha bytt batterierna.	10 10
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.	• Fjärrkontrollen och huvudenheten använder olika koder. Ändra koden på fjärrkontrollen. Tryck och håll ned [OK] och den indikerade sifferknappen samtidigt i mer än 5 sekunder. • Batterierna är uttjänta. Ersätt dem med nya. • Du har inte riktat fjärrkontrollen mot huvudenhetens fjärrkontrollsensor när du försökte styra enheten. • Färgat glas kan hindra signalmottagningen/-överföringen. • Placera inte signalsensorn i direkt solljus eller där den kan utsättas för solljus. • Du kan behöva ställa in koden igen på fjärrkontrollen efter att ha bytt batterierna.	29  5 5 — — 10, 29
Enheten är igång men kan inte styras.	• Kontrollera att rätt enhet har valts. • Vissa funktioner kan förhindras av skivan. • Enheten är varm ("U59" visas på displayen). Vänta tills "U59" försvinner. • En av enhetens säkerhetsanordningar är aktiverad. Återställ enheten som följande: 1 Tryck på [⏻/⏪] på huvudenheten för att växla enheten till beredskapsläge. Om enheten inte går in i beredskapsläge, trycker du på och håller ned [⏻/⏪] på huvudenheten i cirka 3 sekunder. Enheten tvingas in i beredskapsläge. Alternativt kan du koppla ur AC-huvuduttaget, vänta en minut och sedan koppla i det igen. 2 Tryck på [⏻/⏪] på huvudenheten för att starta enheten. Om enheten fortfarande inte kan styras, kontaktar du återförsäljaren. • Kondens har bildats: Vänta i en till två timmar så att det hinner avdunsta.	11 — 30 — —
Uppspelningen startar inte även när du trycker [▶] (PLAY). Uppspelningen börjar men avbryts sedan genast.	• Sätt i skivan rätt med etikettsidan uppåt. • Skivan är smutsig. • Du försökte spela upp en tom skiva eller en skiva som inte kan spelas på denna enhet. • <b>DivX</b> Om du spelar upp DivX VOD-innehåll, se hemsidan där du köpte det.	11 30 4, 5 16
Det går inte att mata ut skivan.	• Det kan vara något problem med enheten. Medan enheten är avstängd trycker du och håller ned [■] och [▶▶/▶▶] samtidigt på huvudenheten i cirka 5 sekunder. Ta bort skivan och kontakta återförsäljaren.	—
Uppstarten är långsam.	• Uppstart tar tid vid följande situationer. – Direkt efter ett strömbrott eller om AC-huvuduttaget är anslutet. – När enheten är ansluten med en HDMI-kabel. • <b>DivX</b> Detta är normalt på DivX-video.	— —
Det tar en stund innan uppspelning startat.		
Det går inte att ställa in "On" i "BD-Video 24p Output".	• Du kan endast välja "On" när enheten är ansluten till HDMI-uttaget på en TV med stöd för 24p. I vissa fall då enheten är ansluten till en TV med en förstärkare/mottagare genom HDMI-uttaget kan du inte välja "On". I detta fall ansluter du enheten till en TV genom HDMI-uttaget och ansluter den till förstärkaren/mottagaren genom ett annat uttag än HDMI-uttaget.	24

## Display

Displayen är dämpad.	• Ändra "FL Display" i Setup-menyn.	24
Förfluten tid som visas är i verkligheten kortare än speltiden.	• Den angivna uppspelningstiden är omräknad från antal bilder vid 29,97 bilder (lika med 0,999 sekunder) till en sekund. Det kommer att finnas en viss skillnad mellan den angivna tiden och den verkliga förflutna tiden (d.v.s. en förfluten verklig timme kan visas som ca. 59 minuter 56 sekunder).	—

(Se forts. på nästa sida)

RQT9040

27

91

<b>Bilderna från denna enhet visas inte på TV-apparaten.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att TV-apparaten är ansluten till VIDEO OUT-uttaget, S VIDEO OUT-uttaget, COMPONENT VIDEO OUT-uttaget eller, HDMI AV OUT-uttaget på denna enhet.</li> <li>• Försäkra dig om att TV:ns ingångsställning (d.v.s. AV 1) är korrekt.</li> </ul>	6, 7
<b>Bilden är förvrängd.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En felaktig upplösning väljs i "Component Resolution" när TV:n är ansluten till COMPONENT VIDEO OUT-uttagen. I stoppläge, tryck och håll ned [■] och [▶] (PLAY) på huvudenheten samtidigt i mer än 5 sekunder för att avbryta denna inställning. Ställ in alternativet igen.</li> <li>• Om "BD-Video 24p Output" är inställd på "On" när enheten är ansluten till en TV genom ett annat uttag än HDMI kanske inte bilderna visas ordentligt. Ställ då in "BD-Video 24p Output" på "Off".</li> <li>• Eheten och TV:n använder olika videosystem. När den är stoppad, fortsätt att trycka på [■] och [▲ OPEN/CLOSE] i huvudmenyn i 5 sekunder eller mer. Systemet ändrar från PAL till NTSC eller vice versa.</li> <li>• Systemet som används på skivan matchar inte din TV. <ul style="list-style-type: none"> <li>– PAL-skivor kan inte visas korrekt på en NTSC-TV.</li> <li>– Denna enhet kan konvertera NTSC signaler till PAL60 för uppspelning på en PAL TV ("NTSC Contents Output" i "Picture").</li> </ul> </li> <li>• <b>DivX</b> Bilder kanske inte sänds ut beroende på hur filer skapades.</li> </ul>	24
<b>Bilden stannar.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DivX</b> Bilden kan stanna upp om DivX-filerna är större än 2 GB.</li> </ul>	—
<b>Skärmen ändras automatiskt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• När "Screen Saver Function" i menyn Setup är inställd på "On" kan skärmen återgå till skärmläckarläget automatiskt om det inte sker någon aktivitet i 10 minuter eller mer.</li> </ul>	24
<b>Bild matas inte ut med hög upplösning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• High definition-video kan inte avges via VIDEO OUT- eller S VIDEO OUT-uttagen.</li> <li>• Kontrollera att "HDMI Video Mode", "HDMI Video Format", och "Component Resolution" i menyn Setup är korrekt inställda.</li> <li>• Upplösningen för video begränsas till "576p/480p" när DVD-Video-, DivX- och BD-Video-skivor som spelats in vid en hastighet på 50 bilder i sekunden matas ut från COMPONENT VIDEO OUT-uttagen.</li> </ul>	— 24
<b>Statusmeddelande visas inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj "Automatic" i "On-screen Messages" i Setup-menyn.</li> </ul>	24
<b>Bildformatet 4:3 dras ut till vänster och höger. Skärmstorleken är fel.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd TV-apparaten för att ändra bildformatet. Se TV-apparatens bruksanvisning.</li> <li>• Om du ansluter med en komponentvideo-kabel ställer du in "Progressive" på "Off". Om problemet kvarstår ställer du in "TV Aspect" på "4:3 Pan &amp; Scan".</li> </ul>	— 21, 24
<b>Det förekommer mycket efterbild när video spelas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av "3D NR" eller "Integrated NR" om de är aktiverade.</li> </ul>	21
<b>När du spelar DVD-Video med progressiva utsignaler, verkar en del av bilden tillfälligt vara dubblerad.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in "Progressive" i "Picture"-menyn på skärmmenyn på "Off". Detta problem orsakas av den redigeringsmetod eller det material som används på DVD-Video, men bör inte uppstå om du använder sammanflätade utsignaler.</li> <li>• När enheten är ansluten via HDMI-uttag, se "HDMI-anslutningar" (⇒ nedan).</li> </ul>	21
<b>Ingen synbar ändring av bildkvaliteten när justeringar gjorts med "Picture"-menyn i skärmmenyn.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effekten är mindre märkbar med vissa typer av video.</li> </ul>	—
<b>Det avmaskerade området är maskerat i grått.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Om "Screen Saver Function" i Setup-menyn är inställd på "Off", visas det avmaskerade området i svart.</li> </ul>	24

## Ljud

<b>Inget ljud. Låg volym. Förvrängt ljud. Önskad ljudtyp återges inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera anslutningarna och "Digital Audio Output"-inställningarna. Kontrollera ingångsläget på förstärkaren/mottagaren om en sådan är ansluten.</li> <li>• Tryck på [AUDIO] för att välja ljud.</li> <li>• Stäng av "V. Surround" i följande fall. <ul style="list-style-type: none"> <li>– När du spelar skivor som saknar surroundljud effekter såsom karaokeskivor.</li> <li>– När du tittar på program som sänds på två språk.</li> </ul> </li> <li>• Matcha högtalarens inställningar med den anslutna utrustningen. Ändra de flerkanaliga högtalarinställningarna genom att välja "Multi-Channel" i "Speaker".</li> <li>• Ljudeffekterna (Re-master, V. Surround, osv.) kommer inte att fungera när bitstream-signalen avges från HDMI AV OUT-uttaget eller DIGITAL AUDIO OUT-uttaget.</li> <li>• När "BD-Video Secondary Audio" är ställd till "Off", sänds Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD och DTS-HD ut från DIGITAL AUDIO OUT-uttaget som Dolby Digital eller DTS Digital Surround bitström.</li> <li>• <b>DivX</b> Ljud kanske inte sänds ut beroende på hur filer skapades.</li> </ul>	6–8, 23
<b>Det går inte att växla ljudet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det finns skivor vars ljud inte kan ändras beroende på hur skivan skapats.</li> <li>• När du ansluter en förstärkare/mottagare med hjälp av koaxialkabel, optisk digital ljudkabel eller HDMI-kabel kan du inte växla ljudet om "Digital Audio Output" är inställd på "Bitstream". Ställ in "Digital Audio Output" på "PCM" eller anslut med hjälp av ljudkablar.</li> </ul>	— 7, 8, 23

## HDMI-anslutningar

<b>Bilderna från denna enhet visas inte på TV-apparaten.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck på [■] och [▶] (PLAY) samtidigt på enheten i mer än 5 sekunder för att växla läget till ett mer kompatibelt med HDMI-utrustning. Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, och DTS-HD-ljud avges dock inte i bistream. För att avge bistream trycker du på "Default Settings" för att återställa fabriksinställningarna och göra de lämpliga inställningarna.</li> <li>• För att sända video från en anordning ansluten med HDMI-kabel, ställ "HDMI Video Mode" till "On" i Setup-menyn.</li> <li>• Bilden visas eventuellt inte om fler än 4 enheter är anslutna med HDMI-kablar. Minska antalet anslutna enheter.</li> <li>• När "BD-Video 24p Output" är inställd på "On", sker HDMI-autentisering där 24p-bilder växlar till andra bilder, och ett svart fönster visas.</li> </ul>	22
<b>Bilden är förvrängd.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilden visas eventuellt inte om fler än 4 enheter är anslutna med HDMI-kablar. Minska antalet anslutna enheter.</li> <li>• När "BD-Video 24p Output" är inställd på "On", sker HDMI-autentisering där 24p-bilder växlar till andra bilder, och ett svart fönster visas.</li> </ul>	24
<b>Bildformatet 4:3 dras ut till vänster och höger. Skärmstorleken är fel.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändra "TV Aspect"-typen till "16:9".</li> </ul>	24

(Se forts. på nästa sida)



När du spelar DVD-Video med progressiva utsignaler, verkar en del av bilden tillfälligt vara dubblerad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>När du väljer HDMI AV OUT-uttaget som videoutgång följer du stegen nedan för inställningen.             <ol style="list-style-type: none"> <li>Anslut den här enheten till TV-apparaten med valfri kabel utom HDMI-kabeln.</li> <li>Ställ in "HDMI Video Mode" på "Off" och "Component Resolution" på "576i/480i" i Setup-menyn vid anslutning med komponentvideo-kabeln.</li> </ol> </li> </ul>	24
Inget ljud. Låg volym. Förvrängt ljud. Önskad ljudtyp återges inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ljudet hörs eventuellt inte om fler än 4 enheter är anslutna med HDMI-kablar. Minska antalet anslutna enheter.</li> <li>Ljudeffekterna kommer inte att fungera när bitstream-signalen avges från HDMI AV OUT-uttaget eller DIGITAL AUDIO OUT-uttaget.</li> <li>För att avge ljud från en enhet som anslutits med en HDMI-kabel ställer du in "HDMI Audio Output" på "On" i Setup-menyn.</li> <li>Om ljudet förvrängs när enheten är ansluten till en förstärkare/mottagare med en HDMI-kabel justerar du inställningen i "Speaker" i Setup-menyn så den passar för anslutningen.</li> <li>Beroende på den anslutna utrustningen kan ljudet förvrängas om denna enhet är ansluten med en HDMI-kabel.</li> <li>När "BD-Video Secondary Audio" är inställd på "On", konverteras Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, och DTS-HD till 48 kHz Dolby Digital och avges. LPCM 7.1-kanaligt ljud konverteras till 5.1-kanaligt ljud. Ställ då in "BD-Video Secondary Audio" på "Off".</li> </ul>	— — 24 25 — 23

## Kort

SD-kortets kapacitet har minskat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>När en BD-Video med stöd för virtual package används och ett SD-kort finns isatt i kortuttaget kan data skrivas till SD-kortet. Radera data med "BD-Video Data Erase", formatera kortet eller använd ett nytt kort.</li> </ul>	13
Rörliga MPEG-2-bilder och musik på ett SD-kort kan inte spelas upp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De data som kan spelas upp från ett SD-kort är AVCHD- och JPEG-data.</li> </ul>	5
Kortets innehåll går inte att avläsa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kortet är inte kompatibelt eller innehållet på kortet är kanske skadat.</li> <li>Stäng av och sätt på enheten igen.</li> </ul>	5 —

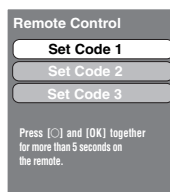
## Övriga problem med uppspelning

Ljud och video pausar tillfälligt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Detta inträffar mellan kapitel eller scener i spellistan (<b>AVCHD</b>).</li> <li>Vid uppspelning av en titel som finns inspelad på dubbel lager växlar enheten automatiskt mellan lagren och spelar upp titeln på samma sätt som ett vanligt program. Bilden och ljudet kan dock avbrytas tillfälligt under tiden enheten växlar lager.</li> </ul>	— —
BD-Video eller DVD-Video spelas inte upp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att skivan har rätt BD-Video-regionskod eller DVD-Video-regionsnummer och att den inte är skadad.</li> <li>Du har ställt in en klassificeringsnivå för att begränsa uppspelning av BD-Video eller DVD-Video. Ändra denna inställning.</li> <li>Vissa BD-Video fungerar endast med HDMI.</li> </ul>	Omslag 22 —
Bild-i-bild fungerar inte med BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om skivan har stöd för bild-i-bild funktionen.</li> </ul>	—
Virtual package fungerar inte med BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om skivan har stöd för virtual package.</li> <li>Det insatta SD-kortet har inte tillräckligt med ledigt utrymme.</li> <li>SD-kortet är skrivskyddat.</li> <li>Underinnehåll som kopieras till ett SD-kort tillhandahålls av skivans tillverkare som en del av BD-Videoinnehållet. Även om du spelar in bilder och ljud på ett SD-kort kan det inte spelas upp som virtual package.</li> </ul>	13 — 5 13
Det går inte att välja alternativa ljudspår och textning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Språken finns inte inspelade på skivan.</li> <li>Du kan eventuellt inte använda skärmmenyn för att ändra ljudspåret och textningen på vissa skivor. Använd skivans menyer för att göra ändringar.</li> </ul>	— 11, 13
Ingen textning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Textningen finns inte inspelad på skivan.</li> <li>Aktivera textningen. Ställ in "Subtitle" på skärmmenyn på "On".</li> </ul>	— 20
Vinkeln kan inte ändras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vinklar kan bara ändras i scener som har olika kameravinklar inspelade.</li> </ul>	—
Funktionen för att fortsätta spela upp fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lagrade positioner tas bort om du             <ul style="list-style-type: none"> <li>trycker flera gånger på [■]</li> <li>öppnar skivfacket.</li> </ul> </li> <li>Funktionen för att fortsätta spela upp fungerar kanske inte beroende på skivan.</li> </ul>	— —

## När andra Panasonic-produkter reagerar till denna fjärrkontroll

Ändra fjärrkontrollens kod på huvudenheten och fjärrkontrollen ( båda måste överensstämma) om du placerar andra Panasonic-produkter i närheten.

- Tryck på [SETUP].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "General" och tryck på [OK].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja "Remote Control" och tryck på [OK].
- Tryck på [▲, ▼] för att välja koden (1, 2 eller 3) och tryck på [OK].
- Ändra koden på fjärrkontrollen.  
Tryck på [OK] samtidigt som du håller sifferknappen ([1], [2] eller [3]) nedtryckt i mer än 5 sekunder.
- Tryck på [OK].



OBS!

När följande indikator visas på enhetens display och du inte kan använda enheten




Enhetens fjärrkontrollskod






Tryck och håll ned [OK] och den indikerade sifferknappen samtidigt i mer än 5 sekunder.

# Meddelanden

Följande meddelanden eller servicenummer visas på TV-skärmen eller enhetens display när något ovanligt upptäcks vid uppstart och användning.

På TV-skärmen		Sida
<b>Authorisation Error.</b>	• Du försöker spela DivX VOD-innehåll som köpts med en annan registreringskod. Det går inte att spela upp innehållet på denna enhet.	16
<b>Cannot play.</b>	• Du har satt i en inte kompatibel skiva.	4, 5
<b>Cannot play on this unit.</b>	• Du har försökt visa en bild som inte är kompatibel. • Kontrollera att "SD" på enhetens display inte blinkar och sätt i kortet igen	18 —
<b>No disc</b>	• Skivan kan vara felvänd.	—
<b>Rental Expired.</b>	• DivX VOD-innehåll har noll återstående spelningar. Du kan inte spela upp det.	16
 <b>This operation is currently disabled.</b>	• Funktionen är förhindrad av enheten eller skivan.	—

## På enhetens display

<b>F99</b>	• Enheten fungerar inte på rätt sätt. Tryck på [⏻/⏪] på huvudenheten för att ställa enheten i beredskapsläge i 3 sekunder. Tryck nu på [⏻/⏪] på huvudenheten igen för att starta enheten.	—
<b>HDMI ONLY</b>	• Vissa BD-Video-skivor fungerar endast med HDMI.	—
<b>No PLAY</b>	• Det finns begränsningar för BD-Video- eller DVD-Video-tittande.	22
<b>No READ</b>	• Skivan är smutsig eller repad. Enheten kan inte spela upp den.	—
<b>PLEASE WAIT</b>	• Visas när enheten startas och stängs av. Det är inget tekniskt fel. • Enheten utför sin återställningsprocess. Du kan inte använda enheten medan "PLEASE WAIT" visas.	— —
<b>SET</b>  ("  " representerar en siffra.)	• Fjärrkontrollen och huvudenheten använder olika koder. Ändra koden på fjärrkontrollen.  Tryck och håll ned [OK] och den indikerade sifferknappen samtidigt i mer än 5 sekunder.	29
<b>UNFORMAT</b>	• Du har satt i en oformaterad DVD-RAM, DVD-RW, +RW, en oanvänd +R, +R DL eller DVD-RW (DVD-videofORMAT).	—
<b>UNSUPPORT</b>	• Du har satt i en skiva som enheten inte kan spela.	4, 5
<b>U59</b>	• Enheten är varm. Enheten går in i beredskapsläge av säkerhetsskäl. Vänta i cirka 30 minuter tills meddelandet försvinner. Välj en plats med god ventilation vid placering av enheten. Blockera inte kylfläkten på enhetens baksida.	—
<b>U72</b> <b>U73</b>	• HDMI-anslutningen fungerar avvikande. – Den anslutna utrustningen är inte HDMI-kompatibel. – Använd HDMI-kablar som har HDMI-logotypen (som visas på förpackningen). – HDMI-kabeln är skadad.	—
<b>H  eller F </b>	• Det är något som inte stämmer. (Vilket servicenummer som visas efter H och F beror på vad som är fel med enheten.) • Kontrollera enheten med hjälp av felsökningsguiden. Om servicenumret inte försvinner gör du som följande. 1 Koppla ur kontakten från husets huvuduttag och vänta ett par sekundet, och koppla sedan in den igen. 2 Tryck på [⏻/⏪] för att starta enheten. (Enheten kan eventuellt fungera igen.) Om servicenumret inte försvinner även om du gör du som ovan, kontaktar du återförsäljaren för service. Uppge servicenumret när du kontaktar återförsäljaren om service.	— 27–29

## Skiv- och korthantering

### Rengör skivorna

**RÄTT FEL**



Torka av dem med en fuktig trasa och torka sedan med en torr trasa.

### Försiktighetsåtgärder vid skiv- och korthantering

- Håll skivorna i kanterna för att undvika repor eller fingermärken på skivorna.
- Fäst inga etiketter eller klistermärken på skivorna (Detta kan skada skivorna och göra dem oanvändbara).
- Skriv inte på etikettsidan med en kulspetspenna eller ett annat skrivinstrument.
- Använd inga rengöringsmedel för skivor i form av sprej, bensin, tinner, andra antistatiska medel eller andra lösningsmedel.
- Använd inga repskydd.
- Rengör damm, vatten och främmande föremål från uttagen på baksidan av kortet.
- Använd inte följande skivor:
  - Skivor med klister från klistermärken eller etiketter som har tagits bort (hyrskivor osv.).
  - Skivor som är skadade eller spruckna.
  - Skivor med ojämn form, såsom hjärtformade skivor.

## Underhåll

### Rengör enheten med en mjuk och torr trasa.

- Använd aldrig sprit, lösningsmedel för färg eller bensin för att rengöra denna enhet.
- Innan du använder en kemiskt behandlad trasa, läs noggrant instruktionerna som medföljde trasan.

### Uppmärksamma följande punkter för att garantera fortsatt nöjsamt lyssning och visning.

Damm och smuts kan med tiden fastna på enhetens lins och göra det omöjligt att spela upp skivor.

Använd linsrengöringen (medföljer ej) cirka en gång om året, beroende på hur ofta du använder produkten samt i vilken miljö du använder den. Läs linsrengöringens instruktioner noggrant innan du använder den.

Linsrengörare: RP-CL720E

- Linsrengöraren finns inte till salu i Tyskland och kanske inte finns till salu beroende på region.
- Linsrengöringen säljs specifikt för DIGA, men kan utan problem användas även på denna enhet.

# Specifikationer

**Signalsystem:** PAL/NTSC  
**Temperaturområde vid drift:** +5 till +35 °C  
**Luftfuktighet vid drift:** 10 till 80 % RH (ingen kondensering)  
**Skivor som kan spelas:**  
 BD-Video  
 BD-ROM: Version 2  
 BD-RE: Version 3 (Single Layer, Dual Layer), JPEG\*6  
 BD-R Version 2 (Single Layer, Dual Layer)  
 DVD-RAM: DVD-video inspelningsformat, AVCHD format\*8, JPEG\*4  
 DVD-R/DVD-R DL:  
 DVD-Video-format\*1, DVD-video inspelningsformat, AVCHD format\*1,8, DivX\*7  
 DVD-RW: DVD-Video-format\*1, DVD-video inspelningsformat, AVCHD-format\*1,8  
 +R/+RW/+R DL:  
 Video\*1, AVCHD-format\*1,8  
 DVD-VIDEO:  
 DVD-Video-format  
 CD-Audio: CD-DA  
 CD-R/RW: CD-DA, JPEG\*5, MP3, DivX\*7

**SD-kort:**  
 SD-minneskort\*2 formaterat FAT12, FAT16, FAT32\*3:  
 JPEG\*4, AVCHD format\*8

**Videoutgång:**  
 Utgångsnivå: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 Utkontakt: Stiftuttag (1 system)

**S-video utsignal:**  
 Y utgångsnivå: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 C outputnivå: 0,286 Vp-p (75 Ω) i burst-läge  
 Utkontakt: S-uttag (1 system)

**Komponentens videoutgång:**  
 (1080i/720p/480p/480i: 60 Hz)  
 (1080i/720p/576p/576i: 50 Hz)  
 Y utgångsnivå: 1,0 Vp-p (75 Ω)  
 P<sub>B</sub> utgångsnivå: 0,7 Vp-p (75 Ω)  
 P<sub>R</sub> utgångsnivå: 0,7 Vp-p (75 Ω)  
 Utkontakt: Stiftuttag (Y: grön, P<sub>B</sub>: blå, P<sub>R</sub>: röd)  
 (1 system)

**Ljudutsignal:**  
 Utgångsnivå: 2 Vrms (1 kHz, 0 dB)  
 Utkontakt: Stiftuttag  
 Antal kontakter: 2 kanaler: 1 system  
 5.1 kanalig diskret utgång: 1 system

**Ljudprestanda:**  
 Frekvensåtergivning:  
 ● DVD (linjärt ljud): 4 Hz till 22 kHz (48 kHz-sampling)  
 4 Hz till 44 kHz (96 kHz-sampling)  
 ● CD-Audio: 4 Hz till 20 kHz  
 Signalbrusförhållande: 115 dB  
 Dynamiskt område: 100 dB  
 Total harmonisk distorsion: 0,003 %

**Digital ljudutgång:**  
 Optisk digital utgång: Optiskt uttag  
 Koaxial digital utgång: Stiftuttag  
**HDMI AV-utgång**  
 Utformat: 1080p/1080i/720p/576p/480p  
 Utkontakt: Typ A (19 stift)  
 HDMI™ (Deep colour, High Bit rate Audio)  
 ● Denna enhet stödjer "HDMI Control 3"-funktionen.

**Uttag för SD-kort:**  
 Utkontakt: 1 system  
**Optisk pick-up:** System med 2 linser  
 Våglängd: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)

**LASER-specifikation**  
**Klass 1 LASER Produkt (Pickup):**  
 Våglängd: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)  
 Laserstyrka: Ingen farlig strålning med säkerhetsskyddet

**NORSK**  
 Bølgelengde: 782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)  
 Laserstyrke: Ingen farlig stråling sendes ut

**Strömförsörjning:** AC 230 till 240 V, 50 Hz  
**Strömkonsumtion:** ca. 27 W  
**Strömförbrukning i beredskapsläge:** **mindre än 1 W**

**Mått (B×D×H)**  
**Förutom utskjutande delar:** 430 mm×313 mm×59 mm  
**Med utskjutande delar:** 430 mm×320 mm×59 mm  
**Vikt:** ca. 3,3 kg

**Anmärkning**  
 Specifikationer kan vara föremål för ändringar utan förvarning.

- \*1 Slutbehandling krävs.
- \*2 inklusive SDHC-kort  
 inklusive miniSD-kort (miniSD-adaptor krävs)  
 inklusive microSD-kort (microSD-adaptor krävs)
- \*3 Stöder inte långa filnamn
- \*4 Det totala kombinerade maximala antalet igenkänningsbara innehåll med bilder och mappar: 3000 bilder och 300 mappar.
- \*5 Det totala kombinerade maximala antalet igenkänningsbara innehåll med ljud och bilder samt mappar: 999 ljud- och bildinnehåll och 99 mappar.
- \*6 Det totala kombinerade maximala antalet igenkänningsbara innehåll med bilder och mappar: 9999 bilder och 300 mappar.
- \*7 Totalt kombinerat maxantal igenkänningsbara bildinnehåll och mappar: 200 filer och 300 mappar.
- \*8 AVCHD format V1.0

● Användbar kapacitet kan vara mindre. (SD-kort)

**Lista språkkoder** För in koden med de numrerade knapparna.

Abkhaziska: 6566	Estniska: 6984	Javanesisiska: 7487	Malaysiska: 7783	Sanskrit: 8365	Tigrinja: 8473
Afariska: 6565	Fiji: 7074	Jiddish: 7473	Maltesiska: 7784	Serbiska: 8382	Tjeckiska: 6783
Afrikaans: 6570	Finska: 7073	Kambodjanska: 7577	Maori: 7773	Serbokroatiska: 8372	Tonga: 8479
Albanska: 8381	Franska: 7082	Kanaresiska: 7578	Marathi: 7782	Shona: 8378	Turkiska: 8482
Amehariska: 6577	Frisiska: 7089	Kashmiri: 7583	Moldaviska: 7779	Sindhi: 8368	Turkmeniska: 8475
Arabiska: 6582	Färöiska: 7079	Katalanska: 6765	Mongoliska: 7778	Singalesiska: 8373	Twil: 8487
Armeniska: 7289	Galiciska: 7176	Kazakstanska: 7575	Nauru: 7865	Skotsk gaeliska: 7168	Tyska: 6869
Assamesiska: 6583	Georgiska: 7565	Kinesiska: 9072	Nederländska: 7876	Slovakiska: 8375	Ukrainska: 8575
Aymara: 6589	Grekiska: 6976	Kirgisiska: 7589	Nepali: 7869	Slovenska: 8376	Ungerska: 7285
Azerbadjanska: 6590	Grönländska: 7576	Koreanska: 7579	Norska: 7879	Somali: 8379	Urdu: 8582
Bashkiriska: 6665	Guarani: 7178	Korsikanska: 6779	Oriya: 7982	Spanska: 6983	Uzbekiska: 8590
Baskiska: 6985	Gujarati: 7185	Kroatiska: 7282	Panjabi: 8065	Sundanesiska: 8385	Vietnamesiska: 8673
Bengaliska: 6678	Hausa: 7265	Kurdiska: 7585	Pashto, Pushto: 8083	Svenska: 8386	Vitryska: 6669
Bihariska: 6672	Hebreiska: 7387	Laotiska: 7679	Persiska: 7065	Swahili: 8387	Volapük: 8679
Bretonska: 6682	Hindi: 7273	Latin: 7665	Polska: 8076	Tagalog: 8476	Walesiska: 6789
Bulgariska: 6671	Indonesiska: 7378	Lettiska: 7686	Portugisiska: 8084	Tadzjikiska: 8471	Wolof: 8779
Burmanska: 7789	Interlingua: 7365	Lingala: 7678	Quechua: 8185	Tamiliska: 8465	Xhosa: 8872
Butanska: 6890	Irländska: 7165	Litauiska: 7684	Rätoromanska: 8277	Tatariska: 8484	Yoruba: 8979
Danska: 6865	Isländska: 7383	Makedonska: 7775	Rumänska: 8279	Telugu: 8469	Zulu: 9085
Engelska: 6978	Italienska: 7384	Malagassiska: 7771	Ryska: 8285	Thailändska: 8472	
Esperanto: 6979	Japanska: 7465	Malayalam: 7776	Samoanska: 8377	Tibetanska: 6679	

# Ordlista

## AVCHD

AVCHD är ett nytt format (standard) för högupplösande videokameror som kan användas för inspelning och uppspelning av högupplösande HD-bilder.

## BD-J

En del BD-Video-skivor innehåller Java-program och dessa program kallas för BD-J. Du kan använda olika interaktiva funktioner förutom att spela normal video.

## Bild-i-bild

Detta är en ny funktion för BD-Video som spelar upp den primära bilden och den sekundära bilden samtidigt. Denna funktion kan till exempel spela upp originalfilmen som primär bild samtidigt som regissörens kommentar spelas upp i ett litet fönster som sekundär bild.

## Bildrutor och fält

Bildrutor är enskilda bilder som tillsammans bildar videofilmen som du ser på din TV-apparat. Varje bildruta består av två fält.



### Bildruta

• En bildruta innehåller två fält, så det kan bli lite suddigt, men bildkvaliteten är allmänt bättre.

• Ett fält visar mindre bildinformation så den kan vara grövre, men den är inte suddig.

### Fält

### Fält

## Bitstream

Detta är den digitala formen av flerkanals ljuddata (t ex, 5.1-kanaler) innan den har avkodats till dess olika kanaler.

## DivX

DivX är en populär mediateknologi skapad av DivX, Inc. DivX mediafiler innehåller högkomprimerad video med hög visuell kvalitet som bibehåller relativt liten filstorlek.

## Dolby Digital

Detta är en metod för att koda digitala signaler som utvecklats av Dolby Laboratories. Förutom stereoljud (2 kanaler), kan dessa signaler även vara flerkanalsljud.

## Dolby Digital Plus

Flerkanalsljud och högre ljudkvalitet är möjligt med Dolby Digital Plus. BD-Video stöder upp till 7.1 kanalutgång.

## Dolby TrueHD

Dolby TrueHD är ett mycket högt kvalitetljudsformat som kopierar studiomasterljud. BD-Video stöder upp till 7.1 kanalutgång.

## DTS (Digital Theater Systems)

Detta surroundsystem används i många biografier. Det finns bra kanalseparation, så att realistiska ljudeffekter kan erhållas.

## DTS-HD

DTS-HD är ett avancerat ljudformat med hög kvalitet som används i biografier. Tidigare utrustning kompatibel med DTS Digital Surround kan spela DTS-HD som DTS Digital Surround -ljud. BD-Video stöder upp till 7.1 kanalutgång.

## Dynamiskt område

Dynamiskt område är skillnaden mellan den lägsta ljudnivån som kan höras över utrustningens brusnivå och den högsta ljudnivån innan förvrängning inträffar.

Komprimering av dynamiskt område innebär att man minskar gapet mellan det högsta och lägsta ljuden. Detta innebär att man kan lyssna med låg ljudvolym men fortfarande höra dialogen tydligt.

## Film och video

DVD-Video spelas in antingen med film eller video. Denna enhet kan avgöra vilken typ som har använts och använder därefter den lämpligaste metoden för progressiv utmatning.

Film: Inspelad med 25 bilder i sekunden (PAL-skivor) eller 24 bilder i sekunden (NTSC-skivor). (NTSC-skivor inspelade med 30 bilder i sekunden också.)  
Gäller i allmänhet för filmer.

Video: Inspelad med 25 bilder/50 fält i sekunden. (PAL-skivor) eller 30 bilder/60 fält i sekunden (NTSC-skivor). Gäller i allmänhet för TV-dramaprogram eller animeringar.

## Final Standard Profile (FSP)

Detta är en BD-Video [BD-ROM version 2 (Profile 1 version 1.1)] som stöder nya funktioner som Bild-i-bild, Sekundärt ljud och Virtual Package, osv.

## HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI är ett digitalt gränssnitt för elektriska konsumtionsvaror. Till skillnad från konventionella anslutningar sänder den okomprimerade digitala video- och ljudsignaler i en enda kabel.

## JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Detta är ett system för att komprimera/avkoda stillbilder i färg. Om du väljer JPEG som lagringssystem på digitalkameror osv. komprimeras data till 1/10–1/100 av dess ursprungliga storlek. Fördelen med JPEG är en mindre försämrad bildkvalitet i samband med komprimeringsfrekvensen.

## Lokal lagring

Detta lagringsområde används som destination för underinnehåll vid uppspelning av virtual package på BD-video.

## LPCM (Linear PCM)

Dessa är okomprimerade digitala signaler liknande de som finns på CD-skivor.

## MP3 (MPEG Audio Layer 3)

En ljudkomprimeringsmetod som komprimerar ljud till ca en tiondedel av dess storlek utan märkbar förlust av ljudkvaliteten.

## Nedmixning

Detta är processen att nedmixa flerkanalsljud, som finns på vissa skivor, till färre kanaler.

## Pan&Scan/Letterbox

DVD-Video produceras vanligtvis för visning på bredbilds-TV (16:9-format), därmed passar bilderna ofta inte på vanliga TV-apparater (med 4:3-format). Det finns två typer av bild "Pan & Scan" och "Letterbox", för att åtgärda detta problem.

Pan&Scan: Sidorna klippas av så att bilden fyller hela skärmen.



Letterbox: Svarta områden visas ovanför och under bilden så att bilden visas med formatet 16:9.



## Progressive/Sammanflätade

PAL-video signalstandarden har 625 (eller 576) interlaced (i) scan-linjer, medan progressiv skanning, kallad 625p (eller 576p), använder dubbelt så många scan-linjer. För NTSC-standard, kallas dessa 525i (eller 480i) respektive 525p (eller 480p).

Om du använder progressiv output kan du avnjuta högresolutionsvideo inspelad på media som DVD-Video.

Din TV måste vara kompatibel för att du ska kunna använda progressiv video.

Panasonic TV-apparater med 625 (576)/50i · 50p, 525 (480)/60i · 60p ingångsuttag är progressivt kompatibla.

## Samplingsfrekvens

Sampling är processen att omvandla prov på ljudvågens amplitud (analog signal), som tas med bestämda intervall, till siffervärden (digital kodning). Samplingsfrekvensen är antalet prov som tas per sekund, vilket innebär att höga värden innebär trognare återskapande av originalljudet.

## Virtual package

Vissa BD-Video-skivor kopierar data till andra media (lokal lagring) och spelar sedan upp den sekundära bilden, det sekundära ljudet och textningen (underinnehåll) samtidigt.

Dessa funktioner kallas för virtual package.

Underinnehåll spelas automatiskt in till andra media från skivan innan virtual packag spelas upp. Uppspelningsmetoden kan variera beroende på skivorna.

## 1080i (1125i)

I en high definition-bild passerar 1080 (1125) skanningslinjer för att skapa en sammanflätad bild. Eftersom 1080i (1125i) mer än dubblar aktuella TV-sändningar med 480i, är detaljer mycket tydligare och skapar en mera realistisk och detaljrik bild.

## 1080p (1125p)

I en high definition-bild passerar 1080 (1125) skanningslinjer samtidigt för att skapa en progressiv bild. Eftersom progressiv video inte ändrar skanningslinjer som en sammanflätad, innehåller den minimalt med bildflimmer.

## 24p

Detta är en progressiv bild som spelats in med en hastighet på 24 bildrutor per sekund.

## 720p (750p)

I en high definition-bild passerar 720 (750) skanningslinjer samtidigt för att skapa en progressiv bild. Eftersom progressiv video inte ändrar skanningslinjer som en sammanflätad, innehåller den minimalt med bildflimmer.

### Information om kassering för användare av elektrisk & elektronisk utrustning (privata konsumenter)



Om denna symbol finns på produkterna och/eller medföljande dokumentation, betyder det att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med vanliga hushållssopor.

För korrekt hantering, inhämtning och återvinning, ska dessa produkter lämnas på återvinningscentraler, där de tas emot utan kostnad. I vissa länder kan du som ett alternativ lämna in dina produkter hos återförsäljaren, när du köper en motsvarande, ny produkt.

Om denna produkt avyttras korrekt sparas värdefulla resurser och eventuellt negativa effekter på den mänskliga hälsan och miljön förhindras, vilket kan bli fallet vid felaktig avyttring. Kontakta din lokala myndighet för mer information om var din närmsta återvinningsstation finns. Böter kan tillämpas vid felaktig avyttring av dessa sopor, i enlighet med lagstiftningen i landet.

### För företagsanvändare inom den Europeiska gemenskapen

Om ni vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen kontakta er återförsäljare eller leverantör för mer information.

### Information om kassering i övriga länder utanför den Europeiska gemenskapen

Denna symbol gäller bara inom den Europeiska gemenskapen.

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare, och fråga om korrekt avyttringsmetod.

Java och alla Java-baserade varumärken och logotyper är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sun Microsystems, Inc. i USA och andra länder.

Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

“DTS” är ett registrerat varumärke som tillhör DTS, Inc. och “DTS-HD Advanced Digital Out” är ett varumärke som tillhör DTS, Inc.

U.S. Patent-nr. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; och 5,583,936.

Produkten innehåller upphovsrättsskyddad teknik som omfattas av amerikanska patent och andra immateriella rättigheter. Användning av denna upphovsrättsskyddade teknik måste vara godkänd av Macrovision och produkten är avsedd för privat bruk eller annan begränsad visning såvida inte annat överenskommit med Macrovision. Det är inte tillåtet att bakåttutveckla eller montera isär enheten.

HDMI, logotypen HDMI och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken för HDMI Licensing LLC.

Denna produkt är licenserad under AVC och VC-1 patentportföljlicenser för personligt och icke-kommersiellt bruk av en konsument för att (i) koda video i överensstämmelse med AVC-standarden och VC-1-standarden (“AVC/VC-1-Video”) och/eller (ii) avkoda AVC/VC-1-video som kodats av en konsument för personligt och icke-kommersiellt bruk och/eller anskaffats från en videoleverantör licenserad att leverera AVC/VC-1-video. Ingen licens beviljas eller underförstås för något annat syfte. Ytterligare information finns att hämta hos MPEG LA, LLC. Se <http://www.mpegla.com>.

HDAVI Control™ är ett varumärke för Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

“AVCHD” och “AVCHD” logotyperna är varumärken som tillhör Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. och Sony Corporation.

SDHC-logon är ett varumärke.

Delar av denna produkt är skyddade av upphovsrättslagar och är försedda på licens från ARIS/SOLANA/4C.

Officiell DivX® Certified-produkt.

Spelar alla versioner av DivX®-video (inklusive DivX®6) med standarduppspelning av DivX®-mediafiler.

DivX, DivX Certified samt tillhörande logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc. och används under licensavtal.





## Kære kunde

Tak, fordi du har købt dette produkt.  
Læs venligst denne betjeningsvejledning for at opnå den bedst mulige ydeevne og optimal sikkerhed.

Læs venligst hele denne betjeningsvejledning, før du tilslutter, betjener eller indstiller dette apparat.  
Gem denne betjeningsvejledning til fremtidig brug.

### BEMÆRK!

I DETTE APPARAT ANVENDES EN LASER.  
BRUG AF BETJENINGSKNAPPER ELLER  
REGULERINGER ELLER FREMGANGSMÅDER UDOVER  
DE I DENNE BETJENINGSVEJLEDNING ANGIVNE, KAN  
MEDFØRE FARE FOR BESTRÅLING.  
ÅBN IKKE KABINETTET OG FORSØG IKKE AT UDFØRE  
REPARATIONER SELV. REPARATIONER MÅ KUN  
FORETAGES AF KVALIFICEREDE TEKNIKERE.

### ADVARSEL!

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK  
STØD ELLER BESKADIGELSE AF PRODUKTET:  
● UNDLAD AT UDSÆTTE APPARATET FOR REGN, FUGT,  
DRYP ELLER TILSPRØJTNING, OG UNDLAD AT  
PLACERE VÆSKEFYLDTE GENSTANDE SOM F.EKS.  
VASER OVEN PÅ APPARATET.  
● BENYT KUN ANBEFALET TILBEHØR.  
● UNDLAD AT FJERNE KABINETTET (ELLER  
BAGBEKLÆDNINGEN). DER ER INGEN INTERNE DELE,  
SOM BRUGEREN SELV KAN SERVICERE. SERVICE MÅ  
KUN UDFØRES AF AUTORISERET  
SERVICEPERSONALE.

### FORSIGTIG

Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten eller med en tilsvarende type. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.

### BEMÆRK:

- PLACÉR APPARATET PÅ ET GODT VENTILERET STED. LAD VÆRE MED AT STILLE DET I ET SKAB ELLER ET ANDET LILLE, LUKKET RUM. PAS PÅ, AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE DÆKKER VENTILATIONSÅBNINGERNE. HVIS APPARATET OVEROPHEDES, ER DER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER BRAND.
- TILDÆK IKKE APPARATETS VENTILATIONSÅBNINGER MED AVISER, DUGE, GARDINER OG LIGNENDE TING.
- ANBRING IKKE KILDER TIL ÅBEN ILD, SOM FOR EKSEMPEL TÆNDTE STEARINLYS, OVENPÅ APPARATET.
- BORTSKAF BATTERIER PÅ EN MILJØMÆSSIG FORSVARLIG MÅDE.

Dette produkt kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem produktet og mobiltelefonen.

Stikkontakten skal sidde i nærheden af udstyret og være lettilgængelig.  
Stikket til stikkontakten på netledningen må ikke beskadiges.  
For at koble apparatet helt fra strømforsyningen skal netledningen tages ud af stikkontakten.

DETTE APPARAT ER BEREGNET TIL BRUG I ET MODERAT KLIMA.

## Sikkerhedsforskrifter

### Anbringelse

Stil apparatet på en plan flade, hvor det er beskyttet mod direkte sol, høje temperaturer, høj luftfugtighed og kraftige vibrationer. Disse forhold kan øve skade på afspillerens ydre og andre apparater, hvorved apparatets levetid kan afkortes. Anbring ikke tunge genstande ovenpå apparatet.

### Spænding

Anvend ikke højspændings-strømkilder. Dette kan overbelaste apparatet og føre til brand. Anvend ikke jævnstrømskilder. Kontroller omhyggeligt strømkilden, hvis du anvender apparatet på et skib eller et andet sted, hvor der anvendes jævnstrøm.

### Beskyttelse af netledningen

Kontroller at netledningen er sat korrekt i forbindelse og at den ikke er beskadiget. Fejlagtig tilslutning og skade på ledningen kan forårsage brand og elektrisk stød. Undgå at trække i, bøje eller anbringe tunge genstande på ledningen.  
Tag godt fat i stikket, når du tager netledningen ud af forbindelse. Elektrisk stød kan blive resultatet, hvis du trækker i netledningen.  
Rør ikke ved stikket med våde hænder. Dette kan give elektrisk stød.

### Fremmedlegemer

Vær påpasselig med, at der ikke kommer genstande af metal ind i apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød eller fejlfunktion.  
Vær påpasselig med, at der ikke kommer væske ind i apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød eller fejlfunktion. Hvis det sker, skal du straks tage apparatet ud af forbindelse med strømforsyningen og kontakte forhandleren.  
Sprøjt ikke insektmidler på eller ind i apparatet. De indeholder antændelige gasser, som kan antændes, hvis de sprøjtes ind i apparatet.

### Service

Forsøg ikke selv at reparere dette apparat. Tag netledningen ud af forbindelse og ret henvendelse til din forhandler eller et autoriseret service-center, hvis lyden afbrydes, indikatorerne ikke lyser, der opstår røg eller der opstår andre problemer, som ikke er dækket af denne brugsvejledning. Elektrisk stød eller skade på apparatet kan blive resultatet, hvis det repareres, adskilles eller ombygges af ukvalificerede personer.

Apparatet vil holde længere, hvis det tages ud af forbindelse med strømforsyningen, når det ikke skal anvendes i et længere tidsrum.

# Indholdsfortegnelse

## Kom i gang

Sikkerhedsforskrifter .....	2
Tilbehørsinformation .....	3
Disk- og kort-information .....	4
Tilslutning .....	6
Sådan bruges fjernbetjeningen .....	9
Nem indstilling .....	9


## Afspilning

Basal afspilning (afspilning af video-indhold) .....	10
Vedrørende MP3/JPEG/DivX filer.....	12

## Reference

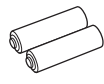
Disk- og korthåndtering.....	13
Vedligeholdelse.....	13
Indeks.....	Indersiden af bagsiden

# Tilbehørsinformation

 Tjek og identificer det leverede tilbehør. Brug numrene i parentes, når du bestiller reservedele.  
(Produktnumre per januar 2008. Disse kan ændres.)

  
**1 Fjernbetjening**  
(N2QAYB000185)

  
**1 Lyd/video-kabel**

  
**2 Batterier**  
til fjernbetjening

  
**2 AC hovedledning**  
For Kontinental-Europa


  
**For Storbritannien og den  
irske republik**




- Kun til brug med denne enhed. Brug ikke med andet udstyr.  
Brug heller ikke ledninger til andet udstyr med denne enhed.

# Disk- og kort-information

## Standarddiske

Dette diagram viser de forskellige detailhandel/kommercielle diske, der kan anvendes, ligesom det viser industri-/standard-logoerne, som bør findes på disse diske og/eller deres indpakninger.






Type medie/ Logo	Egenskaber	Angivet som
<b>BD-video</b>  <b>BD-Video</b>	Højopløsnings- (HD) film- og musikdiske	<b>BD-V</b>


Type medie/ Logo	Egenskaber	Angivet som
<b>DVD-video</b>  	Højkvalitets film- og musikdiske	<b>DVD-V</b>
<b>CD</b> 	Kompaktdiske (cd'er) med lyd og musik <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drifts- og lyd kvalitet i forbindelse med cd'er, der ikke opfylder CD-DA specifikationer (kopikontrol-cd'er osv), kan ikke garanteres.</li> </ul>	<b>CD</b>

## Indspillede diske

Dette diagram viser forskellige typer anvendelige diske, optagede på dvd-optagere, pc'er, med dvd-videokameraer osv.

**Færdigbehandlet** Dette mærke betyder, at du skal afslutte disken med dvd-optageren osv inden afspilning. Yderligere oplysninger vedrørende afslutning findes i apparatets brugervejledning.

Type medie/ Logo	Formater	Angivet som
<b>BD-RE</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Version 3 af BD-RE optagelsesformatet</li> <li>• JPEG format</li> </ul>	<b>BD-V</b> <b>JPEG</b>
<b>BD-R</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Version 2 af BD-R optagelsesformatet</li> </ul>	<b>BD-V</b>
<b>DVD-RAM</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Version 1.1 af DVD video-optagelsesformatet</li> <li>• JPEG format</li> <li>• AVCHD format</li> </ul>	<b>DVD-VR</b> <b>JPEG</b> <b>AVCHD</b>
<b>DVD-R/RW</b> <b>Færdigbehandlet</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-videoformat</li> <li>• Version 1.1 af DVD video-optagelsesformatet</li> <li>• AVCHD format</li> <li>• DivX format (DVD-RW understøttes ikke)</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>

Type medie/ Logo	Formater	Angivet som
<b>DVD-R DL</b> <b>Færdigbehandlet</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-videoformat</li> <li>• Version 1.2 af DVD video-optagelsesformatet</li> <li>• AVCHD format</li> <li>• DivX format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>AVCHD</b> <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b> <b>Færdigbehandlet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• +VR (+R/+RW video-optagelses-) format</li> <li>• AVCHD format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>AVCHD</b>
<b>CD-R/RW</b> <b>Færdigbehandlet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD-DA format</li> <li>• MP3 format</li> <li>• JPEG format</li> <li>• DivX format</li> </ul>	<b>CD</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b>

- Det er i nogle tilfælde ikke muligt at afspille ovennævnte diske på grund af disktype, optagelsestilstand, optagelsesmetode og, måden filerne blev oprettet på.
- Når en disk optaget i AVCHD format afspilles, kan videoen stoppe i nogle sekunder ved sammensplejtede afsnit på grund af sletning eller redigering.

## SD kort

Dette diagram viser forskellige typer brugbare kort, optaget med Panasonic højopløsnings-videokamera eller pc'er osv.

Medietype	Formater	Angivet som
<b>SD hukommelseskort*</b> (fra 8 MB til 2 GB) <b>SDHC hukommelseskort</b> (fra 4 GB til 16 GB)	<ul style="list-style-type: none"><li>• JPEG format</li><li>• AVCHD format</li></ul>	<b>JPEG</b> <b>AVCHD</b>

\* Inklusive miniSD kort og microSD kort

- Når der bruges fra 4 GB til 16 GB SD kort, kan kun SD kort med SDHC logo benyttes.
- Denne enhed er kompatibel med SD hukommelseskort, som opfylder SD kort specifikationer FAT12 og FAT16 samt SDHC hukommelseskort i FAT32 format.
- I disse driftsanvisninger kaldes kortene i tabel (⇒ herover) under ét for SD kort.

- Et miniSD kort og et microSD kort skal bruges med adapteren, som kommer med kortet.
- Den brugbare hukommelse er en smule mindre end kortets kapacitet.
- Hvis SD kortet er formateret på en pc, kan det muligvis ikke bruges på denne enhed.
- Vi anbefaler, at der bruges et Panasonic SD kort.
- Hold hukommelseskortet væk fra børn, så de ikke kommer til at sluge det.
- Når et kort optaget i AVCHD format afspilles, kan videoen stoppe i nogle sekunder ved sammensplejsede afsnit på grund af sletning eller redigering.
- Stil skrivebeskyttelsesknappen i "LOCK" position for at beskytte indholdet mod at blive utilsigtet slettet.



## Vedrørende BD-video

- Nyd *Final Standard Profile* såsom billede-på-billede. Funktionerne er forskellige, afhængigt af disken.
- Hvis du afspiller et sæt af to eller flere BD-Video diske, kan menukærmen fortsat ses, selvom disken er blevet fjernet.
- **Med hensyn til høj lydspecifikation (7.1ch) fra BD-video såsom Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio og DTS-HD Master Audio**
  - kan den kun reproducere i det oprindelige format, hvis forbundet til en kompatibel forstærker/modtager med en HDMI AV OUT terminal (⇒ 7), og når "BD-Video Secondary Audio" stillet på "Off" og "Bitstream" valgt i hvert format.
  - de er kun udgang som Dolby Digital bitstrøm, når "BD-Video Secondary Audio" er stillet på "On", selv når enheden er forbundet ved hjælp af HDMI AV OUT terminal.
  - de er kun udgang som Dolby Digital eller DTS bitstrøm (afhængigt af det oprindelige format), når enheden er forbundet med ved hjælp af DIGITAL AUDIO OUT terminal.

## Diske, som ikke kan afspilles

- BD-RE med kassette
- 2,6 GB og 5,2 GB DVD-RAM
- 3,95 GB og 4,7 GB DVD-R til forfatning
- DVD-RAM, som ikke kan fjernes fra kassetten
- Version 1.0 af DVD-RW
- +R 8 cm, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, Photo CD, MV-disk og PD
- DVD-lyd
- Video-CD og SVCD
- WMA diske
- HD DVD
- Andre diske, som ikke er specifikt understøttet

# Tilslutning

Vælg i nedenstående liste den tilslutningsmåde, der bedst passer til dit TV miljø.

- Hvis du tilslutter til et TV med et inkluderet lyd/video-kabel ⇒ **A**
- Hvis du tilslutter til et HDMI kompatibelt TV ⇒ **B**
- Hvis du tilslutter til et HDMI kompatibelt TV og en HDMI kompatibel forstærker/modtager for at opnå surround-lyd ⇒ **C** (⇒ 7)
- Se siderne 7 og 8 med henblik på andre tilslutningsmåder.

- Anbring ikke enheden på forstærkere eller udstyr, som kan blive varmt. Varmen kan skade enheden.
- **Forbind ikke via videobåndafspilleren.** På grund af beskyttelse mod kopiering er billedet ikke tydeligt.
- Inden tilslutning skal du slukke for alt udstyr og læse de pågældende dritsanvisninger.

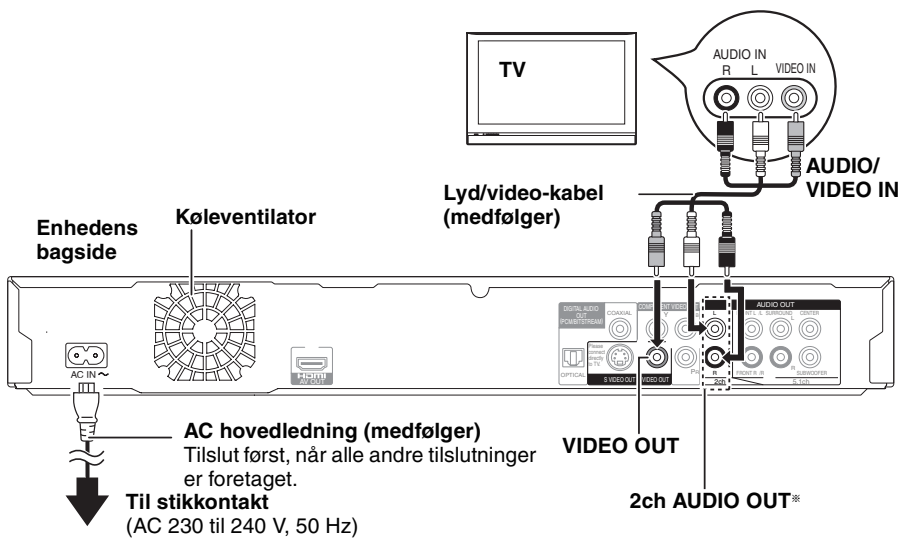
## Strømbesparelse

Denne enhed bruger en lille smule strøm, selv når den er slået fra (mindre end 1 W). For at spare strøm, når enheden ikke skal bruges i længere tid, skal du fjerne ledningen fra stikkontakten.

- **Ikke-HDMI-overholdende kabler kan ikke bruges.**
  - **Brug HIGH SPEED HDMI kabler med HDMI logo (som vist på omslaget).** Det anbefales at bruge Panasonic's HDMI kabel.
- Anbefalet artikelnummer:  
RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m) osv.

## Basale tilslutninger

### A Tilslutning til TV med lyd/video-kabel



BEMÆRK

- Forbind terminaler med samme farve.
- Højopløsningsvideo kan ikke være udgang med denne forbindelse. Brug tilslutning **B**, **C** eller **E** (⇒ 7) til højopløsningsvideo.



TIP

- \* For at opnå stereolyd, skal du forbinde AUDIO OUT terminalerne med lyd kabler til en analog forstærkers/modtagers eller systemkomponents tokanals lydindgangsterminaler i stedet for til et TV.

#### Forbedring af billedkvalitet

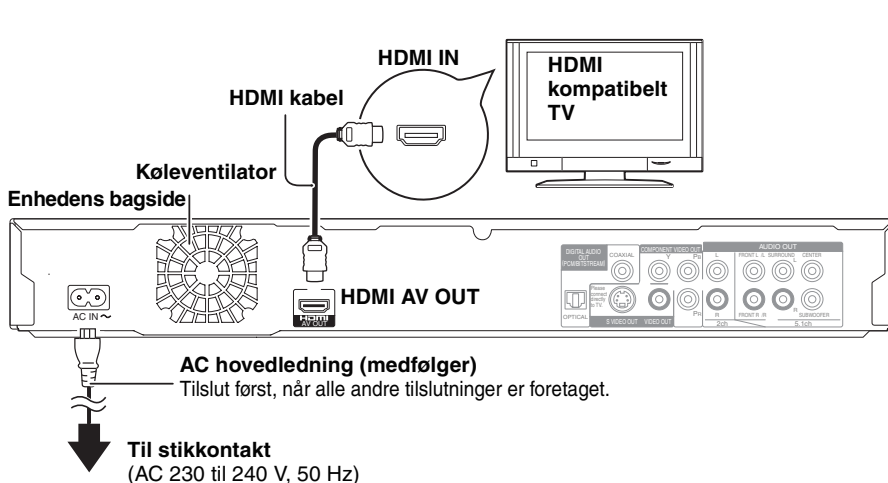
- Brug tilslutningerne **D** og **E** (⇒ 7).

#### For at opnå en fyldigere lyd

- Brug tilslutningerne **F** og **G** (⇒ 8). (Fjern de røde og hvide propper)

### B Tilslutning til HDMI kompatibelt TV

Du kan nyde højkvalitets digital video og lyd.



BEMÆRK

#### NØDVENDIGE INDSTILLINGER

- "HDMI Video Mode" og "HDMI Audio Output" : "On" ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection")



TIP

#### Til at opnå en fyldigere lyd

- Brug derudover tilslutningerne **F** og **G** (⇒ 8).

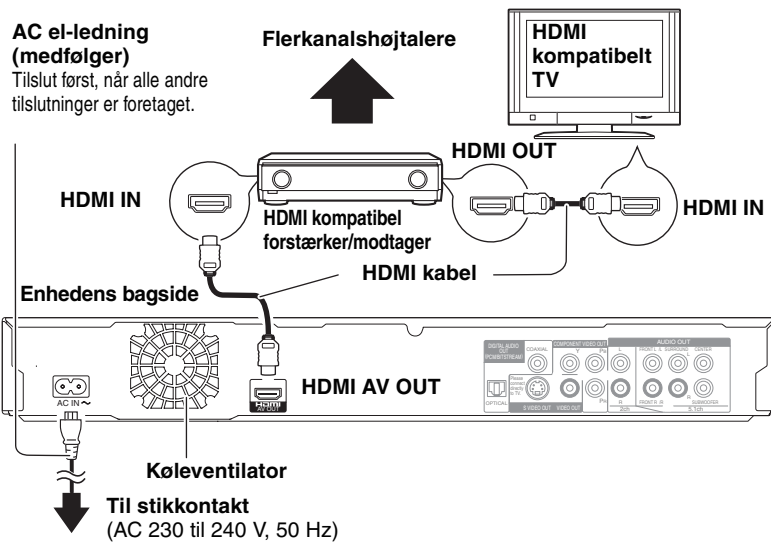
I dette tilfælde skal du stille "HDMI Video Mode" på "On" og "HDMI Audio Output" på "Off". ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection")

Med denne forbindelse kan du bruge VIERA Link "HDAVI Control".



## Ⓒ Tilslutning til HDMI kompatibelt TV og HDMI kompatibel forstærker/modtager

Når du er tilsluttet en kompatibel forstærker/modtager, kan du nyde surround-lyd optaget med Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD og DTS-HD.



### NØDVENDIGE INDSTILLINGER

- "HDMI Video Mode" og "HDMI Audio Output" : "On" ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection")
- "Speaker" : "Multi-Channel" ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection")
- "Digital Audio Output" : Afhængigt af den tilsluttede forstærker/modtager ([SETUP] ⇒ "Sound")

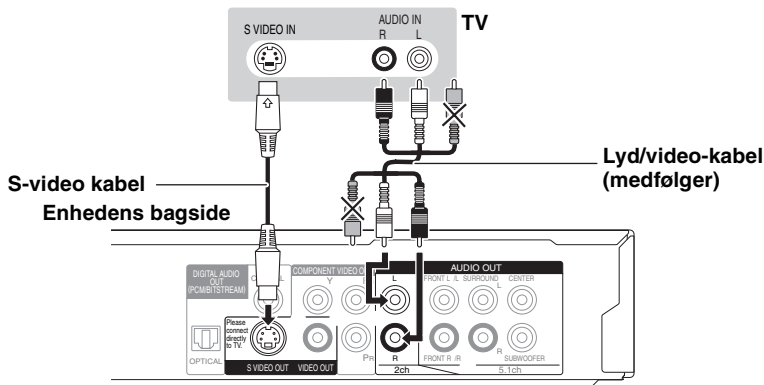


Med denne forbindelse kan du bruge VIERA Link "HDAVI Control".

## Tilslutningsmetoder ved brug af andre video-terminaler

### Ⓓ Med S VIDEO OUT

S VIDEO OUT terminal giver bedre billede en VIDEO OUT terminal.

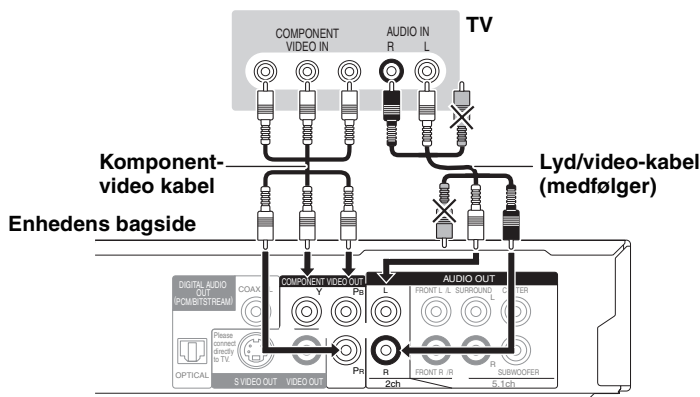


- Højopløsningsvideo kan ikke være udgang med denne forbindelse. Brug tilslutning Ⓔ (⇒ 6), Ⓒ eller Ⓔ til højopløsnings-video.

- Træk lyd/video-kablets gule stik ud.
- Den faktiske video-kvalitet afhænger af TV'et.

### Ⓔ Med COMPONENT VIDEO OUT

Du kan nyde højopløsnings-billeder ved at forbinde til en komponent-video terminal, som understøtter 720p (750p) og 1080i (1125i) signaler.



- Forbind terminaler med samme farve.
- Træk lyd/video-kablets gule stik ud.
- Video-udgangs opløsningen er begrænset til 576p/480p, når dvd-video, DivX and BD-Video diske, optaget med en hastighed af 50 billeder per sekund, er udgang fra COMPONENT VIDEO OUT terminaler.



Hvis du har et almindeligt TV (CRT: cathode ray tube)

- Brug komponentudgang med progressiv "Off", selvom den er progressiv kompatibel, fordi progressiv udgang kan give en del flimren. Dette gælder også flersystems-TV med PAL indstilling. ([DISPLAY] ⇒ "Picture" ⇒ "Progressive")

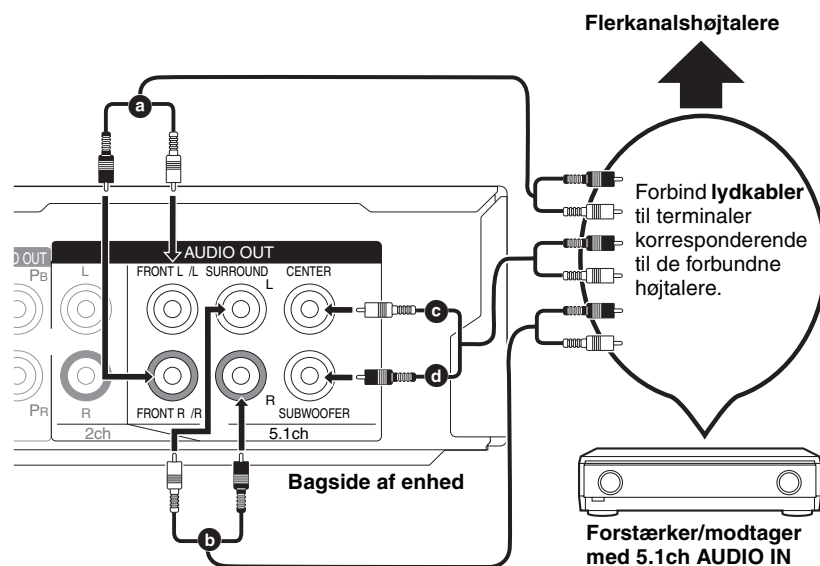
### Nyd højopløsnings-/progressiv video

- Tilslut til TV, som understøtter 576p/480p eller højere.
- Indstil "Component Resolution" på "576p/480p", "720p" eller "1080i". ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection")
- Indstil "HDMI Video Mode" på "Off". ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection") Ellers udsendes videosom 576i/480i.

## Tilslutning af forstærker/modtager (undtagen HDMI tilslutning)

### F Med 5.1ch AUDIO OUT

Forbundet til en kompatibel forstærker/modtager med 5.1ch AUDIO AUT terminaler, kan du nyde surround-lyd.



#### Ledingsforbindelser

- a** Fronthøjttaler (L/R)
- b** Surroundhøjttaler (L/R)
- c** Centerhøjttaler
- d** Subwoofer



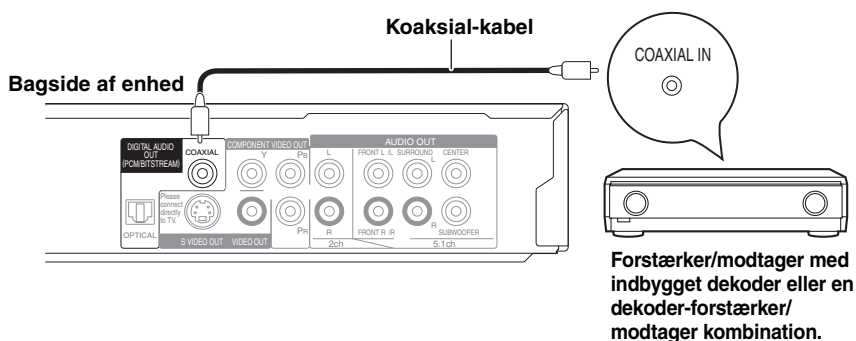
#### NØDVENDIGE INDSTILLINGER

- "Speaker" : "Multi-Channel"  
([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection")
- 7.1 kanal disk er mikset ned til 5.1 kanal lyd
- Når forbundet til et HDMI kompatibelt TV (⇒ 6, 8)
- "HDMI Audio Output" : "Off"  
([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection")  
(Ellers er lydudgangen fra TV'et)
- Afhængigt af, hvordan disken var optaget, kommer lyden måske ikke ordentligt ud af nogle af de ønskede kanaler.

### G Med DIGITAL AUDIO OUT

Du kan nyde surround-lyd, hvis du er forbundet til en forstærker/modtager med COAXIAL eller OPTICAL terminal.

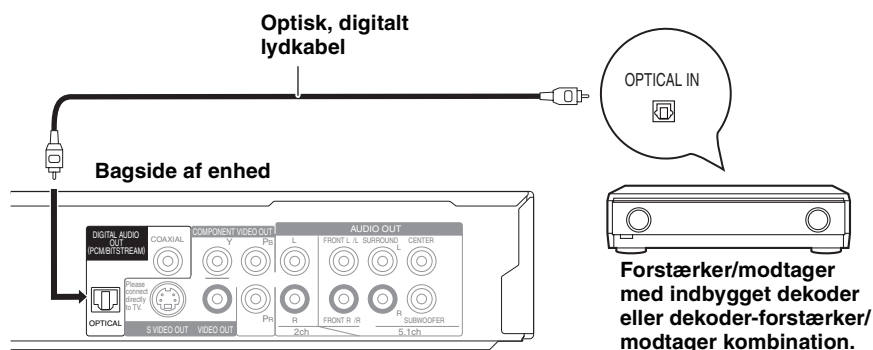
#### Med COAXIAL



#### NØDVENDIGE INDSTILLINGER

- "Digital Audio Output" : Afhængigt af den tilsluttede forstærker/modtager ([SETUP] ⇒ "Sound")
- Når forbundet til et HDMI kompatibelt TV (⇒ 6, 8)
- "HDMI Audio Output" : "Off"  
([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection" ⇒ "HDMI Connection")  
(Ellers kommer lyden ikke ud med de ønskede indstillinger.)

#### Med OPTICAL

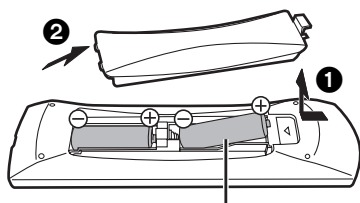


# Sådan bruges fjernbetjeningen

## Batterier

Anbring batterierne således, at polerne (+ og -) passer med dem i fjernbetjeningen.

Når dækslet lukkes, skal det anbringes fra - (minus) siden.

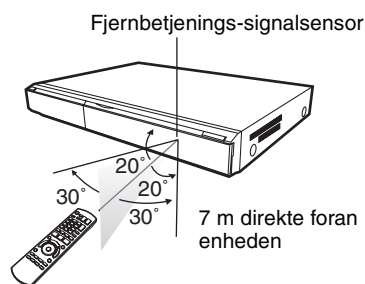


R6/LR6, AA

- Brug ikke genopladelige batterier.
- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Brug ikke forskellige typer samtidigt.
- Udsæt dem ikke for varme eller direkte ild.
- Efterlad ikke batterierne i en bil i direkte sollys i længere tid og med døre og vinduer lukkede.
- Skil dem ikke ad, og lad være med at kortslutte dem.
- Forsøg ikke på at genoplade alkali- eller mangan-batterier.
- Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.

Forkert behandling af batterier kan forårsage elektrolytlæk, som kan skade delene, væsken kommer i kontakt med, og forårsage brand. Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid. Opbevar på et tørt, mørkt sted.

## Brug



# Nem indstilling

Når du har forbundet din nye afspiller og trykket på Standby/Til knappen, ses en skærm til de basale indstillinger.

## Forberedelse

### Tænd for TV'et og vælg den ønskede video-indgang på TV'et.

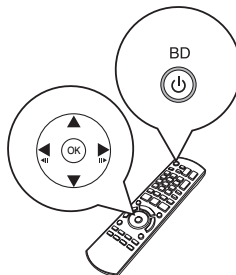
#### 1 Tryk på [BD].

Installationsskærmen ses.

- Hvis enheden er forbundet til et Panasonic TV (VIERA), der understøtter HDAVI Control 2 eller HDAVI Control 3 via et HDMI kabel, så tages "On-screen Language" og "TV Aspect" indstillings-informationen på TV'et fra TV'et.

#### 2 Følg skærmanvisningerne og foretag indstillingerne med [▲, ▼] og [OK].

"On-screen Language" og "TV Aspect" er indstillet. ([SETUP] ⇒ "Display" og "TV/Device Connection")



TIP

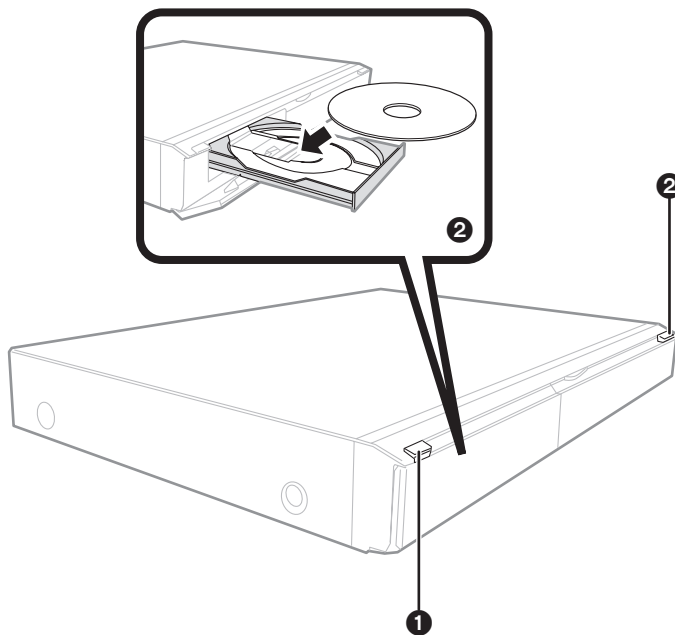
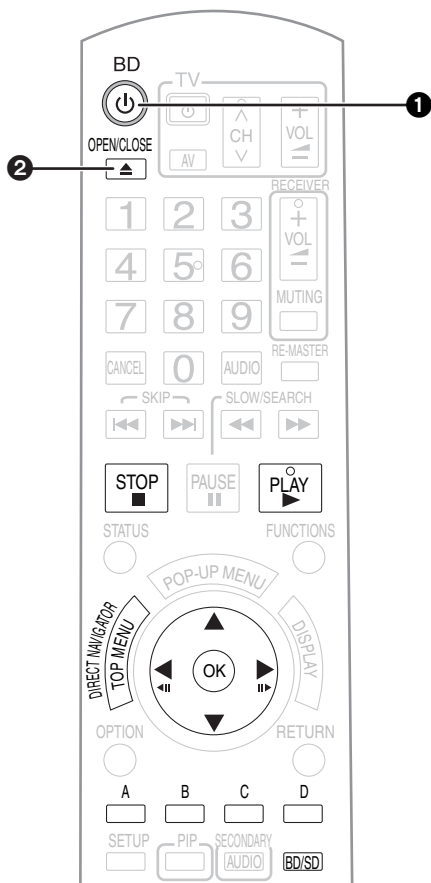
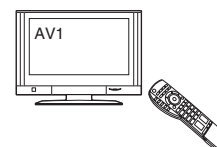
- Du kan når som helst foretage denne indstilling ved at vælge "Easy Setting" i installationsmenuen. ([SETUP] ⇒ "General")
- Du kan også ændre disse indstillinger hver for sig. ([SETUP] ⇒ "Display" og "TV/Device Connection")

# Basal afspilning (afspilning af video-indhold)

Betjeningsanvisningerne her gælder med brug af fjernbetjeningen.

## Forberedelse

Tænd for TV'et og vælg den ønskede video-indgang på TV'et.



### 1 Tryk på [⏻ BD] for at tænde for enheden.

#### Standby/Tænd afbryder (⏻/I)

Tryk for at tænde/slukke for apparatet. Der bruges en smule strøm når apparatet står i standby.

#### Standby/tændt-indikator (⏻)

Når apparatet er tilsluttet lysnettet, lyser indikatoren under standby og slukker, når der tændes.

### 2 Tryk på [▲ OPEN/CLOSE] for at åbne diskbakken og anbringe disken.

- Tryk på knappen igen for at lukke bakken.
- Anbring tosidede diske således, at mærkaten for den side, du ønsker at afspille, vender opad.
- DVD-RAM: Fjern diske fra kassetterne inden brug.

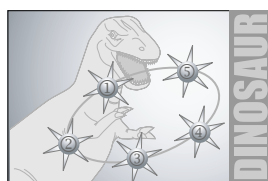
f.eks.,



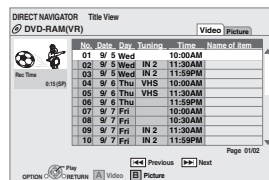
Afspilning begynder.

- Hvis der anbringes en disk med data i et andet filformat, ses filvalg-menuen. Tryk på [▲, ▼] for at vælge det ønskede filformat og tryk derefter på [OK].
- Hvis afspilningen ikke begynder, skal du trykke på [▶] (PLAY).

f.eks., **BD-V**



f.eks., **DVD-VR**



- Hvis menuen ses, skal du trykke på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge punktet og derefter trykke på [OK].
- Hvis skærmen beder dig bruge de farvede knapper, skal du fortsætte med de farvede knapper på fjernbetjeningen.



#### BEMÆRK

- Signal fra PAL diske er udgang som PAL. Signal fra NTSC diske er udgang som "NTSC" eller "PAL60". Du kan vælge "NTSC" eller "PAL60" i "NTSC Contents Output" for NTSC diske. ([SETUP] → "Picture")
- DISKE FORTSÆTTER MED AT DREJE RUNDT, MENS MENUER SES. For at beskytte enhedens motor, TV-skærmen osv, skal du trykke på [■], når afspilningen er færdig.



#### TIP

#### Drevskift

Tryk på [BD/SD] for at vælge "BD" for at afspille en disk.

- Hvis en disk eller et SD kort anbringes, mens enheden er stoppet, skifter drevet automatisk, afhængigt af det anbragte medie.

#### Sådan ses menuer

**BD-V** **AVCHD** **DVD-VR** **DVD-V**

Tryk på [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Producenterne af diske kan styre, hvordan diske afspilles. Derfor kan du ikke altid styre afspilningen som beskrevet i disse instruktioner. Læs disk-instruktionerne omhyggeligt.



#### TIP

- Du kan afspille data i AVCHD format optaget på et SD kort.

## Andre operationer under afspilning (om disse funktioner virker, afhænger af disken).

### STOP

Stedet, hvor der blev stoppet, "huskes".

#### Genoptagelse af afspilning

- Tryk på [▶] (PLAY) for at genoptage afspilningen fra dette sted.
- Stedet slettes, hvis bakken åbnes, eller der trykkes på [■] flere gange for at se "STOP" på enhedens skærm.
- CD MP3 DivX**: Stedet slettes også, hvis der slukkes for enheden.

### PAUSE

- Tryk på [||] igen eller på [▶] (PLAY) for at genoptage afspilningen.

#### SLOW/SEARCH

### ◀▶ Søgning/"Slow-motion"

Hastigheden kan øges i fem trin.

- Tryk på [▶] (PLAY) for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.
- På nogle diske kan hastigheden ikke ændres.

#### Søgning

- Under afspilningen skal du tryk på [◀◀] eller [▶▶].
- Tryk og hold på [◀◀/◀◀] eller på [▶▶/▶▶] på hovedenheden.
- BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**: Der er lyd på fremsøgningens første niveau.
- DivX**: Der er ingen lyd på alle søgningens niveauer.
- CD MP3**: Der er kun én hastighed.

#### Slow-motion

- Under pause skal du tryk på [◀◀] eller [▶▶].
- Tryk og hold på [◀◀/◀◀] eller på [▶▶/▶▶] på hovedenheden.
- BD-V AVCHD**: Kun fremad [▶▶].
- DVD-VR**: Hvis fortsat i ca. 5 minutter, pauserer slow-motion automatisk.

#### SKIP

### ◀▶ Spring

Spring til titel, kapitel eller spor, du ønsker at afspille.

- Hvert tryk øger antallet af spring.
- DivX**: Kun baglæns [◀◀].



### Starter fra et valgt punkt.

Afspilningen starter fra den valgte titel eller det valgte eller kapitel.

#### BD-V AVCHD

F.eks. 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5]  
15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5]

#### DVD-V

F.eks. 5: [0] ⇒ [5]  
15: [1] ⇒ [5]

- Mens stoppet (billedet til højre ses på skærmen), ses titlen Mens stoppet, ses afsnittet.



### Ramme-for-ramme

Under pause skal du tryk på [◀] (◀||) eller [▶] (||▶).

Hvert tryk viser den næste ramme.

- Tryk og hold for at ændre rækkefølgen fremad eller tilbage.
- Tryk på [▶] (PLAY) for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.
- BD-V AVCHD**: Kun fremad [▶] (||▶).

### Screen Aspect

Når der ses sorte felter for oven, for neden, til venstre og til højre på skærmen, kan billedet forstørres til at fylde hele skærmen.

- Tryk på [OPTION].
- Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Screen Aspect" og tryk derefter på [OK].
- Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Side cut" eller "Zoom".

Normal: Normal udgang

Side cut: De sorte felter til højre og venstre på 16:9 billedet forsvinder, og billedet forstørres. Bemærk venligst, at billedets højre og venstre side skæres fra, når det sorte felt ikke ses.

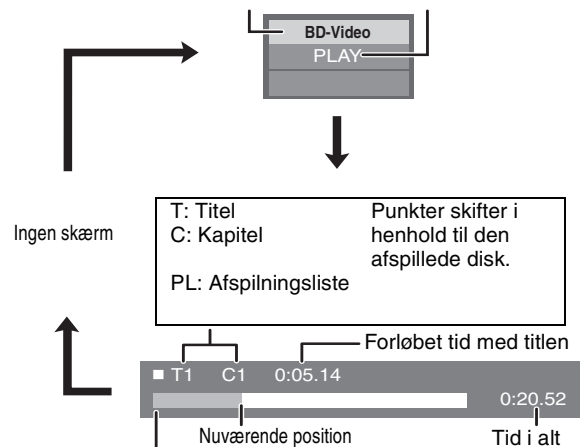
Zoom: De sorte felter for oven og for neden på 4:3 billedet forsvinder, og billedet forstørres. Bemærk venligst, at billedets øverste og nedre del skæres fra, når det sorte felt ikke ses.

- Når "TV Aspect" ([SETUP] ⇒ "TV/Device Connection") er indstillet på "4:3 Pan & Scan" eller "4:3 Letterbox", er "Zoom" effekten deaktiveret.

### STATUS Statusmeddelelser

Statusmeddelelserne oplyser dig om, hvor der afspilles i øjeblikket. Hver gang, der trykkes på [STATUS], skifter de viste oplysninger.

f.eks. **BD-V** Disktype Afspilningsstatus



Afhængigt af disktype eller afspilningsstatus ses denne skærm ikke.

### AUDIO Ændring af lyd under afspilning

**BD-V AVCHD DVD-V**

f.eks. **DVD-V**



Engelsk er valgt.

Lydkanalnummer kan ændres ved tryk på knappen. På denne måde kan der ændres lydsporsprog ([DISPLAY] ⇒ "Disc" ⇒ "Soundtrack") osv.

**DVD-VR DivX**

AudioLR → AudioL → AudioR

"AudioLR" er valgt



### RE-MASTER Gengivelse af mere naturtro lyd (Diske optaget med 48 kHz eller mindre)

Denne funktion giver en mere naturlig lyd ved at tilføje højere frekvenssignaler end dem, der ellers ikke er optaget på sporet.

Tryk på [RE-MASTER] for at vælge "Re-master 1", "Re-master 2" eller "Re-master 3".

Vælg den, du bedst kan lide.

Indstilling	Ved afspilning af LPCM lyd Musiktype	Andre lydtyper Effektniveau
Re-master 1	Højt tempo (f.eks. pop og rock)	Lys
Re-master 2	Forskellige tempoer (f.eks. jazz)	Mellem
Re-master 3	Lavt tempo (f.eks. klassisk)	Stærk
Off	slukket	slukket

- Denne funktion er kun effektiv ved lyd fra HDMI terminalen eller fra DIGITAL AUDIO OUT terminalen, når "Digital Audio Output" er indstillet på "PCM". (I dette tilfælde er lyd imidlertid output som 2ch fra DIGITAL AUDIO OUT terminalen)



# Vedrørende MP3/JPEG/DivX filer

Filformat	MP3	JPEG
Afspillelige medier	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, SD kort
Filnavnstilføjelse	Filer skal have tilføjelsen ".mp3" eller ".MP3".	Filer skal have tilføjelsen ".jpg" eller ".JPG".
Billedopløsning	—	mellem 34×34 og 5120×3840 pixel (delstikprøve er 4:2:2 eller 4:2:0)
Bithastigheder	32 kbps til 320 kbps	—
Prøvefrekvens	44,1 kHz/48 kHz	—
Reference	ID3 tag: version 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 er en tag indlagt i MP3 spor for at give information om sporet. Denne enhed understøtter de ovenfor listede versioner, men kun titel og kunstnernavn kan vises. ● Hvis der er mange stillbilleddata osv i en MP3 fil, er afspilning måske ikke mulig.	● MOTION JPEG: Ikke understøttet ● SD kort: JPEG opfylder DCF*4 Optøningstid: Cirka 2 sek. (7 M pixel)

Filformat	DivX	Undertekstfil for DivX
Afspillelige medier	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Filformat	—	MicroDVD, SubRip eller TMPPlayer
Filnavnstilføjelse	Filer skal have tilføjelsen ".DIVX", ".divx", ".AVI" eller ".avi".	Filer skal have tilføjelsen ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT" eller ".txt"
Billedopløsning	mellem 32×32 og 720×576 pixel	—
Reference	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Afspiller alle versioner af DivX video (inklusive DivX 6) med standardafspilning af DivX mediefiler. Certificeret til DivX hjemmebiograf-profilen.</li> </ul> <b>Video</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Strømnummer: Op til 1</li> <li>– Koder-afkoder: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6</li> <li>– FPS (Frame Per Second) (ramme per sekund): Op til 30 fps</li> </ul> <b>Lyd</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Strømnummer: Op til 8</li> <li>– Format: MP3, MPEG, AC3</li> <li>– Multikanal: AC3 er mulig. MPEG multi er 2 kan. omformning.</li> <li>● GMC (Global Motion Compensation) understøttes ikke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● DivX videofilen og undertekstfilen er i samme folder, og filnavnene er - med undtagelse af filtilføjelserne - de samme.</li> <li>● Hvis der er mere end én undertekstfil i samme folder, ses de i den følgende prioritetsorden: ".srt", ".sub", ".txt".</li> <li>● I følgende tilfælde kan underteksterne ikke ses som optaget. Dertil kommer, at afhængigt af filoprettelsesmetoden og optagelsesens status, ses kun nogle af underteksterne - eller måske ses de slet ikke. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Når underteksterne indeholder særlig tekst eller tegn.</li> <li>– Når filen er større end 256 KB.</li> <li>– Når tegn i den angivne stil er inkluderet i underteksten.</li> <li>– Når koder, som angiver tegnstilen i filer, ses som underteksttegn.</li> <li>– Når data med forskelligt format findes i undertekstdataene.</li> </ul> </li> <li>● Hvis DivX video-filens navn ikke er ses korrekt på menu-skærmen (filnavnet vises som "_"), vises underteksten ikke korrekt.</li> <li>● Afhængigt af disken kan underteksten ikke vises, mens der udføres søgning og andre operationer.</li> </ul>

- Det engelse alfabet og arabiske tal vises korrekt. Andre tegn ses ikke korrekt.
- Denne enheds skærmrækkefølge kan afvige fra rækkefølgen på en computer.
- Afhængigt af, hvordan du skaber mediet (skriver program), afspiller filer og foldere måske ikke i den rækkefølge, du gav dem.
- Denne enhed er ikke kompatibel med packet-write format.
- Afhængigt af optagelsesforholdene, afspiller mediet måske ikke.
- Det kan tage tid at fuldføre handlingen, når der er mange filer og/eller foldere, og nogle filer ikke kan ses eller afspilles.

\*1 ISO9660 niveau 1 eller 2 (undtagen for udvidede formater), Joliet  
Denne enhed er kompatibel med multi-session.

\*2 Diske skal opfylde UDF 2.0.

\*3 Diske skal opfylde UDF 2.5.

\*4 Design rule for Camera File system: samlet standard fastlagt af Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

\*5 Diske skal opfylde UDF bro (UDF 1.02/ISO9660).

Denne enhed er ikke kompatibel med multi-session.

Kun standardsessionen afspilles.

## MP3-, stillbilde- (JPEG) og DivX folder-struktur

Der kan afspilles MP3, stillbilleder (JPEG) og DivX med denne enhed ved at oprette foldere med diske som vist (⇒ højre).

- Folderstruktur oprettet på en DVD-RAM, BD-RE eller på et SD kort vises ikke.

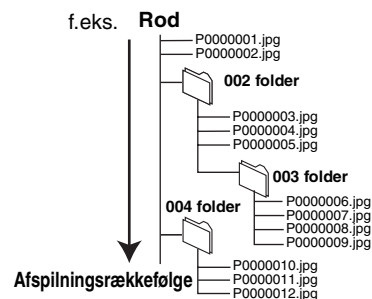
## MP3 filer og foldere i CD-R/RW

Præfix med 3-cifrede numre i den rækkefølge, du ønsker dem afspillet.

## Stillbilleder (JPEG) i CD-R/RW

Filer i en folder ses i den rækkefølge, de er opdateret eller taget.

Når det højeste folderniveau er "DCIM" foldere, ses disse først på træet.



# Disk- og korthåndtering

## Rene diske

**GØR GØR IKKE**



Tør af med en fugtig klud og tør efter.

## Forholdsregler i forbindelse med disk- og korthåndtering

- Hold i kanterne af disken for at undgå skrammer og fingeraftryk på selve disken.
- Anbring ikke labels eller klistermærker på disken (Den kan blive bøjet og dermed uanvendelig).
- Skriv ikke på labelsiden med en kuglepen eller andet skriveinstrument.
- Brug ikke pladerensspray, benzin, fortynder, væsker til fjernelse af statisk elektricitet eller nogen andre opløsninger.
- Brug ikke ridsesikre beskyttere eller dækker.
- Fjern støv, vand og fremmedlegemer fra terminalerne på kortets bagside.
- Brug ikke følgende diske:
  - Diske, hvor der er lim tilbage fra fjernede klistermærker og labels (lejede diske osv).
  - Diske, som er bøjeede eller revnede.
  - Diske med ualmindelige former, f.eks. hjerteformede diske.

# Vedligeholdelse

## Rengør enheden med en blød, tør klud

- Rengør aldrig enheden med alkohol, fortynder eller benzin.
- Inden du bruger en kemisk behandlet klud, skal du omhyggeligt læse instruktionerne, som fulgte med kluden.

## Overhold følgende punkter for fortsat behagelig lytning og seen.

Støv og snavs kan over tiden sætte sig på enhedens linse og gøre det umuligt af afspille diske.

Brug et rensmiddel til linser (ikke inkluderet) en gang om året, afhængigt af, hvor ofte enheden bruges og i hvilke omgivelser. Læs omhyggeligt instruktionerne, inden du bruger linsereensmidlet.

Rensmiddel til linser: RP-CL720E

- Rensmidlet sælges ikke i Tyskland og måske heller ikke andre steder.
- Linsmidlet sælges specifikt til DIGA, men kan uden problemer også bruges på denne enhed.

## Oplysninger til brugerne om afhændelse af elektriske apparater og elektronisk udstyr (private husholdninger)



Når produkter og/eller medfølgende dokumenter indeholder dette symbol, betyder det, at elektriske apparater og elektronisk udstyr ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.

For at sikre en korrekt behandling, indsamling og genbrug, skal du aflevere disse produkter på dertil indrettede indsamlingssteder, hvor de vil blive modtaget uden ekstra omkostninger. I nogle lande er der også mulighed for, at du kan indlevere dine produkter hos den lokale forhandler, hvis du køber et nyt og tilsvarende produkt.

Hvis du afhænder dette produkt på korrekt vis, vil det være med at spare på de værdifulde naturlige råstoffer og forhindre eventuelle negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet, hvilket ellers kunne blive følgerne af en forkert håndtering af affaldet. Kontakt de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan finde det nærmeste indsamlingssted.

I visse lande vil en forkert afhændelse af affaldet medføre en bødestraf i henhold til de gældende bestemmelser på området.

## Professionelle brugere i EU

Hvis du ønsker at smide elektriske apparater eller elektronisk udstyr ud, skal du kontakte din forhandler eller leverandør for at få yderligere oplysninger.

## Oplysninger om afhændelse i lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i EU.

Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.

Java og alle Java-baserede varemærker og logoer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Sun Microsystems, Inc. i USA eller andre lande.

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

“DTS” er et indregistreret varemærke tilhørende DTS, Inc., og “DTS-HD Advanced Digital Out” er et varemærke tilhørende DTS, Inc.

U.S. Patentnumre. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132 og 5,583,936.

Dette produkt indeholder teknologi til copyrightbeskyttelse, der er beskyttet af patenter i USA og andre intellektuelle rettigheder. Brug af denne teknologi til copyrightbeskyttelse skal være godkendt af Macrovision og er udelukkende beregnet til brug i hjemmet og anden begrænset fremvisning, medmindre Macrovision udtrykkeligt har godkendt andet. Reverse engineering eller disassembling er forbudt.

HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC.

Der er brugerlicens på dette produkt under AVC-patentportfoliolicensen og VC-1 patentportfoliolicensen til en forbrugers personlige og ikke-kommercielle brug til at (i) kode video i overensstemmelse med AVC-standarden og VC-1 standarden (“AVC/VC-1 Video”) og/eller (ii) afkode AVC/VC-1 video, som har været kodet af en forbruger som en personlig og ikke-kommerciel aktivitet og/eller som er købt hos en videoleverandør der har licens til at levere AVC/VC-1 video. Der ydes ikke eller er ikke underforstået nogen licens der dækker noget andet brugsformål. Yderligere information kan indhentes hos MPEG LA, LLC. Se <http://www.mpegla.com>.

HDAVI Control™ er et varemærke tilhørende Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

“AVCHD” og “AVCHD” Logo er varemærker tilhørende Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. og Sony Corporation.

SDHC logoet er et varemærke.

Dele af dette produkt er beskyttet af loven om ophavsret og er fremstillet på licens af ARIS/SOLANA/4C.

Officielt DivX® Certified-produkt.

Afspiller alle versioner af DivX®-video (herunder DivX®6) med standardafspilning af DivX®-mediefiler.

DivX, DivX Certified og dermed tilknyttede logoer er varemærker, tilhørende DivX, Inc. og anvendes under licens.



# Índice

<b>A</b>	<b>Ajustes predeterminados</b> .....	22
	<b>Ángulo</b> .....	20
	<b>Audio</b>	
	Atributo.....	20
	Cambio de audio.....	12
	Canal.....	20
	Idioma.....	20, 22
	<b>AVCHD</b> .....	32
<b>B</b>	<b>BD-J</b> .....	32
<b>C</b>	<b>Capítulo</b> .....	14
	<b>Clasificación de BD-Video</b> .....	22
	<b>Conexión</b>	
	Amplificador/Receptor.....	7, 8
	HDMI.....	6, 7
	<b>Configuración menú</b> .....	22
	<b>Conversión PCM</b> .....	23
	<b>Código de mando a distancia</b> .....	29
<b>D</b>	<b>Direct Navigator</b> .....	11
	<b>DivX</b> .....	16, 18, 32
	<b>Dolby Digital</b> .....	20, 23
	<b>Dolby Digital Plus</b> .....	20, 23
	<b>Dolby TrueHD</b> .....	20, 23
	<b>DTS</b> .....	20, 23
	<b>DTS-HD</b> .....	20, 23
<b>E</b>	<b>En pantalla</b>	
	Idioma.....	24
	Menú.....	20
	Mensajes de estado.....	12
	<b>Exhibición de diapositivas</b> .....	15
<b>F</b>	<b>Finalizar</b> .....	4
	<b>Final Standard Profile</b> .....	13, 32
	<b>Formato</b> .....	13
	<b>Función de reanudación de la reproducción</b> .....	12
<b>H</b>	<b>HDMI</b> .....	6, 7, 32
<b>I</b>	<b>Idioma</b>	
	En pantalla.....	24
	Lista de códigos.....	31
	Pista de sonido.....	20
	Subtítulo.....	20, 22
	<b>Imagen-en-imagen</b> .....	13
	<b>Imágenes congeladas</b> .....	14
<b>J</b>	<b>JPEG</b> .....	14, 18, 32
<b>L</b>	<b>Limpieza</b>	
	Disco.....	30
	Lente.....	30
	Unidad principal.....	30
	<b>Listas de reproducción</b> .....	17
	<b>Local storage</b> .....	32
	<b>LPCM</b> .....	32
<b>M</b>	<b>Mantenimiento</b> .....	30
	<b>Mensajes por pantalla</b> .....	12
	<b>Menú</b>	
	Configuración.....	22
	En pantalla.....	20
	Menú emergente.....	13
	<b>Menú contextual</b> .....	13
	<b>Mode transf.</b> .....	21
	<b>MP3</b> .....	17, 18, 32
<b>N</b>	<b>Nivel de clasificación</b> .....	22
<b>P</b>	<b>Paquete virtual</b> .....	13
	<b>Pista de sonido</b> .....	20
	<b>Progresivo</b> .....	21, 32
	<b>Propiedades</b>	
	Capítulo.....	14
	Imágenes congeladas.....	15
<b>R</b>	<b>Realce diálogos</b> .....	21
	<b>Reducción de ruidos (NR)</b>	
	Red. R. integr.....	21
	Red. ruido 3D.....	21
	<b>Remasterizar</b> .....	12, 21
	<b>Repeat play</b> .....	21
<b>S</b>	<b>Subtítulo</b> .....	20
	<b>Surround V</b> .....	21
	<b>Système TV</b> .....	24
<b>T</b>	<b>Tarjeta SD</b> .....	5, 13
<b>V</b>	<b>VIERA Link "HDAVI Control™"</b> .....	19
	<b>24p</b> .....	24, 32

# Index

<b>A</b>	<b>Aansluiting</b>	
	HDMI.....	6, 7
	Versterker/ontvanger.....	7, 8
	<b>Afspeellijst</b> .....	17
	<b>Afspelen herhalen</b> .....	21
	<b>Audio</b>	
	Eigenschap.....	20
	Gegevenskenmerk audio.....	12
	Kanaal.....	20
	Taal.....	20, 22
	<b>AVCHD</b> .....	32
<b>B</b>	<b>BD-J</b> .....	32
	<b>Berichten op het scherm</b> .....	12
<b>C</b>	<b>Classificatieniveau</b> .....	22
	<b>Code afstandsbediening</b> .....	29
<b>D</b>	<b>De functie afspelen hervatten</b> .....	12
	<b>Dialogoversterk</b> .....	21
	<b>Diavoorstelling</b> .....	15
	<b>Direct Navigator</b> .....	11
	<b>DivX</b> .....	16, 18, 32
	<b>Dolby Digital</b> .....	20, 23
	<b>Dolby Digital Plus</b> .....	20, 23
	<b>Dolby TrueHD</b> .....	20, 23
	<b>DTS</b> .....	20, 23
	<b>DTS-HD</b> .....	20, 23
<b>E</b>	<b>Eigenschappen</b>	
	Hoofdstuk.....	14
	Stilstaand beeld.....	15
<b>F</b>	<b>Finaliseer</b> .....	4
	<b>Final Standard Profile</b> .....	13, 32
	<b>Formatteren</b> .....	13
<b>H</b>	<b>HDMI</b> .....	6, 7, 32
	<b>Hoek</b> .....	20
	<b>Hoofdstuk</b> .....	14
<b>J</b>	<b>JPEG</b> .....	14, 18, 32
<b>L</b>	<b>Leeftijdsgrens voor BD-Video</b> .....	22
	<b>Local storage</b> .....	32
	<b>LPCM</b> .....	32
<b>M</b>	<b>Menu</b>	
	Op het scherm.....	20
	Pop-up.....	13
	Set-up.....	22
	<b>MP3</b> .....	17, 18, 32
<b>O</b>	<b>Onderhoud</b> .....	30
	<b>Ondertiteling</b> .....	20
	<b>Op het scherm</b>	
	Menu.....	20
	Taal.....	24
	Statusberichten.....	12
<b>P</b>	<b>PCM down-conversie</b> .....	23
	<b>Picture-in-picture</b> .....	13
	<b>Pop-up Menu</b> .....	13
	<b>Progressief</b> .....	21, 32
<b>R</b>	<b>Reinigen</b>	
	Lens.....	30
	Schijf.....	30
	Toestel.....	30
	<b>Re-master</b> .....	12, 21
	<b>Ruisonderdrukking(NR)</b>	
	Geïntegr. NR.....	21
	3D NR.....	21
<b>S</b>	<b>SD-kaart</b> .....	5, 13
	<b>Set-up menu</b> .....	22
	<b>Soundtrack</b> .....	20
	<b>Standaard instellingen</b> .....	22
	<b>Stilstaand beeld</b> .....	14
<b>T</b>	<b>Taal</b>	
	Codelijst.....	31
	Ondertiteling.....	20, 22
	Op het scherm.....	24
	Soundtrack.....	20
	<b>Transfer</b> .....	21
	<b>TV-systeem</b> .....	24
<b>V</b>	<b>V. Surround</b> .....	21
	<b>VIERA Link "HDAVI Control™"</b> .....	19
	<b>Virtual package</b> .....	13
	<b>24p</b> .....	24, 32

# Register

<b>A</b> Anslutningarg	
Förstärkare/mottagare	7, 8
HDMI	6, 7
Återuppta uppspelningen	12
AVCHD	32
<b>B</b> BD-J	32
BD-Videoinställningar	22
Bild-i-bild	13
Bildspel	15
Brusreducering (NR)	
Integrerad NR	21
3D-NR	21
<b>D</b> Default Settings	22
Dialogförbättring	21
Direktnavigering	11
DivX	16, 18, 32
Dolby Digital	20, 23
Dolby Digital Plus	20, 23
Dolby TrueHD	20, 23
DTS	20, 23
DTS-HD	20, 23
<b>E</b> Egenskaper	
Kapitel	14
Stillbild	15
<b>F</b> Final Standard Profile	13, 32
Format	13
<b>H</b> HDMI	6, 7, 32
<b>I</b> Installationsmeny	22
<b>J</b> JPEG	14, 18, 32
<b>K</b> Kapitel	14
Klassificeringsnivåer	22
<b>L</b> Ljud	
Attribut	20
Ändra ljud	12
Kanal	20
Ljudspår	20, 22
Lokal lagring	32
LPCM	32
<b>M</b> Meny	
Installation	22
OSD	20
Pop-up	13
MP3	17, 18, 32
<b>O</b> OSD	
Meny	20
Språk	24
Statusmeddelanden	12
Överföring	21
<b>P</b> PCM Down-konvertering	23
Pop-up-meny	13
Progressiv	21, 32
<b>R</b> Re-master	12, 21
Remoto control code	29
Rengöring	
Huvudenhet	30
Lins	30
Skiva	30
Repetera uppspelning	21
<b>S</b> SD-kort	5, 13
Slutbehandla	4
Soundtrack	20
Spellista	17
Språk	
Kodlista	31
Ljudspår	20
OSD	24
Undertext	20, 22
Statusmeddelanden	12
Stillbilder	14
<b>U</b> Underhåll	30
Undertext	20
<b>T</b> TV-system	24
<b>V</b> V. Surround	21
VIERA Link "HDAVI Control™"	19
Vinkel	20
Virtual package	13
24p	24, 32

# Indeks

<b>D</b> Direkte navigator	10
<b>F</b> Færdigbehandlet	4
<b>G</b> Genoptag afspilning	11
<b>H</b> HDMI	6, 7
<b>J</b> JPEG	12
<b>L</b> Lyd	
Ændring af lyd	11
<b>M</b> MP3	12
<b>P</b> På skærmen	
Statusmeddelelser	11
<b>R</b> Re-master	11
Rengøring	
Disk	13
Hovedenhet	13
Lins	13
<b>S</b> SD kort	5
Statusmeddelelser	11
<b>T</b> Tilslutning	
Forstærker/Modtager	7, 8
HDMI	6, 7

<b>DANGER</b> – VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIIa
<b>CAUTION</b> – CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 +A2/Class 3B
<b>ATTENTION</b> – RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 3B. EN CAS D'OUVERTURE, EVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU.
<b>FORSIGTIG</b> – SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B. NÅR LAGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN.
<b>VARO</b> – AVATTAESSA OLET ALTITINA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ, VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
<b>VARNING</b> – KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.
<b>VORSICHT</b> – SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
<b>注意</b> – 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。
<b>注意</b> – ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 VQL1J70

(Parte interior del aparato)  
(Binnenin het apparaat)  
(Apparatens insida)  
(Indersiden af apparatet)  
(Produktets inside)  
(Tuotteen sisällä)



**LUOKAN 1 LASERLAITE**  
**KLASS 1 LASER APPARAT**



**Pickup**

**Bølgelængde:**

782 nm (CD)/662 nm (DVD)/405 nm (BD)

**Lasereffekt:**

Ingen farlig stråling

#### SUOMI

**VAROITUS!**  
LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITÄVÄLLE NÄKYMÄTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

**VAROITUS:**  
VÄHENNÄ TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI LAITTEISTON VAHINGOITTUMISEN VAARAA  
• TÄTÄ LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE, KOSTEUDELLE, ROISKEILLE TAI TIPPUVILLE NESTEILLE. LAITTEEN PÄÄLLE EI SAA MYÖSKÄÄN ASETTAA MITÄÄN NESTEELLÄ TÄYTETTYÄ ESINETTÄ, KUTEN MALJAKKOA.  
• KÄYTÄ VAIN SUOSITELTUJA LISÄVARUSTEITA.  
• ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAUSTAA). SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. HUOLLON SAA SUORITTA AINAMATTAITOINEN HENKILÖKUNTA.

**VAROITUS!**  
• ÄLÄ ASENNA TAI LAITA TÄTÄ LAITETTA KABINETTITYYPPISEEN KIRJAKAAPPIIN TAI MUUHUN SULJETTUUN TILAAN, JOTTA TUULETUS ONNISTUISI. VARMISTA, ETTÄ VERHO TAI MIKÄÄN MUU MATERIAALI EI HUONONNA TUULETUSTA, JOTTA VÄLTETTÄISIIN YLIKUUMENEMISESTA JOHTUVA SÄHKÖISKU- TAI TULIPALOVAARA.  
• ÄLÄ PEITÄ LAITTEEN TUULETUSAUKKOJA SANOMALEHDellä, PÖYTÄLIINALLA, VERHOLLA TAI MUULLA VASTAAVALLA ESINEELLÄ.  
• ÄLÄ ASETA PALAVAA KYNTTILÄÄ TAI MUUTA AVOTULEN LÄHDETTÄ LAITTEEN PÄÄLLE.  
• HÄVITÄ PARISTOT LUONTOA VAHINGOITTAMATTOMALLA TAVALLA.

Pistorasia tulee asentaa laitteen lähelle helppopääsyiseen paikkaan. Verkkojohdon pistokkeen on oltava aina helposti käytettävissä. Tämä laite voidaan kytkeä kokonaan irti verkkovirrasta irrottamalla verkkojohdon pistoke pistorasiasta.

TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI LEUDOSSA ILMASTOSSA.

#### NORSK

**ADVARSEL!**  
DETTE PRODUKTET ANVENDER EN LASER. BETJENING AV KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER ANDRE INNGREP ENN DE SOM ER BESKREVET I DENNE BRUKSANVISNING, KAN FØRE TIL FARLIG BESTRÅLING. DEKSLER MÅ IKKE ÅPNES, OG FORSØK ALDRI Å REPARERE APPARATET PÅ EGENHÅND. ALT SERVICE OG REPARASJONSARBEID MÅ UTFØRES AV KVALIFISERT PERSONELL.

**ADVARSEL:**  
FØLG NEDENSTÅENDE INSTRUKSER FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN, ELEKTRISK STØT OG SKADE PÅ PRODUKTET:  
• DETTE APPARATET MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN, FUKTIGHET, DRYPP ELLER SPRUT, OG INGEN VÆSKEFYLTE GJENSTANDER, SOM F.E.KS. VASER, MÅ PLOSSERES PÅ APPARATET.  
• BRUK KUN ANBEFALT TILBEHØR.  
• IKKE FJERN DEKSELET (ELLER BAKSIDEN); APPARATET INNEHOLDER INGEN DELER SOM KAN SKIFTES ELLER REPARERES AV BRUKEREN. OVERLAT TIL KVALIFISERTE SERVICETEKNIKERE Å UTFØRE SERVICE.

**ADVARSEL!**  
• APPARATET MÅ IKKE PLOSSERES I EN BOKHYLLE, ET INNEBYGGET KABINETT ELLER ET ANNET LUKKET STED HVOR VENTILASJONSFORHOLDENE ER UTILSTREKKELIGE. SØRG FOR AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE FORVERRER VENTILASJONSFORHOLDENE, SÅ RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK ELLER BRANN FORÅRSAKET AV OVERHETING UNNGÅS.  
• APPARATETS VENTILASJONSÅPNINGER MÅ IKKE DEKKES TIL MED AVISER, BORDDUKER, GARDINER OG LIGNENDE.  
• PLOSSER IKKE ÅPEN ILD, SLIK SOM LEVENDE LYS, OPPÅ APPARATET.  
• BRUKTE BATTERIER MÅ KASSERES UTEN FARE FOR MILJØET.

Strømuttaket må befinne seg i nærheten av utstyret og være lett tilgjengelig. Støpslet på strømkabelen må være klart til bruk. Når dette apparatet skal kobles helt fra strømmettet (AC), må støpslet på strømkabelen trekkes ut av stikkontakten.

DETTE APPARATET ER BEREGNET TIL BRUK UNDER MODERATE KLIMAFORHOLD.

**DANSK** Der tages forbehold for trykfejl.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

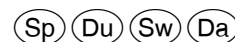
Web Site: <http://panasonic.net>

Pursuant to the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



RQT9040-E

F0208UY0